● BRASILIA, 5 (UPI).— Los Presidentes de Chile, Eduardo Frei, y Brasil, Arthur Costa e Silva, sostuvieron hoy una conferencia de una hora y media, prestando particular atención a los problemas de la integración latinoamericana.

● **Frei declaró su convicción de que "se llegará a acuerdos sustanciales de mutua cooperación" en esta visita oficial de una semana que realiza al Brasil.**

● Mientras los dos Presidentes conversaban en un ángulo del Salón de Acuerdos del moderno Palacio de la Alvorada —residencia oficial de Costa e Silva—, los Cancilleres Gabriel Valdés y José Magalhaes Pinto dialogaban sentados en otro sector de la estancia.

(Pasa a la página 5)



La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, Viernes 6 de Septiembre de 1968 — Precio: Eº 0,50 — N.o 18.540

UNIDAD DE LATINOAMERICA PRESENTE EN LAS REUNIONES

INTEGRACION BUSCAN LOS PRESIDENTES

UNA HORA Y MEDIA DURO LA PRIMERA CONFERENCIA DE MANDATARIOS EN EL PALACIO DE ALBORADA

EL PRIMER SALUDO QUE RECIBIO FREI



a visita del Presidente Frei, honra al Brasil", es la expresión unánime de la prensa brasileña, saludando la presencia del Mandatario chileno. El Presidente Costa e Silva, señaló que el viaje del Jefe del Estado chileno, era de gran significación para la amistad de los dos pueblos y de la unidad del Continente. Los Presidente sostuvieron ayer su primera reunión y en ella, uno de los puntos coincidentes fue impulsar la efectiva integración de los pueblos latinoamericanos. En el grabado, se ve a los Presidentes Eduardo Frei y Costa e Silva, acompañados de sus esposas, luego de cumplidos los trámites protocolares, al arribo del Mandatario chileno a Brasilia.

LO RECIBIO EL CONGRESO BRASILEÑO EN PLENO

FREI: UN ESTADISTA QUE CONQUISTO EL RESPETO DE TODO EL CONTINENTE

CON ESTAS PALABRAS FUE SALUDADO EL PRESIDENTE CHILENO EN LA SESION SOLEMNE DE AYER.

● BRASILIA, 5 (UPI).— El Presidente de Chile, Eduardo Frei, instó hoy a la América Latina —muchas de cuyas naciones están sacudidas por desórdenes estudiantiles— a atender las demandas de la juventud.

● **"A esta juventud que constituye la esencia misma de la energía de la América Latina —dijo Frei— debemos abrirle un amplio canal de expresión para el futuro, superando todas las dificultades del presente."**

● El Mandatario chileno habló ante la Sesión Plenaria del Congreso, donde fue saludado por dos parlamentarios; uno de ellos, el diputado Franco Montoro, ex líder del extinto Partido Demócrata Cristiano, unido por 20 años de amistad con Frei.

(Pasa a la página 3)

"El Siglo" Trata de Perpetuar Privilegios Previsionales

LO QUE ATACA:

- JUSTA DISTRIBUCION DE LOS FONDOS
- SISTEMA EN FAVOR DE LOS TRABAJADORES
- ELIMINACION DE PRESTACIONES INJUSTAS

LO QUE DEFIENDE:

- PENSIONES MILLONARIAS
- JUBILACIONES CON MENOS DE 10 AÑOS DE SERVICIOS
- PENSIONES OBRERAS INFERIORES A CIEN ESCUDOS

Jorge Fontaine Apoya Reforma de la Previsión

■ El presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Jorge Fontaine, calificó de "extraordinariamente positiva" la reforma de la previsión social que propicia el Ejecutivo y que se incluye en los seis proyectos de ley enviados el sábado pasado al Congreso Nacional.

"Chile se da el lujo —expresó textualmente— de tener el sistema previsional más anacrónico del mundo".

■ Dijo Fontaine que el organismo que preside, así como las entidades filiales que lo integran, estaban estudiando el contenido de los proyectos. Reseñó lo que, a su juicio, son los aspectos positivos de los proyectos, diciendo que, "presentan un programa global de diversos aspectos que tienen relación con el desarrollo económico del país y que, incluso, ha sido muy conveniente que en el proyecto de presupuesto se haya incluido el proyecto de reajustes y remuneraciones en forma anticipada".

■ **Señaló, sin embargo, su desacuerdo con muchas de las eliminaciones de exenciones, como, por ejemplo, el de las empresas constructoras, ya que éstas se encuentran realizando grandes inversiones en el sistema existente que, repentinamente, cambia.**

■ Terminó manifestando que los organismos empresariales continuarán estudiando a fondo los mencionados proyectos y darán su opinión en el momento oportuno.

Precio del Cobre Tendrá Buen Nivel en Resto del Año

■ El vicepresidente de la Corporación del Cobre, José Claro Vial, informó que, según datos obtenidos recientemente, las perspectivas del precio del cobre son buenas para los próximos meses. Estos precios se mantendrán estables y a un buen nivel.

■ **Esto significa una garantía para los ingresos fiscales en moneda dura hasta fines de año. El cobre se ha mantenido en el curso de lo que va del segundo semestre de este año a un precio que oscila entre 48 y 49 centavos de dólar por libra de metal.**

Con Sello Especial Conmemoró Brasil la Visita de Eduardo Frei

● BRASILIA.— (Por Antonio Salgado, enviado especial).— Tres discursos pronunció el Presidente Eduardo Frei, durante el segundo día de permanencia en esta capital, discursos que fueron pronunciados en el Supremo Tribunal Federal, en el Congreso Nacional, y durante la manifestación que le ofreció el Mandatario de Brasil, Arthur Costa e Silva.

■ **Sin embargo, el Presidente de Chile tuvo otras actividades que se iniciaron oficialmente a las 10 de la mañana de ayer, cuando abandonó el Hotel Nacional para dirigirse al Palacio da Alvorada, residencia de los Mandatarios de este país, que constituye una de las más grandes conquistas de la arquitectura nacional. La entrevista en la Alvorada fue extremadamente cordial e incluso, las normas protocolares fueron totalmente dejadas de lado por los dos Mandatarios.**

■ Los Jefes de Estado se reunieron privadamente para iniciar los estudios de tres puntos esenciales contenidos en la agenda de trabajo: los tratados tecnológicos bilaterales, los acuerdos de la Comisión Económica Mixta Chileno-Brasileña y tratado cultural. A los dos primeros puntos se les asigna vital importancia para el intercambio de la asistencia técnica entre ambas naciones. También se desea otorgar un impulso especial al estrechamiento de las relaciones culturales que siempre han sido prolíferas entre los dos países.

PALACIO DA ALVORADA

■ **Sin lugar a dudas que la visita al Palacio da Alvorada constituyó para todos los integrantes de la comitiva del Presidente Frei una gran sorpresa de características extraordinarias. Así lo estimó el Mandatario chileno al manifestar al Presidente da Costa que sólo Brasil es capaz de alcanzar una construcción de esta naturaleza. Ambos Presidentes recorrieron la planta baja del edificio construida en los márgenes de un lago artificial, intercambiando impresiones acerca de él. El Mandatario brasileño expresó que este lugar "era muy reposante", pues no había barullo, razón por la cual, estudiaba allí los principales problemas de gobierno. Hay que considerar que el palacio de Gobierno propiamente tal, dista escasos cinco minutos de la Alvorada.**

■ En esta oportunidad, el Presidente Da Costa señaló a Frei que lamentaba que no pudiera realizar un paseo por el lago. Pero, el programa de visitas no permitirá materializar esta invitación.

■ **Posteriormente, los Mandatarios con sus respectivas esposas recorrieron los alrededores del Palacio, para visitar la capilla, recubierta en su exterior por marmol brasileño.. La Primera Dama del Brasil dijo a Frei que ella era devota de Don Bosco.**

■ A continuación, en un amplio salón del Palacio, se realizó un intercambio de obsequis entre ambos Presidentes. Frei obsequió a su colega un cuadro del pintor chileno Nemeesio Antúnez; dos cajones de pisco añejado y un retrato suyo en un artístico marco metálico. Por su parte, Da Costa le hizo entrega de un gran tapiz bordado en Bahía, realizado con materiales autóctonos en diseño barroco y e colores azul y dorado; también le hizo entrega de su retrato en marco metálico; luego, los Mandatarios intercambiaron condecoraciones: Da Costa recibió el Gran Collar de la Orden al Méricto de Chile y, el Presidente Frei, recibió el Gran Collar del Cruzeiro de Sul, por su labor americanista y de acercamiento entre ambos pueblos. Mientras tanto, las esposas de los Presidentes también se hicieron obsequios.

La Primera Dama chilena entregó una vajilla de té de plata, recibiendo a su vez un hermoso anillo con una gran piedra tallada. Finalizado este acto, los Presidentes de Chile y Brasil conjuntamente con sus Cancilleres, iniciaron el estudio de los puntos consignados en la agenda.

■ **Alrededor del mediodía, la comitiva efectuó una breve visita a los terrenos donde se levantará el edificio de la Embajada de Chile, situado en la Avenida de las Naciones..**

EMISION POSTAL

■ Poco después del mediodía, se efectuó un acto especial en el Hotel Nacional. El Preseidente Frei oficializó la emisión de un sello postal que muestra Chile y Brasil unidos por una flecha en un mapa de América del Sur. Durante esta ceremonia, hizo uso de la palabra el Ministro de Comunicaciones del Brasil, Carlos Furtado de Sima, quien destacó la presencia de Frei en Brasil y lo propio hizo el diputado por Sao Paulo, Cunha Bueno. El Presidente Frei en breves palabras hizo resaltar la distinción que se le hacía a su país y al pueblo chileno con esta emisión.

A continuación, puso el matasellos en un pliego de estampillas, debiendo autografiar más de 20 estampillas a solicitud de los diplomáticos e incluso jefes militares brasileños presentes en la ceremonia.

Inauguran Asociación de Empresarios Constructores

Con una ceremonia a la cual asistieron como invitados el Subsecretario del Ministerio de Vivienda, César Díaz, el Director de Servicios Regionales, Oscar Musalem; el Director de Planeamiento y Presupuesto de ese Ministerio, Antonio Sabadie y el Abogado de la Subsecretaría Luis Leyton; un grupo de constructores civiles inauguraron una nueva entidad que los agrupa, denominada Asociación de Empresarios Constructores (ADECO), de Santiago.

En esa oportunidad usó de la palabra el presidente de dicha Asociación, Baudilio Maldonado, quien comenzó su exposición manifestando el deseo de abrir un diálogo objetivo y leal sobre la realidad que ha vivido el país respecto a la construcción. Refiriéndose a la geografía económica-Industrial de Chile expresó que éste parece un cuerpo esquelético y desproporcionado, debido a la concentración de la actividad fabril en Santiago y otras pocas ciudades, en beneficio de los menos. "Creemos firmemente, dijo, que la gravedad del problema hace imperativo introducir reformas en el plan habitacional, para frenar primero y dominar después, este desequilibrio que se opone a las conveniencias nacionales, ya sea mediante una fijación de las zonas en que deben instalarse las nuevas industrias en función del medio ambiente productor, poniéndole freno —hasta donde sea posible— al ritmo edificacional de las nuevas zonas industriales, repoblando las zonas mediante el traslado de la problación flotante que, sin arraigo natural, se avecinda en ellas y crea toda clase de problemas, o por otros medios semejantes, para propiciar en seguida el traslado de las fábricas que deben ser llevadas a las fuentes productoras de las materias primas".

Refiriéndose a la conducción del plan habitacional en los últimos 25 años, hizo una dura crítica a la legislación dictada en ella, especialmente en lo referente al D. F. L. No 2 y otros cuerpos legales que se dictaron durante la administración pasada, señalando que ha convertido a las principales empresas de Santiago, "en las virtuales detentadoras del poder económico a través del crédito bancario, del control de las industrias productoras de materiales nobles y en usufructuarias de la actividad constructora que financia el país entero y es por consiguiente, propiedad de todos los chilenos". Agregó que ello ha incidido también en la marginación de algunos profesionales de la construcción, aproximadamente unos 500 mil, que en la actualidad ocupan empleos mal rentados, destruyendo sus expectativas de progreso técnico-profesional. Más adelante añadió: "No se puede seguir tolerando este estado de injusticia que facilita el enriquecimiento de unos cuantos pseudo-empresarios que obtienen granjerías desorbitadas al amparo del proteccionismo que significan las leyes excepcionales que ellos mismos impulsaron al amparo de sus influencias en las esferas oficiales, mientras aniquila las posibilidades de los empresarios legítimos, que lo único que piden es que se les dé la oportunidad de trabajar en igualdad de condiciones competitivas."

■ **Sobre las excenciones tributarias en este sentido, agregó que sólo debían gozar de tal beneficio las personas que construyan viviendas verdaderamente económicas que estén sometidas a disposiciones legales que impidan los abusos que hoy se cometen. "Esas viviendas, señaló, deben destinarse a ser vendidas o alquiladas al sector de rentas bajas y medias en las condiciones que fije la ley para hacer que sus resultados sean proporcionales al sacrifici que representa para la sociedad la liberación tributaria. El resto de las personas, especialmente las empresas constructoras, deben pagar tributos y el producido destinarse exclusivamente a incrementar los recursos fiscales para el financiamiento del plan habitacional."**

■ Manifestó, además, que la institución que representa, ha defendido la idea de un Plan de Remodelación urbana que dé término a la expansión desorbitada de las ciudades y promueva la concentración urbana en los sectores centrales, hasta concluir con las casas viejas e insalubres y poner término también a los problemas de circulación y abastecimento periférico. "Para reemplazar, añadió, las viviendas insalubres se buscarían las condiciones para lograr el financiamiento y la edificación total de las construcciones dentro de cada año actuarial, para lo cual debería propenderse a la edificación de grupos múltiples menores, de cuatro a cinco pisos, dentro de un amplísimo régimen competitivo, que permitiera lograr costos mínimos."

■ **Manifestó que el detalle de este Plan se está entregando planificadamente al Ministerio de la Vivienda, iniciativa que ha sido, según expresó, bien recibida y que en este momento se están estudiando, por parte de los organismos especializados, los proyectos respectivos.**

Pobladores que Levantan su Casa Propia Recibirán Asistencia Alimentaria

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, suscribe el convenio CORHABIT-ACE, que permitirá conceder asistencia alimentaria a pobladores de la autoconstrucción. En análoga actitud, el Embajador de EE. UU., Edward Korry; el Vicepresidente de CORHABIT, Agustín Krogh, y el gerente de Ayuda Cristiana Evangélica, Eugenio Martínez.

UNA DE las características más sobresalientes del jefe de hogar que levanta su futura casa a través del sistema de autoconstrucción, es la de que el poblador le roba horas al descanso —incluso el día domingo íntegro— en su noble esfuerzo, que cuenta con la asesoría técnica y financiera del Estado por intermedio del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo. Esta labor extra implica, naturalmente, un desgaste físico del autoconstructor, que debe quemar una buena cuota de calorías. Esta pérdida de energía las recuperará el poblador autoconstructor con una alimentación adecuada —igualmente extra— que le será proporcionada por la vía de la CORHABIT a quienes cumplen los programas de autoconstrucción de este organismo.

■ La donación de estos alimentos se harán a través de la entidad Ayuda Cristiana Evangélica, corporación de derecho privado, sin fines de lucro, del pueblo norteamericano, y entre sus ideales está el de propender al desarrollo socio-económico de los sectores postergados de las comunidades ayudando a los grupos humanos, sin distinción de credos, ideas políticas, razas o clases sociales.

■ **Con este propósito, al mediodía de ayer firmaron un convenio que materializa la ayuda a los pobladores autoconstructores, el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, y el vicepresidente de la CORHABIT, Agustín Krogh, por Chile, y el Embajador de Estados Unidos, Edward Korry, y el representante de ACE en nuestro país, Eugenio Martínez, por los donantes de la ayuda.**

■ El diplomático norteamericano puntualizó que le resultaba profundamente grato suscribir este programa de asistencia alimenticia destinada a grupos chilenos que, sin escatimar sacrificios ni horas de descanso, han decidido construir sus propias viviendas en un digno y común esfuerzo.

■ **Por su parte, el vicepresidente ejecutivo de la CORHABIT, Agustín Krogh, expresó que día a día aumenta el número de participantes en el sistema de la autoconstrucción. Esto significa que en el presente año se han levantado siete mil nuevas casas, a más de las ya programadas. En breve, su organismo —agregó Krogh— recabará propuesta para 3.100 nuevas viviendas destinadas a los sectores postergados de la comunidad.**

■ Las casas levantadas por autoconstrucción, en los tres primeros años de Gobierno de Frei, alcanzan ya a un total de 24.270, que han beneficiado a cerca de 100 mil personas de escasos recursos.

Germán Becker, revelando optimismo, partió a Buenos Aires, en donde revelará en color su película "Ayúdeme usted compadre". Le acompañan, en el grabado, su esposa y Luis Armando Blanco, compaginador argentino que participó en la filmación en Chile.

A REVELAR EN COLORES "AYUDEME USTED COMPADRE" VOLO A BUENOS AIRES CINEASTA GERMAN BECKER

En compañía de su esposa y de Luis Armando Blanco, compaginador cinematográfico, partió a Buenos Aires GERMAN BECKER, que con AYUDEME USTED COMPADRE hace su debut como cinematografista.

"En Chile —nos dijo Becker— **hay laboratorios muy eficientes que me hubieran permitido realizar el revelado en color de AYUDEME USTED COMPADRE si no hubieran estado todos, sin excepción, abrumados por el trabajo. Y como yo tengo que estrenar mi obra el 24 de septiembre, tuve que decidirme por procesar la película en Buenos Aires.**

Alrededor del "COMPADRE" —como la llaman quienes han estado trabajando en ella —se ha despertado una verdadera ola de curiosidad y expectación. Germán Becker, hombre de teatro de amplia historia, había concitado la atención del público y de la crítica especializada con dos verdaderos aciertos teatrales: MARTIN RIVAS, en una buena adaptación de la novela de Blest Gana, y luego NAVIDAD EN EL CIRCO. Pero éste es su estreno en el mundo del cine y ya hay quienes aseguran un nuevo triunfo.

Un triunfo que vendría a rubricar su idea de que "en materia de cine, en Chile se observa una verdadera puesta en marcha para llegar a hacer muchas cosas, pues aquí todo está virgen todavía". El cineasta agrega que el clima cinematográfico nacional es, verdaderamente, muy positivo y agrega que "en realidad no importa que no todo se haga bien, que haya películas que resultan buenas, mientras otras no están bien hechas. Lo que sí importa es que haya continuidad en nuestra producción cinematográfica".

Realmente, nunca el público chileno tendrá la sensación de tener un cine nacional, mientras no haya visto varias películas chilenas, y esto, en un plazo prudencial. A esto se refirió Becker al hablar de la necesidad de que hubiera "continuidad".

Para los puristas del cine el nombre de la película de Becker —AYUDEME USTED COMPADRE— es desventajoso y "poco publicitario". Pero a esto el cinematografista responde que lo único que él ha querido ha sido sintetizar, con la cámara, esto que hasta aquí ha mostrado en fragmentos y pre bien hilvanados: CHILE de tremo a otro y al chileno por por fuera.

No obstante, esta película la definió Luis Armando Blanco compaginador argentino que desempeño brillante durante la ción— "ha sido concebida y más como una comedia musical mo un drama o un gran doc Becker, refiriéndose a lo mismo que el "COMPADRE" es una musical con canciones chilenas dos hemos cantado en los años.

Aunque el cinematografista bre de muchos proyectos, en este momento sólo tiene trenar la película. Luego veremos más se puede hacer".

Y naturalmente, tiene muchas ranzas de que el enorme esfuerzo plegado para filmar el "COMPADRE" tenga un buen resultado y el Chile se vea retratado en la ción.

Luis Armando Blanco, el compaginador argentino, nació en en el interior de la provincia de Buenos Aires, vivido muchos años en la ciudad PLATA Es casado y tiene dos

Blanco estima que la película de Becker tiene, entre otras cualidades ser muy compacta, definida y vanada. No hay vacilaciones en lización, dice, y **"me parece que cipal es que en este sentido uno obra que le dará una enorme facción al público chileno".**

Luis Armando Blanco es un joven, que hizo estudios cinematográficos en la Universidad de La Plata la que egresó y donde recibió de Antonio Ripoll y Gerardo los dos más notables compaginadores argentinos y verdaderas estrellas nacionales en su especialidad, montagista de BREVE CIELO, película que mereció aplausos en Buenos Aires y que tal vez en Chile.

El proceso de laboratorio a que sometida en Buenos Aires la película Germán Becker durará alrededor días, tras lo cual el cinematografista volverá a Santiago para preparar estreno de muchas campanillas.

FREI UN...

(De la 1ra.

■ Montoro, que hizo un estusista elogio de la obra del Mandatario trasandino, representó al Movimiento Democrático Brasileño (MDB), miéntras que el Senador Ney Braga habló por el Partido Oficial Arena, los únicos partidos autorizados en el Brasil.

■ **"Señor Presidente Eduardo Frei", dijo Braga. "La democracia chilena es uno de los pasos más originales más usados, de los más generosos en el camino del fortalecimiento de la demócracia en América Latina. Al saludar a Vuestra Excelencia, en nombre del Senado de la República en nombre del pueblo brasileño, que por mi intermedio le extiende este saludo especial también a sus hermanos chilenos, no me dirijo sólo al líder de un partido, sino al estadista que supo conquistar el respeto de todos los pueblos de este continente".**

■ Franco Montoro expresó: "Al recibir hoy la honrosa incumbencia de saludarlo en nombre del congreso brasileño puedo seguramente declarar que la imágen que el Brasil se hace de Vuestra Excelencia es axactamente ésta: la de un hombre que rompiendo con la indiferencia egoítsa de los brazos cruzados y recusando el gesto de odio de los puños cerrados, se presenta ante América y el mundo como el hombre de brazos abiertos para recordar a todos los responsables que preciso llevar a las últimas consecuencias el mensaje revolucionario de la fraternidad humana".

■ **Antes de visitar el Congreso, Frei fue recibido por el Supremo Tribunal Federal, en donde expresó que "Brasil y Chile comparten la misma tradición de respeto íntegro y cumplimiento exacto de los tratados de solución pacífica de nuestras controversias internacionales".**

■ El tema básico del discurso de Frei ante el Congreso fue el dramático desafío que se presenta a América Latina.

"Formamos parte de los dos tercios de los hombres del mundo que están retrocediendo todos los días frente a las alternativas del desarrollo moderno", manifestó el Mandatario visitante.



■ **Sin identificarlos criticó los extremismos de derecha e izquierda que degeneran en violencias, diciendo que se trata de "un proceso de polarización general dirigido a posiciones antagónicas del cual no se puede esperar otra cosa que el trastorno paralizante y destructivo y una progresiva subordinación de la vida de América Latina a orientaciones y sistemas de poder extraños a su verdadera esencia."**

■ Reiteró el Mandatario su entusiasmo en la Latinoamericana, co las diferencias tados Unidos, ex

■ **La asociación Américas no podrá construir una auténtica cidad de cooperación sentimiento, ni tampoco construirla en el La solución de los biemas no saldrá nos de otros. Sólo dida que tengamos de nuestra propia un mundo que no seremos factor de cisión", declaró Frei**

O EL PRESIDENTE FREI EN EL CONGRESO BRASILEÑO:

Desde Esta Alta Tribuna Os Entrego un Mensaje de Voluntad y Esperanza

El siguiente es el texto del discurso pronunciado por el Presidente Frei ante el Congreso brasileño, que lo recibió en Pleno:

ñor Presidente:
ñores representantes del lo del Brasil:
esta sesión solemne del greso Nacional quiero en r al pueblo del Brasil, a s de sus representantes, ludo fraternal y la inva e solidaridad del pueblo nación chilena.
este acto, más allá de ersonas, es un símbolo de storia de dos comunida humanas unidas en las aciones pasadas y en las ntes, en propósitos igua de paz recíproca, conti l y mundial.
uí, en medio de vosotros significación moral en relaciones de estas dos nes adquiere una reali y una dimensión concre Los chilenos reconocemos rasil los signos y el valor na gran aventura del re; de un nuevo poder urge en el mundo.
la inmensidad de su te o, con riquezas sólo en conocidas y explotadas, a población mpre creciente vive entura de construir una civilización que no nte las vastas propor ya alcanzadas, está aún s comienzos. Entre las es empresas que la hu ad está realizando en ro tiempo sobre la faz tierra, pocas tienen la tud y al mismo tiempo daloso dinamismo de la ucción del Brasil por el brasileño.
una marcha de muchas aciones, de nobles ejem históricos y de una in ión racial que nos enor e justamente a todos. lla se destacan elemen igorosos de una gran a en el sentido del más pensamiento, e igual en el hermoso sentido alegría popular, la cual u mensaje de cordiali umana ha dado nuevas s a la alegría de todos ueblos del mundo. Es n una marcha de mu generaciones venideras, tareas futuras exigen isión social, tecnológica tica del destino de este pueblo.
o esto nos muestra al colocado resueltamen un nivel de responsabi internacionales directas plitud mundial.
aquí donde la vitali ujante de las llanuras as y los centros indus avanzan como una ción del espíritu del e sobre las inmensida mazónicas y vuestro ge eador responde, en be y magnitud, a la crea isma que nos rodea con resencia de dimen nes solemnes; aquí, rasilia, vemos también realidad trascendente, de l somos solidarios, que antea desafíos comunes encierra la clave de stino común.
ue estamos en una capital de nuestro pro rvenir; del porvenir de a propia América, de onda raíz Cristiana, en de nuestra América, ombres que conocen el la angustia y la espe de nuestra América.
un mundo conmovido cepciones por el vértigo a crisis de la civiliza universal, de manera no conocida, los pue los gobiernos de Amé atina están enfrentados desafío y a una respon ad tan hondos como la Independencia, porque os se juega su éxito o caso. La gran interro es si seremos una gran humana enferma y grada o si construire ara nosotros y para la idad, un nuevo orden greso, una sociedad de s avenidas hacia la a, la libertad y la paz. e el principio, el amor libertad nos ha unido, ntes y más profunda que como una idea, una realidad vital de mbres llamados a crear evo mundo en un nue bito de la naturaleza y historia. No se puede ar toda su significación la expresión ideológica, las normas de las le América Latina busca resión en la realidad, llá de las fórmulas, en itud de la vida de las as y en la plenitud de eranía de los pueblos. , si nos une esta volun va de libertad y pleni nos une igualmente la d contradictoria y dra de la desigualdad y la a en medio de un con pleno de inmensos os.
une las contradicciones antes en que se realiza progreso, bajo un ím acelerado del mundo s rodea, como una fuer umadora que nos arras desde fuera. Nuestras s ciudades se alzan y en la contradicción que a sus sectores céntricos os modernos de las po es marginales. El dina y la promesa de opor es de nuestros gran entros industriales se a sobre la vida oscura xpectativas de ciudades s de aldeas y sectores El nivel de vida de orias favorecidas por rtunidad social y la educación se separa progresivamente del nivel de la gran masa de los pueblos. Como dijera vuestro Mario de Andrade, "juntos formamos este asombro de miserias y grandezas".

Nos une, estoy profundamente convencido de ello, la sencillez de las aspiraciones de nuestros pueblos. Ellas han crecido, ciertamente, con el progreso tecnológico que crea nuevos bienes para todos los hombres. Pero son siempre sencillas como el trabajo seguro en condiciones dignas, que abra realmente el acceso a la alimentación suficiente, a la salud y la seguridad social, a la vivienda decente y, sobre todo, a la educación de los hijos, que es el signo esencial de las expectativas de progreso. Es la insatisfacción de estas aspiraciones, que son las verdaderas exigencias mínimas de la libertad de nuestro tiempo, frente al brillo de un crecimiento económico, desequilibrado e insuficiente, lo que crea la conciencia de una miseria injusta y de la ineficacia de nuestra organización social.

Estamos unidos por nuestra situación general en el mundo. Una situación que es quizás nuestra peor amenaza. Ningún orgullo o ilusión, ningún sentimiento de satisfacción patriótica, tradicional o cultural, puede ocultarnos el hecho más trascendente de nuestra historia actual. Formamos parte de los dos tercios de todos los hombres del mundo que están perdiendo o retrocediendo todos los días en la gran alternativa del desarrollo moderno. Frente al formidable dinamismo centrípeto de la minoría humana de alto desarrollo, del consumo de masas, de la alta aceleración científico - técnica - industrial, todo el proceso de nuestra vida cultural, política, social y económica, y aún el esfuerzo mismo para nuestro desarrollo es arrastrado a un dinamismo centrífugo y desintegrador. La energía vital de América Latina y su propio ser colectivo son atraídos a dispersarse en estructuras mundiales enajenantes de poder.

Todos estos hechos están presentes en la conciencia o en la intuición vital de nuestras juventudes, que son decisivas en el continente.

Es a esta juventud, que es la sustancia misma de la energía de nuestra América Latina, a la que debemos abrir un amplio cauce de expresión hacia el futuro, por encima de todas las dificultades y contradicciones del presente; el acceso a un centro propio y auténtico del ser histórico, de la cultura, la integración y el desarrollo.

Desde el nacimiento de nuestra independencia hemos afirmado que la democracia es ese cauce y ese centro, porque el instinto vital de estas naciones no admite otra expresión para su convivencia ciudadana.

Varias generaciones de latinoamericanos han luchado por realizar la democracia en todos nuestros países. Sin embargo, con demasiada frecuencia se ha cifrado en ella, por un espejismo cultural, el valor de una fórmula adjetiva, de un instrumento político y jurídico, de cuya sola promulgación ritual debieran derramarse sobre los pueblos todas las potencialidades de la libertad la justicia y la solidaridad.

El orden jurídico y las instituciones políticas ya no son aceptadas en toda su extensión y profundidad, si no son la expresión y la herramienta eficaz de un gran movimiento de justicia y solidaridad, que hoy tiene un nombre: el desarrollo económico y el desarrollo social.

Por eso la revisión de las formas actuales y la transformación de las instituciones son imperativos generalmente reconocidos. Nuevos conceptos y nuevos ordenamientos pugnan por responder a las exigencias de eficacia en la administración; a la existencia de nuevas organizaciones en las relaciones humanas y a una auténtica representatividad del pueblo.



BRASILIA, Brasil.— El Presidente chileno, Eduardo Frei Montalva, es condecorado en el Palacio de La Alvorada por el Presidente brasileño, Costa e Silva, con la Orden Cruzeiro do Sul, ayer 5. (RADIOFOTO UPI).

Este gran movimiento omnipresente de las aspiraciones e inquietudes de transformación configura la fisonomía humana de América Latina y nos enfrenta con el desafío de comprender y orientar la vida de nuestros pueblos a través de la gran crisis de los cambios que se están gestando en todas partes y en todos los aspectos de nuestra realidad. Esta es una gran tarea de inmensa dificultad y de riesgos verdaderamente históricos; pero también una tarea que no puede soslayarse.

Podemos afirmar que en el período posterior a la Segunda Guerra Mundial la América Latina, en su conjunto, ha adquirido una conciencia más lúcida de sí misma, de sus problemas y expectativas y de su situación en el mundo. De manera principal el diagnóstico de lo económico y de lo social se ha hecho más sistemático, objetivo y penetrante. La reflexión y el juicio sobre las manifestaciones y las causas de nuestras contradicciones y deficiencias han adquirido elementos nuevos de validez que permiten proyectar grandes esquemas de solución.

Nadie podría desconocer que todo esto significa un decisivo avance y una gran conquista no sólo para nuestra cultura, sino para nuestra capacidad de acción.

Sin embargo, si este proceso de lucidez y de juicio objetivo tiene un valor trascendente, es porque él se realiza primero en las mentes y en las conciencias donde empiezan las verdaderas transformaciones. Pero la prueba de su valor efectivo no se juega en el plano de los diagnósticos. Se juega en la acción real, donde las mismas deficiencias y contradicciones diagnosticadas oponen en mil formas su inercia y su resistencia.

El reconocimiento de estas realidades objetivas, que es una condición esencial para la eficacia en la acción, no es una excusa para no responder a las urgencias apremiantes de nuestros pueblos. Muchos son hoy día conducidos al desprecio presuntuoso de estas realidades, movidos por una especie de fe en diversas estrategias mundiales de poder revolucionario, o por una especie de embriaguez ideológica que tiende a traspasar los límites de la emoción y del sentimiento humano.

Es evidente que cuando derechos esenciales son vulnerados en forma grave y sistemática, no se puede desconocer a los ciudadanos y a las comunidades el derecho a buscar los caminos y medios que restablezcan su plena vigencia. Esto es lo que ocurrió en nuestra propia Independencia.

Pero ello no puede confundirse con la grave amenaza que hoy se proyecta contra la misma posibilidad de una acción transformadora en la paz y la libertad por quienes se niegan a respetar las normas jurídicas más elementales y predican frente a los hechos sociales la violencia moral y física como el único medio de apiastar y suprimir los obstáculos que se oponen y dificultan el camino. Se atribuyen a sí mismos la monstruosa facultad de juzgar y señalar a los que deben ser condenados y destruidos y aún se organizan para la consumación de sus propósitos bajo la protección —que no respetan— de las garantías democráticas.

Ellos son falsos profetas de la justicia y de la libertad; pero son profetas verdaderos de todo lo que contribuye a nuestra desintegración y fracaso histórico.

Frente a ellos, se alzan los que se niegan a ver la realidad y que para justificar su ceguera ponen todo en duda: el avance objetivo de los conocimientos económicos y sociológicos; el valor humano trascendental de la tecnología; la profundidad y amplitud del proceso mundial y también la capacidad del espíritu del pensamiento y de la acción de los pueblos para organizarse y crear nuevas formas de vida en la paz y en libertad.

Una actitud general de temor y resistencia al progreso inevitable de la historia pretende organizarse también en muchos como una filosofía culpablemente dispuesta a justificar la injusticia, la miseria, la desigualdad, como si fueran el precio, si no legítimo, al menos político e históricamente aceptable, del orden y el progreso nacional y aún internacional.

Este es también otro extremo de violencia ideológica y moral, que fácilmente degenera en violencia física.

Y uno de los hechos más trágicos de nuestra historia presente es que ambos extremos se alimentan y justifican recíprocamente. A la violencia moral y física ejercida por los que ven en ella el único camino de la transformación, responde la violencia moral y física de los que ven en ella el único camino de oposición y defensa.

Este es un proceso de polarización general hacia posiciones extremas, del cual no puede esperarse otra cosa que el trastorno paralizante y destructivo y una progresiva subordinación de la vida de la América Latina a orientaciones y sistemas de poder extraños a su verdadera esencia.

La gran tarea de esta hora es la superación de ese proceso.

Cuando estos pueblos realizaron la independencia no lo hicieron sólo en un acto de rebeldía contra un orden que había perdido su vigencia. Muy por encima de ellos crearon, en grandes unidades nacionales, un nuevo espíritu y un nuevo orden para América. Eso fue lo que dió fuerza ante el mundo a nuestros países. No la simple rebeldía de una gesta ni tampoco la adhesión ciega o filosofías extrañas.

Fueron las sociedades enteras, en todos sus sectores, las que se integraron en el ideal de la libertad. Por eso hicieron una creación permanente y dinámica y dieron vigencia mundial a la soberanía de las naciones latinoamericanas.

Ese fue el momento de las integraciones políticas de nuestras nacionalidades: de la definición general de la entidad de cada uno de nuestros pueblos.

¿Cómo podríamos nosotros negar hoy día esta gran verdad de nuestra fe americana en el hombre, cualquiera sea su posición social? Si una concepción suficientemente generosa y positiva es propuesta y adoptada por nuestros pueblos, ella dominará nuestra historia futura.

La característica más positiva del ser latinoamericano es su constante búsqueda para la instalación pacífica en todos los rincones de la tierra y de la actividad, de una vida verdaderamente humana y familiar; de un profundo sentido de comunidad, en la modesta y efectiva realización de cada día.

Por eso la conciencia de los gobernantes debe comprender el imperativo urgente de una acción rápida, completa y eficaz. Los diagnósticos en gran parte están hechos y son conocidos; las líneas generales de solución son claramente perceptibles.

Sólo una acción resuelta, audaz e imaginativa puede abrirnos el camino de esa paz creadora en la libertad que constituye el alma de América Latina, hoy más que nunca amenazada y combatida por los extremismos.

Y esta acción debe ser a tiempo. El tiempo real que nos mide es el hombre, su conciencia y su esperanza, y muchas veces también su desesperación. Por eso los que queremos construir un camino creador y humano para nuestra América Latina debemos mostrar no sólo buenas intenciones, sino eficacia en la acción para responder a las justas inquietudes de las grandes mayorías. El mandato es, pues, actuar con integridad y actuar a tiempo.

Esta es la única verdadera alternativa. Esta es la única manera de que la democracia no constituya un engaño y una frustración. Si no somos capaces de esa acción, será inútil que nos refugiemos tras las palabras para encubrir la incapacidad de dar soluciones reales y urgentes a los pueblos.

Esta urgencia —permitidme que os lo diga— es en la conciencia de los chilenos el motivo central que hace necesario un gran concierto moral latinoamericano, mucho antes y mucho más profundamente que los trabajosos mecanismos de integración comercial e industrial que estamos diseñando.

No puedo yo, como Presidente de Chile, como representante de mi pueblo, excusarme de dar ante vosotros un testimonio de mi nación y de entregaros un llamado de nuestro espíritu.

En nuestro país creemos que la reforma de las instituciones y de las estructuras de la sociedad, de la economía y de la política es una necesidad imperativa para la auténtica expresión de la vitalidad y la fuerza de nuestro pueblo. Lo creemos desde los distintos ángulos o matices de visión; es parte de nuestra cultura actual, de nuestra angustia y de nuestro mensaje americano e internacional.

La comunidad chilena está vitalmente empeñada en este desafío. Tiene que superar sus propios extremos y tiene que conquistar y construir su propia paz. Ella no hará por sus caminos peculiares, que no pretenden ser ni un ejemplo ni una enseñanza para otros pueblos, cuyos cauces de expresión somos los primeros en respetar, y cuya diversidad es la diversidad de un continente.

En ese espíritu, ampliamente presidido por nuestras tradiciones de derecho hemos definido las urgencias de nuestra acción como una Revolución en Libertad.

En nuestra tarea hemos encontrado, sin duda, grandes dificultades. Seguramente hemos cometido errores, pero fundamentalmente hemos logrado las conquistas que nos habíamos propuesto en la Educación, en la Salud, en el orden sindical, en el movimiento cooperativo, en la Promoción Popular, en la Reforma Agraria, en la Vivienda, en el Régimen Tributario y la administración financiera y en el desarrollo económico. Hemos dado pasos decisivos para nuestra independencia económica, y en la concepción y métodos de nuestras reformas hemos seguido nuestras propias ideas. En nuestra acción todo lo realizado es el fundamento para emprender nuevas etapas igualmente constructivas y dinámicas que configuren una auténtica democracia y una verdadera solidaridad nacional y popular.

Por eso, no podríamos ocultar nuestra fe y esperanza en la integración y comunidad latinoamericana de naciones, cuya realidad es parte de nuestra nacionalidad y de nuestro destino. Las tareas internas para que cada país pueda alcanzar su plena integración nacional son enormes en muchos sentidos, pero no son contrapuestas ni pueden oscurecer la necesidad real de una solidaridad latinoamericana, sin la cual nunca nos podremos sentar en la mesa del poder mundial para hacer valer nuestra propia y limpia voluntad en la conquista de una convivencia real, efectiva y verdaderamente universal entre los pueblos y en la cual sean respetados nuestros legítimos derechos.

Todo, en el mundo, ocurre en esa dirección.

Somos parte de las Américas. Reconocemos y respetamos la vigencia del sistema interamericano. Pero creemos también que si la asociación de estas dos Américas no podrá jamás construir una auténtica capacidad de cooperación en el resentimiento, tampoco podrá construirlo en el desequilibrio. Y para que esa asociación libre alcance su verdadera amplitud, América Latina debe tener plena conciencia de su fisonomía histórica y pleno respeto de su realidad social y cultural. Para ello es necesario la unidad. Para defender en esta hora del mundo la soberanía y la integridad de nuestras Patrias y los principios tan sagrados como el respeto de los derechos humanos y de la libre determinación de los pueblos que en estos mismos días vemos atropellados, es necesario que nuestra voz, que no busca predominios, pero que exige igualdad en el trato y justicia y respeto en la vida de la comunidad mundial, no sea una voz desintegrada.

Esa es la condición de nuestra verdadera independencia.

No podemos seguir siendo los imitadores de fórmulas que no responden a nuestro propio ser.

Por todo esto aquí, en el seno de esta gran nación de nuestra América, en el Congreso del Brasil y desde tan alta tribuna he creído de mi deber y responsabilidad de gobernante chileno entregar a ustedes no sólo la expresión de nuestra profunda amistad sino también un mensaje de voluntad y de esperanza, un llamado al Brasil y a toda nuestra América, para esta gran obra histórica, común que permita a 250 millones de seres humanos abrir, con la creciente amplitud de su número y conciencia, las puertas del porvenir.

RIO PREPARA CALIDA RECEPCION A FREI

(De nuestros Enviados Especiales, Raúl González Alfaro y Antonio Salgado)

Los chilenos residentes en Brasilia aseguran que el recibimiento que le hicieron a Frei en esta capital fue nada en comparación con lo que le espera esta tarde en Río de Janeiro. El amor por Chile de los brasileños y la esperanza que los humildes de América Latina han puesto en el ideario de Frei, lo convierten en este momento en una figura de enorme atractivo popular. Ello se expresará claramente en el recibimiento popular que espera al Presidente chileno en Río.

La antigua capital, que lo fue hasta ocho años atrás, tiene ya algo más de cuatro millones de habitantes. Río de Janeiro es el segundo centro industrial del Brasil, después de Sao Paulo. Frei viajará desde Brasilia en el mismo avión con Arthur da Costa e Silva, aumentando en mucho las horas de conversación previstas por el programa inicial.

Y aunque no todo el año es carnaval, la alegría de los cariocas y su naturaleza espontánea son un espectáculo permanente, que estalla incontenible cuando el motivo es bueno. El motivo señala esta vez la coincidencia de la presencia de Frei y las Fiestas Patrias del Brasil, mañana sábado.

EL PROTOCOLO

La visita a Brasilia ha estado salpicada de hechos anecdóticos. El protocolo tanto de Chile como de Brasil han debido sufrir las consecuencias de una doble espontaneidad: la del público y la del Presidente Frei. A la salida del Hotel Nacional, ayer, Frei se detuvo simplemente a conversar un rato con el público que lo aclamaba. Y no dejó plantados a los periodistas que, lápiz en mano, saltaron para captar cualquier impresión en sus notas. Frei les dijo: "Considero de gran importancia para mi país y para la unidad latinoamericana la conferencia que mantendré con el Presidente Costa e Silva".

CORREO DE BRUJAS

Después de cenar privadamente la noche de su llegada, el Presidente Frei asombró a los organismos de Seguridad del Brasil, aunque estaban prevenidos de la personalidad del Mandatario. En efecto, después de levantarse de la mesa, el Presidente se dedicó buen rato a pasear libremente por los inmensos salones del fastuoso Hotel Nacional, donde se aloja. Los miembros del Servicio de Seguridad del Brasil se vieron en apuros para cumplir con su cometido y con la debida discreción. Entre sus paseos, el Presidente Frei asomó su figura en el gran salón de trabajo donde trabajamos los periodistas chilenos que estamos cubriendo esta gira. Y hubo satisfacción en el Mandatario al ver los recortes en que la prensa brasileña sin excepción destacaba su personalidad y su gestión gubernamental. LAN-Chile, por su parte, se ha lucido haciendo funcionar un misterioso "correo de las brujas" que permite tener muy temprano a la vista del Presidente todo lo que se está publicando en Chile sobre su viaje.

PRESIDENTE FELIZ

El líder del ex Partido Democrata Cristiano del Brasil, diputado Franco Montuoro, dijo de Frei: "Es un incentivador de la integración latinoamericana y un hombre que realiza en Chile el experimento histórico de la revolución con libertad".

Y el diputado opositor Dias Meneses señaló con mucho énfasis: "El Presidente Frei gobierna un país donde no existe el poder militar, y por ello mismo es feliz".

ENTREVISTA PREVIA

Punto no previsto en el Protocolo fue la primera entrevista entre Frei y Costa e Silva. Según el programa, ella tenía que ocurrir en el Palacio Presidencial da Alvorada en la mañana de ayer, con duración de media hora. Pero ambos Presidentes quebraron la línea y se entrevistaron el mismo día de la llegada. Aprovechando "la ida a dejar" de Costa a Frei en el Hotel Nacional, ambos Mandatarios se encerraron en un salón del octavo piso y departieron por espacio de media hora, con la explicación de que habían "considerado la agenda de la primera entrevista". Después de despedirse, ambos Mandatarios por separado coincidieron ante los periodistas en que asignaban gran importancia a las conversaciones.

"LA VISITA DE FREI HONRA A BRASIL"

BRASILIA, (Por Raúl González Alfaro, enviado especial).— "La visita de Eduardo Frei honra a Brasil, porque se trata de un Presidente elegido, de un representante legítimo del poder civil, de un estadista de talla internacional y de un amigo de nuestro país", dice el "Correio da Manha" al destacar editorialmente la presencia del Mandatario chileno.

La acogida entusiasta de este diario refleja con propiedad la conducta de toda la prensa brasileña, que vino destacando la significación del encuentro de los Presidentes Frei y Costa e Silva con mucha antelación a la visita. La significación de Frei como "hombre de América", como símbolo dominador de una clara categoría política e ideológica dentro del continente, es el hecho que los periodistas realzan preferentemente, sobrepasando la información regular y comedida de los sucesos solamente protocolares. No es exclusivamente la cortesía la que gobierna los actos periodísticos, sin el real interés por transparentar lo que hay en la revolución de Frei y de su Partido.

"Chile ofrece hoy claramente —afirma el "Correio da Manda"— una alternativa. La única políticamente válida para la otra, encarnada en la revolución castrista, y por eso mismo, ha sido el de Chile el Gobierno más atacado por Cuba; su dictador sabe perfectamente que el camino escogido por Eduardo Frei es el único capaz de combinar la soberanía nacional con la integración de América Latina y de su transformación sin desmedro de la libertad".

Esta mañana y hasta después del mediodía, los dos Mandatarios conferenciaron en el bellísimo Palacio da Alvorada, residencia del Jefe de Estado brasileño, dando comienzo así a una serie de importantes contactos que concluirán recién el lunes cuando se proclame la declaración conjunta.

Este importantísimo primer contacto práctico debió realizarse mañana, pero, de común acuerdo, los Mandatarios modificaron sobre la marcha el programa de actividades fijado para hoy, a fin de disponer de tiempo suficiente para una relación más circunstanciada de todos los temas de la agenda.

Este segundo contacto de los dos Presidentes se hizo, a las 10 con un encuentro protocolar en la biblioteca del Palacio, una vasta sala abierta a la perspectivas sobrecogedora por la belleza de los jardines y del lago artificial que circunda la ciudad como una frontera Un Eduardo Frei risueño y jovial inició poco antes de las 10 el trayecto de ocho kilómetros que separa el Hotel Nacional, residencia del Presidente chileno, del Palacio da Alvorada

A la hora del desayuno recibió a algunos periodistas chilenos para comentar los sucesos de la víspera y más allá del ventanal, la presencia ambiciosa de una ciudad del año 2.000, con un paisaje que se extiende hacia todos los confines, interminablemente, como un signo patente de todo lo que de continente tiene este país Abarcándolo con la mirada, Frei mostró su asombro en una frase que mide el escaso tiempo que los brasileños demoraron en levantar la ciudad: "Si han podido hacer ésto en siete años, ¿qué no podrán hacer en 50?".

Brasil tiene muy claro lo que proyecta acometer y espera conseguir a plazo fijo. El siglo 21 es la centuria que Brasil aguarda para alcanzar categoría de potencia mundial Para entonces, confía en sentarse con plenos derechos a la mesa de las decisiones universales; tales son los proyectos del Itamaraty; así se explica entonces la intensa y permanente preocupación del Brasil por el desarrollo y el aprovechamiento pleno de la energía nuclear. Si no se tiene una explicación de lo que es Itamaraty, los ambiciosos proyectos brasileños suenan obviamente a desenfreno tropicalista. Se señala normalmente a Itamaraty como el Ministerio de Asuntos Exteriores; la idea que tenemos los chilenos de las funciones de un Ministerio, podría inducirnos a confundir a Itamaraty con una Secretaría de Estado corriente, pero Itamaraty es mucho más que eso: es la más sólida de las instituciones brasileñas, porque más que una repartición pública, es la conducta, es la mentalidad del Brasil en política internacional. Se haya por ésto, por sobre las contingencias políticas de todo orden, y, lo que es singularísimo, por sobre los propios Gobiernos que el Brasil se da. A diferencia de lo que ocurre en nuestro regimen político, no es técnicamente el Presidente de la República el hombre que maneja la política exterior del Brasil. Porque la política externa, desde el Barón de Rio Branco, es una sola, larga, y continuada línea de comportamiento, y esa línea de comportamiento lleva hacia objetivos muy precisos que, en la práctica, fueron y han venido siendo los objetivos de todos los Gobiernos brasileños sin una sola excepción.

Itamaraty es una continuidad, fue creada expresamente para establecer una voluntad nacional, una voluntad de acción que, por ser precisamente nacional, estuviese más allá de los Gobiernos y a cubierto de toda contramarcha que no siga los lineamientos básicos determinados ante todo, por los intereses de Brasil como nación. Itamaraty se hizo una organización de "élite", y ha seguido siéndolo. Las distintas temperaturas políticas —y en los países con gobiernos de elección las hay, y muy variadas— no tocan, y menos alteran, la composición funcionaria de Itamaraty; a lo más un Gobierno cogido por las urgencias de este tiempo, puede obtener de Itamaraty una activación del ritmo de progreso, pero no una modificación de sus objetivos cardinales. En Brasil la última palabra sobre política internacional la da Itamaraty. Las negociaciones chileno-brasileñas que se desarrollan en estos instantes, no serán la excepción.

CONMOVEDOR ECO

El Presidente Frei se mostró realmente conmovido en su conversación matinal con los periodistas por el "generoso eco" que su visita había tenido en los medios periodísticos brasileños. Voluminosas carpetas que reúnen artículos de la índole más variada sobre la personalidad del Presidente chileno, su acción política, su significación latinoamericanista y su dimensión humana, le fueron presentadas por los funcionarios de nuestra Embajada. Las revistas ilustradas "O Cruzeiro", "Manchette" y "Realidades" ofrecen unos hermosísimos reportajes sobre Chile, su gente, su realidad y su camino, con un alarde de riqueza gráfica realmente impresionante. Halló el Presidente Frei entre los recortes, un resumen completísimo de todas las obras de "el escritor político Eduardo Frei", que a él mismo le hubiera gustado emprender, pero hasta ahora no ha tenido el tiempo suficiente.

EL PROTOCOLO

El protocolo aquí, como en todo el mundo, se propuso manejar el desarrollo del encuentro de los Presidentes, de acuerdo con mecanismos que se empeñan en permanecer. Hasta ahora sólo ha conseguido una victoria: la de regimentar el primer contacto entre Frei y Costa e Silva, cuando Frei descendió del Boeing 727, ayer por la tarde. La efusión del primer saludo fue contenida allí hasta que los dos himnos nacionales fueron ejecutados; entretanto, separados por una distancia de 15 metros, los dos Presidentes se observaban con interés; el protocolo había dispuesto también que Costa e Silva acompañara a Eduardo Frei hasta su alojamiento en el Hotel Nacional, en el corazón de Brasilia; pero este gesto cortés debía limitarse a una amable conducción; junto al ascensor, Costa e Silva estaba obligado a despedirse de Frei, y se despidieron... pero para tomar ambos el mismo ascensor que conducía a Frei al noveno piso, donde se halla la suite presidencial. Ya en la suite, Costa e Silva llevó a Frei hasta el ventanal amplísimo y le mostró al Presidente chileno la inmensidad de Brasilia, vista desde los altos; fue señalando aquí y allá las distantes obras públicas; 250 que en estos momentos se hallan en ejecución.

"Es admirable —dijo Frei— cómo han podido acometer semejante empresa en tan corto tiempo".

"Nos ha bastado —respondió Costa e Silva— pensar en Brasil".

Hubo un intervalo impuesto por una costumbre nacional: la taza de café.

"¿Poca o mucha azúcar?" —inquirió amablemente Costa e Silva.

"Si es brasileña —acotó Frei, riendo— la cantidad que usted quiera, Excelencia".

Costa e Silva dejó la suite y el piso; cuando se hallaba ya en la planta baja, recomendó al gerente del hotel "que tratase muy bien al Presidente chileno".

Costa e Silva halló de nuevo a Eduardo Frei. Nuestro Mandatario se le había adelantado para acompañarlo hasta la puerta del hotel.

Más allá del protocolo y de todas las convenciones del mecanismo diplomático, Frei y Costa e Silva se habían hecho buenos amigos. Los que padecieron por estos imprevistos cambios en las costumbres fueron los compungidos funcionarios del protocolo y de los servicios de seguridad. Por unos cuantos minutos, el Presidente chileno había estado fuera del radar de la policía brasileña, que responde por su seguridad.

LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1968

Cuatro Años de Democracia Cristiana

En su reunión semanal con los periodistas, el presidente nacional de la Democracia Cristiana, senador Renán Fuentealba, destacó con mucha objetividad la importancia de los cuatro años de la Administración Frei.

El senador se refirió con acierto al hecho, no siempre debidamente sopesado, de que la Democracia Cristiana es un partido nuevo, sin experiencia previa en labores de Gobierno, que ha hecho una tarea inmensa de transformación económico-social.

Creemos que conviene detenerse un momento en esta característica decisiva del movimiento democratacristiano: surgió bruscamente, después de consolidar su posición en las Universidades, hasta lograr la mayoría en los cargos edilicios, y, casi sin transición, obtuvo la Primera Magistratura. Es interesante subrayar que la Democracia Cristiana triunfó transformando simultáneamente todo el panorama político nacional, como si su expansión implicara necesariamente una alteración radical de los esquemas electorales tradicionales. Antes de actuar desde el poder, ya había producido una revolución en las urnas.

Hay una significación muy honda en la coincidencia entre la extinción de la derecha chilena y la expansión democratacristiana. Esa convergencia —cuya simetría puede asombrar al observador de los últimos diez años de la política chilena— prueba que la Democracia Cristiana deberá ser juzgada históricamente en la medida en que haya sido realmente una alternativa revolucionaria frente a una Derecha que contribuyó a enterrar. La Derecha se presentaba convenientemente remozada en la esfera ideológica, tomando prestado ideales de transformación puramente técnica de los Estados Unidos, después de abandonar las doctrinas, excesivamente rígidas para un electorado popular, de la sociedad patriarcal de comienzos de siglo. La alternativa democratacristiana que derrotó a este progreso desde arriba, fue la alteración simultánea de los métodos de producción —plataforma derechista— y de las estructuras de poder. Frente a una Derecha que prometía simplemente aumentos de producción, se hizo prevalecer la idea clave de un desarrollo económico con participación popular, la nueva riqueza controlada desde abajo por los que, en última instancia, eran los verdaderos productores.

Fue esa idea la que trajo el trastorno total de los cuadros electorales: el nuevo partido tenía una nueva concepción del poder. Y es frente a esa idea que la Democracia Cristiana debe comparecer. ¿Se ha cumplido en estos cuatro años?

Creemos que las cifras y la legislación que exhibe la Administración Frei responden afirmativamente. "En estos cuatro años —señaló el senador Fuentealba— se han puesto los pilares fundamentales para los cambios estructurales profundos que los chilenos exigen".

Desde luego, el pilar fundamental —aunque no el único— está en la esfera agraria. Después de cuatro años de Gobierno, hay un nuevo campo, una nueva sociedad rural. Se empezó por la base —la Reforma al Derecho de Propiedad— y se trazaron las grandes líneas de la Reforma Agraria: sindicación campesina, nivelación de los sueldos campesinos con los obreros de la industria y el comercio, asentamientos y cooperativas campesinas. Lo que nos parece decisivo en esta transformación, es que no tuvo un carácter unilateralmente técnico. No se limitó a la mecanización ni a la capacitación campesina mediante planes de educación rural. Tanto como estos aspectos, la Reforma se ocupó de la redistribución del poder: del control de esas nuevas máquinas y de las empresas que ocuparían a esos nuevos campesinos capacitados. En este sentido, cumplió plenamente con la gran meta que llevó a la Democracia Cristiana al poder: la transformación de la estructura agrícola tradicional poniendo el poder en las manos de los campesinos.

En la esfera urbana, las Juntas de Vecinos y la promoción sistemática en las zonas marginales cumplieron la misma función: convertir una democracia formal en una democracia de base auténticamente popular. Se estimó abiertamente el desarrollo del movimiento sindical urbano, duplicando el número total de sindicatos (de 1.863 sindicatos, antes de la actual Administración a 3.566). El aumento de la población activa sindicada —13.4 por ciento— es, asimismo, el más alto del último decenio.

Apenas mencionaremos la explosión educacional. La Educación, bajo el actual régimen, es un edificio tan sólido, de base tan amplia, que se sostiene solo. En tres años de acción del Plan Educacional, 500.000 nuevos alumnos engrosan los cuadros educacionales y se consolida la educación primaria universal con una tasa del 95 por ciento, una de las más altas del mundo.

En suma, creemos que el senador Fuentealba no exageraba al señalar la magnitud inmensa de las reformas impuestas por la Democracia Cristiana. El movimiento nuevo ha justificado las nuevas expectativas. Ha echado las bases de una nueva sociedad rural y urbana. Ha canalizado los cambios puramente técnicos de una transformación industrial hacia los obreros y campesinos. Ha dado, en suma, una respuesta coherente a esas vastas fuerzas postergadas que se acumularon al margen de las tradicionales estructuras de poder. Ha sido, en suma, en toda su extensión, la alternativa revolucionaria del desarrollo ortodoxo que las grandes mayorías nacionales querían que fuera.

Y no hay razón para pensar que quiera detenerse.

Verdadero Sentido del Viaje Presidencial

■ Han visto la luz pública ciertos comentarios acerca del viaje del Presidente Frei a Brasil, hechos desde Europa, que le otorgan una intención de que carece en absoluto. En efecto, ellos pretenden hacerlo aparecer como dirigido contra ciertos países y al servicio de la concepción decimonónica de un llamado "equilibrio latinoamericano", trasunto del viejo "equilibrio europeo" que animó la política exterior de las grandes potencias de Europa en el siglo pasado.

■ Nada más lejos de la realidad actual de América Latina y de las concepciones que orientan la conducta exterior de Chile bajo el gobierno de la Democracia Cristiana. Reiterando una vez más lo dicho con ocasión de este viaje, el Canciller Valdés acaba de declarar que "con esta visita no se trataba ni se buscaba la formación de bloques de países o de aislar a determinadas naciones".

■ No podría ser de otra manera, atendidas las ideas que gobiernan la política exterior de Chile bajo esta Administración. En su exposición sobre esta materia hecha en septiembre del año pasado, el Canciller Valdés precisó que ella no busca sino el interés de Chile, que no es otro que el de su seguridad y desarrollo. Son dos elementos que no sólo no se contraponen, sino que están íntimamente ligados entre sí, pues "sólo un crecimiento rápido y simultáneo con un amplio desarrollo social creará las condiciones óptimas de seguridad que Chile requiere para resguardar nuestra integridad, nuestra identidad política y cultural y las instituciones democráticas que han madurado a través de nuestra historia y que constituyen nuestro más legítimo orgullo como nación".

■ En la hora que marca el reloj de la historia, Chile —ni ningún país, por poderoso que sea— no puede encontrar su cabal desarrollo y crecimiento si no es dentro de una América Latina integrada. De aquí que esta empresa sea una condición ineludible para alcanzarlos y que, de consiguiente, constituya una de las constantes de nuestra política exterior.

■ Precisando la visión que de ella tiene Chile, el Canciller Valdés dijo en septiembre de 1965, en la Unión Panamericana: "En nuestro continente, la integración es atacada, como todas las medidas que afectan el orden existente, tanto por la extrema derecha como por la extrema izquierda. La extrema derecha la ataca, porque ve en ella un peligro para sus intereses o para sus posiciones generalmente unidas al nacionalismo. La extrema izquierda, porque conoce que en ella y no en las medidas propiciadas por sus dirigentes, se encuentra la solución de muchos problemas de Latinoamérica." "Para nosotros —agregó el Canciller Valdés—, la integración es la forma de unir a los pueblos de Latinoamérica en una tarea común."

■ En esta vasta empresa, en la cual Chile ve el auténtico camino del desarrollo y de la autonomía, ningún país puede quedar excluido. Toda concepción hegemónica o bloquista, la búsqueda de una incierta seguridad a través de un precario equilibrio de naciones que se miran con desconfianza, está ausente de una tarea así concebida.

■ El Presidente de Chile va a Brasil a testimoniar una vieja y noble amistad y a buscar, por medio de la colaboración del país más poderoso del continente, robustecer la empresa integrativa de nuestra América.

■ Y no sólo es en razón de las concepciones que nuestro país tiene acerca de la integración que no sería posible interpretar el viaje del Presidente Frei a Brasil como tendiente a constituir bloques o excluir determinadas naciones, sino también porque en una empresa tan negativa —de existir ella—, no podría contarse con el noble pueblo brasileño ni con su Gobierno. Son constantes en su historia su capacidad y vocación para resolver pacíficamente los conflictos y para abrirse hacia todos los horizontes, sin exclusiones. El hecho de ser el único país en América que llegó a su independencia sin derramamiento de sangre y de ser el domicilio de la pacífica convivencia de las razas —en un mundo desgraciadamente signado por la belicosidad racial—, constituyen pruebas más que suficientes de que así es.

■ De este modo, este viaje no sólo está al servicio de los intereses de los pueblos de Brasil y Chile, sino también de la gran comunidad latinoamericana que ha de existir.

C. N.

Inexplicable Actitud Antiobrera

Si los voceros comunistas, que se han adelantado a condenar los proyectos de reforma previsional del Ejecutivo, fueran consecuentes con su doctrina, su posición en este caso debería ser de franco apoyo a esa iniciativa gubernamental.

Porque ésta persigue, fundamentalmente, tres objetivos básicos: una mejor distribución de los fondos previsionales; la preservación del sistema que favorece a los trabajadores, y, finalmente, la eliminación de las diferencias irritantes en el trato que reciben, en materia de prestaciones, los imponentes.

La mejor distribución de los fondos significa suprimir la posibilidad de pensiones y otros beneficios que involucran verdaderos privilegios, que se otorgan a pequeños grupos influyentes, con perjuicio grave de la gran masa de los desamparados. Se sabe bien —porque el Ministro de Hacienda lo ha hecho constar repetidamente— que existen pensiones superiores a 10 millones de pesos mensuales, en tanto que, conjuntamente, jubilados del seguro social tienen jubilación inferior a 100 escudos.

¿Son estos desniveles irracionales los que pretende perpetuar la oposición marxista?

Con el régimen actual, anárquico e inorgánico, hay empleados que pueden acogerse a retiro hasta con menos de 10 años de servicios. Esas jubilaciones absurdamente prematuras y que, es de esperarlo, nadie quiere defender, ocasionarán, a plazo muy corto, la quiebra total del sistema, y, en consecuencia, la imposibilidad de las Cajas para cumplir con sus obligaciones, respecto a los imponentes.

¿Es esta cesación de prestaciones previsionales la que anhelan esos apresurados personeros marxistas?

Los obreros, tradicionalmente, han recibido en Chile un trato previsional menoscabado, de verdaderos parias; no tienen derecho a préstamos hipotecarios ni personales; sus pensiones se calculan sobre bases insignificantes, y lo que resulta aún más notoriamente inexcusable, la ley ha consagrado el principio de que el hijo, la esposa o la madre obrera tienen un valor inferior, como queda en evidencia al comprobar que la asignación familiar del Seguro Social bordea, apenas, los 15 mil pesos mensuales, en tanto que otros sectores tienen 100.000 o más por carga.

¿Es esta diferencia de beneficios entre obreros y empleados lo que quiere defender "El Siglo" y sus colaboradores?

Si persisten éstos en su actitud frente al proyecto, habrá que llegar a la conclusión irredargüible de que han abandonado la doctrina, su principio más caro, que debería ser la defensa de las mayorías proletarias. Estaríamos ante una evidente actitud política, de oposición a todo trance, en pro de la cual se sacrifica lo esencial del pensamiento de los partidos y organizaciones que se dicen y proclaman los defensores del pueblo, de los menos poderosos, de los explotados.

Aparece así, en nuestro panorama cívico, un eclipse doctrinario incomprensible, que no tiene más explicación que el apasionamiento político del momento; grave error en que no pueden incurrir entidades que se dicen inspiradas por un cuerpo doctrinario perfectamente definido y singularmente categórico cuando se trata de la defensa de los pobres.

Es lamentable que esto ocurra, porque no es grato para nadie ver arriarse banderas con las cuales, tal vez, no se comulgue, pero que adquieren respetabilidad y prestigio cuando saben mantenerse con vigor en una sola línea, pura y rígida, sin dejarse someter por los vaivenes del acontecer contingente.

Así como, al decir de los antiguos, los dioses ciegan a los que quieren perder, estaríamos presenciando el caso de que los odios obnubilan hasta las miradas más claras y las actitudes más serenas, para transformarlos en inexplicables elementos, que no sólo dejan de cumplir con el papel o misión que a sí mismos se han asignado, sino que —lo que resulta más incomprensible— se suman a los grupos de sus propios enemigos para combatir iniciativas que no tienen otro propósito que llevar a la realidad la justicia social y la igualdad efectiva de los hombres.

El Loco Pepe, Consejero

Unos ladrones se apoderaron de un local de entas de la Polla de Beneficencia y huyeon con un suculento botín. Se cumplió una ez más el slogan de que la Polla hace mionarios.

Otros ladrones se tomaron una sucursal del anco de Londres y vaciaron la caja fuerte. o les fue bien. Olvidaron que no siempre s buen negocio meterse con bancos, y la pocía los atrapó al día siguiente, como si fuean inocentes giradores de cheques sin fonos.

Pero los asaltos y tomas prosiguen. Hace os días, en Los Angeles, desconocidos que uyeron se tomaron la Relojería y Joyería idal, llevándose veinte mil escudos.

¿Cómo encarar esta ola?

Hay varias fórmulas.

Una consistiría en reprimir las manifestaones externas del estado delictual aumenndo las penas. El único inconveniente es ue los asaltos continuarían con mayor brío ue antes, ya que no les quedaría más que sacarle el juego a la profesión antes de sufrir la nueva y espantosa condena.

Otra solución sería la de suprimir las causas que engendran el estado delictual: miseria, ejemplos de violencia propalados a todos los sectores sociales por los canales universitarios de televisión, falta de educación, analfabetismo, alcoholismo, aprendizaje en las cárceles, etc. Pero esto es tarea de largo alcance y sólo disminuiría la frecuencia de los asaltos en muchísimos años más.

¿Por qué, entonces, no buscar otra salida? Quizás lo mejor sería dar representatividad a los delincuentes en una rápida y urgente reforma de las estructuras de las instituciones propensas a sufrir asaltos o tomas. Podrían participar en una proporción de un 25 por ciento en la elección de consejeros de bancos y demás establecimientos proclives a ser desvalijados. ¿No nos están dando un ejemplo de cordura numerosos institutos educacionales, al acoger en sus claustros a los representantes de las nuevas inquietudes?

Naturalmente, el Loco Pepe, Scarpizzo y otros de su categoría tendrían voz y voto por derecho propio.

Dadas su experiencia y antigüedad en el oficio, verdaderos catedráticos titulados en la Universidad de la Vida, se podría esperar de ellos una actuación morigeradora dentro del afán de reforma. La sabiduría a que han debido llegar necesariamente tras su dura lucha por la vida, les hará pensar que, a todas luces, un banco, una joyería o una institución no se pueden saquear totalmente, ya que eso constituiría un error de lesa delincuencia: sería matar la gallina de los huevos de oro.

Con éstos y otros consejeros de libre elección por parte del hampa (interesada más que nadie en la conservación de sus fuentes de ingresos), las loterías, bancos, cajas, armerías y todo establecimiento propenso a ser víctima de tomas, podrán tener la certeza de que su futuro desenvolvimiento, si no brillante, más bien modesto, será por lo menos seguro.

Dejamos lanzada la idea.

Máximo Severo

perspectiva internacional

Rumania y la Política de Bloques

■ **Nadie ignora los rumores mundiales sobre una posible invasión de Rumania por parte de las fuerzas de sus "aliados" en el Pacto de Varsovia. Igual que en el caso checoslovaco, no se trata aquí de calumnias anticomunistas, sino de alusiones abiertas de la URSS. La ya habitual tensión rumano-soviética no se basa en una tendencia liberal o revisionista en la construcción del socialismo en Rumania, sino en la política exterior desarrollada por Ceausescu como jefe del PC rumano y subrayada con el nombramiento de Ceausescu como Presidente de Rumania.**

■ Rumania comenzó por oponerse a dos insistentes recomendaciones soviéticas: el relajamiento de la planificación centralizada, orientada hacia la industria pesada y la mayor integración económica dentro del COMECON basada en la "división socialista del trabajo". En este sentido, Ceausescu sería acreedor de una acusación de stalinismo, pero con una salvedad. El stalinismo, durante Stalin, consistía en acatar la línea de Moscú; a partir de Kruschov, parece consistir en atacarla. Paralelamente, un stalinismo orientado por Moscú acataría sin reserva la división internacional del trabajo, mientras una ortodoxia anti-Moscú estará contra la línea blanda en la planificación y la industrialización y, en consecuencia, contra una división del trabajo en la que los países más atrasados, como Rumania, sólo tienen un papel en la agricultura y en la industria extractiva de materias primas o, particularmente en el caso rumano, en combustibles, como el petróleo y en la utilización de recursos hidroeléctricos.

■ **Rumania parece seguir en esto la línea de Corea del Norte que, como afirmó Kim Il Sung, cree firmemente en el internacionalismo socialista y en la supresión de las fronteras, pero, y aquí está la clave, considera que el mejor aporte que se puede hacer hoy, para pasar de la situación actual a la realización del sueño internacionalista, es levantar las economías débiles hasta el nivel de las más poderosas... Se subrayará entonces la necesidad de dotar de una adecuada base industrial y de un comercio y una gestión económica autónomos a los países débiles, que sólo entonces podrán integrarse en una comunidad internacional sin el temor de verse sometidos a una grave dependencia.**

■ Rumania, por lo tanto, ha estado, a la vez, contra las insinuaciones adversas a su rígida planificación y contra las presiones sobre su política exterior independiente. Con indiscutible habilidad, Ceausescu ha combinado su proceso de industrialización con una diplomacia que ha tocado todos los resortes de una situación en la que ha desaparecido el enfrentamiento rígido entre dos super-potencias. No sólo ha desafiado ciertos planes soviéticos de integración y ha establecido contactos muy libres con el Occidente (relaciones diplomáticas con la RFA e Israel, etc.), aprovechando así la dispersión del bloque occidental representada simbólicamente por el general De Gaulle; también ha recurrido a los efectos de la despolarización en el Este: el conflicto chino-soviético, la distancia entre los grandes centros (Moscú, Pekín) y pequeños países y partidos con líneas ultra revolucionarias o con posiciones neutrales ante el conflicto (Cuba, Vietnam del Norte, Corea del Norte, movimientos de liberación nacional).

■ **Las relaciones de Rumania con China Popular son un ejemplo de esta flexibilidad. Cierto gusto rumano por lo occidental es compensado con un lenguaje abiertamente más revolucionario que el de los soviéticos y con relaciones amistosas con Pekín. Los chinos no parecen hacerse ilusiones acerca de la "firmeza ideológica" de sus camaradas rumanos, y las relaciones Bucarest-Pekín no tienen el calor de las chino-albanesas, sin embargo la oposición rumana a una conferencia anti-china internacional no es simplemente la oposición "policentrista" de derecha que se limita a negarle a Moscú el derecho a excomulgar parti[...] comunistas. Ultimamente el nacion[...] mo rumano estaba quitándole énfasi[...] su amistad por los chinos y acercán[...] a formulaciones como las de Tito [...] también se opone a una condena de [...] kín aunque sólo por salvar la idea de [...] ingerencia y sin ninguna simpatía ide[...] lógica). La crisis checa nos mostr[...] Rumania realmente entusiasmada [...] la perspectiva de una "pequeña ent[...] te" Praga-Bucarest-Belgrado, pero las [...] tuales presiones soviéticas han provo[...] do un nuevo golpe de timón hacia la [...] quierda, caracterizado por la búsque[...] de seguridad, no sólo a través de la [...] vilización popular y "el pueblo en [...] mas", sino a través de las dificulta[...] ideológicas que tendría, invadir un [...] al que sólo se le pudiera acusar de "[...] viacionismo de izquierda".**

■ Subsiste de todas maneras una [...] sibilidad de que la URSS siga [...] sionando a Rumania. Esa posibili[...] consiste en que realmente la URSS [...] haya decidido intervenir en Checos[...] quia por lo que pasaba específicame[...] en Praga, sino siguiendo una nueva [...] nea estratégica. Se ha dicho con ra[...] que la URSS no actuó en la crisis ch[...] movida por razones estratégicas clás[...] como la de mantener un "cinturón [...] seguridad", pero sí pudo hacerlo por [...] zones estratégicas menos rudimentar[...] Entre ellas, la detención de la des[...] gración de los bloques, que hoy no [...] amenaza a los EE. UU. y su hegemo[...] sobre la Europa Occidental. La U[...] puede haber buscado a la vez detener [...] sueños que su propia "línea blanda" [...] bían despertado en Washington y, [...] multáneamente, recordarle a las na[...] nes europeas de ambos lados que ta[...] Moscú como Washington entienden [...] los únicos árbitros de la distensión y [...] ven con buenos ojos la creación de n[...] vos centros de poder.

■ **Si realmente la URSS vive un re[...] so a la dureza combinado con [...] política de zonas de influencia estátic[...] no hay razón para temer un recrude[...] miento de las tensiones USA-URSS, p[...] ro sí el regreso a una política de b[...] ques y a una bipolaridad que, hoy, [...] varía más bien el sello del condomi[...] que el de la guerra fría. Para el te[...] cer mundo esta nueva bipolaridad ve[...] dría a hacer más difíciles las esperan[...] de desarrollar una política exterior [...] dependiente, ya que a las rigideces cl[...] sicas de la bipolaridad habría que ag[...] gar la presencia de un fenómeno de[...] arrollado desde la distensión iniciada [...] fines de 1962. En efecto, antes de e[...] distensión la guerra fría ofrecía al m[...] nos una posibilidad de acción y fluide[...] el tipo de neutralismo hecho necesar[...] por el enfrentamiento soviético-nor[...] americano, y que era, aunque públic[...] mente condenado, aceptado y hasta bu[...] cado por los grandes cuando quería[...] evitar conflictos, a través de la medi[...] ción. Este neutralismo vive una lar[...] agonía desde hace unos cinco años.**

■ Un regreso actual a la política [...] bloques sería, pues, un factor ne[...] tivo para todo el tercer mundo. [...] América Latina, donde no surgió na[...] parecido al no alineamiento afroasiát[...] co durante la guerra fría, habían sur[...] do recientemente una serie de probab[...] lidades que, aunque no utilizadas a fo[...] do, tendían a ser seriamente consider[...] das. Las mejores relaciones Este-Oe[...] y la competencia creciente entre E[...] UU. y la Europa Occidental eran, de[...] nuestros países, los rasgos más inte[...] santes de la nueva situación. Si rea[...] mente en Europa se regresa a una n[...] agrupación de bloques, lo que es po[...] ble puesto que la intervención en Ch[...] coslovaquia fortalece a los partidar[...] del Atlantismo en Occidente y debili[...] por igual a rumanos, franceses y ha[...] a las nuevas tendencias en la RFA, [...] horizonte latinoamericano se hará m[...] oscuro. No sólo podría disminuir la [...] bertad de maniobras diplomáticas, [...] opacarse el camino hacia una mejor c[...] ordinación de las estrategias de desar[...] llo dentro de América Latina y, p[...] añadidura, hacer ilusorias las no m[...] firmes esperanzas en un camino pro[...] para el tercer mundo.

APOSTILLAS

"Bonn andaba tras el uranio checoslovaco", "Hajek-Brandt" se habrían entrevistado secretamente". Etcétera,.... etc....

Son titulares de "El Siglo", en torno al asunto checoslovaco. Y la copucha va creciendo.... Se trata de inventar el mayor número de cosas para ocultar el hecho ostensible de la invasión. Las calumnias contra las personas van también en primera línea: "Como es sabido, Ota Sik fue una de las figuras más odiosas...." Ese desparpajo premeditado para escarnecer hoy al que ayer no mereció reproches, es otro recurso del mismo tipo.

"El Siglo" seguirá en esa tarea, y, conforme al antiguo sistema, la invención calumniosa será más grande en la medida en que el crimen por ocultar sea inocultable.

La entrevista concedida por el senador Allende a "El Mercurio", el 1º de septiembre pasado, es, por lo menos, una claudicación. Parece que, ante la posibilidad de una ventaja publicitaria, el dirigente socialista prefirió arriar sus banderas antimercuriales y se avino a hacer lo que, de acuerdo con su propio criterio, era moralmente imposible.

El senador Allende ha sido duro con quienes aceptan a ese diario como un [...] honesto de expresión. Ahora él es u[...] ellos.

Por lo demás, las opiniones política[...] senador Allende son de una debilidad [...] toria.

A propósito de Mao Tse-tung dice [...] considera un gran conductor del pueblo, [...] su deificación es algo incomprensible".

¡Qué extraño! En 1953, el senador pr[...] ció un delirante homenaje póstumo a S[...] el hombre que inventó la deificación de[...] fe, dentro del mundo comunista. ¿Por qu[...] comprende el senador Allende una cos[...] resulta ser tan conocida para él y, al m[...] tiempo, tan alabada?

Sobre la discrepancia entre socialis[...] comunistas, en torno a Checoslovaquia, [...] ñor Allende vuelve a ser ambiguo. [...] "Hay muchas cosas que nos separan; [...] hay más cosas que nos unen. Los comu[...] han fijado su posición acerca de Checos[...] quia, y los socialistas, la suya.

¿Nada más? ¿Todo se explica de maner[...] sencilla?

¿No importa si los comunistas comete[...] crimen político? ¿Eso no influye sobre el [...] cio que se tenga sobre ellos? ¿Se trata [...] de discrepancias superficiales cuando un [...] tido apoya la invasión de un país, y [...] la rechaza? ¿No es ésa la diferencia entre [...] política de liberación y otra de opresión?

¡Oh, senador, qué difícil es ser revol[...] nario!

Más Vacaciones para Más

Numerosos son los asalariados que han disfrutado este año de cuatro semanas de vacaciones pagadas, aunque de hecho, la legislación de esta innovación no tendrá lugar hasta 1969, al ser ratificada por el Parlamento la ley votada por unanimidad en la Asamblea Nacional esta primavera. Semejante decisión interesa a cerca de dos millones de personas, que todavía no disfrutaban de semejante medida. El voto de la Asamblea representa la culminación lógica de una evolución que se extiende a varios años. En 1936, se instauran 15 días de vacaciones pagados. Veinte años después, en 1956, estos 15 días se extienden a tres semanas. Pero en 1962, la Compañía de automóviles Renault, decide conceder a su personal una semana más, decisión que se extendería rápidamente. En 1963, el Consejo Nacional del Patronato Francés, otorgaba a sus empleados la cuarta semana de vac[...] nes pagadas. En 1965, el 85 por ciento de [...] asalariados, es decir unos 10 millones, cu[...] cientas mil personas sobre 13 millones qui[...] tas mil, gozaban de estas cuatro semanas [...] vacaciones.

Los oponentes a estas medidas, hacían re[...] tar el hecho de que estas vacaciones pa[...] eran más numerosas en Francia que en o[...] países de Europa, y que constituían una [...] ventaja para las empresas francesas, en la c[...] petencia internacional. Sin embargo, no te[...] en cuenta que los días festivos pagados, son [...] nos frecuentes en Francia que en los países [...] cinos. En cualquier caso, la oficialización de [...] cuarta semana de vacaciones pagadas, cons[...] tuye un paso en la mejora de las condic[...] sociales.

TE EN RECHAZAR PROYECTO PREVISIONAL

artido Radical Rechaza Diálogo Pedido por PDC

artido Radical respon- yer al llamado hecho enador Renán Fuen- idiendo diálogo con ores y dirigentes poli- a discutir el proyecto al, anunciando de pla- echazo a la iniciativa.

artido Radical, en una ada declaración, re- ue la estructura pre- tan criticada por to- dirigentes políticos, es, ayor parte, de su res- dad y acusa al Go- tratar de quitar de- dquiridos a los traba-

es sabido, el proyecto sional no lesiona derechos adquiridos de los trabajadores.

La declaración radical es la primera reacción frente al llamado hecho por el Partido Demócrata Cristiano para despachar un proyecto que elimine en forma definitiva los vicios de la previsión chilena.

■ El presidente del Partido, senador Renán Fuentealba, señaló en conferencia de prensa que el Gobierno asumía la responsabilidad de enfrentar el problema, proponiendo un proyecto con líneas generales y señaló que dialogaría con todas las agrupaciones gremiales de trabajadores, CUT, CEPCH, ANEF, etc., para conocer su posición frente a la iniciativa y la posibilidad de introducir modificaciones. El senador Renán Fuentealba llamó también a los dirigentes de todos los partidos políticos a conversar sobre la materia, para mejorar el proyecto, anunciando, desde ya, que un diálogo positivo permitiría al Ejecutivo retirar la petición de urgencia para su despacho, con el objeto de dar a todos los sectores la oportunidad de pronunciarse.

■ La declaración radical, a juicio de los observadores políticos, constituye exclusivamente un paso publicitario, destinado a atraerse la simpatía de los trabajadores, sin reparar que con ello daña a esos trabajadores.

■ Constituye, por otra parte, una extraña reacción de parte de un partido democrático, ya que se niega a entablar diálogo sobre un proyecto de ley que interesa a toda la ciudadanía.

■ Se estima que esta actitud constituye otra prueba de la desviación total sufrida por el Partido Radical en manos de una directiva que ha dejado de lado la senda doctrinaria, prefiriendo otra que da oportunidad de "jugar a la oposición" al senador Hugo Miranda, quien se ha mantenido a la cabeza del Partido, a pesar de las protestas de las bases que han llegado a exigir una convención extraordinaria del Partido para modificar la extraña ruta de Hugo Miranda.

IZQUIERDA DEFIENDE IVILEGIOS EN CONTRA SECTORES OBREROS

oposición indiscrimente se ha le- en contra del pro- ley enviado el sá- asado al Congreso l, proyecto me- el cual se reforma el actual sistema nal chileno, que ice el proyecto mis- es un sistema, si- todo es asistemá- que sobre previ- Chile existen más de 600 leyes, lo que ha dado origen a 30 sistemas diferentes de pensiones de antigüedad, a más de 30 regímenes diferentes de pensiones de invalidez y a 31 sistemas de pensiones de vejez. Todos distintos entre sí, con desigualdades y privilegios irritantes, discriminaciones e injusticias que favorecen a los sectores de recursos más altos, que son los menos y perjudican a los sectores pobres, que son los más.

El proyecto mencionado señala que en el año "1965, divididos los ingresos de cada sector por el número de asegurados activos correspondientes, se obtuvo que a cada asegurado le correspondió el siguiente monto en escudos del mismo año:

Sector obrero ..	E.o	806
Empleados del sector privado		2.201
Empleados del sector público		3.083

"Adquieren mayor relieve estas desigualdades, si se considera que el sector obrero representa alrededor del 66 por ciento de la masa asegurada".

¿Estos privilegios y estas injusticias contra los cientos y miles de obreros del país es lo que quiere defender la llamada oposición de Izquierda?

Bien, que los defiendan, allá ellos, pero que el pueblo sepa claramente cómo estos pseudo amigos, cuando llega la hora de las definiciones le dan vuelta las espaldas y defienden denodadamente los privilegios de un grupo de favorecidos.

NTEGRACION... (De la 1ra. Pág.)

● Valdés declaró después de la conferencia que uno de los asuntos debati- s fue la necesidad de que la América Latina adopte una actitud común ante el uro Gobierno de Estados Unidos, observando:

● "No debemos esperar, como siempre, que Estados Unidos fije primero su po- ión y sólo después lo hagamos nosotros."

● Portavoces brasileños también dijeron que las conversaciones, que señalan primer encuentro entre ambos Mandatarios, progresan satisfactoriamente. Ma- lhaes, a su vez, adelantó que al concluir la visita oficial se dará a conocer a declaración conjunta.

fue quien solicitó prolongar las conversaciones con ta e Silva aplazando hasta mañana una visita a un de construcción de viviendas populares baratas.

tavoces de las dos naciones han informado que no te una agenda predeterminada para las conversaciones ciales aunque se espera que los puntos de coincidencia jen en la declaración conjunta adelantada por Maga-

toy seguro de que las reuniones serán altamente útiles oncordantes en sus conclusiones" dijo ayer Frei a los tas, mientras que Costa e Silva puntualizó que la visi- de beneficio para la amistad de las dos naciones y la ión latinoamericana.

emás de conferenciar con Costa e Silva durante la ma- a, Frei visitó el terreno de tierra roja en que se levan- futura Embajada de Chile cuando el Ministerio de Re- s Exteriores brasileño se traslade a la nueva capital. En alidad sólo siete naciones tienen sus sedes diplomáticas idas en Brasilia.

es de un almuerzo íntimo servido a la una P. M., el Mi tro de Comunicaciones de Brasil, Carlos Hurtado Simas, ó a Frei una muestra de la nueva emisión de sellos pos- anzada con motivo de la visita que muestra un mapa ricano de suave color rojo con una flecha que une a y Chile.

Mandatario chileno aplicó sonriente un matasellos a es- mpillas que regaló a quienes lo rodeaban en el Hotel Na-

rante la reunión, en el Palacio de La Alvorada, Frei obse- ó a Costa e Silva un cuadro del pintor modernista chi- emesio Antúnez y recibió del Mandatario brasileño un iz ejecutado con hilos de oro por Madelaine Colaco, que nta a las típicas iglesias de Bahía.

esposa del Presidente chileno, María Ruiz Tagle de Frei, entó a la señora Iolanda Costa e Silva un juego de té a, y recibió de manos de la Primera Dama brasileña un con una turmalina oscura.

o después Frei condecoró a su anfitrión con el collar de de la Orden de Mérito de Chile, y fue distinguido a su la máxima condecoración de la "Orden do Cruzeiro

ei y su comitiva fueron conducidos por Costa e Silva, hablaba en castellano, en una gira por las dependen- el moderno Palacio Presidencial en un ambiente de alidad y confianza sin precedentes en otras visitas ofi- según dijeron los periodistas brasileños.

■ Los Mandatarios bebieron café durante su entrevista y luego una copa de champagne para celebrar la reunión.

■ Magalhaes declaró que "las conversaciones tendrán un término satisfactorio" y agregó que entre los asuntos considerados figuraron la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, el intercambio entre los dos países y la situación internacional.

■ En términos coincidentes se expresó Frei ante los periodistas, afirmando: "Tengo la convicción de que la reunión con el Presidente y la visita que cumplimos serán extremadamente importantes para el progreso de los dos países y la unidad de todos los pueblos de la América Latina. Por la forma cómo he sido recibido, por la cordialidad que supera lo mejor que podría haber esperado, tengo la seguridad de que existe identidad para considerar la situación internacional".

■ A continuación observó el Presidente chileno: "Las conversaciones con el Excmo. señor Presidente servirán para la mejor unidad de todos los pueblos de América, política que fue señalada por los Presidentes reunidos en Punta del Este. Estoy cierto de que llegaremos a acuerdos sustanciales de mutua cooperación".

■ Frei expresó finalmente: "Me encuentro muy a gusto en esta nación, ya que me han tratado con un afecto que me hace sentir igual que en mi tierra".

■ El día continuó hoy nublado en Brasilia, donde Frei si bien ha hallado una acogida oficial muy cordial, parece echar de menos el contacto con el público.

■ Los 350.000 habitantes de Brasilia parecen indiferentes a la visita, tal vez por la costumbre de recibir personalidades ilustres con frecuencia o porque las construcciones urbanísticas, con centros distanciados entre sí y sin calles convencionales hacen poco menos que imposible la realización de concentraciones populares espontáneas.

■ El interés tomado por el curso de la conversación con Costa e Silva hizo que Frei modificara el programa de su visita, aplazando para mañana su visita al centro de viviendas populares y una recorrida por la ciudad.

■ El Presidente chileno partirá mañana hacia Río de Janeiro, y en la hermosa ex capital se alojará en el Hotel Copacabana Palace, ubicado frente a la famosa playa del mismo nombre. Allí Frei ocupará el apartamento presidencial, situado en el sexto piso del edificio de fachada blanca.

■ Menos de dos horas después de su llegada, Frei ofrecerá una conferencia de prensa en la sede de la Asociación Brasileña de la Prensa, en el centro de la ciudad, donde posiblemente camine algunas cuadras hasta la Avenida Río Branco.

■ En la noche, Frei ofrecerá una comida y recepción en retribución de atenciones a Costa e Silva. La reunión tendrá lugar en el Hotel Copacabana Palace. Frei permanecerá en Río hasta la tarde del domingo, cuando viajará a Salvador (Bahía), tercera escala de su visita.



El gesto de los iquiqueños de donarle una banda presidencial, emocionó visiblemente al Vicepresidente de la República Edmundo Pérez Zujovic. Más de cuatro mil kilómetros recorrieron los hijos del Norte Grande para exteriorizar su reconocimiento al coterráneo que ocupa la Primera Magistratura de la Nación. En el grabado, Abel Gallardo Alvarez, presidente del PDC de Iquique, ha terciado la banda y el Jefe del Estado exterioriza su regocijo. Pérez Zujovic tuvo palabras de gratitud para agradecer el obsequio que testimonia el afecto del Norte Grande hacia uno de sus hijos predilecto

Diputado Lavandero Desafía en Cautín a los Alessandristas

■ El diputado democratacristiano por Cautín, Jorge Lavandero Illanes, respondió en la tarde de ayer a la inserción aparecida en un diario de la mañana, en la cual algunas personas que se califican como "los hombres libres de Cautín", pretenden levantar la candidatura de Jorge Alessandri, usando para ello la representación de la zona a la que poco o nada le han dado.

La respuesta del diputado Lavandero, serena y conscientemente, desafía a esas trece personas a comparar lo que ellos hicieron en muchos años, y lo que el Gobierno democratacristiano y los actuales parlamentarios de la zona han hecho por la misma.

El desafío del diputado Lavandero es del siguiente tenor:

DESAFIO AL GRUPO ALESSANDRISTA DE CAUTIN Y AL EX INTENDENTE OSCAR SCHLEYER

Trece personas que se autocalifican como "los hombres libres de Cautín" han publicado en la prensa una extraña carta manifiesto en la que proclaman la candidatura presidencial del señor Jorge Alessandri.

Encabezan esas trece firmas, las del ex Intendente de Cautín, durante los seis años de gobierno del señor Alessandri y las de dos ex diputados que estuvieron en la Cámara durante varios períodos. Resulta sorprendente que un ex Intendente, que durante el ejercicio de su cargo atendió solamente dos horas diarias sus funciones y dos ex diputados que jamás hablaron en la Cámara sobre los problemas de su zona pretendan ahora asumir la representación de una provincia que muy poco o nada les debe.

Si es su intención reclamar nuevamente la confianza de los hombres y mujeres de Cautín, es indispensable que procedan con seriedad. Esto significa que deben demostrar a la opinión pública de esta provincia, cuáles son las obras concretas que ellos realizaron en beneficio de la provincia cuando tuvieron en sus manos el Poder y la responsabilidad de actuar La única manera seria de requerir la confianza popular es demostrar con hechos la obra realizada. El señor Schleyer y los que con él firman, tuvieron durante 6 años en sus manos el Poder provincial. En este lapso tuvieron también la posibilidad de realizar una obra. El Gobierno del Presidente Frei y de la Democracia Cristiana han estado 3 años y 1|2 en el Gobierno y han podido realizar una tarea. Actuemos con seriedad y comparemos 6 años contra 3 años y 1|2. Que cada uno exhiba lo que ha hecho y que sea la opinión pública la que libremente juzgue en definitiva, a quien le conviene respaldar. Esta es una prueba de validez nacional. Por ahora, hagámosla en Cautín.

Como diputado por Cautín, me interesa referirme a hechos concretos, sin ánimo de entrar en el terreno de las diatribas.

Es así como desafío a ese ex Intendente y a esos dos ex parlamentarios a que publiquen, así como lo hicieron con la carta que comento, todo lo que ellos realizaron en el período 1958-1964 en favor de Cautín, en los siguientes rubros:

Viviendas. Construcción de locales escolares. Matrícula estudiantil. Puentes. Caminos. Reforma Agraria. Salud. Formación de Sindicatos Campesinos. Centros de Madres y otras instituciones comunitarias. Salarios. Asignación familiar. Trabajos Comunitarios. Edificios Públicos. Préstamos y becas para universitarios. Desayuno y almuerzos escolares. Ayuda a los agricultores en materia de: a) Créditos; b) Semillas; c) Abonos; d) Maquinarias; y e) Precios. Comercialización mediante la organización de cooperativas. Silos Frigoríficos. Plantas lecheras. Transporte urbano. Agua Potable. Electrificación. Retenes de Carabineros. Telecomunicaciones.

Por mi parte, estoy dispuesto a publicar también en esta materia lo realizado por el gobierno del Presidente Frei y mi Partido, en la provincia de Cautín, durante los 3 últimos años y medio.

Deberé entender que si los aludidos personeros no recogen este desafío, tal actitud los descalificaría para asumir la representación de la provincia. Hechos y no palabras.

JORGE LAVANDERO ILLANES. Diputado por Cautín

Inaugurado el Nuevo Comando de Diputada M. Inés Aguilera

■ Con la inauguración de su Comando General ubicado en Avenida España 685, la diputada democratacristiana María Inés Aguilera puso en marcha su campaña electoral para la reelección como parlamentaria por el Primer Distrito de Santiago.

■ Numerosos pobladores y representantes de Centros de Madres y Juntas de Vecinos, se hicieron presente en la ceremonia para manifestar su apoyo a la autora de la ley de Jardines Infantiles —aprobada en general por la Cámara de Diputados— y la que legisla sobre Urbanización de Poblaciones.

■ En el acto hicieron uso de la palabra la ex consejera del PDC, Ana Figueroa; la presidenta de la Unión de Centros de Madres de Santiago, y la presidenta de los comerciantes de la calle San Alfonso, y la candidata y actual diputada, María Inés Aguilera.

TRIUNFO SINDICAL DC EN POTRERILLOS

■ Un nuevo triunfo obtuvieron los democratacristianos en la elección de una nueva directiva del Sindicato Profesional de Empleados de Potrerillos, al obtener las dos primeras mayorías en sus personeros Guillermo Santana y Guillermo Cuéllar.

■ Estos candidatos obtuvieron 956 y 824 sufragios, respectivamente. La tercera mayoría, con 748 votos, correspondió al candidato comunista, Justo Urrutia, que fue seguido por el socialista Horacio Mitchel con 629 votos. El último cargo correspondió al radical Pedro Barra, con 612 votos.

■ Los democratacristianos tenían un solo dirigente en ese Sindicato y subieron a dos. Este es el segundo triunfo de importancia en los últimos quince días, en las elecciones de renovación de directiva en los centros cupreros del país. Hace algunos días los democratacristianos obtuvieron cuatro de los cinco cargos directivos del Sindicato Profesional de Coya y Pangal, en Rancagua.



■ Un debut simpático, cordial, muy democrático tuvo como Vicepresidente de la República el Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El hombre terco y de la mano dura, según algunos sectores políticos y periodísticos, fue en la mañana de ayer un sonriente y comprensivo ciudadano que reaccionó jovialmente ante el entusiasmo con que los estudiantes de la Universidad Católica celebran su semana, y que, como consecuencia de ello, recibió elogios sinceros y admirativos de los muchachos y del público que circulaba cerca de la Moneda.

La comparsa de muchachas bellas y de muchachos bulliciosos, que, pintados y cubiertos de flores recorren en estos días las calles del centro, llegó a mediodía de ayer hasta la casa de gobierno, instalándose en la puerta principal a gritar: "¡Que salga Pérez! ¡Que salga Pérez!", con la mayor despreocupación del mundo.

Los gritos se prolongaron algunos segundos, quizás porque los jóvenes sólo querían llamar la atención y no esperaban que el Vicepresidente les escuchara.

Sin embargo, cuando recrudecían los "Que salga Pérez!", el Pérez, Vicepresidente de la nación, disfrutaba, sin ser reconocido, desde uno de los pequeños balcones laterales de la calle Moneda.

Cuando alguien advirtió su presencia, los muchachos se trasladaron hasta bajo el balcón y le arrojaron una lluvia de claveles rojos, mientras se escuchaban gritos de la Católica y espontáneos "¡Viva Chile!".

Fue tan auténticamente humana la actitud del Vicepresidente, que en dos o tres oportunidades casi perdió el equilibrio por alcanzar las flores que las muchachas y muchachos le lanzaban.

Y los "¡Viva Chile!" de los imberbes pintarrajeados fueron aplaudidos por quien tiene, por ahora, el cargo más alto de la nación.

Fue Aprobada la Designación de Tres Embajadores

■ La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado aprobó ayer la designación de tres nuevos embajadores de nuestro país ante los Gobiernos de la República Arabe Unida, México y República Dominicana.

■ Los nombramientos favorecen a Carlos Valenzuela, en México; Miguel Garay, en República Dominicana, y Humberto Díaz, en la RAU. A la sesión concurrió el Ministro titular de Educación y subrogante de Relaciones Exteriores, Máximo Pacheco.

SESION ESPECIAL CELEBRO SENADO

■ Una sesión especial, destinada a despachar diversas materias en tabla que se encontraban atrasadas, celebró ayer, en la mañana y en la tarde, el Senado de la República.

■ La sesión matinal se inició a las 11 horas, prolongándose hasta alrededor de las 13 horas. Se reanudó, posteriormente, a las 16 horas.

■ Entre las materias despachadas se encuentra la que crea el Registro Nacional de Comerciantes, iniciativa que pasó a la Cámara de Diputados. Gran cantidad de comerciantes concurrió a la sesión, repletando las tribunas.

18 PRIMAVERAS Y 2 MIL HORAS VOLANDO (VIDA DE AZAFATA ECUATORIANA)

Dos mil horas de vuelo, dieciocho años de edad y una personalidad serena y equilibrada, son los datos que configuran la tarjeta de presentación de Elizabeth Unda, una adolescente ecuatoriana, calificada como una de las mejores auxiliares de vuelo de su país y que hoy se gradúa en el Curso de Auxiliares de Vuelo de LAN Chile.

A pesar de sus 18 años, Elizabeth es una "veterana" del aire. A los 16 años se inició en su profesión, realizando, de este modo, uno de los más caros sueños de su adolescencia.

Terminados mis estudios secundarios, di mis exámenes para entrar a trabajar en TAME, una línea aérea ecuatoriana similar a LAN. Siempre me ha gustado volar y, a pesar de la oposición de mi familia, decidí continuar adelante con la ejecución de mis deseos.

Pero esta carrera, que constituye un ideal de las jovencitas, a pesar de tener muchas satisfacciones, es dura y sacrificada.

—Muchos piensan que el ser auxiliar de vuelo significa conocer países exóticos, codearse con multimillonarios. Pero la realidad dista mucho del paraíso creado por la imaginación. El tiempo, los minutos vuelan. Son una constante camisa de fuerza que impide, la mayoría de las veces, ver y conocer los países que se visitan. En la casi totalidad de las oportunidades, una alcanza a conocer el aeropuerto y sus cercanías, nada más.

Además —agrega la juvenil azafata—, después de dos horas de vuelo una se siente tan cansada que lo único que le atrae es una buena comida y un descanso reparador. La tensión nerviosa que implica el estar pendiente de todos los detalles, por mínimos que sean, con el fin de procurar al pasajero un viaje placentero, es muy grande.

Efectivamente, las auxiliares no pueden descuidarse en ningún momento. Incluso, al final de un largo vuelo, deben estar pendientes de su maquillaje y su peinado.

Eso es muy importante —explica Elizabeth—. Un rostro en el que se noten las líneas dejadas por el cansancio produce un efecto psicológico contraproducente en los pasajeros. Por lo tanto, el maquillaje corrector y toda la variada gama de la cosmética moderna, conjuntamente con los manuales de vuelo, constituyen el libro de cabecera de las azafatas modernas.

Elizabeth Unda ha permanecido durante tres meses en nuestro país asistiendo —becada por su línea aérea— al Curso para Auxiliares de Vuelo que ofrece LAN Chile a su personal.

Estos tres meses han constituido para la joven un continuo estar en clases y prácticas. Incluso, LA NACION sólo pudo conversar con ella durante un pequeño recreo antes que comenzara su clase de maquillaje en el establecimiento para Modelos Profesionales "Pamela y Eliana".

—Fui becada para estudiar en Chile por la alta calidad profesional del Curso de LAN. En mi país somos preparadas para ejercer nuestra profesión, pero a las auxiliares más adelantadas se les beca a Chile para completar su preparación.

Además de las clases prácticas que se dictan en Los Cerrillos, durante 15 días he asistido a la Escuela para Modelos de Pamela y Eliana. Aquí me han enseñado de todo: cosmética facial y capilar, maquillaje, como pararse, como sentarse, como tomar la cartera, gimnasia, dicción, confección de menús y presentación de una mesa perfecta para los invitados a comer.

Elizabeth regresa a su país el próximo lunes, con un pesar en su corazón: "no pude conocer Chile; entre tanto estudio sólo alcancé a ver los aeropuertos".



"Estoy agradecida de cuanto he aprendido aquí; pero, lamento no haber podido, por exigencias de estudio, conocer como es mi deseo, este hermoso país que es Chile". Estas palabras de la azafata ecuatoriana Elizabeth Unda, revelan su calidad humana y sentido de responsabilidad.

GUIA Cultural

CONFERENCIAS

"Vigencia actual de las supersticiones" es el tema que abordará a las 19 horas de hoy el folklorista Fernando Rojas Valencia, en la Sala Septiembre Huérfanos 1117, tercer piso.

"La Gaceta del Gobierno del Perú" disertación que pronunciará el historiador peruano Félix Denegri Luna, a las 19 horas del próximo martes, en la Sala Septiembre, Huérfanos 1117, tercer piso.

Un ciclo de charlas sobre "Reforma Educacional" dedicado a personal docente y directivo de 7.o, 8.o y 1.er año de enseñanza media del área norte de Santiago, proseguirá hasta el 13 del presente en Recoleta 323.

PANORAMA DE CANCIONES TRADICIONALES DE CHILE

La afamada folklorista nacional, Margot Loyola, ofrecerá un recital de "Canciones tradicionales del Norte, Centro y Sur de Chile", incluyendo Chiloé e Isla de Pascua, a las 19 horas del próximo lunes, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

ESCRITORES FRENTE AL PUBLICO

Los escritores Carlos Droguet, Jorge Edwards y Antonio Avaria, participarán en el programa "Escritores frente al público" refiriéndose al tema de "La Novela", a las 19 horas del próximo miércoles, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

ARTE

"Los últimos años de la pintura norteamericana", exposición acompañada de diapositivas, efectuará el profesor Luciano Penay, a las 19 horas del jueves 12, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

JAZZ

Prosiguiendo con el Seminario de Jazz en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, el martes 10, José Kosiasson, hará una presentación de discos y comentarios sobre "Grandes Figuras del Jazz".

CINE

"Kyoto", "El arte culinario japonés" y "Raichoo", son los títulos de los films que se proyectarán a las 19 horas de hoy, en el Auditorio del Ministerio de Obras Públicas, Morandé 71.

El film "Río Salvaje", drama social de Elia Kazan, se exhibirá a las 19 horas del viernes 13, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

EXPOSICIONES

"Tres Mil Años de Arte Chino", se está exhibiendo en el Museo Nacional de Bellas Artes.

Obras abstractas con tendencias geometrizantes de los pintores Luis Diharce y Carlos Alarcón se presentan en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

La muestra "Tierra y Espacio" que incluye desde las primeras luchas del hombre por dominar el cosmos hasta los actuales proyectos por alcanzar la luna, se expone en la Biblioteca Nacional.

Pinturas del artista alemán Otto Niemeyer en la Sala de la Universidad de Chile, Alameda esquina Arturo Prat.

ARDA: 3 AÑOS EN REHABILITACION DE ALCOHOLICOS

Su tercer aniversario cumplió la Agrupación Central de Rehabilitación de Alcohólicos, y para recordar la fecha en que se iniciaron sus actividades preparó un programa especial de festejos, visitas a enfermos, obsequios de ropa y un acto de camaradería interna.

ARDA-Central comenzó su labor con la asesoría de Victoria Arteaga, asistente social, con reuniones de carácter informativo acerca de lo que podría considerarse como "rehabilitación", acción posterior al tratamiento médico, y sobre lo cual no había una exacta información.

Igualmente, estas labores comprendieron charlas de divulgación, a nivel preventivo, sobre los estragos del alcoholismo, tanto en la salud, en la vida familiar, en la reducción de la capacidad de trabajo, promoviendo, además, la necesidad de buscar en la comunidad una mayor comprensión para quienes se vieron alejados de ella por el consumo inmoderado de alcohol y que ahora, en pleno plan rehabilitador, volvían a ella.

Para sus tareas contaron, además, con la colaboración del Dr. Carlos Salomón, Director del Hospital San Juan de Dios y Jefe del Area Occidente del SNS, y del Dr. Isidoro Pasmanick, Jefe del Centro de Soriasis, sede de la Agrupación.

Gracias a la señora María Ruiz Tagle de Frei, ARDA tomó contacto con el Instituto de Desarrollo Comunitario "IDECO", y con su colaboración planificaron una serie de charlas de información sobre "Enfermedad Alcohólica" en Centros de Madres, juntas de vecinos, clubes deportivos y organizaciones de adolescentes, las que lograron despertar especial interés.

Igualmente, encontraron especial acogida de parte de Raúl Palma Vera, Director y fundador de los programas radiales "Siempre en Domingo" y "Santiago y sus Comunas en la Ruta del Progreso".

Sus aspiraciones esenciales son la creación del Hogar del Rehabilitado, de una Posta Permanente de Desintoxicación y la realización de una campaña que permita dotar de mayores recursos al SNS para que pueda crear nuevas Policlínicas Alcohólicas.

Un resumen de las actividades realizadas durante estos últimos meses por ARDA, figuran 150 audiciones en Radio del Pacífico, 132 visitas domiciliarias, 250 enfermos sometidos a tratamiento, 500 citaciones a enfermos para reuniones de información, 72 rescates de enfermos y 60 charlas de información en diferentes centros sociales, además de foros, publicaciones, reuniones con otros grupos y atenciones en policlínica.

HABRA VENTA LIBRE DE CARNE PARA LAS FIESTAS PATRIAS

Libre venta de carne de vacuno y en cantidades suficientes para lograr un abastecimiento pleno durante las Fiestas Patrias habrá en todo el país.

Ella durará desde el 16 hasta el 21 de septiembre y permitirá atender la demanda extraordinaria de este producto que siempre se produce para estas festividades.

También el acuerdo de la DIRINCO implica un cambio en los días de matanza que en esta oportunidad se realizará los días 16 y 17, en vez del 19 y el 20 como correspondía.

Por otra parte, de acuerdo con la política destinada a fomentar el consumo de sustitutos de la carne de vacuno, en el Ministerio de Economía se informó que durante los días 26 y 27 de este mes no habrá matanza de vacunos, reponiendó, consecuencialmente la veda en el expendio de estos productos al público.

Destinan 23.000.000 de Escudos para OO. PP. de Emergencia

En el Ministerio de Hacienda, se informó que se han destinado 23 millones de escudos para que la Dirección General de Obras Públicas cree fuentes de trabajo con el objeto de absorber la cesantía existente en el sector agrícola a causa de la sequía.

Estos fondos son girados con cargo al 2% constitucional para calamidades públicas. El decreto mencionado fue enviado ayer a la Contraloría General de la República para su toma de razón.

A su vez, el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, recibió ayer en su despacho al Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, quien le fue a plantear una serie de problemas que afectan a la Corporación edilicia a su cargo, la principal del país.

A la salida de la reunión el Alcalde manifestó a los periodistas que las finanzas del municipio "pasaban por un período aflictivo". Señaló que los ingresos actuales municipales son insuficientes para cubrir los gastos y las nuevas actividades y obligaciones.

Añadió que se cambiaron ideas con el Ministro para buscar una solución que derivaría en una mayor fiscalización de los impuestos de bienes raíces y pago de patentes.

Informó que las Ferias Libres no se suprimirán ya que significan una necesidad comunal para Santiago, ya que abastecen en un 30% de los productos hortícolas a la población.

En relación con la construcción de mercados periféricos, señaló que es un proyecto de alto costo e implica un gasto mínimo de tres millones de escudos como primera inversión, sin que exista ninguna esperanza de recuperar dicho monto.

LAS EXENCIONES TRIBUTARIAS SERAN SUPRIMIDAS PARA TODOS

José Florencio Guzmán informó que no habrá excenciones especiales para nadie y que todos tendrán que declarar sus rentas completas al confeccionar su formulario del Global Complementario, incluso los que actualmente gozan de gratificación de zona.

Un ejemplo para aclarar el problema: los obreros de la ENAP que trabajan en la Isla de Tierra del Fuego reciben una asignación de zona, que actualmente no es declarada en el global complementario, señaló el Subsecretario Guzmán, que al aprobarse el nuevo proyecto de ley, por esa asignación de zona, tendrán que realizar la declaración respectiva. Les afectará en un mínimo, dijo; son pocos los obreros que declararán global complementario, además, precisamente para compensarlos de trabajar en lugares tan inhóspitos, se les otorga dicha asignación. Por otra parte, afirmó, es el único camino posible para establecer las bases y caminar hacia un futuro próximo, donde rija un solo impuesto a la renta o renta única, que actualmente tiene en los países de tributación más avanzada y moderna.

En cunto al monto del reajuste señaló que él será en el porcentaje, que permita lo que el Congreso apruebe en cuanto a fondos.

En todo caso, dijo, por parte del Ejecutivo el financiamiento del reajuste tendrá dos limitaciones a las cuales no se renunciará por motivo alguno: No habrá emisiones para pagar reajustes, y segundo, no se disminuirá lo que se ha estimado necesario para realizar inversiones destinadas a paliar los efectos de la sequía.

Finalmente se refirió a la huelga de brazos caídos que mantienen los obreros de la Casa de Moneda. Expresó que ella ya había terminado y que había acuerdo en algunos puntos y que hoy los recibirá de nuevo.



DIA DEL RESERVISTA

Con una ceremonia cívico-militar se recorda... del Reservista, el domingo próximo, en el Regim... 1 Buin. El acto, que se celebrará a las 11 horas... pla formación de un destacamento de Honor... Principal del cuartel; formación de las bandas... e instrumental, una compañía de fusileros y otr... servistas. Se bendecirá, además, el Estandarte... de Reservistas del Regimiento.

MISA EN MEMORIA DE MONSEÑOR RICARDO CASTRO

Una misa en memoria de Monseñor Ricard... recientemente fallecido, se realizará hoy, a las... en la Parroquia de Los Angeles, Providencia con... rio. Se invita a todos los parientes y a los... del Seminario de Talca.

INSTITUTO DE CONMEMORACION HISTORICA

Un homenaje al Instituto de Conmemoración... ca por la labor que ha venido realizando durante... 31 años en el país, rendirá a esta institución, la... del Hogar Antiguos Deportistas "Juan Ramsay"...

En el acto estarán presentes el general Osv... cio G., René Aravena Williams, varios miembros... sejo del Instituto y todos los integrantes del Ho... Ramsay".

La ceremonia se efectuará el domingo próxi... diodía.

UNIVERSITARIOS COLABORARAN EN DESA... MINERO EN PUNITAQUI

Un importante programa de desarrollo mine... comunidades del Estero Punitaqui —departamento... lle— efectuarán, durante dos semanas, 15 alum... Universidad Técnica de La Serena. Los trabajos... harán por intermedio del Departamento de Acc... de la Universidad de Chile, contemplan mensura... nas, que serán explotadas en el futuro por los... bladores de Punitaqui, y levantamiento topográ... zona— que reviste gran valor en las labores q... yectan para el desarrollo de las comunidades...

El programa estará a cargo de un repres... DASUCH, y de tres profesores de la Escuela... de la Universidad Técnica de La Serena.

FESTIVIDADES MERCEDARIAS EN BARRIO "EL SALTO"

Con el "Día del Catecismo", se iniciaron e... rroquia de La Merced, de El Salto, los actos co... este sector se celebran los 750 años de vida de... Mercedaria. Los dos días anteriores estuvieron... a los matrimonios; para mañana se anuncia un... "convivencia parroquial" y el domingo está pr... una reunión de Decanato que tratará el tema "... versión".

Del 9 al 16 de septiembre se efectuarán dir... uniones destinadas al tema "Matrimonio cristi... 21 al 30 se conmemorará la "Semana de la Juven... cedaria". Para el 23 está anunciada una misa de... Medianoche. El programa finalizará con la repr... de la obra teatral "Flor Tronchada" y con el "... gón juvenil" en la cancha El Salto, el doming... 21 horas.

SUPERINTENDENTE DE EDUCACION VIAJO...

Con el objeto de supervisar la Reforma Ed... en los primeros años de la Escuela Media e ins... los establecimientos educacionales que depend... Institución a su cargo, viajó ayer hasta Arica e... intendente de Educación, Sergio Aguilera. Lo acom... Secretario Técnico de ese organismo, Ernesto Liv... bos funcionarios regresan este fin de semana a l...

SINDICATO DE EMPLEADOS DE FARMACI...

Una reunión general ordinaria efectuará m... Sindicato de Empleados Farmacéuticos de Sant... rante el desarrollo de la misma, se tratará el... Nacional de Empleados de Farmacias, curso de... Terna elección del Directorio, deportes y otros...

CONGRESO DE TRABAJADORES D.C. DEL AGUA POTABLE

Se inauguró el Primer Congreso de Trabaj... mocratacristianos del Agua Potable de Santiago... nelo, que tiene por objeto efectuar un análisis... nivel de empresa y sindical, del gremio que re... Se considerarán, admás, aspectos económicos y... organización y capacitación del mismo. Durante... rrollo del torneo —que se prolongará hasta el... sente— participarán representantes gremiales... des democratacristianas y representantes de las... palidades. El evento se está realizando en el Con... cional de Trabajadores, Merced 738.

PERSONAL DE MANTENCION DE VIALIDAD HARA FONDA EN COMUNA DE MAIPU

Empleados y Obreros del Servicio de Mant... Vialidad, Central Cerrillos, acordaron durante un... efectuada últimamente, organizar una Comisi... personas para que se estudie la manera de m... fonda durante los días de Fiestas Patrias, en la... de Maipú.

Los dineros que ella permitiera reunir se d... a la compra de juguetes y golosinas para los... personal en las Fiestas de Navidad. La Comisión... puesta por las siguientes personas: presidente... Inostroza; secretario Hugo Díaz; Directores, Rig... lo, Juan León, Raúl Venegas, Víctor Pino, San... za, Javier Moisés, Raúl López y Luis Donoso.

FEDERACION REGIONAL DE COOPERATIVAS DE VIVIENDAS

Mañana quedará constituída en Antofagasta... deración Regional de Cooperativas de Viviendas... muestra el esfuerzo que han efectuado los dir... cales en el sentido de lograr la integración del m... cooperativo, gracias a la creación de Federacio... les Regionales.

Al acto asistirá la Delegación del organismo... del Cooperativismo Habitacional chileno, comp... Carlos González y Ceferino Hinojosa, secretario... gerente, respectivamente.

POSTA DE PRIMEROS AUXILIOS EN "EL ES...

Gracias a la efectiva labor de la comunidad... quehue, provincia de Aconcagua, se inauguró recie... una Posta de Primeros Auxilios destinada a la... médica de la población. Los vecinos de dicha... acondicionaron, para este fin, las dependencias... ron donadas por Patricio Garay; el SNS, por... contribuyó con la dotación de elementos neces... más de personal profesional y auxiliar que ten... cargo el funcionamiento de la Posta.

CONVENIO ENTRE COMUNEROS Y DASUCH

Los comuneros de Punitaqui han acordado f... te notario un convenio con DASUCH (Departa... Acción Social de la U. de Chile) en el que se c... ten a otorgar el 10% de la producción bruta d... nas que se explotarán, para la Cooperativa. El... jarán estipulado, además, que cualquier miemb... comunidades, puede trabajar en las minas de la...

TECNICOS AGRICOLAS ESTUDIARAN SUS PROBLEMAS PROFESIONALES

Mañana a las 11 horas, se reunirá la Agrup... cional de Técnicos Agrícolas, con el objeto de e... gunos problemas profesionales que les aquejan... el desarrollo de la misma, el Presidente Nacio... Agrupación dará cuenta de las gestiones que se h... tuado en torno a la creaciós del Colegio de Técn... colas, actualmente en trámite en el Senado. La... se realizará en Agustinas 853, 10.o piso.

SINTESIS DE LA SITUACION CHECA

…ciller checo regresa

BERNA (Suiza), 5 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Checoslovaquia, Jiri Hajek, emprendió viaje de regreso a Praga, según informó hoy la Embajada de ese país en esta capital.

La misión diplomática rehusó decir qué ruta siguió Hajek o la hora en que salió de Suiza.

La información de la Embajada checoslovaca confirma la noticia dada ayer aquí por fuentes autorizadas de que Hajek regresaría a Praga en el curso de los próximos días.

En los círculos checoslovacos no se pudo conocer cuáles son las intenciones del Canciller Hajek, pero se duda que viaje a Bonn, como aseguraron esta mañana fuentes comunistas de Ginebra.

…goslavia sigue apoyando

BELGRADO, 5 (UPI).— Yugoslavia seguirá prestando su apoyo a Checoslovaquia en sus esfuerzos de mantener un tipo de comunismo liberalizado, según declaró hoy una organización política dirigida por comunistas.

El Comité Ejecutivo de la Alianza Socialista yugoslava discutió ayer sobre la invasión de Checoslovaquia con delegados del Partido Comunista yugoslavo, el departamento político del ejército y sindicatos.

El grupo expresó que "seguirá prestando apoyo a todo lo que contribuya a afirmar la soberanía de la República Socialista de Checoslovaquia, el retiro de tropas extranjeras y el renacimiento democrático socialista que ha elegido el pueblo checoslovaco".

…do político checoslovaco

VIENA, 5 (ANSA).— Hasta ahora 750 ciudadanos checoslovacos pidieron asilo político en Austria. Otros muchos cientos de checoslovacos intentarían ir a otros países. Esta noche un tren completo de prófugos partirá para Suiza, donde se han refugiado ya más de dos mil checoslovacos. Los visados suizos para los prófugos tienen la validez de tres meses, durante los cuales no son necesarios particulares permisos de trabajo. Además cien checoslovacos pidieron el visado para Alemania Occidental, donde tienen parientes. Las representaciones diplomáticas británicas recibieron de Londres órdenes de ser liberales en la concesión de visados. Australia ofrece el viaje gratuito a los prófugos que se quieren trasladar a su territorio.

…ncia condena la invasión

ESTRASBURGO, 5 (ANSA).— "No proclamar, no respetar la soberanía de todo Estado respecto a los demás, equivale a aceptar que el Estado más poderoso afirme su propia hegemonía y con ello amenace directamente los derechos sagrados de la persona humana", afirmó el Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Michel Debre.

Sostuvo luego el "carácter nocivo de la política de los bloques", ya destacada por el General De Gaulle. "Tal política —dijo Debre— a través de la distribución de las esferas de influencias, impide toda posibilidad de solución pacífica de los problemas comunes y autoriza la hegemonía de los más poderosos".

"El camino de la distensión y cooperación —afirmó el Ministro— es indispensable para la comprensión entre los pueblos, y pasa a través del derecho de todos los pueblos de decidir por sí mismos su destino y ello por el simple motivo que la no observancia de tal regla lleva a la revuelta y a la guerra".

…san a RFA en Moscú

MOSCU, 5 (ANSA).— La misma prensa de Alemania Occidental confirmó la "participación directa de unidades especiales del Ejército Federal en la organización de las fuerzas contrarrevolucionarias en Checoslovaquia", según "Pravda". El órgano del Partido Comunista soviético, cita la revista "Stern", la cual informó que un batallón de guerra psicológica, el 701, "participó en operaciones con apoyo de radio cerca de la frontera con Checoslovaquia.

"He aquí surgir la verdad sobre las estaciones de radio secretas, y sobre su papel en la preparación de la contrarrevolución en Checoslovaquia", comenta "Pravda".

…dan salida de intelectuales

PRAGA, 5 (UPI).— Los intelectuales checoslovacos que estuvieron seriamente comprometidos en el programa de la liberalización están recibiendo pasaportes y visas para viajar al exterior por un tiempo, según se reveló hoy.

Escritores y otros intelectuales han sido aconsejados por oficiales de la policía checoslovaca, quienes aparentemente desean protegerlos contra la cárcel, que sería inevitable en caso de permanecer en el país.

…o se Quemó Esta …ez la "Apolo-7"

…ABO KENNEDY, 5 (UPI).— Parte del ensayo …izado ayer con la nave Lunar Apolo-7 será re…da hoy para tener la seguridad de que las bre… pérdidas de energía experimentadas durante el …ulacro de lanzamiento no entrañan problemas …ores.

…os astronautas Walter Schirra, Donn Eisele y …lter Cunningham estuvieron ayer todo el día en …ápsula que será disparada a la Luna en su día, y …aron sin dificultad la prueba inicial al mando …los controles de la misma.

…l simulacro reeditó el fatídico ensayo, llevado a …18 meses atrás, que terminó con un incendio …la cabina de la Apolo que costó la vida a tres …onautas.

…s peritos espaciales están preocupados por el …ho de que se produjeran dos fugaces pérdidas de …rgía eléctrica, justo antes y después del fingido …amiento de la Apolo-7, y por tal motivo se …dió repetir parte de la prueba.

EXPLOSION ATOMICA SUBTERRANEA EN LA URSS

UPSALA (SUECIA), 5 (UPI).— La Unión Soviética habría hecho estallar un artefacto nuclear debajo de la tierra en la zona de Semipalatinsk, en la Siberia, según informó hoy el Director del Instituto Sismológico local.

El profesor Markus Baath dijo que el Instituto registró esta madrugada lo que se considera una explosión nuclear subterránea.

La explosión tuvo una fuerza de 5,2 grados en la Escala Richter, y posiblemente, se produjo en el campo de pruebas nucleares de la Unión Soviética situado en Semipalatinsk.



Esta trágica fotografía de las ruinas de Kakhk, una pequeña ciudad enclavada en la región que más sufrió con los recientes terremotos de Irán, muestra la intensidad de la tragedia. Más de mil personas yacen bajo estas ruinas, mientras los sobrevivientes tratan por todos los medios de remover los escombros en busca de heridos o de cadáveres. El total de víctimas fatales de esta tragedia se estima en más de 20.000, a pesar del optimismo oficial que habla sólo de 12.000. — (Foto UPI.)

Anuncian Nueva Explosión de Bombas "H" en Tahití

PAPEETE (TAHITI), 5 (UPI).—La radio de Tahiti comenzó a transmitir advertencias a las embarcaciones que navegan por el Pacífico para que se alejen de la zona de peligro que circunda el centro de pruebas atómicas de Francia en la Polinesia, a partir del domingo.

Observadores competentes estiman que la precaución pudiera indicar que se realizarán nuevos ensayos nucleares este fin de semana. Francia hará estallar en tal ocasión su segunda bomba de hidrógeno. El área de la zona de peligro ha sido reducida en comparación con el primer experimento llevado a cabo el 24 de agosto, en el Atolón de Fangataufa, 800 millas al sudeste de Tahiti.

La flotilla que toma parte en las pruebas atómicas partió de aquí ayer por la mañana, creyéndose que sus 12 barcos han ido a tomar posiciones para los nuevos estallidos.

Funcionarios franceses han declinado hablar sobre la próxima fase de las pruebas, pero se tiene entendido que el artefacto que hará explosión será de menor tamaño que el primero de hidrógeno y contará con un mecanismo detonador diferente.

Buenos Aires Conmovido por Visita "Extraterrestre"

BUENOS AIRES, 5 (UPI).—La insólita historia del descenso reciente de un "plato volador" con ocupantes extraterrestres en la Avenida General Paz, en los lindes de esta capital, continuó corriendo rápidamente de boca en boca entre millares de personas, provocando encontrados comentarios.

Algunos comentaban el relato con excepticismo, pero la generalidad lo hizo con asombro, bajo el poderoso influjo de las recientes noticias sobre las fantásticas apariciones de diminutos hombrecillos y extraños platillos en Mendoza y otros lugares del país.

Fueron incontables los llamados telefonicos del público a las redacciones de las radios, diarios y agencias noticiosas requiriendo informes sobre "el plato volador que descendió en la Avenida General Paz".

Las versiones abarcaban toda la gama: desde el simple supuesto descenso del platillo hasta la más complicada trama de que un pequeño ser había bajado del artefacto, que un automóvil lo había embestido y que el fotógrafo de un diario lo había registrado en su cámara.

Los esfuerzos por confirmar la versión tanto en medios oficiales como de testimonios directos fueron infructuosos.

El Ministro de Defensa, Emilio Vanpeborgh, cuando salía ayer de una audiencia con el Presidente Juan Carlos Onganía, dijo: "Tengo información sobre el asunto. Pero de todos modos me gustaría ver alguno para tener alguna impresión personal de estas cosas".

Sigue Tensión por Atentado en Tel Aviv

TEL AVIV (Israel), 5 (UPI).— La policía encontró hoy una bomba simulada en un cesto de papeles en el aeropuerto de Lydda, causando ello revuelo entre los pasajeros que estaban allí.

Cuando se examinó el artefacto, pudo comprobarse que no era una bomba, si no una imitación inofensiva.

La policía, el Ejército y los trabajadores de la Defensa Civil han recibido órdenes del Gobierno de tomar todo tipo de medidas para evitar que se repita el atentado dinamitero realizado ayer en la Estación Central de Omnibus. Manos terroristas colocaron tres bombas en cestos de papeles; cerca de la estación citada, y éstas hicieron explosión, dando muerte a un hombre e hiriendo a otras 49 personas.

Cientos de israelíes, enardecidos por el hecho criminal, agredieron a árabes en Jaffa, antigua ciudad portuaria, donde judíos y árabes han vivido en paz desde la creación del estado de Israel hace 20 años. También se volcaron automóviles en las calles. No menos de 10 árabes fueron lesionados, además de un policía en los disturbios.

10.000 Dólares por los Asesinos del Embajador

GUATEMALA, 5 (ANSA).— El Gobierno ofreció una recompensa de diez mil quetzales, equivalentes a igual cantidad de dólares, a la persona o entidad que facilite los datos necesarios para la captura de los tres sospechosos sindicados como autores materiales del asesinato del Embajador de Estados Unidos, John Gordon Mein. Las autoridades identificaron a Percy Amilcar Jabos de León, Francisco Franco Almendárez y Julio Rubén Landa Castañeda, como los autores del atentado que culminó con la muerte del diplomático norteamericano.

...De acuerdo con los informes proporcionados por oficiales de las fuerzas de seguridad los tres sospechosos pertenecen a las llamadas Fuerzas Armadas de la Revolución, de orientación de extrema izquierda.

Les Prestaron una Celda para su Luna de Miel

WITNEY (Inglaterra), 5 (ANSA).— Una pareja de recién casados, pasó la noche de bodas en la celda número tres de la Cárcel de Witney. La pareja, cuyos nombres no fueron suministrados por las autoridades, había iniciado el viaje de "luna de miel" en automóvil. Una imprevista "panne" y los escasos medios económicos de que disponían los jóvenes— los indujo a pedir hospitalidad a la policía local, que accedió a "prestar" una de sus celdas vacías.

Otro Cadáver Bien Aprovechado

CLEVELAND, 5 (ANSA).— Un equipo quirúrgico del Hospital de Cleveland efectuó una operación de trasplante cardíaco que ha tenido éxito. El "nuevo" corazón ha sido injertado en el torax de Deleth Lawson, de 50 años, de Akron (Ohio). El corazón fue sacado a la señora Bárbara Smith, de 25 años, que falleció a raíz de un accidente de carretera. Además del corazón fueron sacados a la señora Smith los riñones, que fueron trasplantados a Robert Clapper, de 29 años, y a Charles Munday, de 21 años.

LA REUNION DEL "CELAM" EN MEDELLIN

Previsión social para religiosos

MEDELLIN (Colombia), 5 (ANSA).— "El Tiempo" informó que un sacerdote no identificado había dicho a la prensa que por insinuación de la Conferencia ha sido creada la previsión social para los religiosos latinoamericanos, cuya cifra numérica pasa de doscientos mil. Esta previsión social estaría financiada por "ADVENIAT", institución alemana de ayuda económica a la América Latina, la cual habría acordado ya una partida de 150.000 marcos mensuales para este fin. Además, las Conferencias Episcopales nacionales darían contribuciones para este objeto, en sumas iguales a las suministradas por "ADVENIAT".

Anticonceptivos terapéuticos

MEDELLIN, 5 (ANSA).— La comisión encargada de estudiar el tema "Familia y Demografía", respaldó plenamente en el informe rendido ante la Segunda Asamblea de la Conferencia Episcopal Latinoamericana, el texto de la Encíclica "Humanae Vitae", aunque no condenó enfáticamente los anticonceptivos, aceptando su uso con fines terapéuticos. Entre tanto, la Asamblea reunida en Medellín y a la que solamente le quedan dos días de deliberaciones, entró en su fase más crítica al iniciarse ayer las votaciones en las que, se dice, se ha observado una visible contraofensiva por parte del ala llamada "Tradicionalista".

Resurgen los conservadores

MEDELLIN (Colombia), 5 (UI).— La Segunda Conferencia Episcopal Latinoamericana llegó hoy al momento de su decisión, en medio de indicios de que las fuerzas conservadoras de la Iglesia Católica moderarán bastante el tono del documento que servirá de pauta de acción durante los próximos años en el continente.

Los sectores tradicionalistas de la Iglesia surgieron ayer inesperadamente fuertes para oponerse al tono exageradamente liberal de algunas de las conclusiones que habían sido elaboradas por comisiones, en las que los sectores liberales tuvieron predominio desde el comienzo de las deliberaciones.

La Conferencia Episcopal debe concluir mañana, con la publicación de un mensaje a los pueblos de la América Latina y la adopción de un documento secreto que será enviado a Roma para la aprobación del Papa Paulo VI.

Pelean en la U. Parlamentaria Admisión de Vietnam del Sur

LIMA, 5 (INTER PRESS SERVICE).— El Consejo Interparlamentario Mundial no pudo resolver el problema planteado por el pedido de admisión a la conferencia mundial de la delegación parlamentaria de Vietnam del Sur postergando su decisión hasta el miércoles próximo. La delegación soviética se opuso al pedido de incorporación de Sudvietnam, aprobado en el Comité Ejecutivo. El representante de la URSS, Yustas Paletskis, consideró que la inclusión de Vietnam del Sur significaba una afrenta al Vietnam del Norte y sostuvo que el Parlamento sureño es ilusorio.

El debate fue tenso y la Unión Soviética fue respaldada por las representaciones de Finlandia y Yugoslavia, en tanto que Israel y Ceylán abogaban por la admisión de Vietnam del Sur. Finalmente, el representante británico planteó la postergación del problema.

INFRACCION A LA LEY DEL ORO:

Detenidos Altos Personeros de Compañía Interoceánica

■ El presidente y el gerente de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, fueron detenidos por orden del Juez del Segundo Juzgado del Crimen de Valparaíso, por la responsabilidad que les cabe en el delito de infracción a la Ley de Cambios Internacionales.

■ **El magistrado, Rubén Bravo Valenzuela, se trasladó a la capital y se constituyó en las oficinas de dicha compañía, ubicada en Ahumada 11, piso 11.o, oficina 1102, junto a detectives de la Cuarta Prefectura de Santiago, quienes cumpliendo un mandato del juez, procedieron a detener al gerente en Santiago, Arturo Benavides Blanchard y al presidente de la Interoceánica, Julio Menéndez Préndez.**

■ Los dos personeros deberán ahora encarar la responsabilidad que tienen con relación al proceso 67.747, por infracción a la citada ley, que se está substanciando en el Segundo Juzgado del crimen del vecino puerto.

Tanto Benavides como Menéndez, fueron conducidos de inmediato a Valparaíso.

OTRA DILIGENCIA

■ **Mientras en Santiago eran detenidas las dos personas antes mencionadas, en Valparaíso el personal de la Prefectura de Investigaciones y del Departamento de Delitos Tributarios de Impuestos Internos, allanaron las oficinas de la Compañía Interoceánica, procediendo de inmediato a sellar bóvedas, archivos y kárdex con documentación, además de las cajas de fondos.**

■ Esta diligencia se realizó en presencia del gerente de la firma en el puerto, José María León Villarreal, y el subgerente, Francisco Esteban Palet Orenge.

■ **Hasta el momento se guarda estricta reserva sobre los alcances de la infracción, estimándose eso sí, que se trataría de un subido monto.**

Perdió la Vida al Caer su Auto a un Barranco

Un muerto y un herido grave fue el saldo de un trágico accidente automovilístico, ocurrido en la madrugada de ayer.

A las 3.20 horas, el automóvil patente PD-201, de San Francisco de Mostazal, conducido por Jaime Coz González, 26 años, transitaba por la Avenida Santa María, cuando a la altura del camino Lo Contador, debido a una mala maniobra del conductor, cayó a un zanjón junto al Río Mapocho.

El vehículo resultó totalmente destruido, quedando aprisionado en su interior el conductor, Jaime Coz, quien falleció instantáneamente.

Por otra parte, su acompañante, Fernando Aguilar Dubré, de 39 años, resultó con fractura de ambas caderas y traumatismo encéfalo craneano, de carácter grave, quedando internado en el Hospital El Salvador.

Fue a Ver TV y Dejó Vela Encendida: En el Incendio Pereció Menor de 2 Años

Una vela que quedó encendida produjo un incendio en el que halló la muerte, horrorosamente quemado, un menor de dos años.

El siniestro se registró en la Quebrada Las Perdices, sin número, donde la propiedad de Rosa Gutiérrez Arriagada, 36 años, debido a la causa anteriormente señalada, se quemó totalmente, muriendo carbonizado el menor Mario Gutiérrez, quien se encontraba durmiendo en el interior del inmueble.

El menor estaba al cuidado de José Alberto Lovera Lovera, de 21 años, quien declaró que momentos antes había ido a ver televisión a una casa vecina, dejando al niño abandonado.

Lovera fue detenido por Carabineros, por la responsabilidad que le cabe en este hecho.

LISTO DECRETO DE EXPULSION DE BERNABEAU

Hoy sería enviado a la Contraloría General de la República, el decreto de expulsión del país del argentino José Adolfo Bernabeau.

El Subsecretario del Interior Enrique Krauss, informó ayer que el oficio se encuentra listo y que posiblemente hoy sería enviado a la Contraloría.

Señaló que de acuerdo al procedimiento regular, una vez que el organismo contralor da su visto bueno, el afectado es notificado que tiene 72 horas para abandonar voluntariamente el país y que en caso que no dé cumplimiento a este plazo, se le pone en algún punto de la frontera.

Por su parte, el Ministro del Interior, subrogante, Juan de Dios Carmona, declaró que la medida se había adoptado debido a que Bernabeau tiene pésimos antecedentes, y un nutrido prontuario, en el que figura una condena a 6 años por usurpasión, estafa y "uso ilegítimo de automotor" que en los términos policiales argentinos quiere decir robo de automóvil.

EN INVESTIGACIONES

Mientras tanto Bernabeau se encuentra "retenido" en Investigaciones, en espera de su futuro.

En círculos policiales se señaló que se está esperando tan sólo la orden de expulsión.

Por otra parte, en la Corte de Apelaciones fue interpuesto un recurso de amparo en favor de Bernabeau, por los abogados que lo defiende y que será resuelto hoy por la Séptima Sala.

Menor Carbonizado en Incendio: Valdivia

Un menor murió carbonizado en un incendio registrado en Valdivia.

El hecho se produjo cerca de la medianoche de ayer, en calle Puerto Montt número 734, vivienda habitada por María Alon Alon y sus diez hijos y Alfredo Geldres, de 33 años, con dos hijos y su esposa.

Las llamas tomaron rápido curso, destruyendo totalmente el inmueble.

En el siniestro, pereció carbonizado el menor de 5 años, Juan Carlos Saavedra Muñoz, a quien fue imposible rescatar de las llamas.

Se estima que el siniestro fue producido por el recalentamiento de una cocina.

SUSTRAJO CHEQUES POR Eº 400.000

CUANTIOSA ESTAFA COMETI[ó] EMPLEADO DEL BANCO CHI[LE]

Una millonaria estafa descubierta en el Banco Chile, culminó ayer con la detención de su autor, que resultó ser un empleado que gozaba de la más absoluta confianza de sus superiores.

Todo se inició el martes pasado, cuando inspectores de esta institución bancaria realizaron una inspección de rutina en la Sección Sucursales.

A medida que los números fueron desfilando ante sus ojos, los inspectores se dieron cuenta que algo no funcionaba bien en la contabilidad de dicha Sección. Ello los hizo entrar en una investigación más a fondo, lo que les permitió comprobar que el Banco era objeto de una cuantiosa estafa.

Dos días de intensa labor permitieron a los inspectores llegar a determinar que Guillermo Appelgren Bruce, chileno, casado, 37 años, domiciliado en Avenida Ricardo Lyon 1966, quien tiene a su cargo las sucursales Maipú, Puente Alto Valparaíso y Ovalle, había cometido una estafa por la suma de cuatrocientos millones de pesos.

Los inspectores dieron cuenta a sus superiores ... riguaciones se hicieron como si nada hubiera ...

Ayer, cuando Appelgren llegó a sus ocupaciones ... llamaron a efectivos de la Brigada Móvil, quienes ... a detener al estafador.

Sorprendido, y con abrumadoras pruebas en ... detenido confesó totalmente su culpa. Señaló que ... do su calidad de empleado a cargo de las citadas ... hurtó cheques que habían llegado a su poder de ... cursales, adulteró los estados de cuentas diarias ... cinas, como también las boletas de abonos, logra[ndo ha]cerse de la suma de Eº 400.000.

Appelgren reconoció la efectividad de sus deli[tos] ... una declaración de puño y letra, la cual, junto ... do, fue enviada al Primer Juzgado, donde fue ... posición del Magistrado.

CONDUCTOR EB[RIO] MATO A MEN[OR] EN PUNTA ARE[NAS]

■ **Un conductor que conducía en estado de ebriedad, atropelló y causó la muerte de un menor de 17 años en Punta Arenas.**

■ **Enrique Oyarzún Oyarzún, de 36 años, conducía la camioneta EU-357, por Avenida España, de Punta Arenas, y al llegar a la esquina de Oscar Viel, atropelló al menor Ricardo Ariel Muñoz Sotomayor, causándole lesiones en diferentes partes del cuerpo, que posteriormente, provocaron su muerte en el Hospital Regional, cuando se le prestaban las primeras atenciones.**

■ El chofer se encontraba totalmente ebrio y fue detenido por Carabineros.

---

5 Heridos al Chocar Camioneta a Taxibús

Cinco personas resultaron heridas, al volcar un taxibús, debido a que fue chocado por una camioneta.

El hecho se produjo en Providencia, al poniente, con la esquina de Miguel Claro.

El taxi ML-355, conducido por Carlos Urrutia Parada, 28 años, transitaba por la dirección indicada, cuando fue chocado por la camioneta VP-780, de Concepción, que retrocedió en forma repentina de donde se hallaba estacionada.

A consecuencias de la colisión, el taxi volcó, resultando lesionadas las siguientes personas: María Jaque Vásquez, 20 años, grave; ... Urrutia, 38, menos ... Canales Bravo, ... ria Montalva Lar... leve, y María A... 22 años, leve, ... atendidas en la P[osta] ... pital El Salvador.

La camioneta ... fuga, y hasta ay[er] ... caba.

CHOFER MURIO [AL] VOLCAR SU CAM[ION]

Trágicamente falleció el chofer de un camión, al volcar el vehículo que guiaba por el camino de Tomé a Concepción.

El accidente se produjo en el kilómetro 18 de ese camino, cuando el camión MF-160, conducido por Sergio Bizama Fresard, 37 años, debido al exceso de velocidad volcó, quedando gravemente herido su conductor.

Pese a las atenciones que se le prestaron, el chofer murió cuando se le conducía al Hospital de Lirquén.

Fuentes policiales estimaron que el volcamiento se produjo debido al exceso de velocidad al tomar una curva.

Hoy los Esperamos a las 18,30 Horas

"Pequeños Pintores" que deberán venir hoy a cobrar sus premios consistentes en dinero en efectivo y en vales para los famosos Juegos DIANA, de Alameda con San Francisco.

Primer Premio: Carlos Alberto Maturana, Santiago.

2 María Eugenia Isabel Bustamante, Osorno; 3 Pride Vargas H., La Cruz; 4 Aliro Alvarez C., La Serena; 5 Jacqueline Ilharreborde, La Unión; 6 Cristina Gutiérrez, Coihaique; 7 Blanca Isabel Herrera Flores, Talagante; 8 Mirtha Barría Vidal, Osorno; 9 Rosa Esther Alvarez, Valparaíso; 10 María Alejandra García, Arica; 11 Patricio Vicencio, Chañaral; 12 Reinaldo Vicencio G., Chañaral; 13 Héctor Quiñones B., Temuco; 14 Pilar Hernández Janutt, Viña del Mar; 15 María Angélica Martínez, Maipú; 16 Karina García Pardo, 17 Luis Valle, 18 Tito Díaz, 19 Luis Rosales, 20 Enrique Rosales, 21 Jorge Guerra, 22 Soledad Hernández, 23 Hipólito Pérez, 24 José Rivas, 25 Luis Arturo Urrutia, 26 Sergio Hinojosa, 27 José Núñez, 28 Adriana Díaz Varas, 29 Cecilia Oyarzún, 30 Paulino de Jesús Oyarzún, 31 Luis Guzmán Poblete, 32 Hernán López Salinas, 33 María Soledad Salinas, 34 Judith Ponce Valencia, 35 Miryam Reyes, 36 Gabriel Fuentes, 37 René Ponce, 38 Manuel Calderón Sánchez, 39 Carlos Ossandón, 40 Argelia Silva H., 41 Juan Antonio González, 42 Emilio Vargas, 43 Alberto Jara R., 44 María Cristina Romero, 45 Miguel Angel Reyes, 46 Tomás Jopia, 47 Pedro Carvajal, 48 Gilberto Guzmán, 49 Demetrio Vallejos, 50 Francisco Martínez, 51 Guillermo Aguilera, 52 René Navarro, 53 Nelson Rojas, 54 Fernando Ramírez, 55 Armando Vásquez, 56 Carmen Bravo, 57 María Ruiz, 58 Juanita Córdova, 59 Florencia González, 60 Angélica González, 61 Miguel y Flora, 62 Arturo Yáñez, 63 Juan Oviedo, 64 Luis Barraza, 65 Esteban Pérez, 66 Juan Ramón, 67 Antonio Villegas, 68 Jorge Inzunza, 69 Rafael Cortés, 70 Guillermo Estay, 71 Ricardo Vera, 72 Alejandro Martínez, 73 Pedro Ramírez, 74 Hugo Cabrera, 75 Humberto Luco, 76 Jorge Gómez, 77 Eduardo Baeza, 78 Lily Fontecilla, 79 Miguel Machito, 80 María del Carmen, 81 Roberto Ossandón, 82 Mario Palma, 83 Juan Camus, 84 René Leppe, 85 Juan Cuello, 86 Mario Lara, 87 Alberto Spencer, 88 Luis Valdivia, 89 Orlando Cuadro, 90 Octavio Ramos, 91 Enrique Ramos, 92 Julio Vargas, 93 José García, 94 Tomás Gálvez, 95 Anamaría Anabalón, 96 Gilberto Fuenzalida ... berto Moya, 98 ... 99 Marito Lagos, ... calada.

Niño Cruzó Camino Sorpresivamente: Un Auto lo Mató

Un menor murió arrollado por un automóvil al cruzar intempestivamente la calzada.

En el camino a Villarrica, Eduardo Manosalva Bastía, 39 años, cuando conducía su camioneta XY-269, atropelló al menor Patricio Antonio Chamorro Medina, de 8 años, quien por ir jugando con un aro metálico, cruzó sorpresivamente el camino. La muerte del niño fue instantánea.

Obras [de] pavimenta[ción] en Villa[rrica]

EL VICEPRESID[ENTE EJE]CUTIVO DE LA [CORPORA]CION DE OBRAS ... INGENIERO AL... RA FRANZOY, ... nuevo impulso y ... las obras que se ... la comuna de Vill[arrica] que se refiere al [pa]vimentación.

Para este Pla[n de pa]vimentación de ... ha dispuesto la ... SETENTA Y S... ESCUDOS y ... llará de acuerdo ... prioridad enviado ... Municipalidad y ... ción de Obras Ur[ba]nismo que tendrá ... el control y super[visión de] estos trabajos que ... solucionar una ju[sta] ... de un populoso ... ciudad de Villarrica.

SEÑORA OLGA ... DE MADRID

Víctima de una ... fermedad ha falle[cido en esta] capital la señora ... llo de Madrid, ... haber soportado ... intervención qui[rúrgica] ... de todos los ... ciencia fueron ... jando a su esposo ... único, sumidos ... desolación; era ... relevantes virtudes ... carácter incompar[able] ... bondad y por ... convivencia.

Sus funerales ... haber sido estri[ctamente reser]vados por su ex[pre]sición, dieron mu... sentida demostrac[ión de] ... sar.

Ha dejado un be... do en esta vida ... mos dejar de expr[esar en es]tas líneas nuestro ... do pesar.

J. De L...

DEFUNCION.—

† Ha dejado ... nuestro qu[erido e]so, padre ... Teniente C...

don ANTONIO VALE... ARIS (Q. E. P. D.)

Sus funerales se ... hoy en el Cemen[terio Gene]ral puerta Av. ... pués de una misa ... ciará a las 15.30 h... Iglesia del Salvado[r] ... Almira[nte Bar]... nos esquina ... so. Sus restos se ... casa habitación, Alm... rroso N.o 43, Depto. ...

La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE
SANTIAGO, VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1968

21 OLIMPICOS YA TIENEN SU PASAJE EN EL BOLSILLO

Tal cual se esperaba, la reunión-almuerzo de ayer en el Consejo Nacional de Deportes, que tuvo como comensales a los integrantes de la Comisión Técnica y Directorio del Comité Olímpico de Chile, produjo humo blanco en cuanto a la designación de los olímpicos chilenos que estaban dudosos.

Sabino Aguad, presidente; Luis Lagos, vice, e Isaac Froimovich, secretario —todos del COCH— escucharon los informes de la Comisión Técnica que preside Carlos Salamovich, dando el visto bueno y, por lo tanto, el pase, a los siguientes deportistas:

BOXEO: Guillermo Velásquez, en gallo; Luis Muñoz, en liviano; Honorio Bórquez, en mediano ligero; Misael Vilugrón, en mediano; Luis González, en mediomediano ligero, y Enrique González, en mediomediano. Papel preponderante en la designación de los púgiles tuvo el informe del entrenador, Antonio Fernández.

TIRO AL VUELO: Modalidad tiro skeet: Nicolás Atala y Jorge Jottar. Peana Olímpica: Pedro Estay y Juan Enrique Lira.

ATLETISMO: Iván Moreno, Jorge Grosser, Patricio Saavedra y Rolf Hoppe.

Los atletas que están becados en Alemania y que han quedado a pocos segundos y centímetros, según sea el caso de las marcas exigidas por la Comisión Técnica del COCH, también competirán en México. Aunque esto no fue decidido de inmediato por el directorio del Comité Olímpico —pensaba hacerlo incluso ayer mismo— el criterio imperante es ratificarlos como integrantes de la delegación olímpica chilena. En este caso están Rosa Molina, Santiago Gordon y Carlota Ulloa, atletas que viajarán junto a los alemanes e EE. UU., dentro de poco. La cercanía de Estados Unidos y México, como también la escasa diferencia con las marcas mínimas —esto no involucraría ningún gasto mayor— avalan el viaje de los atletas citados.

El asunto maratón no se decidió, dejando esto para el domingo próximo, ocasión en que se realizará una nueva prueba y en la que podrán mostrar sus virtudes Luis González y el gran candidato: Exequiel Baeza.

A esta lista hay que agregar a los equitadores Guillermo Aranda, Guillermo Squella, Patricio Escudero y Antonio Piraino, que estaban designados.

Rolf Hoppe tenía ganada con bastante tiempo su designación olímpica en jabalina. Ayer, junto a otros deportistas, fue ratificado como integrantes de la delegación chilena a la Olimpíada de México.

REBELION EN EL EQUIPO DE BOXEO QUE IRA A MEXICO

El miércoles pasado llegaron a Santiago sorpresivamente los preseleccionados del boxeo a México. En principio debían permanecer en Chuquicamata Vilugrón, Velásquez, Bórquez, Muñoz, Rojas, Clavería y Luis González, pero a última hora decidieron venirse porque no había gimnasio para entrenar (lo están reparando) y la atención estaba dejando mucho que desear, al decir de los boxeadores.

Pero también se supieron muchos problemas que se han gestado en las últimas semanas. Y éstos afectan tanto al entrenador Antonio Fernández como a los mismos pugilistas.

Según informaron los dirigentes Humberto Begliomini y Luis Molina, a cargo de la delegación que realizó breve gira por Iquique y Arica después de las eliminatorias de Chuquicamata, impera la indisciplina en los preseleccionados.

A su vez los pugilistas no están muy conformes con el entrenador Fernandito porque "no sigue un sistema pedagógico de entrenamiento, no se preocupa como se debe de cada uno y es poco lo que se le entiende".

Esto se lo hicieron ver los boxeadores, en masa, durante la estada en Arica, a los dirigentes de la delegación, y hasta insinuaron la posibilidad de volverse a Santiago a plantear el problema al Directorio de la Federación. Finalmente recapacitaron y reconsideraron la decisión.

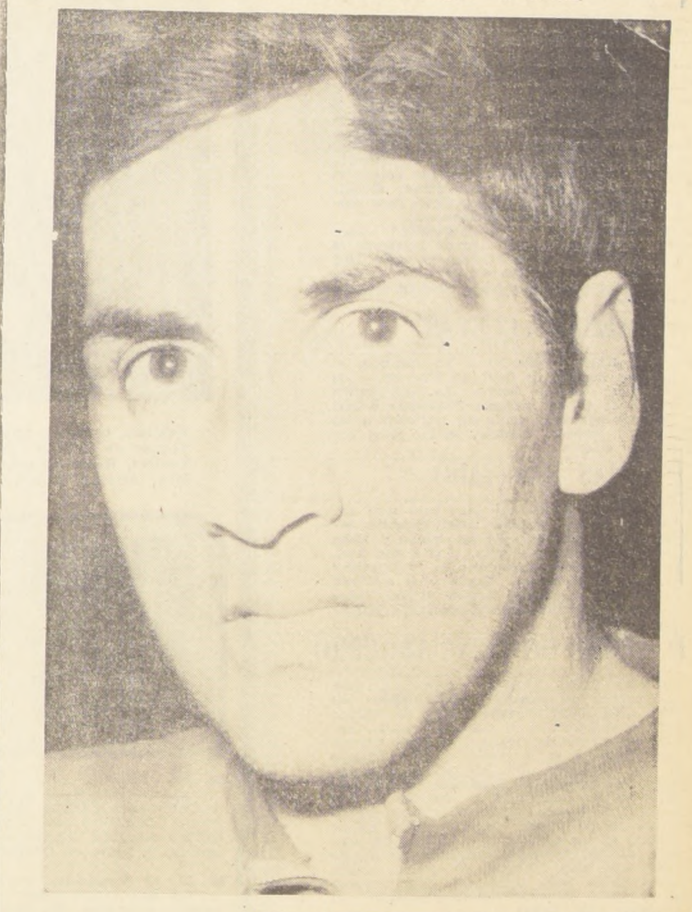
Por su parte, Fernandito, que también escuchó las quejas, se defendió diciendo que "era imposible preocuparse de 16 pugilistas, y que recién lo haría cuando quedara designado el equipo que iría a México". O sea, con los seis o siete que se nominarán.

Además, Begliomini y Molina informaron que boxeadores como Rojas y Vilugrón se negaban a asimilarse al entrenamiento impuesto por Antonio Fernández, y que el primero no se levantaba para salir a correr en las mañanas porque "peleaba mejor con poco entrenamiento", según contestaba el pugilista Rojas.

Todos estos antecedentes fueron puestos en conocimiento de varios directores de la Federación, los cuales sindican a Misael Vilugrón como cabecilla de estos conatos de rebeldía.

El hecho es que hay disconformidad entre los boxeadores por el trabajo de Antonio Fernández, así como también son evidentes algunas actitudes indisciplinarias de los dirigidos.

Incluso se insinuó veladamente en la Federación que era preferible llevar a cinco pugilistas disciplinados y con dedicación al entrenamiento, que seis o siete que quisieran hacer las cosas a su manera.



MISAEL VILUGRON, campeón latinoamericano de boxeo, es acusado de promover indisciplina en los preseleccionados a México. Muchos problemas ha tenido Fernandito con el equipo, porque los púgiles están disconformes con él.

LLEGA EL MIERCOLES CON LA "U":

CAMPEON DE AMERICA, Estudiantes de La Plata

LLEGARA EL PROXIMO LUNES

...lunes llega a Santiago el ...uipo Campeón de América, ...antes de La Plata, para en...r el próximo miércoles a Uni...ad de Chile en el Estadio Na... Los mismos equipos se en...rán en La Plata el 2 de octu...endo estos encuentros los úni...e el equipo argentino sosten... su preparación para los co...on Manchester United por la Intercontinental.

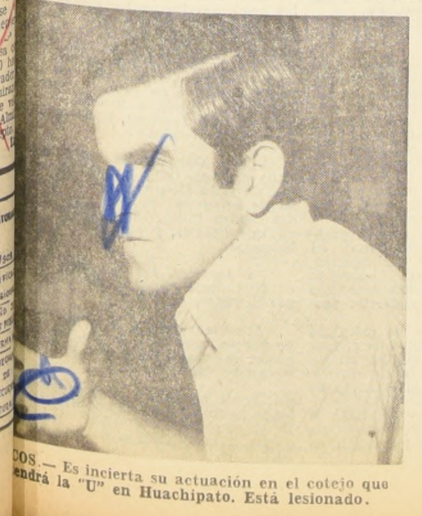
...s "pincharratas" sostienen ...e vienen a jugar contra la ...n todo su equipo de estrellas ...os luego si es verdad), que ...an los arqueros Poletti y Flo...s zagueros Malbernat, Aguirre ..., Barale, Manera, Fucceneco y Medina; los volantes Pachamé, Madero, Bilardo y Togneri, y los delanteros Lavezzi, Ribaudo, Conigliaro, Flores, Verón y Echecopar, todos encabezados por su director técnico, Osvaldo Zubeldía.

Por su parte, Universidad de Chile, que ha determinado que las galerías sean ampliadas a todas las localidades fuera de la marquesina, contará (según también afirman) con todo su plantel de honor.

Por otra parte, sabemos que la Asociación Central de Fútbol confirmó a la "U" que le había concedido la fecha del 18 de septiembre para un partido internacional contra Nacional de Montevideo.



OTRA VEZ ACTUARA EN SANTIAGO.— Poletti, arquero de los "pincharratas" de Estudiantes de la Plata, que llegan el lunes para enfrentar a la "U" el miércoles 11.



...COS.— Es incierta su actuación en el cotejo que ...endrá la "U" en Huachipato. Está lesionado.

LA "U" TIENE VARIOS PROBLEMAS EN EL EQUIPO

EMPRESARIO SE "ADUEÑO" DE "MANDRAKE" JIMENEZ

NOCETTI ESTA "SENTIDO" CON CORTAZAR



SE LO LLEVA A MEXICO EPIFANIO ROJAS COMPRO PASE DE WALTER JIMENEZ



Walter Jiménez, el popular mediocampista argentino de Palestino, pasó a engrosar de la noche a la mañana, las hueste futbolísticas del empresario paraguayo Epifanio Rojas. Ni más ni menos jugador y empresario llegaron a ventajoso acuerdo para que el segundo se quede con el pase del primero, que se lo vendió a Palestino por un año a principios de temporada.

Vale decir, Walter Jiménez vendió su pase a Epifanio Rojas, quien podrá disponer de él dentro de unos meses. Hasta la fecha el jugador argentino hacía y deshacía con su pase, "arrendándoselo" al mejor postor por la temporada... Ahora "Mandrake", como le llaman, treminará el año con Palestino, porque sería de roto irse cuando el torneo de honor comienza tras una clasificación que costó sudor y lágrimas.

Tanto Epifanio como Walter no quisieron dar a conocer las cifras de la operación, pero ella se estima en varias decenas de millones. Sin embargo, adelantó el empresario que le tenía listo un club mexicano a Jiménez, donde neceistan un buen mediocampista.

PALESTINO EN PAZ...

MIEL SOBRE HOJUELAS está la situación de los jugadores de Palestino. El miércoles en la noche quedaron saldadas todas las deudas y cada uno salió desde la sede de Santo Domingo con su buen chequecito en el bolsillo. Incluso para Adolfo Rodríguez, que andaba muy contento por el Café, tampoco hay problemas en el plantel nos dijo que este domingo reaparecía Juan Carlos Moreno en el arco. El entrenador señaló que sin deudas pendientes y sin lesionados, ya nadie podía parar a Palestino. ¿Cómo estamos, Ramos...? Se ha solucionado otra crisis, ¿cuántas van ya?

LEONEL, MARCOS Y ARAYA: ¿JUEGAN?

Es muy probable que la "U" juegue contra Huachipato, en Concepción, sin Leonel, Marcos y Araya. Estos astros azules no han entrenado en toda la semana —tampoco lo hicieron el miércoles por la Selección, aduciendo varios motivos, incluso lesiones... Y como para Washington Urrutia el que no entrena queda fuera del equipo, el panorama para los mencionados jugadores es incierto. "El puesto se gana en la semana, en el entrenamiento", ha dicho el coach.

AMIGOS, TORREBLANCA Y CUA CUA HORMAZÁBAL

LUIS TORREBLANCA, ayudante de Paco Molina en la dirección técnica de Colo Colo, desmintió categóricamente el hecho de que "Cua Cuá" Hormazábal lo hubiera desplazado y a la vez relegado a las divisiones inferiores... "Estamos de lo más amigos. Lo que sucede es que Hormazábal ha sido incorporado oficialmente al cuerpo técnico que encabeza Paco Molina. Nada más", señaló Torreblanca.

También aprovechó la oportunidad para aclarar el rumor de que algunos jugadores le están haciendo la "guerra". Eso es falso. No hay problemas de ese tipo en Colo Colo. Todos los muchachos responden sin resentimientos de ningún tipo".

OPERAN A CUEVAS

HOY SERA OPERADO a los meniscos el puntero derecho de Santiago Morning, y de la Selección, Ricardo Cuevas. La intervención quirúrgica se estaba haciendo inminente a raíz de las más agudas y continuas molestias a las rodillas del jugador. Además, ya no podía actuar en el equipo...

ARIAS ENYESADO

EN MAGALLANES hay otra baja para rato. El zaguero Antonio Arias, también seleccionado, fue enyesado de un tobillo y tiene por lo menos para veinte días. Y si a esta nueva forzada ausencia agregamos la "separación" del cuadro de Honorino Landa y el conflicto que existe con el arquero Adison Aguilar, tenemos que Donato Hernández empezará a ponerse muy nervioso...

FERRO NO TIENE ARQUERO

FERRO TIENE SERIAS dificultades para su partido de mañana con Municipal. NO TIENE ARQUERO... Javier Longa fue sacado en estado conmocional el domingo pasado desde los camarines del Estadio de San Antonio y posteriormente se le recetó reposo durante diez días. Entonces no ha podido entrenar. Beizaga, el suplente, está lesionado, debió salir afectado de una rodilla en el partido con San Antonio... Y Oscar Salinas, el arquero argentino que no ha jugado ningún partido, porque se lesionó en un amistoso a principios de temporada, exhibe certificado médico que no lo autoriza aún para "debutar...". ¿Quién saldrá mañana en la valla aurinegra? La pregunta debe creársela haciendo desesperadamente el entrenador Julio Varela.

TRIBUNAL SACUDIO A GREEN CROSS...

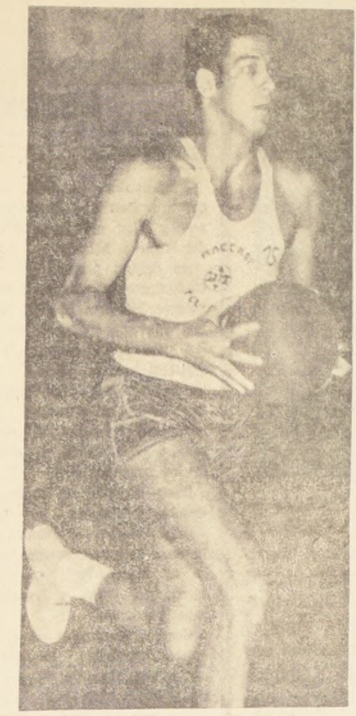
EL TRIBUNAL DE PENALIDADES de la Central de Fútbol le dio duro a Green Cross de Temuco. Castigó con SEIS PARTIDOS al defensa Alejandro Magna, CON TRES al delantero D'Ascenso y DOS para Roberto Rojas. Además el arquero Pancho Fernández, para muchos el gestor de todo el lío con Santiago Morning (cuatro expulsados temuquenses) con sus "payasadas" y reclamos al árbitro, sólo recibió una multa de 150 escudos. Rodolfo Leal fue sancionado con 200 escudos. También tendrá que pagar Carlos Guerra, de Deportes Concepción, que fue expulsado, 200 escudos.

Al lado de estos jugadores, los demás castigos y amonestaciones son pelos de la cola.

SE CASA REINOSO

CARLOS REINOSO, el crack más crack, hoy por hoy, de Audax Italiano y de nuestro fútbol —al lado de Quintano— se aburrió de vivir soltero y sorpresivamente anunció su matrimonio para el próximo viernes 13 de este mes... El miércoles, durante el entrenamiento de la Selección, repartió las invitaciones correspondientes a los compañeros.

Pero hay algo que extraña. El delantero audacino es muy supersticioso, y sin embargo ni se fijó en la fecha del día. No será martes, pero de todas maneras es TRECE...



AMNON AVIDAN.— Ha sido 38 veces internacional. Es uno de los pilares en el plantel de básquetbol de Israel que llega a Chile el próximo lunes

BASQUETBOL:

SELECCION DE ISRAEL CUMPLIRA INTENSA ACTIVIDAD EN SU VISITA A CHILE

Debutan el próximo martes ante Unión Española

EL PROXIMO LUNES arribará a nuestra capital el cuadro de básquetbol de Maccabi Tel Aviv, procedente de Mendoza. El conjunto macabeo jugará dos encuentros en nuestra capital frente al plantel de Unión Española. Debutan el martes 10, en la noche y juegan la revancha el jueves 12.

Entre la actividad oficial que tiene enfrentarán nuevamente a Unión Española.

En su última actuación, este conjunto judío venció a la selección de Mendoza, 54—40. La prensa mendocina elogió la actuación y el básquetbol que muestra este equipo, que ha llegado en varias oportunidades a las finales de la Copa Europea y de Naciones.

programada este plantel, que cuenta en sus filas con la mayoría de los integrantes de la selección de ese país, consulta una visita a la Primera Dama del país, señora María Ruiz Tagle de Frei, a quien se le hará entrega de un crucifijo, artísticamente tallado, y que traen los israelíes especialmente desde Belén

El martes en la mañana, a las 10,30 horas, cumplirán una exhibición ante los alumnos del Instituto Hebreo, calculándose una asistencia de mil niños. Esa misma noche enfrentarán en el Gimnasio Nataniel, al equipo de honor de Unión Española, con el siguiente programa:

21.30 hrs.: Presentación del Orfeón de Carabineros de Chile;
Izamiento de los pabellones chileno e israelí;
Bailes folklóricos españoles e israelíes;
Partido de básquetbol entre Maccabi Tel Aviv de Israel, y Unión Española de Chile.

Al encuentro internacional han sido invitados y han asegurado su asistencia, el Embajador de Israel en Chile y todo el personal de la Embajada, el Director de Deportes del Estado, y personal de la Embajada de España en Chile. Debido al luto que lo afecta, no podrá asistir el Embajador de esa nación, y todas las altas autoridades del deporte chileno.

El miércoles 11, la delegación se dirigirá a Viña del Mar, invitada especialmente por la Ilustre Municipalidad de esa ciudad. Serán recibidos en el Hotel OHiggins. En la tarde efectuarán una exhibición ante los estudiantes de Viña y Valparaíso, calculándose la asistencia en unos 1.500 niños; a continuación se les ofrecerá una cena de gala, regresando posteriormente a Santiago.

El jueves 12 visitarán diversos lugares de la capital, y en la noche,



Valdivia, campeón nacional adulto de básquetbol, uno de los ocho finalistas al Torneo de Chillán. De pie: Pedro Salvadores, Adolfo González, Klaus Heilen, Koetter, Wilberto Díaz, Eduardo Brevis y Carlos Zarges. Agachados: Carlos Eslava, Alfonso Yáñez, Joaquín González, Omar Oliva, Mario Márquez y Jaime Matamala.

83 ASOCIACIONES LISTAS PARA EL NACIONAL ADULTO DE BASQUETBOL

UNA "MARCA" difícil de igualar tiene a su haber el Campeonato Nacional Adulto de Básquetbol Masculino, que se disputará la primera semana de marzo en Chillán.

Las 83 Asociacines inscritas han batido todos los records anteriores. De estas selecciones, 81 entrarán a luchar por seis de los 8 lugares que es el número de finalistas.

Los únicos finalistas por derecho propio son, Chillán, sede, y Valdivia, campeón.

La primera etapa de clasificación que fue programada por la Comisión Campeonato Nacional, que preside Guillermo Rodríguez, se cumplirá entre los días 27, 28 y 29 de septiembre —para aquellas agrupaciones que tengan de tres a cuatro equipos— y hasta el 5 de octubre, para las de un número mayor.

Para esta primea etapa de clasificación el país está dividido en tres zonas: Norte (26 participantes), Centro (28) y Sur (27).

Cada una de las zonas, a su vez, se juega en ocho agrupaciones.

Los campeones de cada una de las agrupaciones jugarán dos triangulares en busca de los dos primeros lugares, que le darán el carácter de finalistas.

Considerando el poderío de algunos equipos, para la primera etapa de clasificación quedaron libres seis seleccionados, Antofagasta y Valparaíso, por la Zona Norte. Santiago y U. de Chile, por la Zona Centro. Temuco y Osorno, por la Zona Sur.

Distribución de las Asociaciones y sus sedes.

ZONA NORTE

1.a Agrupación. Sede: Tocopilla. Están: Tocopilla, Arica e Iquique.
2.a Agrupación. Sede: Calama. Están: Calama, María Elena, Chuquicamata y Pedro de Valdivia.

3.a AGRUPACION: Sede: Postulan Taltal y Chañaral. Compiten: Potrerillos y El Salvador.
4.a AGRUPACION: Sede: Copiapó. Están Huasco y Vallenar.
5.a AGRUPACION: Sede: No hay interesados todavía. Juegan La Serena, Coquimbo, Ovalle, Illapel y Salamanca.
6.a AGRUPACION: Sede: No hay interesados. Juegan: Cabildo, La Ligua, San Felipe, Los Andes, Viña del Mar.

ZONA CENTRO.—
1.a AGRUPACION: Sede: No hay. Juegan: Quintero, Limache, Villa Alemana, Quilpué y Quillota.
2.a AGRUPACION: Sede: Casablanca posiblemente. Juegan: Casablanca, Curacaví Melipilla y San Antonio.
3.a AGRUPACION: Sede: La solicitan Talagante y La Cisterna. Participan, además, San Miguel y La Granja.
4.a AGRUPACION: Sede: La solicitan San Fernando y Santa Cruz. Participan Rancagua, Rengo y Curicó.
5.a AGRUPACION: Sede: No hay todavía. Están: Molina, Constitución, Talca y San Javier.
6.a AGRUPACION: Sede: Linares. Están, además, Cauquenes, San Carlos y Concepción.

ZONA SUR.—
1.a AGRUPACION: Sede: La piden Huachipato y Lota. Participan Yumbel, Tomé Talcahuano.
2.a AGRUPACION: Sede: La disputan Victoria y Traiguén. Juegan: Lebu, Cañete y Curacautín.
3.a AGRUPACION: Sede Loncoche. Juegan Lautaro, Villarrica y Los Lagos.
4.a AGRUPACION: Sede: La solicitan La Unión, Río Bueno y Puerto Varas. Está, además, Puerto Montt.
5.a AGRUPACION: Sede: Puerto Aisén. Juegan: Ancud, Castro y Coihaique.
6.a AGRUPACION: Sede: Puerto Natales. Juegan: Cerro Manantiales y Punta Arenas.



¿QUE SERA ESTO DE "LA MENTALIDA COMPAÑERO?

LOS QUE FUERON a La Calera el domingo cuentan que el cabro Lara fue un factor fundamental, no sólo en el triunfo de Magallanes, sino en el dominio absoluto que el team albiceleste estableció en el campo. Lara viajó a Lima y México como reserva y, aunque dijo el entrenador que deseaba ver a sus jugadores y que por eso hizo jugar a tres arqueros, no se acordó que tenía en la banca a Lara. Aunque los centrocampistas estuvieran haciendo agua y no quitaran una pelota.

Lara no es ya un desconocido.

Todo es misterioso. Un compañero le preguntó al entrenador si había llevado a México lo mejor que hay en nuestro fútbol. Y el técnico respondió:

—No lo mejor, sino aquellos que estimo están más capacitados para asimilar la mentalidad que quiero imponer al equipo.

Y ahí está el insondable misterio. ¿Cuál será esa mentalidad que quiere imponer al equipo? ¿La que se vio en esta gira en la que, en tres encuentros, sólo se logró UN GOL DE JUEGO? Entiendo que no se le llamará a eso mentalidad ofensiva...

¿RODRIGUEZ enchufa más que Hugo Berly en la "mentalidad" de que hablan? ¿Osvaldo Castro no sirve para ella? Yo preferiría que Nocetti, frente a las preguntas de los periodistas, se hubiera quedado mudo. Porque lo que ha dicho es tan confuso, tan en el aire, que, de veras, no se entiende ni mucho ni poco. Sencillamente, estamos tan a oscuras como si hubiera

SERVILLETAS de papel

por MR. HU

dejado de responder a lo que se le ha preguntado.

A mí se me ocurre que la Selección nuestra está fuera del ritmo de hoy. Del que llamaba un amigo mío "el ritmo de la verdad". Se dice de ciertos futbolistas que "juegan muy bien con le pelota en los pies..." Pero, ¿cómo hacerlo para que lleguen a tener la pelota en los pies? El fútbol es eterno y no hay buenos equipos sin buenos jugadores. Pero algo ha cambiado espantosamente y debemos tenerlo en cuenta: el ritmo, la continuidad, el sudar la camiseta. "Carecacho" Torres, en Magallanes, era un genio. Parado en mitad del campo, lo dirigía todo y nada se le escapaba. Pues bien, yo pienso que ahora, con el rápido fútbol de hoy, "Carecacho" llegaría siempre atrasado. O no llegaría. Pero Guillermo Saavedra, el de los años veinte, sí que estaría en la onda.

Ahora no hay tiempo para pensar, dentro de una cancha de fútbol. Hay que llegar pensado, hermano. Raúl Toro parecía lento, pero ¡cómo le daba velocidad al juego, con qué premura hacía el pase genial o la maniobra inesperada!

LOS MEXICANOS, técnicamente, están muy por debajo de lo... Pero nos arroll... primer tiempo, n... ron ni respirar. ... dores que no l... ¿Cómo corre ahí... lidad? ¡Vamos, q... que abrir los ojo... no hacernos mu... nes, pero buscar... de que todo s... Claro, contra lo... fenómeno. Porque... bién juegan al p...

NO SE COMO... a hablar de... Comencé tranquil... sin darme cuenta... en honduras. Pero... importancia. Es r... ral eso de que lo... dores no le hacen... prensa y ni siqu... ocupan de leer... escribe del asunt... jor así. Cada u... lado, compañero... amigos.

No necesito que... ga, hermano. Yo... cómo entrenar e... equipo de fútbol... ría totalmente... perdido. No pod... los hombres para... talidad, y eso, por... dice, es muy imp...

Debe ser por e... entiendo lo que es...

MEXICO 68 PANORAMA OLIMPICO

Record de Pugilistas: 4

— Italia y sus 250 competidores
— Muchos boxeadores y poco tiempo
— Brasil y su equipo reducido
— México, optimista en fútbol

CIUDAD DE MEXICO, 5 —(PL)— Italia participará con 250 competidores en los diversos deportes de los XIX Juegos Olímpicos de México, declaró Giuseppe Fabre, coordinador general del equipo italiano, que llegó anoche a esta capital.

Agregó que los únicos deportes en que no participarán los italianos son vóleibol, fútbol y hockey sobre hierba.

— — —

CIUDAD DE MEXICO, 5 —(PL)— Desde ayer quedaron concentrados para iniciar sus entrenamientos los jugadores que formarán la selección mexicana para el Torneo Olímpico de Fútbol, los mismos que hace una semana derrotaron por 3 a 1 a la Selección de Chile.

Mientras su seleccionado juvenil compite en la Olimpiada de México enviará a su primer equipo nacional de fútbol a una jira por Sudamérica, que cubrirá toda la segunda quincena de octubre, para realizar juegos en Colombia, Perú, Chile y Brasil.

La Selección que México prepara para la Olimpiada se enfrentará el martes 17 del presente mes al Benfica, Campeón de Portugal o al Santos, de Brasil.

Ambos cuadros se encuentran actualmente en Nueva York, donde el domingo pasado empataron a tres goles, y hay gestiones con portugueses y brasileños para que actúen frente a los olímpicos en el Estadio azteca de la capital mexicana.

— — —

Ante el cúmulo de inscripciones recibidas en la sección del boxeo del Comité Organizador de los Juegos Olímpicos, es posible que el horario de las funciones vespertinas se amplíe una hora, o sea, que se pedirá que en lugar de las 14,30 horas, hora fijada para el inicio de los programas, éstos comiencen a las 13,30.

La petición formal será hecha por los responsables de la sección de boxeo a los dirigentes del organismo olímpico.

Hasta el momento, más de 400 pugilistas de los países que confirmaron su asistencia, han asegurado su participación, y con el horario fijado para desarrollar las sesiones sería materialmente imposible que se efectuaran todos los combates programados.

En la sección de boxeo se ha calculado un tiempo de 15 minutos para cada combate, y de acuerdo con las 25 sesiones en las que se dirimirá la justa, las funciones nocturnas se alargarían hasta altas horas de la madrugada.

Con estos argumentos, se solicitará la ampliación del horario, lo que redundaría en beneficio de la mejor organización de la justa olímpica de boxeo.

BRASILIA, 5 —(PL)— La ... de Brasil a los próximos Jueg... cos de México no será una de la... que hayan partido de este país ... victorias en la máxima competenc... porte aficionado mundial.

Los brasileños participarán ... te en las disputas del atletismo, ... esgrima, fútbol, hipismo, yatis... ción, polo acuático y vóleibol.

Consecuentemente, las posibi... los brasileños en la Olimpíada ... promisorias que las de su repr... a los últimos juegos de Tokio, ... años, cuando los resultados obt... ellos fueron mínimos.

En esa oportunidad lograr... tercer lugar en baloncesto (que... a la única medalla conquistada)... gar en atletismo (Aída dos Sant... to alto) y un 5º puesto en hipism... Pessoa, en el Premio de las Nac...

También en tres ocasiones ... sentantes de Brasil consiguieron ... pedestal de los campeones olímpic... cuando Guillermo Paranaesne gan... ba de pistola (siluetas); en 19... ki), con Adhemar Ferreira da ... Salto Triple; y en 1965 (Melbour... do el mismo Adhemar obtuvo p... vez ese galardón.

Las demás medallas conquis... los brasileños fueron las siguient...

Plata (segundo lugar —una ... nida por Afranio Costa en 1920 ... también en tiro al blanco, prueb... la libre. Bronce, tercer lugar en ... tuerpia) equipo de tiro al blan... prueba de pistola o revólver ... ticos, en 1948 (Londres). Equipo de... to en 1952 (Helsinki).

Tetsou Okamoto en los 1.50... estilo libre, en 1952; José Telles d... cao, en salto alto, en 1950 (en B... po de baloncesto en 1960 (Roma... dos Santos (hijo), en los 100 m... en 1964 (Tokio), y otra para el ... baloncesto.

En resumen, las conquistas ... en la historia olímpica son las ... por deportes:

Atletismo: dos medallas de ... de bronce. Tiro, una de oro, un... y otra de bronce. Baloncesto, tres... Natación: dos de bronce.

Brasil no obtuvo ninguna ... los juegos olímpicos de París (1924)... de Los Angeles (1932) Brasil ta... currió a la Olimpiada de Ams... 1928.



...ro León y Hernán Delgado, representantes de Audax Italiano, reaparecen ...omingo en la Doble La Calera. Estos pedaleros figuran en el equipo "A" de ...sociación Ñuñoa, para la Copiapó-Santiago, a correrse el 15 de este mes.



ENTRAN A SU FASE culminante los preparativos para la gran carrera del norte, que se realizará desde Copiapó a Santiago y cuyo recorrido será de 1.000 kilómetros. Esta competencia es organizada por la Asociación Ñuñoa, con el auspicio de Martini-Fiat y el diario "El Mercurio".

Este torneo está llamado a constituirse en uno de los eventos ciclísticos más importantes en nuestro país. A su kilometraje poco usual en nuestras competencias, la calidad de los participantes será extraordinaria. Ya ha llegado la confirmación de la Federación Uruguaya y la nómina de su equipo, que está integrada por el técnico Néstor Parodi y los corredores Rubén Echebarne, de gran actuación en Europa; Walter Tardaguilla, Dumas Rodríguez y Roberto Chemollo. Una escuadra poderosa, con elementos de reconocida capacidad en Sudamérica.

Argentina también estará presente con una selección del Gran Buenos Aires. Está compuesta por el director técnico Víctor Franchelli y los pedaleros Angel Coilia, Oscar Luna, Luis Breppe y Juan Calderón de la Barca.

De los equipos nacionales, se tiene la confirmación de Audax Italiano con dos representativos: el "A", con Manuel González, Hernán Delgado, Arturo León y Jaime Inda, y el "B", con Jaime Vega, Víctor Arriagada, Héctor Pérez y Juan Arrué. Bata también estará presente con dos elencos. Copiapó y Coquimbo son los otros que han ratificado su participación. Se espera en el curso de la próxima semana la contestación de Curicó y Viña del Mar, que son las otras Asociaciones invitadas. Asimismo, es posible que llegue alguna noticia de la Federación Ecuatoriana, institución que mostró gran interés en participar en esta competencia, y de la cual no se ha tenido ninguna comunicación hasta el momento.

TORNEO DEL IBERICO

El Club Ibérico, de reciente fundación, tiene este domingo su primer torneo oficial. Esta competencia será controlada exclusivamente por ex corredores, que son los fundadores de esta novel institución. Ellos son, entre otros, los hermanos Massanés, Luis Rivera, Alfonso Moreno, Tomás Ibáñez, Elio Martín, todos ex campeones.

El torneo será para corredores no afiliados y ya se encuentran inscritos más de 80 pedaleros. La competencia se realizará a las 9.45 horas, en la elipse de la Laguna del Parque Cousiño.

Las pruebas a disputarse tendrán las siguientes categorías: a) de 6 a 8 años; b) de 8 a 10 años; c) de 10 a 12 años; d) de 14 a 16 años, y e) de 18 a 20 años.

REUNION DE LA FEDERACION DE CICLISMO DE CHILE

Esta noche, a las 20.30 horas, el Consejo Superior de Delegados de la Federación Ciclista de Chile, tiene una reunión que será presidida por Jorge Hidalgo, en reemplazo del titular, Pedro Rachet, quien se encuentra con permiso. Esta tiene por objeto la designación de los técnicos que estarán a cargo de las selecciones nacionales que saldrán fuera del país. Cuatro compromisos internacionales tiene en carpeta esta Federación: El Campeonato Mundial de Uruguay, la Vuelta de Sao Paulo, la Vuelta de la Juventud de México y la Vuelta de Neuquén, a realizarse en Argentina.

Para este efecto, la Comisión Técnica, compuesta por Jorge Hidalgo, Dante Arrigoni, Carlos Vega y Jorge Medina han presentado una quina, de donde saldrán los entrenadores que trabajarán con los preseleccionados. Estos son Carlos Vega, Roberto González, Juan Alvarez, Jorge Medina y Florentino Muñoz, director técnico de la Asociación de Viña del Mar.

DOBLE VALPARAISO-LA CALERA

Este domingo se disputará la segunda prueba de selección de caminos de la Federación de Chile. Para ello se ha tomado el torneo que organiza la Asociación de Ciclismo de Valparaíso, la cual es una doble La Calera.

Esta competencia contará con la participación de gran número de pedaleros de la capital, que viajarán hasta el vecino puerto para ganarse un puesto dentro del equipo que viajará al Campeonato Mundial de Uruguay.

Los Paraguayos de Ferro se Quieren Echar a Volar...

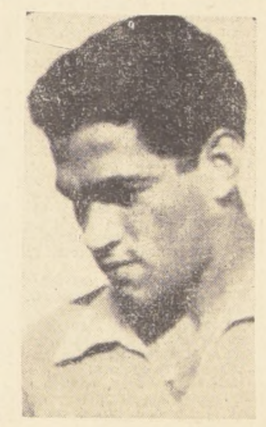
Las dificultades económicas de Ferrobádminton siguen empeorando. Los sueldos continúan atrasados y ello ha precipitado el malestar en muchos de los jugadores. Tal es así que los paraguayos del equipo, Antonio González y Bruno Ramírez, quieren irse lo más luego posible... Se les adeudan dos meses de sueldo, algunos premios y primas. Han declarado que si Ferro no se clasifica, lo más conveniente sería liquidar el contrato y viajar hacia horizontes más promisorios.

Y la situación tiene pocos visos de superarse, porque Ferro está muy mal ubicado y las posibilidades de pasar a la rueda final son bien escasas. Además, la asistencia de público a San Eugenio no alcanza ni para las bebidas que se sirven después del partido. Para qué contar cuando se sale a provincias, salvo muy contadas plazas, donde los aurinegros no despiertan ningún atractivo y las recaudaciones son magras.

Por el otro lado de la medalla, sin embargo, existe el convencimiento, para algunos dirigentes ferroviarios, que se rumorea comparte el entrenador, de que los jugadores paraguayos González y Ramírez no resultaron de ningún modo una solución para el equipo. Además sus actuaciones no han sido continuas y las lesiones han menudeado. De esto se desprende que la resolución de ambos integrantes no alarma en absoluto a la directiva ni al entrenador Varela.

Mañana los aurinegros enfrentan a Municipal en San Eugenio, y virtualmente se juegan su última chance de luchar una clasificación. Tienen 17 puntos, quedan seis fechas, contando la de esta semana, y deben llegar a un mínimo de 26 puntos. O sea, sólo pueden perder únicamente un encuentro de los que restan. Difícil el panorama....

Garrincha: Debut y Despedida en Colombia



BARRANQUILLA (Colombia), 5 (ANSA).— El famoso futbolista brasileño "Garrincha", actualmente al servicio del equipo Junior de esta ciudad, jugaría el domingo su segundo y último partido con este conjunto para viajar enseguida a Nueva York, donde espera encontrarse con su esposa, la cantante Elsa Soares.

Garrincha hizo una presentación desastrosa en Colombia en su primer partido con su nuevo equipo, con el cual no tiene contrato sino un sueldo de 600 dólares por partido jugado, lo cual le permite dejar su equipo en cualquier momento. Garrincha no fue alineado en el partido del domingo pasado.

NO VIENE A ENTRENAR:

Está "Sentido" Nocetti por "Indiferencia" de Eduardo Cortázar

...TAZAR, no puede ve... entrenar con la Se...ón porque vive en Temuco.

Salvador Nocetti, el seleccionador nacional, estaba molesto con Eduardo Cortázar, el joven mediocampista de Green Cross. Ocurre que el entrenador ha citado reiteradamente al jugador sureño, pero éste no concurre a los entrenamientos de la Selección aduciendo razones de "distancia". No puede viajar desde Temuco todas las semanas para estirar las piernas en la cancha "Juan Pinto Durán".

En la última práctica, el miércoles, Nocetti se quejó de la indiferencia de Cortázar para decir "presente". A la vez dejó entrever que sus intenciones son eliminarlo del plantel. Cortázar sólo asistió a la primera convocación, donde dejó a todos "metidos" con su juego bastante positivo....

Salvador Nocetti quedó de informar al directorio al respecto, y al mismo tiempo piensa estudiar al posible reemplazante.

...édico Afirma que Torturan a los ...ballos Olímpicos

ROMA, 5 (Inter Press Service).— Un vete...ario de Turín, el doctor Ferro Caro, entregó ... informe a la Procuraduría de la República ...mana, afirmando que los caballos elegidos pa... participar en las Olimpiadas son sometidos a ...turas y adiestramientos con métodos crueles. ... inmediato, el Comité Olímpico Nacional Ita...no (CONI), se apresuró a desmentir cualquie... afirmación en ese sentido, definiéndolas como ...ntasiosas" y reservándose el derecho de abrir ... juicio por difamación ante los tribunales con... Ferro Caro.

El hecho provocó indisimulado malestar en ... Comité Olímpico, pues Italia en las Olimpia...s de Tokio ganó dos medallas de oro en equi...ción concitando el interés y la admiración por ... forma en que estaban adiestrados los caba...s y por sus espléndidas presentaciones. Ahora ...a esa gloria ha sido opacada por la denuncia ... veterinario de Turín.

Según el informe de Caro, los entrenadores ...urren a toda intimidación física y síquica a ... de obtener que las bestias rindan el máximo ...sible algunos hilos de fierro espinado se colo...n junto a la madera de los obstáculos para que ... caballo al saltar y sentir una sensación de ...lor, recuerde en la próxima ocasión que debe ...tar más alto. "El uso de este tipo de tortu...s es tan despiadado —afirma el veterinario— ... puede dejar llagas sangrantes en los flancos ... animal". Añade que los caballos quedan en ... estado de postración después de los intensos ...trenamientos que deben observar un período de ...soluta inactividad por lo menos durante seis ...ses.



¿Golpe publicitario?

Bonavena Renunció al Título de Campeón

BUENOS AIRES, 4 (UPI) — Oscar Bonavena renunció hoy al título de campeón de boxeo de peso máximo de la Argentina, "por razones particulares", según declaró a United Press International, negándose a ofrecer más detalles.

"La Nación" Diario Oficial del Club Cañas Flores

Deportivo Enrique Cañas Flores eligió su nueva directiva para el período 1968-69, institución que tiene 23 años de activa vida administrativa, deportiva y social. En la misma reunión se nombró diario oficial a LA NACION.

Presidente, Enrique Vergara; vicepresidente, Rafael Fuentes; secretario, Rubén Escobar; prosecretario, José Muñoz; tesorero, Jorge Péndola; protesorero, Mario Vilches; director de deportes, Carlos González; director de cultura, Manuel Reyes; director de prensa, Sergio Riffo.

Santa Teresita, que compite con éxito en la Liga Independiente de Conchalí, ocupa el primer lugar con sus divisiones de honor y tercera, al cumplirse la vigésimoprimera fecha.

El domingo pasado jugó con Manuel Rodríguez. Perdió en segunda serie por 1 a 0. En primera venció 1x0, haciendo lo propio en tercera, pero 3x1.

El cuadro de honor jugó con R. Pinto, C. Carvallo, F. Soto, J. Soto, F. Vargas, I. Sagredo, R. Vera, J. Maldonado, J. Ugarte, E. Sagredo y L. Rojas.

CAZA Y PESCA DE COLINA.— Los socios de este club realizaron su tradicional competencia de cierre de la temporada de caza. Con sus familiares gozaron de un día de actividad deportiva y social en la Hacienda Quilapún.

El torneo interno de caza, iniciado a las 7 horas, finalizó al mediodía. Naciff Sedan y Manuel Ramírez ganaron en primera serie. Eduardo González y Luis Acevedo, en segunda.

Para matizar esta jornada, en la tarde compitieron en tiro al blanco y disparo al platillo.

Postergó Actuación Selección Olímpica de Uruguay

Sorpresivamente la Federación de básquetbol de Uruguay canceló el match que debía jugar su seleccionado olímpico este fin de semana en el Gimnasio Nataniel.

Problemas internos hicieron imposible que el cuadro charrúa pudiera viajar esta semana, pero, se mantiene el interés en jugar en nuestro país en fecha próxima. El conjunto de Uruguay postergó todos sus compromisos en Perú, Ecuador y Panamá. Aún no se han fijado nuevas fechas, pero es posible que cesteros celestes actúen en Chile a fines de este mes.

De esta manera el Torneo Metropolitano en su rueda de clasificación podrá cumplir con su última jornada mañana en la noche. En el preliminar se enfrentan a las 20.30 horas: Dávila Baeza con Universidad Técnica y en el cotejo de fondo: Thomás Bata con Universidad Católica.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 7,10	Eº 7,12
Libra	" 16,898	" 17,088
Dólar Futuro .	" 7,10	" 7,12
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	Eº 8,14	Eº 8,16
Libra	" 19,373	" 19,584
Dólar Billete .	" 8,27	" 8,35

SANTIAGO, 5 de Septiembre de 1968.

Cámara de Diputados

SESION 30a. ORDINARIA, EN MARTES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1968

(De 16 a 19,28 Horas)

Presidencia de los Srs. Videla, Stark y Torres

SECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE; PROSECRETARIO, EL SEÑOR LARRAIN

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 16 horas.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las actas de las sesiones 28a. y 29a. ordinarias están a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor LARRAIN (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o— Ocho Mensajes de Su Excelencia el Presidente de la República:

Los cuatro primeros, con el carácter de urgente, sobre las materias que se señalan:

El que dicta normas de orden previsional.

El que autoriza al Presidente de la República para reorganizar el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción y demás Servicios relacionados con este Ministerio.

El que establece que el Banco del Estado de Chile podrá convenir la conversión de los créditos otorgados desde la vigencia de la ley N.o 16.253 y determina diversas medidas de orden financiero.

El que establece diversas normas sobre racionalización de franquicias tributarias.

Con el quinto, somete a la consideración del Congreso Nacional el proyecto de ley que aprueba el Cálculo de Entradas y la Estimación de Gastos del Presupuesto de la Nación para el año 1969.

Con el sexto, remite un proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio Cultural suscrito por los Gobiernos de la República de Chile y del Estado Español, firmado en Santiago de Chile, el 18 de Diciembre de 1967.

Con el séptimo, crea el departamento de Panguipulli, en la provincia de Valdivia.

Con el último, remite un proyecto de acuerdo que aprueba el Tratado para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina, suscrito por Chile el 14 de febrero de 1967 en la ciudad de Tlatelolco, Estados Unidos Mexicanos.

2.o— Cuatro oficios de Su Excelencia el Presidente de la República, con los que retira las observaciones formuladas a los proyectos de ley que benefician a las siguientes personas:

Ramón Torres Menares,
Eloísa Paredes Barrientos,
Francisco Frías Muñoz y
Ricardo Huerta Núñez.

3.o— Veinte y dos oficios del Honorable Senado:

Con los cinco primeros, devuelve aprobados en los mismos términos en que lo hizo esta Corporación, los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza a la Municipalidad de Illapel para contratar empréstitos.

El que autoriza a la Municipalidad de Monte Patria para contratar empréstitos.

El que autoriza a las Municipalidades de Punitaqui y Salamanca para contratar empréstitos.

El que autoriza la transferencia gratuita de terrenos fiscales a la Municipalidad de Ovalle.

El que desafecta de su calidad de bien nacional de uso público a un retazo de terreno destinado a construir en él un Muelle, en la ciudad de Valdivia.

Con los cinco siguientes, comunica que ha aprobado con enmiendas los siguientes proyectos de ley:

El que modifica la ley N.o 16.353 que autorizó a la Municipalidad de Puerto Natales para contratar empréstitos.

El que consulta recursos para la construcción de un edificio para el Internado Nacional Barros Arana.

El que transfiere a sus actuales ocupantes las Poblaciones Chanchoquín, Lautaro y Borgoño, de la ciudad de Copiapó.

El que autoriza a diversas Municipalidades de la provincia de Colchagua para contratar empréstitos.

El que autoriza a las Municipalidades de Quilpué, Panquehue, Quintero, Casablanca, Freire, Cunco, Perquenco, Vilcún, Galvarino, Carahue, Loncoche, Temuco, Pucón, Lumaco, Purén, Curacautín, Traiguén y Victoria para contratar empréstitos.

Con el que sigue, manifiesta que ha aprobado la modificación introducida por esta Cámara al proyecto de ley que otorga recursos para la terminación del Grupo Arquitectónico en memoria de don Bernardo O'Higgins, en Chillán Viejo.

Con el que sigue, manifiesta que no ha insistido en el rechazo del proyecto de ley que modifica el artículo 52 de la ley N.o 11.860, sobre Organización y Atribuciones de las Municipalidades.

Con los cuatro siguientes, comunica los acuerdos adoptados por esa Corporación, respecto de las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República a los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza a la Municipalidad de Bulnes para contratar empréstitos.

El que autoriza la cesión de un terreno fiscal al Club Deportivo Yungay, de la ciudad de Arica.

El que desafecta de su calidad de bien nacional de uso público a determinados terrenos en San Antonio, para transferirlos a la Caja de Empleados Municipales de la República.

El que dispone que el producto del remate o enagenación de los bienes que constituyen la herencia, yacente quedada al fallecimiento de doña Filomena Palacios, sean destinados a obras de pavimentación de calles de la localidad de Pica.

Con los cuatro que siguen, remite los siguientes proyectos de ley:

El que concede ayuda a los damnificados por la sequía del presente año.

El que modifica los artículos 384, 368, y 386 del Código del Trabajo, sobre Asociación Sindical, y concede personalidad Jurídica a la Central Unica de Trabajadores de Chile.

El que establece la reliquidación de pensiones en favor de funcionarios acogidos a jubilación en conformidad a lo dispuesto en la ley N.o 13.305.

El que otorga el derecho a acogerse al régimen de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional a las personas que sirvieron en las Fábricas y Maestranzas del Ejército y a los beneficiarios de Montepíos causados por ellas.

Con los tres siguientes remite a esta Cámara, donde constitucionalmente deben tener su origen, los siguientes proyectos de ley:

Moción del senador señor Humberto Aguirre, que beneficia al Jardín Zoológico de la ciudad de Chillán Viejo.

Moción del senador señor Hermes Ahumada, por la cual se estimula la instalación de nuevas industrias en determinadas comunas del país, mediante el otorgamiento de franquicias tributarias.

Moción del Senador señor Víctor Contreras, que establece determinados recursos para ejecutar un plan de obras públicas en la comuna de Mejillones.

Con el último, comunica que esa Corporación accedió al desarchivo del proyecto que concede determinados beneficios a don Edmundo Díaz Pacheco.

4.o— Un oficio del señor Ministro de Relaciones Exteriores, con el que informa a la Cámara que la Embajada de Chile en Perú ha comunicado los temas contenidos en la agenda que tratará la 56a. Asamblea de la Unión Interparlamentaria Mundial que se realizará en Lima, entre el 5 y el 12 de septiembre próximo.

5.o— Dos oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, con los que contesta a los que se le enviaron, en nombre de la Corporación, relacionados con la solución del problema de la explotación de la Mina Plegarias por parte de la Corporación de Fomento de la Producción, y con la promoción de un plan de visitas de la comunidad nacional, a la Planta Hidroeléctrica de Rapel.

6.o— Un oficio del señor Ministro de Defensa Nacional, con el que da respuesta al que se le dirigió, en nombre del señor Valente, en orden a que se dé instrucciones a los Gobernadores Marítimos de los Puertos del litoral norte, para que impidan que los industriales pesqueros burlen las disposiciones legales vigentes sobre el trabajo a bordo de las naves.

7.o— Diez oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se indican:

Del señor Acuña, relativo a la terminación del puente sobre el río San Pedro, en la provincia de Valdivia.

Del señor Barrionuevo, respecto de trabajos de pavimentación del camino que unirá a la localidad de Tierra Amarilla con la zona fronteriza con la República Argentina, en la provincia de Atacama.

Del señor Millas, acerca de los servicios de movilización colectiva de pasajeros desde diversas poblaciones del sector sur de Santiago hacia la Estación Central.

Del mismo señor Diputado, relacionado con un servicio de movilización colectiva, desde la Estación Central hasta la Población "Villa 4 de Septiembre".

Del señor Ochagavía, referente a la corrección del proyecto de construcción del edificio del Cuerpo de Bomberos de Castro, provincia de Chiloé.

Del señor Sívori, sobre habilitación del camino de Lumaco a Los Sauces, y construcción del edificio para el Cuerpo de Bomberos de Lumaco.

Del señor Sepúlveda, don Francisco, relativo a la inundación de calles en Puerto Montt.

Del señor Valente, respecto de la dotación de los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado en diversas localidades ubicadas en el valle de Camiña, provincia de Tarapacá.

Del mismo señor Diputado, acerca de la rebaja de tarifas de agua potable en Iquique.

Del mismo señor Diputado, relacionado con la distribución de aguas de riego, en el departamento de Arica.

8.o— Un oficio del señor Ministro de Agricultura, con el que contesta el que se le envió, en nombre de los señores Garay y Buzeta, y de los señores Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Demócrata Cristiano, sobre creación de la Escuela de Educación Básica en la provincia de Valdivia.

9.o— Tres oficios del señor Ministro de Tierras y Colonización, con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se indican sobre las materias que se señalan:

Del señor Astorga, sobre la obtención de títulos definitivos de dominio de los predios que le fueron entregados por la Municipalidad de Iquique a la Cooperativa de pequeños agricultores del barrio "Mosquitos", de esa ciudad.

Del señor Millas, referente al cumplimiento del fallo recaído en el juicio "Paillacoi con Villarroel y Verdugo", sobre restitución de unos terrenos ubicados en el lugar Huapitrio, de la provincia de Malleco.

Del señor Sepúlveda, don Francisco, acerca de la denuncia formulada en contra del jefe de la oficina de Tierras de la localidad de Colhaique, provincia de Aisén.

10º— Cinco oficios del señor Ministro de Salud Pública, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Garcés, relacionado con las visitas bisemanales al asentamiento de la Hacienda San Rafael.

Del mismo señor Diputado, referente a la creación de una Posta de Primeros Auxilios en la localidad de Morza, de la provincia de Curicó.

Del mismo señor Diputado, sobre la ampliación del Hospital de Lontué.

Del señor Millas, relativo a la instalación de una Policlínica en la Población "Colón Oriente", de esta ciudad.

De los señores Aguileras, don Luis y Zepeda, referente a la construcción del Hospital de Illapel.

11º— Tres oficios del señor Contralor General de la República:

Con el primero contesta el que se le envió, en nombre de esta Corporación, sobre una investigación para determinar si se llamó a propuestas públicas en la construcción de la población de Juan XXIII de la comuna Calle Larga, provincia de Aconcagua.

Con los dos restantes, se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan:

Del señor Millas, sobre sumarios en el Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Del señor Valente, sobre irregularidades en los trabajos de instalación de servicios de agua potable y alcantarillado, encargado por la Junta de Adelanto de Arica al Ministerio de Obras Públicas.

12º— Un informe de la Comisión de Gobierno Interior, recaído en un proyecto de ley, de origen en un mensaje, que autoriza a la Municipalidad de Linares para transferir un predio al Cuerpo de Bomberos.

13º— Cuatro Informes de la Comisión de Hacienda, recaídos en los siguientes proyectos de ley:

Moción de los señores Muga y Valente, que libera de derechos las internaciones de vehículos que se efectúan en los departamentos de Iquique y Pisagua, por personal de Servicios Fiscales, Semifiscales, Semifiscales de Administración autónoma y Empresas del Estado.

Moción de los señores Sanhueza y Jerez, que autoriza la internación y libera del pago de derechos, las máquinas fotográficas y equipos destinados a los asociados de la Unión de Reporteros Gráficos y Camarógrafos de Chile.

Moción de los señores Ansieta e Iglesias, que autoriza a los profesionales y técnicos chilenos que regresen al país para importar especies de uso personal, menaje de casa y un automóvil.

Moción de la señora Dip, doña Juana, los señores Lavandero, Sanhueza, Pereira, Buzeta, Valenzuela, don Héctor y la señorita Saavedra, doña Wilna, que exime de todo gravamen a la artesanía de greda de Pomaire.

14º— Dos Informes de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, recaídos en los siguientes proyectos de ley:

Moción de los señores Morales, don Carlos y Laemmermann, que modifica el Código Orgánico de Tribunales en el sentido de que ningún funcionario judicial puede ser acusado, perseguido, o arrestado, salvo el caso de delito flagrante.

Proyecto del Senado, que exime de responsabilidad penal a las personas que hubieren inscrito un hijo ajeno como como propio, siempre que le otorguen la calidad de hijo legítimo.

15º— Un Informe de la Comisión de Salud Pública, recaído en un mensaje que autoriza la extensión del horario de trabajo de los médicos radiólogos.

16º— Un Informe de la Comisión de Trabajo y Seguridad Social, recaído en mociones del señor Silva Ulloa, y del señor Gajardo, que otorga determinados beneficios previsionales al personal del ferrocarril Longitudinal norte, que haya prestado servicios en la Empresa de Ferrocarriles de Antofagasta a Bolivia, y al personal de los ferrocarriles de Pintado a Pueblo Hundido y de Augusta Victoria a Socompa, que se incorporaron a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

17º— Un Informe de la Comisión de Agricultura y Colonización, recaídos en una moción de los señores Aylwin, Demarchi, Valdés, don Manuel, Valenzuela, don Renato, Cardemil; Sota y de la señora Retamal, doña Blanca, que aclara el artículo 16 de la ley Nº 16.640, en lo relativo al cómputo de 80 hectáreas de riego básica, a que se refiere dicha disposición.

18.o— Dos Informes de la Comisión de la Vivienda y Urbanismo, recaído en los siguientes proyectos del ley:

Moción de los señores Basso, Acuña, Rodríguez Nadruz, Jarpa, Fuentes don Samuel, y Morales, don Carlos, que establece normas de excepción para el pago de determinados préstamos otorgados por la Corporación de la Vivienda y las Instituciones de Previsión, con motivo de los sismos ocurridos en el país en el año 1960, y

Proyecto del Senado, que dispone la entrega de casas a los famil[illegible] Gabriel [illegible] Véliz y de doña María Elena Peñaloza.

19.o Veinte mociones, con las cuales, los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Valente, que consulta determinados recursos para realizar un plan de Obras Públicas en la comuna de Mejillones.

Los señores Cardemil, Pereira, Torres y Aravena, don Jorge, que establece que los pensionados de la Caja Bancaria de Pensiones podrán solicitar el reconocimiento total de los períodos efectivamente servidos.

El señor Fuentealba, que fija una pensión presuntiva a los funcionarios que cesen en sus actividades en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

El señor Silva, don Ramón, que fija la jornada semanal a los empleados del sector privado que se desempeñen como operadores, perforadores y supervisores de sistemas mecanizados de contabilidad y estadística.

El mismo señor Diputado, que dispone que las Instituciones de Previsión otorgarán un préstamo a los imponentes con domicilio en Antofagasta y Mejillones, por cada carga que les cause asignación familiar.

Los señores Agurto, Valdés, don Manuel, Ruiz - Esquide, Jerez, Jaque Melo y la señora Lazo, doña Camen, que autorizan a la Municipaldiad de Hualqui para contratar empréstitos.

El señor Millas, que modifica la ley N.o 11.469, sobre Estatuto de los Empleados Municipales de la República, en el sentido de agregar en su artículo 14, a continuación de las palabras "Jefe de Rentas", la expresión "Director de la Cultura, Director del Departamento de Acción Social".

Los señores Pereira y Cardemil, y Jerez, que hace aplicable el DFL. 338 Estatuto Administrativo, al personal de la Planta Auxiliar de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

El señor Tejeda, que confiere la plenitud de los derechos civiles a la mujer casada y deja sin efecto su incapacidad para celebrar actos y contratos.

El señor Morales, don Carlos, que modifica la Ley N.o 16.346, sobre legitimación adoptiva.

El señor Lorca, don Gustavo, que establece la obligación de mantener el precio de compraventa de las propiedades que adquirirán en la población Gómez Carreño, los empleados y obreros de la Municipalidad de Viña del Mar.

El señor Millas, que autoriza a la Corporación de Servicios Habitacionales para construir el Cuartel de la Comandancia del Cuerpo de Bomberos de San Miguel.

El señor Lorca, don Alfredo, que libera de derechos la internación de una escultura en bronce destinada a la erección de un monumento al inmigrante yugoslavo en la ciudad de Punta Arenas.

El señor Garay, que concede pensión a doña Julia Alicia Bon Jarpa.

El señor Pereira, que aumenta la pensión de que disfruta doña Guadalupe Cuevas viuda de Lazcano.

El señor Valdés, don Arturo, que concede pensión a doña Luz Varas Raytt.

El señor Buzeta, que aumenta la pensión de que disfruta doña Sara Herrera Aguirre.

La señorita Saavedra, doña Wilna, que aclara la ley N.o 13.473, que benefició a don Rodolfo Quevedo Oddo.

La señora Aguilera, doña María Inés, que concede diversos beneficios a don Carlos Fuenzalida Valdivia.

El señor Irureta, que concede beneficios a doña Luisa Navarrete Velasco.

19.o— Dos presentaciones:

Con la primera, el ex Ministro de Estado don Williams Thayer Arteaga, solicita permiso constitucional para dirigirse por diez días a Buenos Aires a partir del 4 del presente, por asuntos propios de la rectoría de la Universidad Austral de Chile.

Con la segunda, la señora Correa, doña Silvia, solicita permiso constitucional para ausentarse del país por más de 30 días.

20.o— Una comunicación del Encargado de Negocios de la República Socialista de Rumania, con la que agradece el homenaje rendido por esta Cámara, con motivo de la celebración del Día Nacional de esa República.

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Terminada la cuenta.

1.—CALIFICACION DE URGENCIAS.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

1.o—El que faculta al Presidente de la República para reorganizar el Ministerio de [illegible] y Reconstrucción y servicios relacionados con esa Secretaría de Estado;

2.o— El que dicta diversas normas de orden previsional,

3.o—El que establece que el Banco del Estado de Chile podrá convenir la conversión de los créditos otorgados desde la vigencia de la ley N.o 16.253 y consulta diversas medidas de orden financiero; y

4.o— El que establece normas sobre racionalización de franquicias tributarias.

Si no se pide otra calificación, declararé calificadas de "simples" las urgencias hechas presentes.

El señor PARETO.—No. Que se califique la urgencia de cada uno de los proyectos.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se calificarán una por una.

Si le parece a la Sala, se calificará de "simple" la urgencia hecha presente para el primero de los proyectos: el que faculta al Presidente de la República para reorganizar el Ministerio de Economía.

Acordado.

En votación la urgencia del proyecto que dicta diversas normas de orden previsional.

El señor MORALES (don Carlos).—¡Que se retire!

El señor VIDELA (Vicepresidente). —Si le parece a la Sala, se calificará de "simple" la urgencia.

Acordado.

En votación la urgencia del proyecto que establece que el Banco del Estado de Chile podrá convenir la conversión de los créditos otorgados desde la vigencia de la ley N.o 16.253 y consulta diversas medidas de orden financiero.

El señor PARETO.— "Suma".

El señor ACEVEDO.—"Simple".

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Se ha pedido "suma" urgencia. En votación esta petición.

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 29 votos; por la negativa, 14 votos.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Aprobada la "suma" urgencia.

En votación la urgencia del proyecto que establece normas sobre racionalización de franquicias tributarias.

Si no se pide otra calificación, se calificará de "simple".

El señor PARETO.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Con la venia de la Sala, tiene la palabra Su Señoría.

El señor PARETO.— Señor Presidente, sobre este proyecto de ley, no sé si los señores Diputados o los partidos políticos representados en la Corporación estarían de acuerdo en darle "suma" urgencia, pero fijarle un plazo máximo, de manera que se pudiera votar en la Sala antes del término de la legislatura ordinaria, el 12 ó 13 de septiembre, o cuando los señores Diputados estimen conveniente. Es decir, que la Comisión tuviera un plazo superior a cinco días, pero que pudiéramos votarlo en la Sala antes del comienzo de la legislatura extraordinaria.

El señor ACEVEDO.— ¿Por qué no lo conversamos en una reunión de Comités?

El señor PARETO.— Se podría hacer claro, para este efecto.

El señor MORALES (don Carlos).— No hay oposición.

La señora LAZO.— Que quede pendiente.

El señor ACEVEDO.— Que se suspenda la sesión.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se suspendería la sesión después del homenaje a Corea, en todo caso.

Quedaría pendiente la calificación de la urgencia de este proyecto hasta después de la reunión de Comités.

Acordado.

2.— PERMISOS CONSTITUCIONALES.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— El señor William Thayer, ex Ministro de Justicia, ha solicitado permiso constitucional para ausentarse del país, a contar del día 4 del mes en curso, con el objeto de viajar a la ciudad de Buenos Aires, por asuntos de la Rectoría de la Universidad Austral de Chile.

Si le parece a la Cámara, se accederá a esta petición.

Acordado.

La señora Diputada doña Silvia Correa ha solicitado permiso constitucional para ausentarse del país por un plazo superior a 30 días.

Si le parece a la Cámara, se accederá a esta petición.

Acordado.

El señor MORALES (don Carlos).— Y que le vaya bien.

3.— FRANQUICIAS ADUANERAS PARA LA INTERNACION DE VEHICULOS MOTORIZADOS.— PREFERENCIA PARA TRATAR EL PROYECTO SOBRE LA MATERIA.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para poner en el primer lugar del Orden del Día de las sesiones ordinarias de la Corporación el proyecto de ley, en trámite reglamentario de segundo informe, que modifica la ley N.o 16.426, que concedió liberación de derechos a diversas clases de vehículos motorizados.

Si le parece a la Cámara, así se procederá.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— La Mesa solicita el asentimiento unánime de la Sala para despachar hoy día, después del homenaje a Corea, sin debate, la Tabla de Fácil Despacho, y hacer lo mismo con la Tabla de Fácil Despacho de mañana, que se anunciará en breves instantes más.

El señor PARETO.— ¿Por qué?

El señor ESCORZA.— Que quede para la reunión de Comités.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— ¿Hay acuerdo?

El señor PARETO.— No.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Se han solicitado, también para después del homenaje a Corea, algunos tiempos por algunos señores Diputados: cinco minutos, don Andrés Aravena; un minuto, don Ernesto Guajardo; tres minutos, don Luis Maira; y cinco minutos, don Allende Jerez.

El señor MONTES.— Dos minutos, señor Presidente.

El señor OLAVE.— Y un minuto.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Y dos minutos el señor Montes, y un minuto el señor Olave.

Si le parece a la Cámara, así se acordará.

No hay acuerdo.

4.— HOMENAJE A LA REPUBLICA POPULAR DEMOCRATICA DE COREA EN SU DIA NACIONAL.— NOTA DE CONGRATULACION.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Corresponde rendir homenaje a la República Popular de Corea.

Tiene la palabra el señor Morales, don Carlos.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, Corea es una bella península que está situada en el extremo nororiental de Asia. La superficie total de su territorio es de 353 mil kilómetros cuadrados y su población total alcanza casi a los 35 millones de habitantes. Sin embargo, desde la Segunda Guerra Mundial, Corea quedó dividida.

Esta tarde rendimos homenaje de recuerdo a la República Popular Democrática de Corea, que ocupa 194 mil kilómetros cuadrados y que tiene algo más de 13 millones de habitantes. Esta República cumple, el 9 de septiembre del presente año, 20 años desde su fundación. Este hecho es el motivo central del homenaje que rinde hoy la Cámara de Diputados de Chile.

Nuestras palabras están fundamentadas, especialmente, por la circunstancia de que hemos caminado por los campos, calles, fábricas e industrias de ese país, cuando concurrió, en el año 1965, la primera delegación parlamentaria de Latinoamérica, integrada por los Diputados don José Isla Hevia, que la presidió, doña Margarita Paluz, don Fernando Sotomayor, don Ramón Silva Ulloa y el Diputado que habla. Actuó como secretario de ella, nuestro Tesorero, señor Sergio Dávila.

Ya expresamos en esta Corporación nuestros puntos de vista sobre esa visita y dimos más de una conferencia de prensa para hablar del viaje maravilloso a Corea. Exhibimos, además, una película de nuestra estadía y de las actividades que desarrollamos. La película fue titulada por ellos "Los huéspedes venidos de Chile".

De manera, señores Diputados, que podemos expresar, con cabal conocimiento de los hechos, cuán impresionante es ver este país en el extremo oriental de Asia, tan moderno que fue virtualmente arrasado por la guerra durante los años 1950 a 1953 y que antes también lo había sido durante la dominación japonesa: un territorio destruido por la dominación norteamericana en estas guerras inútiles y sangrientas que traen como consecuencia la muerte de miles y miles de patriotas, como fueron los coreanos que sucumbieron frente a la metralla agresora, del mismo modo como se mata diariamente a millares de vietnamitas en esta guerra que averguenza a la humanidad.

El sistema estatal y social de Corea es el de una democracia socialista y el pueblo se expresa a través de la Asamblea Popular Suprema y de las Asambleas Populares Locales. El órgano superior del Poder Ejecutivo del Estado es el Consejo de Ministros y sus miembros son designados por la Asamblea Popular Suprema. Preside el Consejo el héroe nacional, el Primer Ministro Kim Il Sung, con quien compartimos más de una cordial entrevista en la capital de Corea, la hermosa ciudad de Pyongyang.

Aún recordamos sus palabras en una de esas reuniones con los Diputados chilenos, cuando nos decía que deseaba establecer relaciones con Chile; que su pueblo y su Gobierno respetaban nuestro sistema político; que Corea era un país independiente económica y políticamente y que no tenía deuda externa. Agregó que en su Patria no había analfabetos, que la medicina era gratuita y que los que más nos rogaba era que a nuestro regreso ayudáramos espiritualmente a los patriotas coreanos a fin de conseguir la unidad de su pueblo.

El pueblo coreano es una de las pocas nacionalidades homogéneas del mundo y posee una historia gloriosa. Los estudios arqueológicos muestran que ya alrededor del año 5.000 antes de Cristo, los ancestrales de la nación coreana se establecieron en la península y allí vivieron durante las eras paleolíticas, neolítica y del bronce.

El pueblo coreano ha creado su propia cultura nacional. El primer observatorio astronómico del mundo fue construido en el siglo VII. Las imágenes de Buda en la Gruta de Sukoolan, del año 751 de nuestra era, y los numerosos templos diseminados a lo largo del país, demuestran el alto nivel arquitectónico y artístico alcanzado por la cultura de la dinastía Shilla.

También son motivo de orgullo los impresionantes murales de las antiguas tumbas del siglo IV y sus porcelanas, que son apreciadas en todos los museos del mundo.

Al Premier Kilm Il Sung lo recordamos con especial complacencia en este homenaje, porque ha sido el gran conductor de su pueblo. Ya el 23 de marzo de 1946 planteaba su famosa plataforma de veinte puntos y señalaba, entre otras aspiraciones la de otorgar a todo el pueblo libertad de palabra, de prensa, de reunión y de creencias religiosas; abolir todas las leyes y organismos policiales que actuaban en los años del dominio del imperialismo japonés; nacionalizar las grandes empresas, servicios de transportes, bancos, minas y bosques; permitir y estimular la libre actividad de la artesanía y comercio individuales; implantar la instrucción general obligatoria, desarrollar la cultura nacional, las ciencias y las artes; aumentar el número de hospitales del Estado, erradicar las epidemias y proporcionar servicios médicos gratuitos a los pobres.

Al formular estos conceptos, vuelven a la memoria las bellas jornadas vividas por nosotros cuando visitamos Corea; sus industrias, sus fábricas, sus espectáculos artísticos y de danzas, su "ballet", su maravilloso "ballet", su teatro de Pyongyang: los contactos que sostuvimos con los artistas y con los políticos coreanos. Volvemos al recuerdo de su pueblo, que vive bien, que ríe y que canta y observa la existencia con encendida pasión y optimismo.

Por todo esto, y desde este otro extremo del mundo, deseamos al Gobierno y al pueblo coreanos cada día más exito en su trabajo, y hacemos votos por que cuanto antes haya relaciones entre nuestros Gobiernos y por que pueda muy pronto el pueblo de Corea lograr lo que más reclamaba el Premier Kim Il Sung, la unidad de las dos Coreas, la República Popular Democrática de Corea y Corea del Sur, ocupada hoy por fuerzas norteamericanas, para que su pueblo siga trabajando por su progreso y por la paz.

Solicito, señor Presidente, que tenga a bien recabar el asentimiento de esta Cámara de Diputados de Chile, a fin de que se envíe un cable de congratulación al pueblo coreano como homenaje a los 20 años de existencia de la República Popular Democrática de Corea, que tan dignamente recibió y atendió a la delegación parlamentaria que la visitó el año 1965.

He dicho.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para enviar el cable pedido por el señor Carlos Morales.

Acordado.

El señor AGURTO.— Pido la palabra.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el señor Santiago Agurto, del Comité Comunista.

El señor AGURTO.— Señor Presidente, el 15 de agosto de 1945 es una de las fechas más significativas en la historia del pueblo coreano. Con motivo de ella, los Diputados comunistas queremos hoy referirnos a esta nación, destacando algunos hechos sobresalientes, como un homenaje al día de su liberación de la dominación japonesa y, además, porque el 9 de septiembre del año en curso la República Popular Democrática de Corea cumple 20 años desde su fundación.

En octubre de 1966, tuvimos el honor de integrar una comisión del Parlamento chileno, que, a invitación de la Asamblea Popular de Corea, conoció ese país.

Está fresco el recuerdo del afecto y las exquisitas atenciones de que fuimos objeto, desde el primer instante, de parte de sus gobernantes y su pueblo, que han comprometido nuestra gratitud como chilenos hacia esa heroica y abnegada nación.

Corea ha sido llamada "la tierra de las mañanas tranquilas", por su extensa cade-

...63, que comprende unas ...s para el desarrollo de ...s aptitudes y vocacio... ...niños en relación con ...tes, artes y ciencias, a ...pedagogos, técnicos y ...istas. El Palacio tiene ...grupos de estudio, un ...n capacidad para 1.200 ...y un gimnasio para ...olares. De 2.000 a ...eros lo ocupan diaria...

...timo, visitamos la fa... ...moderna Universidad ...ang, con más de seis ...de grado universita... ...universidad especial ...uelas, 10 institutos de ...ción. La Universidad ...facultades, 2.400 ...y 12.000 estudian...

...resionante la impor... ...que se da a la labor ...nal y al interés que se ...en todo el pueblo por ...de los beneficios de ...nza, así como la ple... ...encia existente acerca ...el que juega la educa... ...pueblo en los des... ...a patria socialista. ...ratura y las artes se ...an en estrecha liga... ...las masas. En fábri... ...escuelas, institutos ...ciudades, funcionan ...círculos artísticos de ...dos a la literatura, pin... ...sica, baile, teatro, don... ...rman numerosos escri... ...artistas. Por este mo... ...Corea, la literatura y ...se han convertido en ...del mismo pueblo ...or.

...mos en estos momen... ...s fervientes deseos de ...pueblo coreano logre ...r, a la brevedad po... ...o de sus más sentidos ...la reunificación nacio... ...ana e independiente, ...r entero del tutelaje ...ericano.

...otivo de las dos fechas ...s que hemos mencio... ...remos en esta ocasión, ...tra palabra rendir un ...ado homenaje a este ...y abnegado pueblo co... ...que a pesar de todas ...olorosas al... ...que ha debido ...través de su historia, ...sobrepuesto con sin ...aje y valentía; se ...sólidamente en un sis... ...cialista conducido por ...do del Trabajo de Co... ...rido y respetado por ...; camina decidida... ...construyendo el bie... ...la felicidad de sus...

...se transcriban estas ...al señor Presidente ...mblea Popular de la ...Democrática de Co... ...las que los comunis... ...esamos nuestros para... ...en las fechas citadas ...ros sentimientos de ...simpatía a ese pue... ...alista de Corea.

...cho.

...NTAMINACION DEL ...POTABLE EN ANTO... ...A.— PROYECTO DE ...DO.

...or VIDELA (Vicepre... ...— Solicito el asenti... ...nánime de la Cámara ...ar un proyecto de ...sobre el agua potable ...fagasta, firmado por ...Comités y al que ...r lectura el señor Se...

...la acuerdo?

...ado.

...or KAEMPFE (Se... ...— El proyecto de ...suscrito por los se... ...avel y Poblete, Comi... ...al; Aguilera, don ...mité Socialista; Pare... ...ité Demócrata Cris... ...cevedo, Comité Co... ...Aravena, don Jor... ...ité Democrático Na... ...Phillips, Comité Inde... ...e, y Parra es el si...

...ORABLE CAMARA:

...público conocimien... ...rave problema que ...la población de la ...de Antofagasta con ...de la contaminación ...re el agua potable ...en la localidad de ...y que ha provocado ...ables casos de intoxi... ...y otras enfermedades ...s de las altas dosis ...ico que contiene. Es... ...mo de agua contami... ...rante los últimos do... ...ha provocado la acu... ...de este metaloide ...rganismo que sólo se ...liminar mediante el ...gua pura no contami...

...ismo, numerosas en... ...des se han visto agra... ...or esta intoxicación ...ca que ha debido su... ...población, que incluso ...pitado el deceso de ...personas, especial... ...iños.

...esario considerar que ...gio Médico de Anto... ...y la Sociedad Médica ...isma ciudad han hes... ...eclaraciones públicas ...do la gravedad de es... ...lema y recomendando ...esión del consumo de ...tada en Toconce, por ...rse contaminada con...

...estas razones, venimos ...oner a la considera... ...la Cámara el siguien...

...CTO DE ACUERDO:

...Cámara de Diputados ...solicitar a los seño... ...istros de Obras Pú... ...y Salud la adopción ...medidas necesarias ...emplazar de inmediato ...ción de agua para el ...la población de la ciu... ...Antofagasta, por otra ...que no esté contami... ...or el arsénico; como, ...adoptar todas las ...necesarias para pro... ...la desintoxicación de ...ción y evitar que he... ...esta naturaleza se ...a producir."

...or VIDELA (Vicepre... ...— En votación, el ...o de acuerdo. ...Parece a la Cámara, ...por aprobado.

...ado.

...or VIDELA (Vicepre... ...— Solicito el asenti... ...unánime de la Cáma... ...que, a partir de las ...tarde, pueda presidir ...el Diputado señor ...Torres.

...ado.

6.— TRATAMIENTO SIN DEBATE DE LOS PROYECTOS DE LA TABLA DE FACIL DESPACHO.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— La Mesa propone tratar sin debate los proyectos de la Tabla de Fácil Despacho, con excepción solamente del proyecto que aparece en el primer lugar, que modifica la ley N.o 14.512, sobre empréstito a la Municipalidad de Chillán.

Acordado.

7.— REUNION DE COMITES.— SUSPENSION DE LA SESION.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Invito a los Comités a una reunión en la Sala de la Presidencia.

Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para suspender la sesión por todo el tiempo que dure esa reunión.

Acordado.

Se suspende la sesión.

— Se suspendió la sesión a las 16 horas 47 minutos.

8.—ACUERDOS DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS.

El señor VIDELA (Vicepresidente). — Continúa la sesión.

Se va a dar lectura a los acuerdos de los Comités.

El señor KAEMPFE (Secretario).— Los Comités Parlamentarios, presididos por los señores Videla, don Pedro, y Stark, don Pedro, y con la asistencia de la señora Retamal y de los señores Pareto y Daiber, por el Comité Demócrata Cristiano; Poblete, por el Comité Radical; Acevedo, por el Comité Comunista; Aguilera, don Luis, por el Comité Socialista; Aravena, don Jorge, por el Comité Democrático Nacional; Phillips y Monckeberg, por el Comité Independiente, adoptaron por unanimidad, los siguientes acuerdos:

1.o Calificar de "suma" la urgencia hecha presente al despacho del proyecto de ley que establece diversas normas sobre racionalización de franquicias tributarias, y observar en su tramitación las siguientes modalidades:

a) Discutirlo y votarlo en sesiones que se celebrarán los días jueves 12 y viernes 13 del mes en curso, aún cuando el informe de la Comisión de Hacienda haya sido evacuado con anterioridad a dichas fechas.

b) Otorgar, durante la discusión del proyecto, una hora a cada Comité parlamentario, inclusive al grupo de señores Diputados sin Comité y una hora y media al Comité Demócrata Cristiano.

c) Las interrupciones que se concedan se entenderán hechas con cargo al tiempo de quien las obtenga, y los Comités parlamentarios podrán cederse sus tiempos entre sí.

2.o) La Mesa queda facultada para citar a sesiones especiales en los días indicados en la letra a) del número anterior, con el objeto de legislar, aún cuando los proyectos que se incluyan en la citación respectiva no se encuentren en estado de Tabla.

3.o Suprimir el Orden del Día de la presente sesión.

4.o Incluir en la Tabla de Fácil Despacho del día de mañana todos los proyectos de empréstitos municipales y los que se encuentren en tercero y quinto trámites constitucional.

5.o Otorgar en la presente sesión, un tiempo especial de cinco minutos al señor Aravena, don José Andrés; y de dos minutos al señor Cancino.

6.o—La Tabla de Fácil Despacho de la presente sesión se someterá al trámite de Despacho Inmediato; es decir, se votarán sin discusión todos los proyectos incluidos en ella, con excepción del primero y el noveno, los cuales no quedan comprendidos entre los que se someterán a votación sin discusión.

Además, se agregarán los siguientes:

Liberación de derechos de internación de diversos elementos destinados a la Unión de Reporteros Gráficos de Chile;

Modificaciones introducidas por el Senado al proyecto de ley que libera de derechos la internación de una silla de ruedas donada a don Luis González Miranda;

El que exime del pago de contribuciones e impuestos a determinados inmuebles de propiedad del Vicariato Apostólico de Aisén;

Proyecto del Senado de reliquidación de las pensiones de aquellos funcionarios cuyos cargos se suprimieron por la aplicación de la ley N.o 13.305. Este proyecto está eximido del trámite de Comisión;

Modificaciones del Senado al proyecto que autoriza a la Municipalidad de Colchagua para contratar empréstitos;

Proyecto que libera de derechos la internación de materiales para la realización de una escultura en bronce donada por el gobierno de Yugoslavia, destinados a la erección de un monumento al inmigrante yugoslavo en la ciudad de Punta Arenas.

El señor SANHUEZA.— ¿Y el de los reporteros gráficos?

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Está enunciado. Es el primero que se agregó después del último de la Tabla de Fácil Despacho del día de hoy.

En consecuencia, se declaran aprobados los acuerdos de los Comités, en la forma reglamentaria.

El señor SANHUEZA.—Solicito un minuto.

El señor SILVA ULLOA.— ¿Y los proyectos que yo había solicitado incluir, como el referente a la reconstrucción del Hospital Naval de Punta Arenas y de amnistía?

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Todos esos proyectos deberán ser tratados mañana; así se acordó. Se está dando cuenta de los que se van a ver hoy día en la Tabla de Fácil Despacho. Usted los solicitó para mañana y así se acordó en la reunión de Comités.

El señor SANHUEZA.—¿Me permite?

El señor VIDELA (Vicepresidente).—Con la venia de la Sala, tiene la palabra Su Señoría.

El señor SANHUEZA.—Gracias.

En la Tabla de Fácil Despacho de hoy, con el número 9, figura el proyecto que modifica la fecha de aplicación de la ley N.o 16.741, sobre poblaciones en situación irregular. En sesión anterior tuve la oportunidad de plantear aquí la necesidad de que este proyecto se incluyera en la Tabla de Fácil Despacho, ya que solamente se trata de un cambio de fecha: enero de 1967, por enero de 1968, para la aplicación de las disposiciones de la ley sobre "loteos brujos". Se dijo que ha quedado excluido del acuerdo adoptado respecto de los otros proyectos que figuran en la Tabla de Fácil Despacho.

El señor VALENTE.— Que se incluya.

El señor SANHUEZA.— Pediría que se incluyera.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Con el acuerdo de la Sala, se incluirá.

Acordado.

9.— CELEBRACION DE UN CABILDO ABIERTO PARA ANALIZAR LOS DIFERENTES PROBLEMAS QUE AFECTAN AL DEPARTAMENTO DE CURACAUTIN, PROVINCIA DE MALLECO.— OFICIOS.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Tiene la palabra por cinco minutos el Diputado señor Aravena, don Andrés.

El señor ARAVENA (don Andrés).— Señor Presidente, el domingo pasado se realizó un cabildo público en Curacautín, convocado por el Comité de Defensa y Solidaridad, al que pertenecen destacados representantes de todos los organismos vivos de la zona. Junto a varios Diputados de la provincia, asistí a este acto que contó con una extraordinaria concurrencia. Escuchamos la exposición de los problemas más apremiantes que afligen a Curacautín, varios de los cuales están en vías de solución, tanto por gestiones realizadas por el referido Comité, como por la representación parlamentaria. Lo que interesa, en forma concreta, es que estas soluciones sean pronto una realidad. Nada más lógico, entonces, que a través de esta Honorable Cámara, solicite que, a la brevedad posible, se envíen comunicaciones a los Ministerios respectivos, sobre los siguientes asuntos:

1.o.— Con motivo de la dictación de la ley N.o 16.723, de 14 de diciembre de 1967, que grava en un 2% los tabacos manufacturados, basada en un proyecto original del Diputado militante de mi partido, señor Eduardo Osorio, se dictó el decreto Nº 144 que fija la distribución de lo recaudado por este impuesto hasta el 31 de diciembre del presente año. El beneficia en una de sus partes al departamento de Curacautín en la suma de Eº 1.500.000.—, destinada a su vez a: mejoramiento del servicio de agua potable, Eº 300.000; oficina de Correos, Eº 200.000; camino Curacautín a Victoria, Eº 1.000.000.

Debe, en consecuencia, llamarse a propuestas públicas a la brevedad para la ejecución de estas obras.

2.o.— Una sentida y justa aspiración de todos los habitantes, es la instalación de un Regimiento, desde todo punto de vista conveniente, ya sea desde el punto de vista estratégico, el progreso de la zona, etcétera. Felizmente se cuenta con el entusiasta apoyo del Ministerio de Defensa Nacional, y ya ha sido destinada por el Ministerio de Hacienda la suma de Eº 1.000.000.—, para iniciar la construcción necesaria. Se trata, entonces, de la ejecución urgente de estas obras.

3.o.— Por distintas fuentes se ha sabido de la posibilidad concreta de instalar una industria maderera en el lugar denominado Malalcahuello, rica zona forestal, cercana a Curacautín, sobre la base de un préstamo que se estaría tramitando con el Gobierno de Francia. Obran antecedentes sobre esta materia en el Servicio Agrícola Ganadero. Es fácil comprender el entusiasmo y la esperanza que la instalación de esta industria ha despertado en esta apartada región que sufre, como se comprobó en el cabildo, una espantosa cesantía y una aguda depresión económica en todas las actividades. Util es recordar que la única industria que contribuía en gran parte al desarrollo de la zona ha mermado ostensiblemente su actividad: me refiero a la industria Mosso. Solicito que se oficie al Ministro del ramo, pidiéndole los informes respectivos.

4.o.— Es una verdadera necesidad para todo el pueblo de Curacautín que se establezca una asignación de zona. Su aislamiento en la cordillera, la falta de producción de alimento y otras causas que entraban notoriamente su actividad, hace que se produzca un constante éxodo de sus habitantes, e impide en gran medida que lleguen a cumplir sus funciones profesionales de toda índole. Deseo que se solicite al Supremo Gobierno que en la actual Ley de Presupuestos se amplíe esta asignación a todo el departamento, ya que actualmente gozan de ella algunas regiones.

Al margen de estos problemas, señor Presidente, hubo unanimidad para solicitar por nuestro intermedio que se acelere al máximo el pago de sueldos y trienios a una gran cantidad de profesores que, teniendo estos derechos, se encuentran impagos de ellos; que ante la reorganización de la Enseñanza Industrial y Técnica, la Escuela Industrial de Curacautín sea considerada de primer grado y se le dote de todos los elementos necesarios para ello.

En lo que se refiere al Ministerio del Trabajo y Previsión Social, que se instale urgentemente una Subdelegación del Servicio Nacional de Empleados, ya que los funcionarios tienen que trasladarse a Temuco para los exámenes y trámites respectivos; o en su defecto, que se autorice a dos de los médicos existentes para que cumplan esta función.

En 1967 se destinó una ambulancia para Curacautín; sin embargo, hasta la fecha, ésta no ha llegado.

Por lo expuesto, reitero mis peticiones, señor Presidente, para que se oficie a cada uno de los Ministerios aludidos, expresándoles estos justos anhelos del departamento de Curacautín.

Nada más.

10.— PETICION PARA TRATAR UN PROYECTO DE LEY.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Tiene la palabra hasta por dos minutos el Diputado señor Fernando Cancino.

El señor CANCINO.— Señor Presidente, había pedido la palabra para solicitar que se tratara en la Tabla de Fácil Despacho de la sesión de hoy un proyecto que beneficia a las Municipalidades de la provincia de Colchagua, lo que ha sido ya acordado por los Comités, de manera que esto ya fue aprobado.

Al mismo tiempo, quiero que se recabe el asentimiento de la Cámara para que pueda tratarse —si no se alcanza en la sesión de hoy, en la de mañana— las observaciones del Ejecutivo a un proyecto que lleva bastantes años de tramitación en el Congreso y cuya discusión aún está pendiente, y por el cual se establece un impuesto a la producción de caolín en beneficio de las Municipalidades en cuyo territorio está ubicada su explotación.

Este proyecto me interesa mucho porque la comuna más rica en este mineral es la de Rosario de Lo Solís, no obstante ser —y esto como paradoja— una de las zonas más pobres de la provincia. El impuesto que crea esta iniciativa legal proporcionaría a dicha comuna, a su Municipalidad, un aporte que permitiría impulsar su progreso.

Eso es lo que quería explicar, señor Presidente.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Señor Diputado, entre las atribuciones de la Mesa, está la de fijar la Tabla de Fácil Despacho para mañana. Se tomará en cuenta la petición de Su Señoría.

TABLA DE FACIL DESPACHO

(Por acuerdo de la Honorable Comisión de Régimen Interior, Administración y Reglamento, los debates de la Tabla de Fácil Despacho sólo se publican "in extenso" en el boletín de sesiones).

—Por acuerdo de la Sala, se votaron sin debate, y fueron aprobados, los siguientes proyectos:

(11) El que autoriza a las Municipalidades de Vicuña, La Higuera, Andacollo, Palhuano, Samo Alto, Combarbalá y Mincha para contratar empréstitos;

(12) El que consulta recursos para la instalación de un Museo Histórico en Ninhue, en memoria de Arturo Prat. Se aprobó con las modificaciones del Senado;

(13) El que autoriza a las Municipalidades de Laja, Nacimiento, Quilleco y Quilaco, para contratar empréstitos;

(14) El que autoriza a la Municipalidad de Yumbel, para expropiar determinados terrenos adyacentes al Salto del Laja, con el objeto de destinarlos a un balneario popular;

(15) El que autoriza a la Municipalidad de Valdivia para invertir determinados recursos en el establecimiento de la Casa del Trabajador y en la construcción de la Casa del Magisterio;

(16) El que autoriza a la Municipalidad de Yumbel para contratar empréstitos;

(17) El que autoriza a la Municipalidad de Santa María, para contratar empréstitos;

(18) El que modifica la fecha de aplicación de la ley N.o 16.741, sobre poblaciones en situación irregular;

(19) El que libera de derechos la internación de elementos destinados a la Unión de Reporteros Gráficos de Chile;

(20) El que libera de derechos la internación de un vehículo donado a don Luis González Miranda. Se aprobó con las modificaciones del Senado;

(21) El que exime de contribuciones e impuestos, determinados inmuebles del Vicariato Apostólico de Aisén. Se acordó no insistir en el rechazo de las modificaciones del Senado;

(22) El que reliquida las pensiones y reconoce el tiempo servido en el extranjero, de los funcionarios que jubilaron en virtud de la ley N.o 13.305;

(23) El que autoriza a las Municipalidades de la provincia de Colchagua para contratar empréstitos. Se aprobó con las modificaciones del Senado; y

(24) El que exime de derechos la internación de una escultura destinada a erigir un monumento al inmigrante yugoslavo en la ciudad de Punta Arenas.

25.—PROGRAMA POLITICO Y SOCIAL DEL PARTIDO DEMOCRATICO NACIONAL.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— En la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Demócrata Cristiano, el cual ha cedido parte de su tiempo al Comité Democrático Nacional.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Pido la palabra.

El señor VIDELA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Muchas gracias, señor Presidente.

Señor Presidente, el Partido Democrático Nacional, que con esta fecha dejará proclamados a sus candidatos para las próximas elecciones parlamentarias, junto con anunciar que los presentará en todas las circunscripciones del país, ha creído necesario formular por mi intermedio, en mi calidad de Presidente del partido, el siguiente llamado a todo el país, para promover un íntimo y profundo examen de conciencia en toda la ciudadanía sobre las graves decisiones que nos corresponde adoptar para mantener y acelerar el avance de progreso de nuestro pueblo, defendiéndonos, al mismo tiempo, de las fuerzas regresivas que amenazan constantemente con destruir lo que ya hemos conquistado.

Al hacer este llamado en calidad de Presidente del PADENA, quiero afirmar también la presencia constructiva de nuestro partido en la comunidad nacional dando a conocer las poderosas razones de orden patriótico que lo impulsaron a aceptar responsabilidades de gobierno en esta etapa histórica de Chile, en que se ha iniciado una nueva ruta de dignificación e integración a la comunidad nacional de los más extensos y abandonados sectores de nuestro pueblo. Por eso afirma orgullosamente que, reivindicando su espíritu revolucionario profundamente popular y legendario, el Partido Demócrático se ha comprometido con el programa del Presidente de la República, don EDUARDO FREI MONTALVA, en cuanto a enarbolar su bandera de revolución democrática, traducida en el cumplimiento real y positivo de un programa de realizaciones que sólo la pasión descontrolada de la politiquería puede desconocer. Porque somos enemigos del caos, del atropello y de la injusticia que produce la violencia, por nuestra definición misma de Partido Democrático, reafirmamos nuestra fe y nuestra confianza decidida y entusiasta en las nuevas rutas abiertas a Chile por este Gobierno progresista que dejará en nuestra historia un testimonio imborrable de progreso colectivo. Por eso señalamos como conquistas innegables de nuestro pueblo, iniciadas y puestas en marcha por este Gobierno, la reforma educacional, en todos sus niveles; la reforma agraria y la ley de sindicación campesina, que ha iniciado el rescate del campesinato a un destino humano, desde su denigrante situación de subclase; el plan de expansión industrial; el plan habitacional, en plena ejecución; la redistribución de los ingresos y la reforma del régimen impositivo; la apertura de nuestro comercio y de nuestro intercambio con el mundo socialista y de otros continentes, cuyo contacto antes estaba vedado para nosotros; el camino progresivo de nacionalización iniciado en la gran minería; el aumento extraordinario de la atención asistencial y médica del pueblo; la incorporación e integración de toda la ciudadanía en el ejercicio y goce de las proyecciones de la administración del poder, por medio de sus organismos básicos de Juntas de Vecinos, Centros de Madres e instituciones deportivas y juveniles; y tantas otras realizaciones recién iniciada y que, por esta misma causa, adolecen de defectos y limitaciones que debemos corregir, pero que, de todas maneras, señalan un cambio profundo en las estructuras del país.

Afirmamos que estas realizaciones deben ser necesariamente perfeccionadas y desarrolladas en un "Estado de Derecho", por lo cual nuestro partido quiere cumplir el deber patriótico de intervenir directamente en la construcción de un Chile nuevo, sin dejarse arrastrar por la descontrolada pasión de un oposicionismo puramente negativo que el pueblo, hastiado de la politiquería, sabe que le produce nada más que daño y que favorece solamente el desesperado arribismo de unos pocos.

Sin embargo, esta participación del PADENA en las altas tareas de Gobierno significa y constituye sola y exclusivamente una entrega total y leal al pueblo y no una simple comparsa profitante; por lo cual, por la responsabilidad que ello significa, siente el deber imperativo de hacer oír su voz de alerta sobre los graves problemas que todo el país debe afrontar en el tiempo inmediato, presentando al mismo tiempo una síntesis serena, clara, valiente y patriótica de sus actuales postulados de fe política y social, que constituyen su supremo llamado a la conciencia ciudadana para salvar, mantener y perfeccionar nuestro régimen democrático, para afianzar las conquistas logradas, para abrir más amplias sendas de progreso colectivo, para abordar sin cobardías ni reticencias la verdadera esencia de los problemas y adoptar las decisiones que se requieran.

El PADENA cree ser el verdadero intérprete y el portavoz auténtico de una nueva conciencia pública y es por esto que lanza el siguiente análisis y mensaje al pueblo de Chile.

Ante todo, afirmamos que es necesario dar contenido y proyección práctica y real a una nueva conciencia pública de comunidad nacional, que se afiance por sobre los clasismos de Derecha y de Izquierda, que desoiga el criterio histórico de ripertrofia politiquera, que ahogue los egoísmos de grupos, capillas y "maffias" y encienda una mística nueva de trabajo, de producción, de esfuerzo, sobriedad y sacrificio y que, mediante una dura y efectiva disciplina, imponga en todos los niveles de nuestra comunidad, desde el más alto hasta el más bajo, el principio práctico de que los derechos, las ventajas, los deberes y los sacrificios sean realmente compartidos por todos, sin excepción. Sabemos que, para ello, se requiera una movilización general de voluntades, un concierto de grandes mayorías que impongan su decisión inquebrantable de impedir a toda costa la paralización del país, que muchos buscan sólo en su propio beneficio, haciendo posible el caos, la violencia desatada y el río revuelto. Se requiere la cohesión dinámica y valiente de masas populares organizadas y actuantes para abrir la senda de un nuevo progreso que imposibilite, no sólo la regresión, sino también el estancamiento.

Necesitamos, además, afirmar que, para producir el nuevo clima de trabajo y disciplina destinado a levantar esta gigantesca empresa de reconstrucción nacional, se requiere la voluntad suprema del pueblo multitudinario, y que esta premisa constituye una condición indispensable para afrontar con éxito este nuevo desafío de los dramáticos tiempos que vivimos.

Nuestra voz significaría sólo una vana esperanza y un inútil llamado sino consideráramos también que Chile cuenta con la inmensa fuerza de su pueblo, pleno de patriotismo e intenso sentido comunitario y social, y con un natural instinto de lógica y de crítica para descubrir y señalar a sus verdaderos líderes, dotados de una invencible voluntad para adoptar las decisiones que el mismo pueblo requiere y reclama: esta fuerza cívica está constituida por los SECTORES INDEPENDIENTES Y NO COMPROMETIDOS que siempre han decidido los verdaderos caminos de nuestra limpia historia, y es, precisamente, a estos sectores de CHILENOS NO COMPROMETIDOS a quienes va dirigido este requerimiento, como la traducción más fiel y exacta de su propio e íntimo pensamiento, de sus más caras aspiraciones colectivas y de su más encendido fervor.

Para levantar esta nueva bandera, que es el alma y el corazón de todo chileno, y para definir y sintetizar el anunciado de nuestros principios, de los caminos que señalamos y de las metas que queremos alcanzar, proclamamos los siguientes puntos esenciales de nuestra futura acción política y social:

1.o.— Señalamos la necesidad absoluta de iniciar en el país una Nueva Acción Pública y una Nueva Política Auténticamente Nacional dinámica, audaz y valerosa, radicada en un Nuevo SISTEMA DEMOCRATICO, que sólo puede practicarse en un nuevo clima moral de convicciones y de respeto mutuo, que contemple la consulta directa al pueblo en las materias más importantes, en que se haga imposible la politiquería y el abuso del poder, que establezca una nueva disciplina social y en que se incorpore real y positivamente a las masas populares en las instituciones llamadas a las más altas decisiones, por medio de sus organismos de trabajo, de sus Juntas de Vecinos, sus Centros de Madres y sus organismos juveniles, deportivos y culturales.

2.o.— Creemos firmemente que esta NUEVA ACCION PUBLICA que propiciamos debe realizarse con una amplia base popular que sobrepase las viejas limitaciones ideológicas y que se anteponga a los gastados marcos partidistas y a los esquemas ya inservibles de la arcaica politiquería profesional. Por esto, propiciamos como indispensable la formación urgente de una amplia y dinámica NUEVA IZQUIERDA DEMOCRATICA que agrupe a los partidos populares y de avanzada a todos los organismos superiores de trabajadores, pequeños comerciantes, sectores independientes, de intelectuales y artistas y a colectividades de acción pública o comunitaria, sobre la base y tras el objetivo de un PROGRAMA CONCRETO Y PRACTICO DE REALIZACIONES que señale DEFINICIONES Y METAS REALES Y PRECISAS y que determine con precisión el proceso democrático y jurídico con que se acelerarán las transformaciones y los cambios profundos que debemos realizar.

3.o.— Como una consecuencia indispensable del impostergable imperativo de construir desde la base misma la estructura jurídica de un país modernizado, eficiente y en pleno desarrollo popular, afirmamos la necesidad de dictar, con el más amplio apoyo del pueblo, una "NUEVA CONSTITUCION POLITICA Y SOCIAL DEL ESTADO", que no constituya una simple reforma, sino una nueva concepción de los fundamentos jurídicos, políticos, sociales y económicos, que contemplen y definan todas las metas de nuestro desarrollo interno y la participación activa de Chile en el objetivo final de la unidad latinoamericana, pacifista, antiimperialista, antidictatorial, antioligárquica; pero profundamente democrática.

4.o.— Hacemos un lamado a los partidos y organizaciones populares a integrar la "Nueva Izquierda" que propiciamos; a formular definitivamente las definiciones y estrategias de la lucha de liberación e independencia de los pueblos latinoamericanos, para constituir, en un congreso democrático, un solo frente, unitariamente conducido, pues afirmamos que la única manera de obtener esta liberación, de conquistar esta independencia, consiste en la creación de la unidad política de la gran Patria Latinoamericana, obtenida de la lucha concertada y dirigida simultáneamente por todos los pueblos de nuestro continente, no por los gobiernos, sino por los pueblos mismos. Para este fin el PADENA organizará una cita continental de partidos y organizaciones populares de Izquierda, con el objeto de constituir la Primera Internacional Latinoamericana, que promueva, organice y sostenga la lucha de liberación antimperialista y de unificación política de nuestros países.

5.o.— Declaramos y reafirmamos nuestra fe en el pacifismo y en la no violencia: denunciamos que el belicismo y el armamentismo constituyen los únicos argumentos del imperialismo y del capitalismo; destacamos que, por el contrario, el mayor poder con que cuenta el pueblo consiste en la fuerza moral de su unidad, de su organización, de su pensamiento; de su voz libre, de sus acciones de resistencia, de su disciplina revolucionaria y de su tenacidad en el cumplimiento de sus objetivos. Por ello, nos declaramos enemigos de todas las guerras, tiranías y dictaduras. Igualmente, somos enemigos de la suicida carrera armamentista que transforma el genocidio y el terror en un negocio de gobiernos y consorcios. Propiciamos, incansablemente, el desarme latinoamericano para evitar nuestras guerras fratricidas, inspiradas, alentadas y financiadas por el imperialismo, el militarismo y los fabricantes de armamentos, y en que la única víctima es el pueblo mismo.

6o.— Conjunta y simultáneamente con estos principios fundamentales el PADENA proclama que perseguirá con la mayor energía y tenacidad los siguientes objetivos prácticos e inmediatos como "programa mínimo de realizaciones":

a) El cumplimiento integral de la actual ley de reforma agraria; su perfeccionamiento para incluir sectores campesinos aún no comprendidos en ella; la aceleración de su proceso, ampliación y extensión a todas las tierras agrícolas del país; su mejor financiamiento en sus equipos y adiestramiento comunitario. En este punto, conferimos primera urgencia, sin dilación y de inmediato, a la entrega de títulos de dominio a los primeros tres mil campesinos que ya han cumplido los tres años legales de preparación en asentamientos.

b) El establecimiento legal de un "sobresalario de producción", que partiendo del mínimo legal o convencional de cada función o categoría industrial o agrícola, se determine por la mayor producción a que contribuya el trabajador como partícipe directo de toda la producción de su respectiva empresa.

c) El establecimiento legal de un "accionariado especial del trabajo", al que todo trabajador tenga derecho por su permanencia y calificación en la empresa a que sirva, determinado ello por una comisión especial de su respectivo sindicato.

d) Como consecuencia de los puntos anteriores, propiciaremos la incorporación legal de los trabajadores, por medio de sus organismos sindicales, a la dirección y gestión de la empresa correspondiente ("cogestión"), con iguales derechos y responsabilidades que el capital.

e) Propondremos un "plan nacional de cooperativismo" como única respuesta positiva de la aparente contradicción entre la satisfacción de las necesidades individuales y familiares y los índices y porcentajes de desarrollo colectivo, pero proyectado sobre nuevas bases legales y por medio de un intenso impulso estatal, a fin de reemplazar en breve plazo las viejas estructuras económicas capitalistas por una organización económica, que respete el valor humano de la individualidad comunitaria.

f) Exigiremos el rescate acelerado de las riquezas básicas del país, actualmente en manos del capitalismo imperialista, mediante la nacionalización de todas estas fuentes de producción. Especialmente perseguiremos en forma enérgica la inmediata "nacionalización del comercio bancario", como único medio de devolver al Estado el efectivo control de la intromisión financiera del imperialismo en la economía del país.

Todos estos puntos mínimos enunciados constituyen los más importantes principios de la esencia de nuestra fe política, económica y social; y el PADENA, al mismo tiempo que destaca su presencia constructiva en el polémico mundo de hoy y en el extraordinario momento histórico que vive el país, y la inseparable comunidad de los pueblos latinoamericanos en su presente y futuro inmediato, envía este mensaje a todos los chilenos no comprometidos sino con el destino de la patria y del pueblo.

Muchas gracias.

26.— NECESIDADES DE DIVERSOS COMITES CAMPESINOS DE MALLECO.— OFICIOS.

El señor STARK (Vicepresidente).— En el tiempo del Comité Demócrata Cristiano, tiene la palabra el señor Rosselot.

El señor ROSSELOT.— Señor Presidente, hace poco he visitado algunos comités campesinos del departamento de Angol, los que me plantearon varios problemas.

Para el de Perales de Leuco, de la comuna de Purén, es una sentida aspiración que se haga un nuevo trazado del camino de Nahuelbuta a Cayancahuín, pasando por el fundo Perales. Este trazado, que es de más o menos 1 kilómetro, se puede realizar con el aporte de los mismos campesinos, que proporcionarían mano de obra y trabajo.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes, con el objeto de que se estudie este trazado para la próxima temporada.

El señor STARK (Vicepresidente).— En el nombre de Su Señoría y en la forma solicitada, será despachado el oficio.

El señor ROSSELOT.—Otro problema es el de los créditos del INDAP.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Agricultura, para que el INDAP haga un estudio de las personas en mora de este comité, con el objeto de consolidar las deudas de los que no han podido pagar y dar créditos de producción.

El señor STARK (Vicepresidente).— En el nombre de Su Señoría y en la forma solicitada, será despachado el oficio al señor Ministro de Agricultura.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Y en mi nombre.

El señor STARK (Vicepresidente).— También se enviará en nombre de Su Señoría.

El señor ROSSELOT.—Otra petición se refiere al nombramiento definitivo del jefe de estación de la localidad de Guadaba. El actual está en comisión de servicio, lo que perjudica enormemente a los campesinos, que ven entrabadas sus operaciones en esa estación.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes para que dé término a esta situación, nombrando en forma definitiva al jefe de estación de Guadaba.

Otro asunto se refiere a la Escuela particular N.o 45 de Angol. En el terreno donado por el señor Reinaldo Ulloa es necesario construir un nuevo edificio, con el objeto de dar capacidad a más de 70 niños que en la actualidad carecen de un local adecuado donde educarse.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Educación Pública sobre este problema.

Finalmente, es necesario dotar a la Posta de Primeros Auxilios de los elementos indispensables que su local exige.

Pido que se envíe oficio al señor Ministro de Salud Pública para que se preocupe de este problema.

Otro de los comités que he visitado fue el de Requén Lemún en el departamento de Angol. Su presidente, Tomás Huaiquiche, desde hace mucho tiempo está planteando un problema que los aqueja. En esa localidad hay 54 niños en edad escolar; el local está construido, pero no tiene profesor.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Educación, pidiéndole que cuanto antes se destine un profesor a esa escuela. Lo mismo para la escuela de la reducción Requén Pillán, cuyo Presidente, Segundo Mendoza, me planteó el mismo problema.

La escuela 18 de Collipulli tiene 70 niños en edad escolar y tampoco tiene profesor.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Educación para que se designe un profesor cuanto antes.

Otro problemas de esta reducción es el de las tierras. Es necesario que vaya un topógrafo para que vea la real cabida de esas reducciones, ya que el aumento de su población está provocando graves problemas por la falta de tierras.

Solicito que se envíe oficio en este sentido.

También se me planteó el problema de los créditos del INDAP. Han tenido malas cosechas y es necesario que se haga un estudio para consolidar las deudas de los que realmente no pueden pagar.

Por último, estuve en el pueblo de Purén. Aquí hay una población CORVI, de 24 viviendas, cuyos títulos de dominio no se han entregado.

Solicito que el Ministerio de la Vivienda haga cuanto antes un estudio de los títulos correspondientes. Igualmente, que la CORVI les otorgue algún préstamo o algo similar, con el objeto de que mejoren sus viviendas.

Solicito que, en mi nombre, se envíen todos los oficios que he pedido sobre los problemas indicados.

Nada más.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Se dirigirán todos los oficios solicitados por Su Señoría a los Ministros correspondientes.

En el tiempo del Comité Demócrata Cristiano, ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

27.—HOMENAJE AL CUERPO DE BOMBEROS DE COPIAPO EN SU CENTESIMO ANIVERSARIO.

El señor TORRES (Presidente accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor POBLETE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TORRES (Presidente accidental).— El Diputado señor Poblete tiene la palabra.

El señor POBLETE.— Señor Presidente, cada vez que una institución de servicio social cumple un siglo de existencia, la comunidad a la que sirve pareciera desentenderse de la inmensidad de tiempo que significa el transcurso de cien años.

La objetividad con que se contemplan los hechos recientes diluye lo que va perdiéndose en la historia.

No obstante, al tratarse de la vida de un Cuerpo de Bomberos, la acumulación de días, meses y años, hasta enterar un siglo, es la suma de miles de vicisitudes, de una abnegación sin límites, de una voluntad perdurable.

Es sabido de todos lo arduo que es vencer las dificultades que entraban la marcha de las instituciones de bien social, especialmente la de los Cuerpos de Bomberos, en los que a las superiores cualidades espirituales que sus componentes deben reunir, se agrega, como corolario, el desinterés.

Esta última disposición, en un mundo esencial y específicamente pragmático, es, sin lugar a dudas, la más difícil de encontrar, la más ingrata de cumplir.

A este relevante humanitarismo, expresado millares de veces por los bomberos de nuestro país; a su arrojo, a su decidida colaboración; a su inquebrantable tesón cuando se trata de trabajar sin descanso; a su prescindencia de diferenciaciones sociales; a su lealtad por la Institución que representan, quiero rendir especial homenaje.

Pero también quiero hacerlo extensivo a los del Cuerpo

de Bomberos de Copiapó, que ha celebrado ya su primer centenario. Prolongadísimo lapso en el que muchos hombres se han sucedido, pero dejando sus voluntades en un fuerte estrato en el que se asienta la indomable pujanza de esa entidad. Lapso en que los hombres que combaten el fuego han debido participar, con el mismo oportuno denuedo, en la lucha contra los terremotos, contra las inundaciones, contra otros siniestros que, de cuando en cuando, asoman por Copiapó su roja y trágica máscara. Lapso en el que, como cruel paradoja, vieron arder el propio cuartel en el que se consumieron sin remedio los esfuerzos de varias generaciones.

Por todo lo dicho, me he permitido ocupar un poco de tiempo de esta Corporación para expresar mi admiración y reconocimiento, como miembro de la comunidad copiapina, a este Cuerpo de Bomberos, que hoy lo mismo que ayer y al igual que los demás del territorio, son la mejor expresión de una ciudadanía.

Pero nada se obtiene con palabras de reconocimiento, con intenciones elevadas, con sentimientos de admiración y de respeto. Tampoco con homenajes, por muy sinceros, elocuentes y oportunos que sean. Los hombres, las instituciones, la sociedad, marchan en la medida de los recursos de que dispongan.

Si hasta ahora el desinterés de los bomberos ha sido una de sus bondades más destacadas, la Institución no puede prescindir de la consecución de bienes materiales, de dinero para cumplir sus funciones. Debe mantener su equipamiento en las mejores condiciones. Por la misma razón, ello implica gastos de mantención, de reacondicionamiento, de renovación, de movilidad.

Está visto que los fondos obtenidos por ley, especialmente en las comunas de bajos avalúos, como ocurre en zonas mineras en que las construcciones de valor son escasas, como es el caso de Copiapó, no pueden ser base de un financiamiento suficiente.

Así, entonces, una institución como la que nos preocupa afronta quebrantos económicos de todo orden, que, a medida que pasa el tiempo, se van haciendo cada vez más graves.

Tal situación movió al parlamentario que habla a presentar, el 16 de agosto de 1967, con motivo de aproximarse la celebración del primer centenario del Cuerpo de Bomberos de Copiapó, ocurrido el 12 de julio del presente año, un proyecto de ley que le procuraría fondos para ayudar a su normal desenvolvimiento.

Sin embargo, desde esa presentación, a un año de distancia del centésimo aniversario, seguimos pensando que la aprobación de dicho proyecto sería el mejor regalo para un organismo de secular actividad. Tal proyecto pende hoy solamente de la Comisión de Hacienda.

Si bien el acontecimiento de cumplir un siglo acaba de pasar, todavía es tiempo de reparar esta omisión activando cuanto sea posible la iniciativa a que me he referido, para lo cual me permito pedir a esta Honorable Cámara prestar su apoyo a fin de que se acuerde despachar favorablemente este proyecto de ley, por tratarse de una gestión de toda justicia para una región que tanto bién procura y ha procurado.

28.— TRATO DE CARABINEROS A LOS CAMIONEROS EN LA CARRETERA PANAMERICANA NORTE.— OFICIO

El señor POBLETE.— Concedo una interrupción al Diputado señor Fuentealba.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Tiene la palabra el señor Fuentealba.

El señor FUENTEALBA.— Señor Presidente, en varias ocasiones he planteado en esta Honorable Cámara un problema que se le presenta al gremio de dueños de camiones que viajan por la carretera hacia el norte.

La verdad es que este gremio es una verdadera institución; indudablemente es tan importante como ferrocarriles y mucho más importante que las compañías de vapores, porque hoy día todo el transporte pesado se hace por la carretera por este gremio, que no está férreamente organizado.

Hemos protestado en esta Cámara muchas veces por la acción que Carabineros ejerce en contra de estos conductores, que trabaja en forma honrada y tesonera. A nosotros nos parece que la labor de Carabineros debe ser preventiva y educativa, no una labor de represión. Porque de otra manera no se explica cómo se molesta tanto a este gremio de camioneros que viajan por la carretera y que son perseguidos. Nosotros vemos todas las dificultades que se les presentan para viajar, podemos observar que son detenidos en el puesto de la plaza de peaje de Lampa, en Las Chilcas, en Llay-Llay, en Quinquimo, en Los Vilos, en Puerto Oscuro, en Hornillos, en Cerrillos, en Guanaqueros, fuera de los retenes de El Melón e Hijuelas; es decir, una serie de puestos que están interrumpiendo totalmente el tráfico de estos camioneros por la carretera, buscando la manera cómo pasarles un parte.

El flete que ésta gente obtiene de sus viajes hacia el sur es sumamente pequeño. Calculamos nosotros que el flete de un camión, por ejemplo, de La Serena a Santiago les da E° 500. Tiene que pagar gastos de bencina y otros, además de los partes que pasa Carabineros, que generalmente son superiores a E° 100.

Consideramos que no es lógico exigir tanto a estos camioneros; por ejemplo, si el rodado de sus neumáticos está un poco gastado se les pasa parte, en circunstancias que un neumático pantanero cuesta hoy día E° 1.800. Por otra parte, el camión lleva doce luces: luces de altura y luces de trocha; por una luz que le falte, incluso en el día, es objeto de un parte por esta infracción involuntaria. Muchas veces se le pasan partes por no llevar cuenta kilómetros, es decir, cosas que no son tan necesarias. A veces se somete también a los camiones a una prueba con el freno de mano; si éste no está bien y no responde en un camión cargado con 10.000 kilos, se le pasa un parte. También se someten a los camiones a esta tramitación tan odiosa por el exceso de velocidad, cuando un camión va vacío, cuando sabemos que un camión no puede desarrollar mucha velocidad. La verdad es que nosotros estimamos que esto no puede seguir.

Los jueces de los diferentes juzgados que tienen que ver con estos partes no atienden todos los días, sino que tres veces a la semana, y con el horario de 11 a 12 y de 2 a 3 de la tarde. Los camiones cargados tienen que desviarse a algunos juzgados como el de Papudo, por ejemplo, que queda a 20 kilómetros de distancia de la carretera; el de Punitaqui, que queda a 70 kilómetros; el de Canela, que queda a 25 kilómetros. Comprenderá el señor Presidente y la Honorable Cámara que, para poder atender un parte de esta naturaleza y retirar sus documentos, un camionero tiene que ir a responder a estos retenes o a estos juzgados.

Las municipalidades, indudablemente, están recibiendo un beneficio extraordinario, pero el presupuesto municipal debe buscarse de otra manera.

Creo que esto se debe, precisamente, a la falta de combatividad del gremio, ya que cuando un gremio se organiza, como es el caso de un grupo de obreros, por ejemplo, forman un sindicato, sacan las ventajas o las reivindicaciones que pueden.

Los camioneros están organizados en forma pasiva. Esto los va a obligar a organizarse en forma combativa, para no permitir estos abusos de Carabineros. Desde luego, no hay apelación de ninguna clase, porque si el parte es pasado, el camionero prácticamente está condenado a tener que pagarlo.

El trato de Carabineros es otra cosa. Carabineros no trata bien a los choferes, no les da el trato deferente que merece gente que está trabajando en esta forma, en beneficio de la economía nacional. A veces, los choferes, ofuscados por este trato, indudablemente le faltan el respeto a Carabineros. Carabineros mismo es el causante de esto.

A mí me parece que la Dirección General de Carabineros debe escuchar estos planteamientos. No es posible que se esté obligando a un gremio a tomar medidas combativas, en circunstancias que es cuestión de dar instrucciones para que Carabineros tenga un mejor comportamiento.

Quiero protestar enérgicamente por la falta de atención de Carabineros a los repetidos requerimientos que nosotros hemos hecho desde esta Cámara para que cambie su modo de proceder en la carretera panamericana. Quiero protestar enérgicamente, porque la verdad es que no hay otra forma de convencer a Carabineros que den un mejor trato a este personal, y creemos que deben evitarse males mayores. Ellos son elementos pasivos, elementos de trabajo de mucha utilidad para la economía nacional; no merecen estos tratamientos, estas medidas tan rigurosas de parte de Carabineros, que es un cuerpo que debe tener más miramientos con esta clase de gente.

Quiero protestar, vuelvo a repetir, en forma enérgica en esta Cámara, y pido que mis observaciones y mis protestas se hagan llegar no sólo al Ministro del Interior, sino también a todas las personas que tengan que intervenir en esto.

Termino dejando planteadas estas observaciones, a fin de que Carabineros vuelva a los hábitos de respeto por la ciudadanía que siempre ha tenido.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Señor Diputado, se transcribirán sus observaciones al señor Ministro del Interior.

29.—RECONSTRUCCION DEL EDIFICIO DE LA MUNICIPALIDAD DE FRESIA (LLANQUIHUE).— OFICIO.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Resta un minuto al Comité Radical.

El señor ACUÑA.— Pido la palabra.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Tiene la palabra el Diputado señor Acuña.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, es para pedir solamente un oficio especial al señor Ministro del Interior, planteándole la grave situación que se ha creado en la localidad de Fresia, cabecera de la comuna del mismo nombre, de la provincia de Llanquihue, donde el jueves último se ha producido un incendio que ha reducido a cenizas el local en que funcionaban la Municipalidad y también la Oficina de Correos y Telégrafos, el Registro Civil y la Tesorería.

Este siniestro constituye una verdadera calamidad pública para el pueblo de Fresia. Por ser una municipalidad que carece de presupuesto, de recursos adecuados, es imposible la reconstrucción de su edificio y el funcionamiento normal de todos los servicios públicos, sin la ayuda directa del Estado.

Por lo tanto, pido que se plantee el problema como calamidad pública y que con cargo al dos por ciento constitucional el Ministerio del Interior disponga fondos para proceder a la reconstrucción.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Señor Diputado, ha terminado el tiempo del Comité Radical.

Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

30.— SITUACION DE LA ESCUELA CONSOLIDADA DE EXPERIMENTACION DE LA POBLACION MIGUEL DAVILA, DE SAN MIGUEL (SANTIAGO). OFICIO.

El señor TORRES (Presidente accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor MILLAS.— Pido la palabra.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Tiene la palabra el Diputado señor Millas.

El señor MILLAS.— Señor Presidente, en primer término, voy a referirme a la situación que preocupa extraordinariamente a todos los sectores, a todos los vecinos de la población Miguel Dávila, de la comuna de San Miguel, en relación a las actividades de la Escuela Consolidada de Experimentación de Santiago, que funciona desde hace ya 15 años en dicha comuna.

Ella fue creada por el decreto 482, de febrero del año 1953, y en los hechos no es una escuela de selección. Su alumnado está constituido, fundamentalmente, por los hijos de los pobladores de Miguel Dávila y de las poblaciones vecinas, Villa Sur y Santa Adriana. Atiende un radio que es uno de los más populosos, de los más densamente poblados de Santiago, que tiene cerca de 700 hectáreas. Sus cursos son 3 de "kindergarten", con 90 alumnos; 43 primarios, con 1.302 alumnos; 21 de educación media, con 792 alumnos; además de 8 cursos vespertinos para adultos y 13 de cultura popular que tienen, en total, en ambos servicios, otros 380 alumnos. En suma, se trata de 2.564 alumnos de poblaciones que se encuentran aisladas del resto de la ciudad, en primer lugar, por encontrarse a gran distancia, y en segundo lugar, por existir la carretera de alta velocidad de Ochagavía, respecto de la cual una ley de la República impone la obligación de que allí se construya, frente a la Pobl. Miguel Dávila, un paso sobrenivel o bajo nivel, ley de la República que, por carencia de recursos, no se ha cumplido: ha manifestado el Gobierno que no tiene contemplada su instalación en un plazo prudencial, en los próximos años. Están incomunicadas, además, las poblaciones Miguel Dávila, Santa Adriana y Villa Sur del resto de su comuna y de Santiago, por el hecho de que se mantiene extraordinariamente estrecha, sin posibilidades de un gran acceso a la ciudad, a la Avenida La Feria, que sería el otro conducto para llegar hacia otros centros escolares de Santiago.

Tradicionalmente, los niños los hijos de los habitantes de la población Miguel Dávila se han educado en la Escuela Consolidada. Su estructura comprende tanto la educación parvularia y primaria como la educación media, una investigación educacional muy prestigiosa y servicios para la salud y bienestar de los niños y para la extensión cultural en esa población. Puede decirse, y así se reiteró recientemente al inaugurarse el local comunitario de la población Miguel Dávila, acto al que asistieron el Gobernador del departamento y autoridades municipales y donde participé como parlamentario de esa comuna, que la Escuela Consolidada es un motivo de orgullo para toda la población Miguel Dávila.

En esas condiciones, señor Presidente, hay gran preocupación de todos los sectores porque durante la realización de una empresa que tiende precisamente a que haya unidad, continuidad en los planes escolares, que tiende a aplicar en forma creadora una experiencia como la de esta escuela consolidada y otros establecimientos de experimentación pedagógica, las autoridades han dejado al margen, paradójicamente, a la Escuela Consolidada de San Miguel existente en la población Dávila, —porque la otra corresponde en esa comuna a la Ciudad del Niño, y atiende a distinto tipo de escolares—. Esta escuela de la Población Dávila ha quedado, en el hecho, al margen de los planes y de los criterios de orientación educacional; se ha dejado en los últimos tiempos de atender sus necesidades de desarrollo y han sido trasladados muchos maestros que trabajaban en ella.

Da la sensación de que se fuera considerando a esta Escuela Consolidada como una especie de anacronismo y de que se quisiera que sus alumnos, hijos de los habitantes de la población Miguel Dávila, se fueran a otras escuelas, a otros centros de enseñanza media lejanos, siendo que allí hay un prestigioso establecimiento con quince años de una actuación probada y de calidad. Esto resulta, indudablemente, muy duro para los habitantes de esta población Miguel Dávila.

Se necesita ampliación del local de esta escuela que, en los últimos años, no ha tenido ninguna atención en ese sentido. En la sección primaria funcionan cuarenta y tres cursos, en un local con salas de madera, estrechas, insalubres, ya que eran de emergencia, pero que llevan quince años como tales.

La Municipalidad de San Miguel ha aportado E° 50.000.00 para la construcción de un local definitivo para la sección primaria, que indudablemente necesita un mejor local y, cualquiera que sea el criterio respecto de la Escuela Consolidada, debe mantenerse en funcionamiento.

También existe el terreno. Hay 10.125 metros cuadrados en el sector de Boroa, donde funciona la Escuela Consolidada.

Sin embargo, señor Presidente, en lugar de los pabellones y talleres que estaban consultados para cursos técnico-profesionales de la escuela y de los locales definitivos para la educación primaria impartida por la Escuela Consolidada, se ha construido en Ochagavía con Petrohué un edificio diferente, para otra escuela.

Nosotros consideramos útil todo lo que sea desarrollo de aulas escolares, pero compartimos la alarma, la preocupación de los vecinos de la población Miguel Dávila por el hecho de que no se atienda la construcción de locales para la Escuela Consolidada; por el hecho, además, de que no se reemplacen los profesores trasladados de ella; por el hecho de que se limite su presupuesto y se manifieste —esa es la realidad, ese es el criterio que uno observa al conversar con las autoridades educacionales— que esa escuela debiera tender a desaparecer. A nuestro juicio, debiera ser considerada dentro de un criterio general que ha de ser flexible, que sin duda no puede ser absolutamente dogmático y que liquide organismos existentes, valiosos, sino que los vaya integrando dentro de la reforma educacional. Sin embargo, se plantea esta posibilidad que temen los vecinos de la población Miguel Dávila.

Por eso, señor Presidente, cumpliendo una petición del Centro de Padres y Apoderados de la Escuela Consolidada de la población Miguel Dávila, atendiendo al criterio de todo el vecindario de esa importante población y de las de Santa Adriana y Villa Sur, criterio que cuenta con el más amplio respaldo, sin diferencias políticas, en todos los sectores de la comuna de San Miguel de Santiago, me he permitido formular estas observaciones y solicito que ellas sean transcritas al señor Ministro de Educación Pública.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Se transcribirán las observaciones formuladas por Su Señoría.

31.— ACTUACION DE CARABINEROS EN INCIDENTE OCURRIDO EN POBLACION SAN GREGORIO, DE SANTIAGO.— OFICIO.

El señor MILLAS.— En segundo lugar, voy a referirme a un problema de un orden muy diferente.

En otra comuna del mismo departamento Pedro Aguirre Cerda de Santiago, hay en estos momentos una verdadera conmoción, una preocupación muy grande en vastas poblaciones populares, concretamente en la Nueva San Ramón, de la comuna de La Granja, y en la San Gregorio, vecina a ella al otro lado de la calle Santa Rosa, por un hecho de sangre ocurrido en la madrugada del domingo último.

Allí las fuerzas de Carabineros, que actuaban de civil, han baleado a algunos vecinos, prácticamente ha sido víctima toda una familia, y el vecindario me ha expresado en forma unánime que tiene la absoluta convicción de que se trata de trabajadores honrados.

En el Juzgado correspondiente está acreditado el parte que establece que en ese mismo sitio había sido "cogoteado", perdiendo su bicicleta, el dinero y los papeles de cobranza de la fábrica donde trabaja, uno de los asaltados en esta oportunidad: Julio Díaz González.

Según todo el vecindario, lo único que habría ocurrido es que, al no expresarles Carabineros quiénes eran, al no identificarse la ronda de Carabineros como tal y habiendo sido "cogoteado" uno de ellos anteriormente, huyeron a sus casas que estaban muy próximas, y fueron baleados.

En estas condiciones, señor Presidente, yo me limito a dejar testimonio de que el vecindario, en forma unánime, entrega esta versión, y de que esto ha conmovido profundamente a esos pobladores. Sería conveniente, por el prestigio del Cuerpo de Carabineros, por la seriedad de la misión que le corresponde realizar una investigación a fondo.

Me permito solicitar que se dirija un oficio, en mi nombre, al señor Ministro del Interior, transcribiéndole mis observaciones y señalándole que no formulo cargos concretos en relación al personal de Carabineros que actuó, Sargento 2.o Manuel Huaiquín y carabineros Francisco Palavicini y Arturo Jorquera, pero sí, estimo absolutamente indispensable que se efectúe una investigación para devolver el prestigio a Carabineros, si ha actuado en forma correcta y si él hubiera sido agredido; y para devolver la tranquilidad al vecindario de la comuna de La Granja si, como sostienen indistintamente todos los vecinos de la calle Colombia, donde esto ocurrió, se trata de un acto de abuso de autoridad. Este es un hecho lamentable de sangre que implica un precedente que se establece sobre la actuación de Carabineros en ese sector donde constantemente hay asaltos contra jóvenes, como éstos que detuvieron y fueron enfrentados por carabineros.

En esta oportunidad, nosotros encontramos que la actuación preventiva o activa de Carabineros en contra de la delincuencia, se verá seriamente afectada si acaso la población no siente verdadera confianza en relación a ellos, si acaso no se efectúa una investigación muy severa, muy seria, muy clara, que deslinde estrictamente las responsabilidades.

Los parlamentarios comunistas consideramos que lo peor que pudiera ocurrir en relación a estos hechos es que se les juzgara con espíritu de cuerpo y que se estableciera una diferencia en el carácter de tal para determinar las responsabilidades en relación a ellos.

Por eso, señor Presidente, solicito que se envíe, en los términos que he indicado, la transcripción de mis observaciones al señor Ministro del Interior.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Señor Diputado, se enviará al señor Ministro del Interior el oficio solicitado, transcribiéndole sus observaciones.

Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

32.— TABLA DE FACIL DESPACHO PARA SESIONES PROXIMAS.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Con la venia de la Sala, el señor Prosecretario dará cuenta de la Tabla de Fácil Despacho para las próximas sesiones.

El señor LARRAIN (Prosecretario).— Se anuncia la siguiente Tabla de Fácil Despacho:

1) Proyecto que destina fondos para efectuar obras en conmemoración del centenario de la fundación de la ciudad de Parral.

2) Observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Negrete para contratar empréstitos.

3) Proyecto que desafecta de su calidad de bien nacional de uso público una faja de terrenos ubicada en la comuna de Quinta Normal, con el objeto de destinarla a la construcción de un local para la Escuela N.o 310.

4) Modificaciones del H. Senado al proyecto que crea una Comisión pro erección de un monumento al Huaso Chileno.

5) Proyecto que crea el Centro de Investigaciones Hematológicas "Rodolfo Virchow", dependiente de la Universidad Austral, en Valdivia.

6) Proyecto que autoriza la internación y libera de un 50 por ciento del pago de derechos e impuestos que se perciban por las aduanas a los bienes destinados a los socios de cooperativas.

7) Observaciones formuladas por S. E. el Presidente de la República al proyecto que establece un impuesto a la producción de caolín y kieselgur en favor de las Municipalidades en cuyos territorios se encuentren ubicados los yacimientos.

8) Proyecto del H. Senado que faculta a la Municipalidad de Peralillo para contratar empréstitos.

9) Modificaciones del H. Senado al proyecto que faculta a la Municipalidad de Pica para contratar empréstitos.

10) Proyecto que declara de utilidad pública y autoriza la expropiación de un terreno en favor de la Municipalidad de Navidad.

11) Modificaciones del H. Senado al proyecto que modifica la ley N.o 16.353, que autorizó a la Municipalidad de Puerto Natales para contratar empréstitos.

12) Proyecto del H. Senado que exime de responsabilidad a quien hubiere inscrito como propio un hijo ajeno, siempre que le de la calidad de hijo legítimo y que concede amnistía a determinadas personas.

13) Proyecto que otorga determinados beneficios previsionales al personal de empleados y obreros de los ferrocarriles de Pintado a Pueblo Hundido y de Augusta Victoria a Socompa, que se incorporaron a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

14) Proyecto que establece que en las Leyes de Presupuestos de los años 1969, 1970 y 1971 se consultarán fondos para el Hospital Naval de Punta Arenas.

15) Proyecto que autoriza a las Municipalidades y a los establecimientos educacionales para importar, libres de gravámenes, vehículos destinados al transporte escolar.

16) Modificaciones del H. Senado al proyecto que consulta recursos para la construcción de un nuevo edificio para el Internado Nacional Barros Arana.

17) Proyecto del H. Senado que dispone la entrega de casas a los familiares de don Gabriel Véliz y a doña María Elena Peñaloza.

18) Proyecto que modifica el Código Orgánico de Tribunales en el sentido de que ningún funcionario judicial pueda ser acusado, perseguido o arrestado, salvo el caso de delito flagrante.

19) Proyecto que autoriza a la Municipalidad de Linares para transferir un predio al Cuerpo de Bomberos de esa ciudad.

20) Proyecto que transfiere terrenos de la Corporación de la Vivienda a la Asociación La Cisterna de la Cruz Roja Chilena.

21) Modificaciones del H. Senado al proyecto que denomina "Tomás Bata" al Liceo Fiscal de Peñaflor.

22) Modificaciones del H. Senado al proyecto que faculta a las Municipalidades para eximir de impuestos contribuciones derecho o tasas a los propietarios de inmuebles edificados que reúnan determinadas condiciones.

23) Proyecto que faculta a la Municipalidad de Pirque para contratar empréstitos.

24) Modificaciones del H. Senado al proyecto que autoriza la emisión de estampillas conmemorativas del IV Centenario de las ciudades de Castro y Villa de Chacao y del II Centenario de las ciudades de Ancud y Chonchi.

25) Modificaciones del H. Senado al proyecto que transfiere a sus actuales ocupantes las Poblaciones Chancoquín Lautaro y Borgoño de la ciudad de Copiapó.

26) Modificaciones del H. Senado al proyecto que transfiere diversos bienes raíces a la Defensa Civil de Chile.

27) Modificaciones del H. Senado al proyecto que autoriza a las Municipalidades de Quilpué, Panquehue, Quintero, Casablanca, Freire, Cunco, Perquenco, Vilcún, Galvarino, Carahue, Loncoche, Temuco, Pucón, Lumaco, Purén, Curacautín, Traiguén y Victoria para contratar empréstitos.

28) Proyecto que autoriza a la Municipalidad de Concepción para contratar empréstitos.

33.— PROBLEMAS DE LA PROVINCIA DE VALDIVIA. — OFICIOS.

El señor TORRES (Presidente accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Democrático Nacional.

El señor KOENIG.— Pido la palabra.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Tiene la palabra el Diputado señor Koenig.

El señor KOENIG.— Señor Presidente, quiero aprovechar estos minutos para referirme a algunos problemas de la provincia de Valdivia, que represento.

En Puerto Fao, Llancacura, departamento de La Unión, funciona desde el año 1954 la Escuela Mixta N.o 34, la que hasta 1965 contó con una dotación de dos profesores para atender a una población escolar de casi 100 niños. En esa fecha, al ser trasladado su director, se le quitó a esa escuela dicha plaza, lo que ha significado, en la práctica, que quede sin profesores.

Creemos que esta situación no puede ni debe prolongarse, por lo que solicito a la Cámara que se envíe oficio al señor Ministro de Educación, para que informe a la Corporación acerca de las razones por las cuales se suprimió la plaza de Director a la Escuela N.o 34 de Llancacura y de las posibilidades que existen de devolvérsela.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor KOENIG.— Señor Presidente,, desde el 15 de enero del año en curso, se encuentran impagas 11 auxiliares de enfermería del Hospital John Kennedy, de Valdivia, lo que, además de los perjuicios de todo orden que ello implica, constituye una evidente injusticia.

Solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Salud, pidiéndole que informe a la Corporación respecto de las causas que han motivado esta anomalía que afecta a estas auxiliares de enfermería.

Su nómina es la siguiente: Inés Guerrero Cancino; Mirta Nitrihual Norambuena; Raquel Morales Díaz; Nora Cañoles Alvarez; Ruth Alvarez Durán; Rosa Barrientos Jaramillo; Marta Esparza García; Sylvia Alarcón Novoa; Miriam Rosas Merino; Mirna Yeager Patiño; y Alice Klapp Rosas.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor OLAVE.— Y en mi nombre.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Se dirigirá, también, en nombre del señor Olave.

El señor KOENIG.— Señor Presidente recientemente visité en la zona de Reumén, en un lugar denominado El Salto, en la comuna de Los Lagos la escuela N.o 73 de esa localidad, que es un sector habitado por colonos, y allí pude comprobar las pésimas condiciones en que funciona dicha escuela.

Se han efectuado muchas construcciones escolares en la provincia de Valdivia, tanto urbanas como rurales; pero, parece que se han olvidado de esta escuela, que funciona en un establo, que se dejó de ocupar como tal por las pésimas condiciones en que estaba. Sin embargo, el Director, don Oslvado Morineaud, que siente gran cariño por la escuela, los niños y el lugar, se mantiene trabajando allí, aunque tiene derecho a pedir su traslado.

En esa oportunidad, pedí que me informaran por carta acerca de los problemas de la escuela. Y me ha llegado la siguiente nota:

"El Salto, 8 de agosto de 1968.

"Honorable Diputado, don Eduardo Koenig Carrillo.

"Cámara de Diputados.

"Santiago.

"Estimado Diputado:

"El Centro de Padres de la Escuela Coeducacional N.o 73 de "El Salto", de la comuna de Los Lagos, por intermedio de la presente, agradece vuestra atenta visita a este sector de la colonia, con el fin de cerciorarse personalmente del grave problema que aqueja a la población escolar de este lugar de la Colonia Lipingüe. Con posterioridad a su visita, el señor Director del colegio citó a una reunión general, en donde él dio cuenta de su cometido y del formal compromiso suyo de hacer todo lo que esté de su parte para conseguir a la brevedad posible, se inicien los trabajos de construcción de la nueva escuela, como igualmente gestionar ante las esferas del Ministerio de Educación el nombramiento de dos profesores en reemplazo de los que había, los cuales se encuentran trabajando en Santiago, y en lo posible, conseguir la destinación de por lo menos dos plazas más de profesores, ya que la escuela en la actualidad registra una matrícula de 193 alumnos.

"Como usted pudo comprobar, la escuela en la actualidad es atendida solamente por el Director, don Osvaldo Morineaud A., quien atiende a los niños de segundo B, tercero, cuarto, quinto y sexto año, los que se amontonan en la única sala de clases que posee el local escolar. Estos alumnos suman una centena. El resto, los 93, deben permanecer al margen de la educación por falta de profesores y salas de clases.

"El señor René Muñoz Sandoval, director técnico de alfabetización de Los Lagos, tuvo oportunidad de conversar con usted en la Cámara de Diputados, él lo interiorizó de este grave problema, como igualmente mediante cartas que nosotros le habíamos enviado. El señor Muñoz nos comunicó que usted, por su intermedio, solicitó que nosotros le hiciéramos llegar todos los antecedentes, los cuales inmediatamente se los hacemos llegar, con el fin de que de los fondos de la Nación que corresponden al Ministerio de Educación, usted tenga la amabilidad de gestionar la destinación de los fondos para que, ojalá, este año se comience esta construcción.

"Hace cosa de quince días recibimos carta de parte del señor Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, la cual nos hacemos un deber en transcribir a usted:

"Acusamos recibo de su atenta de fecha 12 de julio relacionada con la materia del rubro.

"Al respecto, comunicamos a ustedes que, lamentablemente no fue posible ampliar el Plan de Construcciones con aporte comunitario por razones de financiamiento, por lo cual la ejecución de la obra mencionada no quedó incorporada al Programa para 1968.

"Atendiendo a las excepcionales condiciones de organización y espíritu de comunidad que exhibe ese Centro de Padres, como asimismo a las deplorables condiciones en que desarrolla su labor la Escuela N.o 73, procuraremos darle prioridad a esta construcción en nuestro Plan de Trabajo para el año próximo".

"Como usted comprenderá, señor Diputado, el tenor de esta carta nos ha desilusionado, ya que en enero del presente año recibimos carta de la Sociedad Constructora, en la cual nos comunicaban que en base a la buena organización de la comunidad y a las pésimas condiciones del local, la escuela sería incluída en el Plan de Construcciones con aporte comunitario en el curso del año 1968.

"Confiados en vuestras gestiones y en espera de su atenta respuesta, saludan atentamente a usted.

"Por el Centro de Padres Escuela N.o 73 "El Salto", Salvador Roa, Presidente; Osvaldo Morineaud, Director Escuela 73; y Raúl Rivas, Secretario".

Señor Presidente, está tan bien organizada esta comunidad, que ya ha construido una posta de primeros auxilios, y para los efectos de la construcción de la escuela, sus integrantes han ofrecido 3 mil horas de trabajo, 5 mil escudos en dinero efectivo, 1.500 pulgadas de madera y 100 planchas de zinc. De tal manera que sería loable que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, tratará, en lo posible, de comenzar la obra de esta escuela en los meses que restan del presente año. Pido, por lo tanto, que se oficie al señor Ministro de Educación Pública, transcribiéndole la nota de que he dado cuenta, del Centro de Padres mencionado.

El señor TORRES (Presidente Accidental).— Señor Diputado, se dirigirá el oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre, al señor Ministro de Educación Pública, transcribiéndole sus observaciones.

34.— DESPACHO DE UN DECRETO QUE FAVORECE A FERROVIARIOS JUBILADOS.— OFICIOS.

El señor KOENIG.— Concedo una interrupción al Diputado señor Aguilera.

El señor TORRES (Presidente Accidental).— Con la venia del señor Koenig, tiene la palabra Su Señoría.

El señor AGUILERA.— Señor Presidente, agradezco la interrupción que me ha concedido el Diputado señor Koenig.

Voy a aprovechar la oportunidad para solicitar que se dirija un oficio al señor Ministro de Obras Públicas y Transportes o a la Contraloría General de la República, a fin de que se acelere la promulgación del decreto N.o 339, que beneficiará a 2.200 ferroviarios jubilados, todos acogidos al artículo 18 de la ley N.o 15.386.

Todo este personal obtiene dicho beneficio por haber cumplido 65 años de edad y 30 años de servicios; pero ocurre que todos los años estos ferroviarios tienen que "golpear" en la Contraloría General de la República y que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para conseguir este pequeño aumento que ello representa.

Por tal motivo, solicito que se envíe oficio a la Contraloría General de la República y al Ministerio correspondiente para que se aceleren los pagos a que he hecho referencia. Y, junto con ello, para que se proceda de modo que los Ferrocarriles del Estado efectúen dicho pago en forma colectiva, y no lo hagan como hasta ahora, primero a la gente de la zona central y, al último, a la de provincias.

En consecuencia, solicito el envíos de estos beneficios.

El señor TORRES (Presidente Accidental).— Se dirigirán los oficios solicitados por Su Señoría, en su nombre, al señor Contralor General de la República y al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción.

El señor OLAVE.— Y en mi nombre.

El señor TORRES (Presidente Accidental).— Se enviarán, también, en nombre del señor Olave.

35.— INCUMPLIMIENTO DE LA LEY N.o 15.720, QUE CREO LA JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS. — OFICIO.

El señor AGUILERA.— Señor Presidente, a propósito del problema de la sequía, que ya todos los sectores de la Cámara conocen y respecto del cual el Gobierno y todos nosotros nos hemos hecho el ánimo de colaborar para buscarle soluciones, a fin de paliar los efectos que está causando en algunas zonas, debo manifestar lo siguiente: He recorrido la región sur de la provincia de Coquimbo y he encontrado que hay algo allí que funciona en forma irregular. En efecto, no se aplica la ley N.o 15.720, que creó la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas. Hay escuelas en las cuales desde hace un mes y medio no se les proporcionan alimentación —desayuno y almuerzo— a los alumnos.

Sería conveniente que en las zonas afectadas por la sequía, en particular en el sector rural, donde se han visto más perjudicados los hijos de los campesinos, el Gobierno, a través del Ministerio de Educación Pública, exigiera el cumplimiento de la ley que otorga esta ayuda, y que las Juntas Escolares provinciales y departamentales les enviaran oportunamente los víveres a todas esas escuelas, no tan sólo de la provincia de Coquimbo, sino, quizás, de otras zonas del país.

Como este es
de carácter
solicito que el se
de Educación P
las medidas nece
que se cumpla
ción de proporcion
mentación de lo
El señor TORR
dente Accidental)
girá el oficio
Su Señoría, en
señor Ministro de
Pública.

36.— ACTUACION
VICIO DE SEGUR
ESPECIALMENTE
PEL (COQUIMBO)
CIO.

El señor AGUIL
ñor Presidente,
cuencia también
los hospitales
dos de enfermos
su mayoría, tiene
sus libretas del
Seguro Social, p
cesantes. El Serv
de Salud ha di
siciones en el se
atender a los
no tengan al día
como sucede en
creto del hospital
En este hospital
be a un sólo
mientras no esté
imposiciones.
Creo que, en
a la sequía que
a la cesantía ob
se ven lanzados
dores, el Servicio
Salud debe ser
conceder atención
estos casos.
Por otra parte
comprabar que e
cia el Servicio
Salud está debie
mercio local, inc
la carne que s
el consumo en
cias. Considero
terminar. La D
Servicio Naciona
debe enviar los
rrespondientes a
para que los ho
zona paguen op
las cuentas que
alimentación. E
seguir.
Además, estos se
quiera cuentan
para proporcionar
asegurados que
a consultas médi
La Serena o en
mo es su obligac
esto hay que co
no puede seguir.
tablecidas, son
gan al Servicio
Salud, a través de
Seguro Social, a
te beneficio a su
Por eso, solicito
oficio, a través de
al señor Minis
para que corrija
lías, especialmente
tal de Illapel, que
sos concretos que
do.
El señor TOR
dente accidental
Diputado, se diri
señor Ministro de
cribiéndole sus
en su nombre.
El señor AGUILE
cias.

37.— CONSTRU
EDIFICIO PARA
Y EL JUZGADO
QUIMBO.— OFIC

El señor AGUIL
algún tiempo, pe
ñor Ministro de
ciara a esta Co
formándonos de
a iniciar la cons
cárcel y el juzgado
bo, y cuándo se
a propuesta púb
bargo, he tenido
de que se dieron
trucciones para
car terrenos, seg
ra llamar a prop
más adelante, en
lar estos servicio
pero de esto ya ha
de un año.
Como hay
provincia y como
perativo del Go
nuevas fuentes de
licito que se envi
vamente, al señor
Justicia, para qu
conocer cuándo se
a propuesta pú
construcción de
juzgado de Coq
tidos desde el
año 1965.
El señor TORR
te accidental).—
tado, se dirigirá
licitado por Su S
ñor Ministro de
nombre.

38.— INSTALAC
LEFONICAS EN
DES DE LA S
QUIMBO Y OV
CIOS.

El señor AGU
bién pido que se
cio al señor Mi
terior, reiterándo
ción de que se
cuándo la Comp
fonos de Chile
las instalaciones
en la ciudad de
ha manifestado,
bal, que estos tr
ciarían a fines
la verdad es que
ha llamado a p
blicas, y tenemo
to...
El señor TORR
dente accidental)
minado el tiempo
Demócratico Na
no siguiente co
Comité Socialista.
El señor AGU
a continuar co
El señor TO
dente accidental
continuar Su Se
El señor AGU
ñor Presidente,
festaba, la dire
servicios de telé
que pronto iba
trabajos en La
quimbo, promesa
raba que se cum
menos, en el mes
embargo, hasta
no se ha llamado
públicas. En un
sada, solicité,
que se dijera c
nuevas de telé
consideradas p
de Ovalle; pero
dos dos meses y
nistro del Inter
do respuesta so
lar.
Por lo tanto,
la Cámara que
petición, con el
concretamente,
respecto de Ov
bién de Coquim
na, como está
en el mismo
puesta se nos

lará, este año o el
la construcción del
de la central telefó-
el puerto de Coquim-

ñor TORRES (Presi-
cidental).— Se envia-
icio solicitado por Su

UACION QUE AFEC-
MATERIA DE AL-
ILLADO. A LA PO-
N "NEVADA" DE
AGOS. PROVINCIA
DIVIA.— OFICIOS.

or AGUILERA.— Se-
idente, el resto del
del Comité Socialis-
ocupar el colega Ola-

or TORRES (Presi-
cidental).— Con la
Su Señoría, tiene la
l señor Olave.

OLAVE. Señor Presi-
iero referirme breve-
un problema que
un grupo de pobla-
sufrió todo el rigor
secuencias de los sis-
mayo de 1960, en la
de Valdivia. Se
personas que, ante el
to del te-
la inundación que
lago Riñihue, al
el lecho del río
y al avanzar sobre
pequeños caseríos
muna de Los Lagos,
en una dificilísima
especialmente los
campesinos. Con la
la Alianza para el
y ella se dio a co-
mucho bombo y
publicidad, se cons-
aldea campesina,
denominó población
en Los Lagos. A
que ésta reúne cier-
ciones para la vida
es, mujeres y niños,
habían sufrido a
cia de este fenóme-
o y, posteriormente,
ndación, los poblado-
contraron con un
de carácter técnico
Me refiero a la
capacidad de los se-
nicos e ingenieros
lver definitivamente
na de los pozos sép-
que han sufrido
deterioros, al ex-
e convertirse en un
foco de infección
aza la vida de esta
pecialmente la de los

lgunos años, debido
ervención y a la de
lamentarios de la
se realizaron algu-
aciones que, en de-
solucionaron sólo en
problema. Es así
vamente se ha ge-
mismo defecto en
de alcantarillas
dose, como decía,
o que atenta contra
de estos pobladores.
ísimos los pequeños
perdido la vida, a
cia de la propaga-
enfermedades provo-
cisamente, por estos
ya debieran haber
urados por la Ofi-
Higiene Ambiental
io Nacional de Sa-
verdad, no se pue-
tanta desidia, cuan-
á poniendo en pe-
ida de seres huma-
ste caso, de modes-
sinos, que por su
de tales, merecen
atención de parte
utoridades,
e se hagan llegar es-
aciones a los señores
de Salud Pública y
ienda y Urbanismo,
uno y otro interven-
problema y resuel-
dramático problema,
olonga por tan largo
ás.

TORRES (Presiden-
tal).— En nombre
Diputado se transcri-
observaciones a los
de Salud Pública y
ienda y Urbanismo.
r KOENIG.— Y en
e.

TORRES (Presiden-
tal).— Se enviarán
n el de Su Señoría.

MPLIACION DE LA
ON "SAN JUAN",
UIMBO.— OFICIO.

AGUILERA.— Voy
ar, señor Presidente;
me quedan algunos

TORRES (Presiden-
tal).— Tiene la pa
Señoría.

r AGUILERA.— Co-
ente accidental de la
u Señoría conoce un
derivado del terre
rrido el 26 de sep-
e 1965, en Coquim-
efiero al que afecta
ción San Juan, pues
án viviendo seis, sie
ocho personas en
mediagua. Al respec-
eció un crédito de
a través de la Cor-
de Servicios Habita-
pero, hasta este ins-
el señor Intendente
los demás que han
or solucionar este
han obtenido algo

que se oficie al Mi
ramo para que la
ón de Servicios Habi-
exija la ampliación
porque esta gente no
endo en los metros
necesarios señalados
y, sino que lo hacen
s piezas de una me
onde habitan seis o
onas, y esto tiene
nar. Pese a que es-
lores fueron castiga
un sismo, ya han

transcurrido más de dos años sin que, hasta la fecha, se haya otorgado el crédito prometido.

Por estas razones, solicito que se dirija oficio respecto de la población San Juan de Coquimbo, ubicada en el sector de Las Cabañas, como se lo denomina.

El señor TORRES (Presidente accidental).— El oficio se enviará al señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo, con las observaciones formuladas por Su Señoría.

Restan dos minutos al Comité Socialista.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

41.— POLITICA APLICADA POR LA CORPORACION DE REFORMA AGRARIA (CORA) Y POR EL INSTITUTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO (INDAP).— FUNCIONAMIENTO DE LA COOPERATIVA AGRICOLA DE MARCHIGUE.

El señor TORRES (Presidente accidental).— El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

El señor MONCKEBERG.— Pido la palabra.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, en la última sesión, y también en su Hora de Incidentes, me estaba refiriendo, en general, a los turbios manejos de la Corporación de la Reforma Agraria y del Instituto de Desarrollo Agropecuario, ambas instituciones estatales, y a la Cooperativa Agrícola de Marchigüe, en especial.

Esta tarde seguiré proporcionando algunos datos sobre esta Cooperativa.

La mayor parte de los socios, modestos campesinos de la zona, son dueños, al parecer, de una sola acción. Sin embargo, dividiendo el total de las acciones por el número de socios, el promedio alcanza a algo más de 31 acciones por persona. En vista de ello, pediré que se me señale exactamente el número de acciones que posee cada uno de los 764 socios de este "interesante" negocio.

En las próximas sesiones sabremos exactamente quiénes son los grandes y verdaderos beneficiados en esta cooperativa. Por el momento, analizaré el "affaire" sólo a la luz de los antecedentes de que dispongo.

Tomaré únicamente en cuenta las informaciones del balance practicado al 1.o de mayo de 1967; y, aun cuando con posterioridad a esa fecha se han contratado nuevos y subidos préstamos, limitaré mi examen exclusivamente a los datos oficiales que don Jacques Chonchol, Vicepresidente Ejecutivo de INDAP, proporcionó al Honorable Senado.

Repito, esta tarde, que el capital social de la Cooperativa es de E° 71.400; y agrego ahora que, un año antes de su inauguración, ya había recibido créditos del INDAP por un total de 3.401.000 escudos.

No me han oído mal, colegas. Hasta el 1.o de mayo de 1967, a la Cooperativa de Marchigüe se le habían otorgado préstamos por **tres millones cuatrocientos mil escudos**; más de 47 veces su capital social. Y eso que aún no la estrenaban.

El hada madrina de esta Cooperativa Agrícola de Marchigüe es, pues, el INDAP, que, por lo visto, no se limita sólo a subvertir el orden social en los campos, sino que también incursiona, con audacia y munificencia, en los aleatorios y estropeados negocios agrícolas.

Es indudable que el INDAP tiene una manera novedosa y original de promover el desarrollo agropecuario nacional: concentra el vigor de su esfuerzo y el grueso de sus recursos en favorecer a un pequeño grupo de la árida costa de Colchagua.

Con razón se ha sostenido majaderamente que todo tiene que cambiar. ¿Cómo no va a ser sensacional y moderno que baste suscribir y pagar una acción de tres escudos para quedar habilitado para recibir del INDAP más de cuatro mil cuatrocientos cincuenta y un escudos en préstamos? ¿Quién dijo que había restricción crediticia? Seguramente, no habrá sido uno de los socios de la Cooperativa Agrícola de Marchigüe.

En la provincia de Santiago hay varias antiguas y prósperas cooperativas agrícolas; y, seguramente, deben existir también muchas más en otras provincias de nuestro dilatado territorio. ¿No habría sido más lógico y comercial ayudar en primer término, a aquellas cooperativas cuya responsabilidad y experiencia constituían una doble garantía, tanto desde el punto de vista del acierto económico en el otorgamiento de créditos para capitalización y ampliación, como desde el de una seguridad razonable respecto de una adecuada recuperación futura?

Indudablemente que sí. Pero don Jacques Chonchol, sátrapa omnipotente de nuestra agricultura, tiene otras ideas más avanzadas y revolucionarias. Debe haberlas importado de otro país, y cree que, a la larga, ellas serán mucho más favorables y remunerativas para el feudo que dirige, que las arcaicas que profesan cuantos entienden de problemas económicos y comerciales.

Comprendo que con la "inteligente" acción desarrollada por estos dos organismos siameses, el INDAP y la CORA los campos no constituyen hoy día garantía de ninguna especie para una operación bancaria de crédito. Sin embargo, aun en los tiempos en que los campos valían algo, si un agricultor hubiera ofrecido al Banco del Estado, por ejemplo, hipoteca de su propiedad para caucionar el pago oportuno de un préstamo, se le habría pedido un estado de situación para establecer su solvencia; y entonces, tal como ahora con los simples mortales, al exhibir deudas por más de cincuenta veces su capital, su solicitud habría sido rechazada por escandalosa e insolente.

El señor ARAVENA (don Jorge).— ¡Con ese criterio, sólo habría que prestarle dinero a los ricos!

EL señor MONCKEBERG.— A pesar de lo monstruoso que resulta esta extraordinaria desproporción entre el activo y el pasivo de la Cooperativa en referencia, esto no es ni lo único ni lo más grave que resalta de la simple lectura del oficio 2.125 de la Oficina de Informaciones del Senado.

En efecto, la Cooperativa Agrícola de Marchigüe, como entidad, con sus 764 socios, ha recibido préstamos por sólo E° 175.000, de los cuales uno, por E° 115.000, no habría sido formalizado hasta mayo de 1967.

El grueso de los créditos para completar el total de E° 3.401.000, o sea, la cantidad de E° 3.226.000, se ha otorgado a diversos comités de cooperados para financiar compras de fundos y para construir galpones, adquirir aves, porcinos y ovinos.

Lo que agrava aún más este cúmulo de dudosas operaciones es el favoritismo y la parcialidad proselitista con que ellas se han realizado, según es público y notorio en Colchagua.

El señor ACEVEDO.— ¿Me permite una interrupción?

El señor MONCKEBERG.— Más adelante daré la nómina de los diversos...

El señor TORRES (Presidente accidental).— ¿Me permite, señor Diputado? El señor Acevedo le solicita una interrupción.

El señor MONCKEBERG.— Con todo gusto se la concedo.

El señor TORRES (Presidente accidental).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, el colega se está refiriendo a la cooperativa agrícola de Marchigüe, manifestó que tiene 700 cooperados y que, con mucha facilidad, ha obtenido créditos por sumas muy altas.

En verdad, dicha cooperativa ha actuado, en gran parte, sobre la base de un fomento a la agricultura. Se ha construido...

El señor TORRES (Presidente accidental).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Independiente.

El señor ACEVEDO.— Lamentablemente...

El señor TORRES (Presidente accidental).— Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 19 horas 28 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO

Jefe de la Redacción de Sesiones

CAMARA DE DIPUTADOS

Sesión ordinaria en miércoles 4 de septiembre de 1968.

(A LAS 10.30 HORAS)

—No se llevó a efecto por falta de quórum reglamentario.

En el momento de declararse frustrada la sesión, se encontraban presentes en la Sala los siguientes señores Diputados: Acevedo P., Juan; Aguilera B., Luis; Agurto F., Santiago; Clavel A., Eduardo; Dueñas A., Mario; Fuentealba C., Clemente; Fuentes A., Samuel; Laemmermann M., Renato; Lazo C., Carmen; Marín M., Gladys; Millas C., Orlando; Montes M., Jorge; Olivares S., Héctor; Poblete G., Orlando; Rodríguez H., Manuel; Rosales G., Carlos; Stark T., Pedro; Tejeda O., Luis; y Valenzuela S., Ricardo.

La nómina de los señores Diputados asistentes se publica en conformidad con lo dispuesto en el artículo 92 del Reglamento.

BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representantes de la "Tour de France". San Diego 1317, fono 55117, Matucana 26-D.
A-30-IX-4

BICICLETAS DE NIÑOS Y niñas, aros 16, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Despachos a provincias contrarreembolso. Armaduría Internacional. Exposición 348.
C-30-IX-4

3) Aves, animales y pájaros

VENDO CANARIOS ROLLER rojos, nevados, cobre. Avda. Portales 3185.
A. 20|3

VENDO HERMOSOS PERRI- tos pomerania blancos, legítimos. Edad 1 mes, padres a la vista, calle Santa Corina N.o 047, paradero 17 1|2. Gran Avenida.
A|8_4

8) Arriendos ofrecidos

SE ARRIENDA PIEZA A caballero solo. Nataniel 357.
Z-6 Set.-8

9) Compraventas Varias

VENDO MAQUINA DE CO- ser Singer de pie, de ocasión. Dirigirse a Aconcagua 1481.
Z. 5|9

14) Estatutos y Legales

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Alejandro Bezanilla Larraín a Inés, Clymeni, Laura, Julia, Rosario, Luis, Ana y Esther Bezanilla Larraín. Inventario solemne practicaré 7 actual, 10 horas. Secretario.
A-6-14

TERCER JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía, Santiago. Rol N.o 1 794-68 Corporación Mejoramiento Urbano ha expropiado a Sociedad Cerámica Italia y Antonio Zerbi, inmueble situado ciudad de Santiago, comuna y departamento del mismo nombre. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 2.007 m2. y siguientes deslindes y medidas, según plano N.o 404, confeccionado por expropiante: Norte, en 30 mts. con predio que fue de Violeta Gruerger de Mozos, hoy de la CORVI; sur, en 30 mts. con calle 5 de abril; oriente, en 66,90 mts con predio que fue de B. Farkas, hoy de la CORVI; y poniente, en 66,90 mts. con predio que fue de Violeta Gruerger de Mozos, hoy de la CORVI. Predio que se expropia figura rol avalúos Santiago a nombre de Soc. Cerámica Italia con N.o 605-11 (ex 2114-11), habiendo figurado anteriormente a nombre de Antonio Zerbi. Comisión Tasadora avaluó perjuicios en E° 30.105; quinta parte esa suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604.— El Secretario.
C-7-14

QUIEBRA: SOCIEDAD CO- mercial Jorge Asfora Hermanos. Tercer Juzgado Civil. Resolución 23 agosto 1968, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos: Bco. del Estado de Chile por E° 182.000; Industrias Textiles Artela S. A. por E.o 125.941.14; ambos valistas. — Secretario.
C. 5-6-7|14

EN SANTIAGO A 2 DE SEP- tiembre de 1968, a las 19 horas, en Príncipe de Gales N.o 88, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Sergio Alfonso Medina Acuña se procedió a la formación del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de Talleres Gráficos Smirnow S.A., quedando la Directiva en la siguiente forma: Presidente; Héctor Pino G.; Secretaria: Carmen Ceballos M.; Tesorero: Aldo Burlando G.; Director: Rafael Espinoza Y.; Director: Luis Mendoza M. Se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones legales vigentes. El Directorio.
A-6-14

QUEDA NULO EL CHEQUE serie A N.o 1635505 del Banco Industrial y Comercial, extraviado.
A. 6-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Francisco Ricardo Torrent Fernández a María Angélica y Francisco Atilio Torrent Pastorino, sin perjuicio derechos cónyuge Elvira Victoria Pastorino Salinas. Inventario solemne practicaré 7 actual, 10 horas. Secretario.
A-6-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Leonor Delpiano Navarrete y José Luis Alberto Salinas Caballero a Jorge Guillermo Salinas Delpiano; Patricio Mario, María Angélica, María Soledad y María Macarena Salinas Díaz. Inventario solemne practicaré 7 actual, 10 horas. Secretario.
A-6-14

14) Estatutos y Legales

ELECCION DE DIRECTIVA. Con fecha 30 agosto de 1968, el Sindicato Profesional de Cargadores de la Feria Municipal de Santiago, ha procedido a elegir a la nueva directiva, por el período 1968, 1969, ante la presencia del señor Inspector del Trabajo, señor Sebastián Fonseca Alarcón, siendo elegidos los siguientes compañeros: Juan Castro Donoso, presidente, reelegido; secretario, Francisco López García; Manuel Aliste Aliste, tesorero, reelegido; Vicente Tapia M., reelegido; Benito Samuel Zamora, Directores. Se hace la presente publicación, de acuerdo al N.o 378 del Código del Trabajo. El Secretario.
A. 6-14

HABIENDOSE EXTRAVIA- do cheque N.o 825328, Banco del Estado, a nombre de Rosalía Montaña, de Caja de EE. PP. y PP. por E° 1.027,62 queda nulo y sin valor por aviso correspondiente.
A. 6-14

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago, concedió veinte agosto 1968, posesión efectiva de Florencio San Martín Bermúdez, a hijos Hernán, Guadalupe, Bernarda y Mireya San Martín Muñoz, sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Muñoz Montesino. Practicaré inventario solemne nueve septiembre 1968, quince horas, Bandera 342. Secretario.
A. 6-14

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago concedió veintiuno agosto 1968, posesión efectiva de Luis José Bossi Sassi, a hijos Félix Daniel, Gloria y Nancy Bossi Hermosilla, sin perjuicio derechos cónyuge Irma Hermosilla Muñoz. Practicaré inventario solemne nueve septiembre 1968, dieciséis horas Bandera 342.
A. 6-14

CHEQUE SERIE D. N.o 2143910, por E° 322.50, Banco del Pacífico, orden de no pago por extravío.
A. 6-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Alfonso Palma Díaz a Silvia Irma Palma Rivas. Secretario.
A-6-14

HABIENDOSE EXTRAVIA- do la Libreta N.o 919643, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Berta Sanderson, queda nula por haberse dado aviso.
A. 6-14

EXTRAVIADO CHEQUE SE- rie KC N.o 592225 Banco Chile-Central, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 6-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques serie AA 8059530-550, Banco Sud Americano, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 6-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO el título N.o 247138 por 13 Accs. Vapores, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 6-14

ACTA DE CONSTITUCION de la Corporación de la Vivienda y Servicios Habitacionales.— Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Villa Guacolda Ltda., en formación, constituida en Santiago, con fecha 2 de mayo de 1968, según constancia y escritura pública ante Notario señor Demetrio Gutiérrez. Formada por 63 socios, todos obreros y empleados que suscriben una acción de 2.100 c|u. declaran como domicilio común Tomás Moro N.o 5547. Objeto: adquisición o construcción de viviendas y servicios habitacionales; domicilio: Tomás Moro N.o 5547. Duración: indefinida. Capital suscrito: E° 132.300. Capital pagado: E° 6.615. Directorio provisional: Consejeros titulares: Eugenio Saavedra Puebla; Luzvira Parra Sepúlveda Herna Z. de Morales; Francisco Torres Campos; Marilús Bascuñán P.; Suplentes: Juan Jara Vallejo, Carlina Cid Busto, Romelio Pichuantes Reyes, Amable Valerio Lizana, Rubén Espinoza Muñoz. Junta de Vigilancia: José Vargas González, Oscar Calderón Navarro, Roberto Ramos. Suplentes: Angel Mundaca M., Mario Baeza B., Carlos Massardo L.
A. 6-14

NOTIFICACION.— ANTE Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Teresa del Carmen Tello Tello, enfermera, Rafael Egaña 3053 Santiago, solicitando nombramiento partidor herencia dejada por Olga Gutiérrez Benavides y Erte Juan Setti Panza. Tribunal citó comuneros audiencia 16 de septiembre actual, 15 horas ordenando notificar por avisos diario La Nación; sin perjuicio Diario Oficial, a Juan Américo Setti Gutiérrez. Secretario.
Z-6-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió al Fisco, por auto de 21 marzo 1968, posesión efectiva de la herencia de Rubila del Tránsito Collante. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 9 de septiembre a las 12.30 horas en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.
C. 7-14

14) Estatutos y Legales

TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía. Santiago. Autos "Ríos, Jaime con Riveros Graciela, interdicción. Cítase parientes Graciela Riveros Navarrete audiencia once actual, objeto deliberar acerca nombramiento curador.
A-6-14

FEDERACION NACIONAL de Química y Farmacia de los Sindicatos Profesionales. En Santiago 14 de agosto, a las 19 horas, en calle Dieciocho 191 ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Raúl Hurtado se llevó a efecto la elección de la directiva definitiva para el período 68-69 la que quedó como sigue. Presidente: Jesús García A.; Secretario: Luis Villalobos C.; Tesorero: Mario Segura S.; Directores: Eduardo Fernández P. y David Vega Aguayo. La Directiva.

TERCER JUZGADO CIVIL Santiago. Quiebra Rojas J. Walter. Resolución seis agosto 1968, tuvo por verificado crédito E.o 2.400 de Oscar Lira Herrera, proveniente facturas impagas.
A-6-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Jaime Escolástico España Jiménez a Sergio Daniel y Nieves de Lourdes España Valenzuela; Jaime Iban, Patricio Armando y María Carmina España Alvarez, sin perjuicio derechos cónyuge Rebeca de las Nieves Valenzuela Jara. Inventario solemne practicaré 7 actual 10 horas. Secretario.
A-6-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Jorge Arturo Carrasco Rabago a Enrique, Fresia Amelia, Teresa Rosario y Marta Hortensia Carrasco Acuña, sin perjuicio derechos cónyuge Amelia Acuña Novoa. Secretario.
A-6-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Pedro Ceferino Castan Ugarte a Blanca Eliette Castan Olmedo, sin perjuicio derechos cónyuge María Inés Ríos Jorquera. Secretario.
A-6-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Esther Avila Pinto a Lucio Horacio Tadeo, Lya Ignacia, Ruth Angélica, Francisco Segundo, Esther del Carmen y Luis Alberto Chacón Avila. Secretario.
A-6-14

REFORMA DE ESTATUTOS. El Sindicato Profesional de Planificadores de Santiago, en reunión general celebrada el día jueves 29 de agosto en curso, en presencia del Inspector señor Adolfo Olivares, aprobó la Reforma de sus Estatutos. Se hace la presente publicación conforme a la ley. El Secretario.
A. 7|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreta N.o 1109545 Banco del Estado, perteneciente a Sonia E. Alvarado Rosas, queda nula por aviso.
A. 5-6-7|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreta Seguro perteneciente a Manuel Sepúlveda Llanos, ruego devolverla a Julio Prado 1622.
A. 5-6-7|14

QUIEBRA: LUIS FIGUEROA Oñate. Segundo Juzgado Civil. Resolución 28 agosto 1968, sobreseyó temporalmente quiebra en conformidad art. 129 y siguientes, ley 4 558. Secretario.
C. 5-6-7|14

QUIEBRA: SERGIO CASTRO Garín, Cuarto Juzgado Civil. Resolución 28 agosto 1968, tuvo por presentada cuenta general de administración, la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal.— Secretario.
C. 5-6-7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Elena Infante Gana a María y Marta Joannon Infante. Secretario.
A. 7-14

QUIEBRA: SOCIEDAD PRO- ductos Químicos Kruger y Compañía Limitada. Tercer Juzgado Civil. Resolución 28 agosto 1968, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico el día 24 noviembre 1961.— Secretario.
C. 5-6-7|14

QUIEBRA: FABRICA NACIO- nal de Papel Tissue Limitada. Quinto Juzgado Civil. Resolución 23 agosto 1968, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito Distribuidora La Mundial Chile Limitada por E.o 4.990,93, valista.— Secretario.
C. 5-6-7|14

QUIEBRA: SOCIEDAD VA- lenzuela y Almerighi. Quinto Juzgado Civil. Resolución 31 agosto 1968, fijó como fecha cesación pagos fallido el día 26 octubre 1966.— Secretario.
C. 5-6-7|14

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago.— Concedió dos septiembre 1968, posesión efectiva de Benjamín Segundo Núñez Herrera, a hijos Juana, Alicia y José Núñez Villagra; sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Villagra Gómez.— Secretario.
C. 5-6-7|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie A-O 3601364, Bco. Estado, Huérfanos, queda nulo aviso correspondiente.
A. 5-6-7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Pedro Ruz Orrego a Pedro Tristán David y Adriana Elisa Ruz Perry. Inventario solemne practicaré 9 actual, 15 horas. Secretario.
A. 7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Mercedes Rogelia Salvatierra Miranda a Mercedes Aída del Carmen Morales Salvatierra; César Augusto y René Horacio Salvatierra León; Luis Alberto, Mery Concepción de las Mercedes; José Raúl, Armando y Luz María Florentina León de la Barra Salvatierra. Secretario.
A. 7-14

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

AGUA POTABLE DE RANCAGUA

Llámase a Propuesta Pública para la ejecución de las Obras de Agua Potable de Rancagua, Mejoramiento de la Red de Alta.
PROYECTO N.o 5713-B.
PRESUPUESTO OFICIAL: E° 512.160,86.
APERTURA DE PROPUESTA: El día 27 de septiembre, a las 15 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de esta Dirección.
CATEGORIA: 3.a.
ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas, 3.er piso, Morandé 71, Oficina N.o 5, del Departamento de Construcción, desde el 10 de septiembre.
DOCUMENTOS ART. 19 del Reglamento: Se recibirán en esta misma Oficina N.o 5, hasta el día 23 de septiembre.
FINANCIAMIENTOS: Fondos BID.

AGUA POTABLE DE TEMUCO

Llámase a Propuestas Públicas para la ejecución de las Obras de Agua Potable de Temuco. Habilitación de Pozos N.os 486, 49[illegible] 563 y 6[illegible]6. Proyecto N.o 6791 y Obras Anexas.
PRESUPUESTO OFICIAL:
Obras por Contratar: E° 355.295,45.
CATEGORIA: 3.a, en la Especialidad de Captaciones Subterráneas.
ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el 12 de septiembre, en el Depto. de Aguas Subterráneas. Moneda N.o 673, 7.o piso.
APERTURA DE LA PROPUESTA: El 25 de septiembre de 1968, a las 15 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Depto. Aguas Subterráneas.

BODEGA PARA E. C. A.

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas a los Inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, especialidad "J" (Obras de Arquitectura) para la construcción del edificio BODEGA REFRIGERADA PARA E.C.A. EN SANTIAGO.
El pliego de requisitos para optar a esta Inscripción Especial puede ser retirado en el Departamento de Construcción de la Dirección de Arquitectura.
Las inscripciones se recibirán en la Oficina de Partes de la Dirección hasta las 16 horas del día 24 de septiembre en curso.

EL DIRECTOR GENERAL

DESIGNA COMISION RE- partidora de Aguas en la hoya de los ríos Petorca, Ligua y Aconcagua.— Santiago, 9 julio 1968. DGA. N.o 104.— Vistos el oficio DA. N.o 261 de 8 de julio de 1968, el decreto supremo N.o 562 de 3 de julio de 1968 del Ministerio de Obras Públicas, por el cual se declara zona de escasez de agua a las hoyas hidrográficas de los ríos Petorca, Ligua, Aconcagua y Maipo, lo dispuesto en el art. 101 de la Ley 16.640 y teniendo presente la necesidad de redistribuir las aguas disponibles para reducir al mínimo los daños generales derivados de la escasez, resuelvo: 1.o La distribución de las aguas dentro de las hoyas hidrográficas de los ríos Petorca Ligua y Aconcagua, estará a cargo de la Dirección de Riego a contar desde la fecha de la presente resolución y hasta el 30 de abril de 1969.— 2.o Para estos efectos desígnase una Comisión Repartidora integrada por el Ing. Civil de la Dirección de Riego don Ismael Herrera Navarrete, el teniente coronel de Ejército don Aquiles López Barrenechea y el ingeniero agrónomo don René Rosati Malatesta, Director Zonal del Servicio Agrícola y Ganadero.— 3.o La función de la Comisión será de redistribuir las aguas disponibles para reducir al mínimo los daños derivados de la escasez, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 101 de la Ley 16.640 y con las normas reglamentarias y legales vigentes sin perjuicio de las instrucciones que sobre la materia imparta el Director de Riego.— 4.o La Comisión podrá designar repartidores de aguas para que den cumplimiento a las instrucciones que les imparta la misma Comisión.— 5.o Los regantes podrán reclamar de la actuación de la Comisión por escrito ante la Dirección de Riego.— 6.o Los gastos de distribución serán costeados por los regantes a prorrata de la dotación obtenida.— 7.o Al término de su cometido, la Comisión deberá presentar un informe al Director de Riego dando cuenta de la labor realizada.— 8.o Publíquese la presente Resolución por una vez en un diario de Valparaíso, San Felipe y Santiago. Anótese, comuníquese, Raúl Matus Ugarte, Director de Riego; Alfonso Díaz Ossa, Director General de Obras Públicas; Sergio Ossa Pretot, Ministro de Obras Públicas.
C 6|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencias Ana Linley Dunlay y Guillermo Allendes Jones a Guillermo Antonio Allendes Linley. Secretario.
A. 7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Julia Catalina Riveros Soto a Manuel Jesús Riveros Soto. Inventario solemne practicaré 9 septiembre, 15 horas. Secretario.
A. 7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Rodolfo Ugarte Espinoza a Romai, Rodolfo Juan y Eduardo Eugenio Ugarte Ugarte, sin perjuicio derechos cónyuge Maitta Fresia Elvira Ugarte Herrera. Secretario.
A. 7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Ana Albina Penna Miranda a Fernando Rodrigo, Gonzálo Tomás y Anna Pía Herreros Penna, sin perjuicio derechos cónyuge Federico Fernando Herreros Schuler. Inventario solemne practicaré 9 actual, 15 horas. Secretario.
A. 7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió al Fisco, por auto de 21 marzo 1968, posesión efectiva de la herencia de Jorge Paleologos Gayetano. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 9 de septiembre a las 12 horas en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.
C. 7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Héctor Poinsson Pizarro a Héctor y Elisa Enriqueta Poisson Céspedes; y Alejandra Verónica Mujica Poisson, sin perjuicio derechos cónyuge María Elena Céspedes Flores. Inventario solemne practicaré 9 actual, 15 horas. Secretario.
A. 7-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 1109948 Serie 2, E del Banco del Pacífico del 9 de agosto, se da el aviso correspondiente.
5 6 7 14

COOPERATIVA DE AHORRO "Santiago" Ltda.— Junta Extraordinaria 14 de junio 1968. Modifica Estatuto según escritura de 14 de agosto 1968. Notaría Alfredo Astaburuaga. Consiste en crear seguro desgravamen a favor de sus asociados; establece asignación por fallecimiento, ambos financiados con 1 por mil mensual sobre los préstamos concedidos. Además, forma fondos para préstamos habitacionales y para inversiones, los que pueden o no ser reajustables. Faculta a gerente Manuel Miranda para tramitar reformas con facultad para reducir escritura pública los acuerdos.
A|7|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque 2960665 de 5-7-68 del Banco del Estado, sucursal Merced, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
A|8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO el cheque del Bco. del Estado (Bandera esq. Alameda) N.o 2944121 de la cuenta N.o 71012|1 por E° 800, queda nulo por aviso correspondiente.
A|8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie EB N.o 0361639, Banco Osorno y La Unión, queda nulo por aviso correspondiente.
A|8|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Teresa Enriqueta Riveros Oyarzún a Olga Day Riveros. Secretario.
A-6-14

EXTRACTO.— POR RESO- lución del Segundo Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago, de fecha 22 de agosto de 1968, se concedió, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de las herencias quedadas al fallecimiento de don Juan Carvajal Alfaro y doña Beatriz Clavero Moreno a sus hijos legítimos: María Yolanda, Elsa del Carmen, Marcos Rafael y Juan Hernán Carvajal Clavero.
Z|6, 7, 9|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Justo Frías Silva a María Alicia y María Eliana Frías Silva. Secretario.
A. 7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió al Fisco, por auto de 11 septiembre 1968, posesión efectiva de la herencia de Alejandro Kohnenkamp Ramírez. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 9 de septiembre a las 11 horas en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.
C. 7-14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 31 agosto 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de María Mercedes Zenteno Salas, a hijo legítimo Luciano Alejandro González Zenteno. Secretaria.
A|7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL 9 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Humberto Reyes Molinare. Secretario.
A. 7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Estela Moock Bousquet a heredero testamentario Luis Court Moock. Secretario.
A|8|14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Ana Uribe Veas a Domitila Antonieta del Carmen, don Angel Oscar Eduardo, Luis Antonio, Marcos Humberto, Daniel Enrique, Ana Eliana, Hugo Carlos Alfredo, Mario Hernán, Delia del Carmen, Arturo Ernesto, Jorge Leandro y Germán Rodríguez Uribe, sin perjuicio derechos cónyuge Antonio Rodríguez Díaz. Inventario solemne practicaré 10 actual, 15 horas. Secretario.
A|8|14

QUINTO JUZGADO CIVIL — 6 actual, 15 horas, practicaré inventario solemne herencia Mario Ramírez Díaz. Secretario.
A|6|14

DIRECTIVA SINDICATO.— Con fecha 3 del presente ante el señor Inspector del Trabajo, don Omer Williamson González, se efectuó la elección del directorio del Sindicato Profesional Obreros Edificios Empart, para el período 1968-1969, el cual quedó constituido como sigue: presidente, Mario Ferrada Martínez; secretario, Carlos Ibarra Lagos; tesorero, Juan Zúñiga Ortiz, y directores, Miguel Carvajal Miranda y Enrique Araneda Valenzuela. El Presidente.
A|8|14

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N.o 2 — V. MACKENNA 200

Gran Remate de Objetos Varios

HOY: VIERNES 6 de septiembre de 1968, de 9 horas adelante. Préstamos concedidos en ENERO de 1968, con vencimiento en JULIO de 1968.

	Numeración Inicial	Terminal
OBJETOS VARIOS	296.530	299.606

NOTA: Se rematarán, además, los siguientes lotes: 1 centro de mesa bronce con espejo, importado; 10 tacitas café con 11 platillos porcelana japonesa, blanca, guarda azul y dorada; 1 figura de mármol representa mujer.
TODO ESTO PROVIENE DE LA HERENCIA YACENTE DE DON FRANCISCO JAVIER URRUTIA.
PAGO AL CONTADO EN EFECTIVO
ENREGA AL TERMINO DEL REMATE

14) Estatutos y Legales

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia María Silva Ahumada y Oscar Bravo Zuaznabar a Oscar Jaime, María Francisca, Sergio Julio, Julio Patricio, Luis Hernán y Guillermo Bravo Silva. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas. Secretario.
A|6|14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 5 septiembre 1968, concedió posesión efectiva herencia de Rafael Enrique Martínez González, a hijos legítimos Alberto Ramón Enrique, Aurelia Juana Adriana, Pedro José Miguel, Rosa María de la Cruz y Marcelo Eduardo Rafael Martínez Kennedy, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Adriana Rita del Carmen Kennedy Abricot. Practicaré inventario solemne 13 septiembre 1968, 11 horas en Secretaría. Secretaria.
A|6, 7, 9|14

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 31 agosto 1968, concedió posesión efectiva herencia intestada de Tiburcio Arnoldo Navarrete Carrasco, a hijos legítimos Sergio Arnoldo y Luis Rodrigo Navarrete Bustos, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Celmira Bustos Agurto. Secretaria.
A|6, 7, 9|14

JUZGADO LETRAS MAIPO- Buin concedió beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Lino Larrázabal Loyola a cónyuge Mercedes del Tránsito Aguiar González, como única heredera causante y en calidad cónyuge sobreviviente. Secretario.
A|6, 7, 9|14

PESQUERA CHILENA S.A.— Por acuerdo del directorio fue designado director de la sociedad el señor Julián Smith en la vacante producida por la renuncia de don Harvey W. Smith. El mismo directorio designó como directores suplentes a los señores Harvey W. Smith, Robert H. Cooney Herwig, Lawrence I. Clarke y Clemente Silva Clarés.
A|6|14

NOTIFICACION.— TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago.— Presentóse don Gastón Saint-Jean Bate, arquitecto, avenida O'Higgins 874, 8.o piso, calidad Vicepresidente Ejecutivo Corporación Mejoramiento Urbano y representado a dicha institución, solicita en lo principal se notifique una tasación y expone: Por resolución N.o 624 de 23 julio 1968, de la Vicepresidencia Ejecutiva de la Corporación Mejoramiento Urbano, dictada conforme lo dispuesto Acuerdo N.o 973 de la Honorable Junta Directiva, adoptado sesión 1.o enero 1968, documentos acompañados en copia autorizada a esta presentación, se ordenó proceder expropiación inmueble ubicado ciudad Santiago —Comuna mismo nombre— con superficie de 2.007 m2., encerrada en el polígono 18-19-20-21-18, con siguientes deslindes: Norte en línea 19-20 de 30 ms. con predio que fue de Violeta Gruerger de Mozos, hoy Corporación de la Vivienda; este, en línea 18-19 de 66,90 mts. con predio que fue de B. Farkas, hoy de la Corporación Vivienda; sur, en línea 21-18 de 30 mts. con calle 5 de Abril, y oeste: en línea 21-20 de 66,90 mts. con predio que fue de Violeta Gruerges de Mozos, hoy de Corporación Vivienda. Predio que se expropia figura rol avalúos de Santiago, nombre sociedad Cerámica Italia con N.o 605-11 (ex 2114-11) habiendo figurado antes a nombre de Antonio Zerbi. Expropiación comprende todos los derechos anexos al dominio del inmueble y todas las construcciones y plantaciones existentes en él. Por no haber sido ajustado monto indemnización acuerdo con el expropiado, la comisión Tasadora designada conformidad ley, practicó la evaluación de perjuicios en la cantidad de treinta mil ciento cinco escudos (E° 30.105) pidiendo finalmente que se ponga en conocimiento de la Sociedad Cerámica Italia, de don Antonio Zerbi y de todos aquellos que tengan dominio sobre el inmueble expropiado, el acta de tasación acompañada, para todos los efectos legales que procedan. Primer otrosí, deposita la suma que indica; segundo, publicación avisos; tercer otrosí, documentación previa girar cheque; cuarto, se autorice la toma de posesión; quinto, se decrete prohibición sobre el inmueble; sexto, acredita personería; séptimo, se tenga presente; octavo, patrocinio y poder; noveno otrosí, notificación avisos. Tribunal proveyó: Santiago, 27 julio 1968. A lo principal, notifíquese; al primer otrosí, por hecho la consignación; al segundo, como se pide, en La Nación; al tercero, cuarto y quinto, como se pide; al sexto, séptimo y octavo, téngase presente; y al noveno, como se pida y publíquense tres avisos en La Nación y el correspondiente en el Diario Oficial. Rol N.o 1794-68. Papel de E° 1.50 Eduardo Avello Arellano. Juez. Eugenia Yáñez, Secretaria. En consecuencia pongo en conocimiento de la Sociedad Cerámica Italia, de don Antonio Zerbi, y de todos los que tengan dominio sobre el inmueble expropiado, notificación solicitada acta de tasación que se acompaña y providencias insertas.— Secretaria.
C-7-14

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Fritz Bartel Schreiber a Erica Elisabeth, Fritz Harald Max y Ernst Adolf Hans Bartel Jacobsen, sin perjuicio derechos cónyuge Elza Jacobsen Meyer. Secretario.
A|8|14

MINI - GUIA

TEATROS

...ONIO VARAS. Mo... 25 (61200). ITUCH: ...nso.
...NES, Av. Bulnes 188 ...).— TEKNOS.— 19 ...: "El Tragaluz", de ...io Buero Vallejo.
...MILO HENRIQUEZ. ...ategui 31 (88959): ...o de Ensayo de la ... 19 horas: "Peligro a ...etros", de Sieveking y ...la.
...RLOS CARIOLA. San ... 246 (89350). Cía. Faus ... García: 18.45 la viu... ...legre; 22.15 horas: ...na.
...RPA ALAMEDA. Ala... 1461 (60?8).— V. y N. 21.45 horas.— Norteamericano "Buf... Bill 1968".
...UPOLICAN. San Diego 840 (82437).— V. 18.40 y N. 21.40 horas.— Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1968.

MARU. San Antonio 149 (397907). Cía de Lucho Córdova y Olvido Leguía, 19 y 22 horas: "Cuatro para el Pata-Pata", de Lucho Córdova.

MONEDA. Moneda 920 (31477).— Cía de Américo Vargas y Pury Durante. Descanso.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523).— ICTUS.— 19 horas.— "Introducción al elefante y otras zoologías", de Jorge Díaz.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía de Revistas Bim Bam Bum: 19, 21.40 y 23.15 horas: "Píldoras rigurosamente vigiladas".

PETIT REX. Huérfanos 7a5 (31143).— Cía de los Cuatro. 19 horas: "¿Quién salvará a ese hombre?", de Frank Gilroy.

PICARESQUE. Recoleta 343 (372606). 19.45 y 23 horas: Cía de Revistas Strip Tease.

PEÑA SI VAS PARA CHILE.— Matucana y Catedral. 19 hrs. Chito Faró y sus variedades folklóricas.

MUNICIPAL. San Antonio 149 (31407). Descanso.

REGINA. Avda. Vicuña Mackenna 602 (36097). Cía. de Revistas Regina: 19.30 y 22.30 horas: "Por favor Dr. Castillo veame las piernas.

TEATRO DEL CALLEJON. Mac Iver 273, de viernes a domingo: "Los 2 tímidos".

...RE VISITAS GRATAS EN LA PEÑA ...OLKLORICA "SI VAS PARA CHILE"

...O ROTUNDO EN LA FERIA DE LA CHILENIDAD ...ermosas damas NORTEAMERICANAS que visitaron la ...olklórica Si Vas para Chile reciben del compositor ...aró discos de recuerdo con su famosísima canción. To... días llegan hasta MATUCANA y CATEDRAL, donde ...icada la Peña, cientos de turistas y visitantes, a ver, ...ntar las canciones de nuestra tierra. La Peña Folklóri... VAS PARA CHILE continúa con éxito rotundo su nueva ...ada estable.

...OPERA
Teatro Municipal 1968

AIDA

Tenor: BRUNO PREVEDI
Soprano: ELINOR ROSS
Barítono: SHERRIL MILNES
Mezzo: MARTA ROSE
...rge Algorta
Mariana de la Maza
Mario Barrientos
Ximena Riveros
Director: ANTON GUADAGNO
Regisseur: TITO CAPOBIANCO
...AÑANA SABADO 7 DE SEPTIEMBRE
— 19 HORAS —
Abono B
LOCALIDADES EN VENTA
CORPORACION CULTURAL DE SANTIAGO
y sus Conjuntos Estables

CINES DE CENTRO

ASTOR, Estado 237 (392100).— Rot. desde las 13 horas: "El camino de la Venganza". Acción, color, menores.

BANDERA, Bandera 76 (714403).— A las 10.30, 14.30, 18 y 21.30 horas: El bueno el malo y el feo". Italiana, Cow boy, may. de 21.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rot. desde las 10 horas: Los mercenarios. (USA, acción, mayores de 18).

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— Rot. desde las 11 horas: "La noche se hizo para robar". Italiana, policial, menores.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381824).— Rot. desde las 10.30 horas: "En territorio enemigo". EE. UU. acción, may. de 14.

CINELANDIA, Puente 540 (65732).— Rot. desde las 14 horas: "Jibarito Rafael. El Cumbanchero". Mexicana, musical, menores.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rot. desde las 10 horas: "Operación Salchicha". W. Disney, Color, menores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735).— Rot. desde las 14 horas: "Tierra Quemada". Chilena, acción, mayores de 14.

DUCAL, Agustinas 777 (84714). 10, 12, 13.50, 16, 13, 18.40 21.45 horas: 'Bello de Jour" (Bella de día), color, mayores de 21.

ESPAÑA, Estado-Huérfanos (398488).— A las 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: "Un novio para dos hermanas". Española, Musical, menores.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rot. desde las 10.30 horas: "La muerte se paga con Dólares". Espionaje, acción, may. de 14.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— A las 14, 16.15, y 18.45 horas: "Seis monedas por tus sueños": Inglesa, comedia, menores.

HUELEN, Huérfanos 779 (31603).— Rot. desde las 10.30 horas: "Planeta de los Simios", EE. UU. aventura, menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 12.45, 15.45, y 22 horas: "Lejos del mundanal Ruido". Inglesa, drama, may. de 18.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 10.30; 14; 16.30, 19 y 22 horas.— New Love (chilena, drama, mayores

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rot. desde las 10 horas: "La noche se hizo para robar". Italiana, policial, menores.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— A las 11, 14, 16.15 19 y 21.45 horas: "Prudencia y la Píldora". USA. comedia, mayores de 21,

MAYO, Monjitas 873 (391201).— Rot. desde las 10 hora: Por qué seguir matando (italiana, acción, mayores de 18).

METRO, Bandera-Unión Central (83361).— A las 10.30, 13, 16, 19 y 21.45 horas: El samurai (mayores de 18).

NILO, Monjitas 873 (302078).— Rot. desde las 10 horas: Mil dólares al negro. Italiana, Cowboy. Mayores de 18 años.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— 10; 12.30: 15.30; 18.30 y 21.30 horas: El samurai. (Mayores de 18).

PLAZA, Compañía 1068 (847114).— 10; 12; 13,50; 16; 18; 20 y 22 horas: New Love (chilena, drama,

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rot. desde las 11 horas: "Tierra Quemada". Chilena, acción, may. de 14.

REX, Huérfanos 735 (Fono 31343).— 13.45; 15.45; 18.30 y 21.30 horas: New Love (chilena, drama, mayores de 21).

RIO, Monjitas 743 (Fono 33550).— Rot. desde las 11 horas: Todo a su tiempo. Solamente los miércoles.

RITZ, San Antonio 50 (38061).— Rot. desde las 11 las 11 horas: El Fuego (sueca, drama, mayores de 21).

RIVIERA, San Antonio-I. Valdés V. (36093).— Rot. desde las 13 horas: Darling. Celos de amor.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rot. desde las 10 las 10 horas.— Por qué seguir matando (italiana, acción, mayores de 18).

SAN MARTIN, Alameda-San Francisco (35357).— Rot. desde las 14 horas: Tierra quemada. Chilena, acción, mayores de 14.

SANTA LUCIA, Alameda-San Isidro (34718).— A las 13.30, 16, 19 y 22 horas: Vacaciones en Rusia. Bailes, aventuras, menores.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rot. desde las las 10.30 horas.— Por qué seguir matando (italiana, acción, mayores de 18).

SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Rot. desde las 10 horas: Sólo se vive dos veces. Una Eva y dos Adanes. Mayores de 18 años.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rot. desde las 10.30 horas. Londres a Go-Go. Inglesa, musical, menores.

TOESCA, Huérfanos 1313 (711562).— Rot. desde las 10 horas: El fuego. Sueca. Drama. Mayores de 21 años.

"TODO SE IRÁ -SE FUE- SE VA AL DIABLO"

De Alejandro Sieveking estrena el ITUCH, próximo viernes 13, a las 22 horas.



YAEL UNGER, estudiante de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, debutará en el próximo estreno oficial del ITUCH, fijado para el viernes 13 de septiembre, a las 22 horas, en el Teatro Antonio Varas. Se trata de la obra de Alejandro Sieveking "TODO SE IRA —SE FUE— SE VA AL DIABLO", que ha estado siendo ensayada bajo dirección de Domingo Tessier. Cuenta con escenografía de Guillermo Núñez, iluminación de Víctor Segura y estuario de Irma Lizama. En el elenco figuran destacadas personalidades de nuestra escena, aparte de dos actores especialmente invitados: FRITZ KUHNE, de los Kammerspiele (Teatro de Habla Alemana) y LEONARDO PERUCCI, figura de sobra conocida por nuestro público.

Todos los artistas chilenos de larga trayectoria actúan en la Peña SI VAS PARA CHILE
EXITO ROTUNDO



PEPE OLIVARES, extraordinario actor cómico de larga trayectoria en el teatro nacional y que actúa con éxito todos los días en la Peña Folklórica SI VAS PARA CHILE, junto a Clarita Tapia, Romilio Romo, Pepe Aguirre, Jaime Tapia, las Hermanas Vergara, Los del Trigal y muchos otros que hacen la alegría del público asistente. La Peña Folklórica está ubicada en su local ESTABLE de calle MATUCANA esq. CATEDRAL, entrada principal a la QUINTA NORMAL. Chito Faró, su director y animador ya prepara el local para las próximas FIESTAS PATRIAS, que serán las caballas de buenas en la Peña, por supuesto.



MAS CIRCO... más "todo", BAJO CARPA MODERNA en ALAMEDA 1461 entre Amunátegui y San Martín, teléfono 60-778...

HOY DOS NUEVOS ZOO-CIRCUS en VERMUT 6.45 y NOCHE 9.45.

Embellecido por DAFNE Y APOLO, dúo gimnasia plástica, moderna exaltación del cuerpo físico perfecto... ¡MONTON ANIMALES AMAESTRADOS!... JUMBO Y DUMBO, LOS ELEFANTES GO GO.

...NA SABADO 7 y DOMINGO 8, TRES ZOO-...S EN MATINE INFANTIL a las 3.15, en VER-...45 y en NOCHE 9.45... Con LOS HERMOSOS ...LOS ARABES Y LOS CAMELLOS ASIATICOS.

PALCOS con 4 sillones, Eº 50; PREFERENCIA NUM. adultos de 1ra. a 6a. filas, Eº 10; PREF. NUM. NIÑOS, Eº 5; PLATEA GENERAL adultos, Eº 7; MEDIA PLATEA GENERAL NIÑOS, Eº 3,50; TRIBUNAS adultos, Eº 4; TRIBUNAS niños, Eº 2.



HOY VIERNES 6 — DOS FIESTAS PARA SUS NIÑOS, en VERMUT 6,40 y NOCHE 9,40.—

Vean hoy a la estremecedora ZINKA, domadora juvenil, minifalda alemana con LOS DIEZ LEONES AFRICANOS; Risas EL TAXI LOCO; muy alegres THE CHIMPS SCHOOL DE LONDRES, los 10 chimpancés artistas; LOS CINCO HERMANOS LUNA, trapecistas voladores suicidas mexicanos, traídos en Jet Braniff, de México.

ALEMANA ANA HAHL y su grupo de PERROS POODLES, AMAESTRADOS ¡Todo del uno! — MAÑANA SABADO 7 y DOMINGO 8, TRIPLES FIESTAS CON MATINEE INFANTIL, a las 3 de la tarde en el "Caupolicán". Compre anticipadamente sus boletos numerados. Evite dolosas reventas.

PRECIOS: Matinée, vermut y noche:

PALCOS con 4 sillones	Eº 60.—
PLATEA baja numerada, adultos	Eº 12.—
MEDIA platea baja numerada niños	Eº 6.—
PLATEA ALTA, 2.o piso general, con butacas, adultos	Eº 5.—
MEDIA PLATEA ALTA, 2.o piso, niños	Eº 2,50
GALERIAS, adultos	Eº 4.—
MEDIA galería, niños	Eº 2.—

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Concierto Extraordinario Gimnasio Maccabi

Tarapacá 850

ALBAN BERG — "WOZZECK"

SOLISTAS: Willy Ferens, Keneth Mac Donald, Nino Falzetti, Juan Eduardo Lira, Sigfried Haertel, Víctor de Narké, Gregorio Cruz, María Elena Guiñez, Carmen Luisa Letelier. CORO.

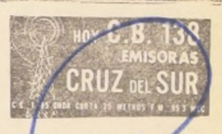
Orquesta Sinfónica de Chile

Director: Choo Hoey

LUNES 9 DE SEPTIEMBRE, A LAS 19 HRS.

Sillas: Eº 6
Entrada general: Eº 4
Estudiantes: Eº 2

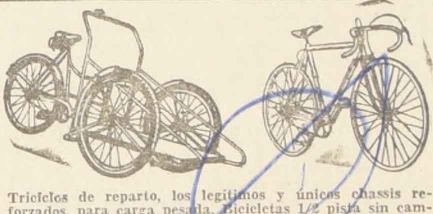
Las entradas se encuentran en venta desde hoy viernes, de 9.30 a 13 y de 15 a 17.30 horas, y sábado, de 9.30 a 12.30. Lunes: de 9.30 a 16.30, en Compañía 1264, oficina de espectáculos. Después de las 16.30 horas, en la boletería del Gimnasio Maccabi.



AHORA MEJOR QUE NUNCA

a toda hora del dia. sus programas favoritos
HORA DEL HOGAR
POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA
CINE EN SU HOGAR
LA CABALGATA MUSICAL
AL MARGEN DE LA LEY

Y sus voces favoritas



Triciclos de reparto, los legítimos y únicos chassis reforzados, para carga pesada. Bicicletas 1/2 pista sin cambio, bicicletas 1 pista con cambio de 3-4 y 5 velocidades. Exclusivo: Bicicleta 1/2 pista cromada con doble plato, 5 velocidades con cambiador y equipo completo.
Visítenos sin compromiso.

ARMADURIA BICICLETAS Y TRICICLOS DE REPARTO "INTERNACIONAL", EXPOSICION 348.

EMPRESA PORTUARIA DE CHILE
SUB-DEPTO. ABASTECIMIENTO
VALPARAISO

PROPUESTA PUBLICA Nº 15/968

Solicítanse propuestas públicas por la adquisición de 30 carros de arrastre de 8 toneladas de carga útil para trabajar en los recintos portuarios de la Administración de Punta Arenas.
Bases y antecedentes deben solicitarse en el Sub-Depto. de Abastecimiento de la Empresa, Blanco N.o 839, en Valparaíso, y en la Oficina Coordinadora de la Empresa, en Santiago, Bombero Salas N.o 1390, 3er. piso.
Las propuestas se abrirán en las oficinas de la Dirección de la Empresa, Blanco N.o 839, en Valparaíso, el día 30 de septiembre de 1968, a las 11 horas, con las personas que concurran.

EL DIRECTOR

EMPRESA PORTUARIA DE CHILE
ABASTECIMIENTO - VALPARAISO
—x—

AMPLIA PLAZO
Y MODIFICA BASES DE LA PROPUESTA PUBLICA Nº 16-968

Se comunica a los señores oponentes de la propuesta pública N.o 16-968 por la adquisición de 9.500 tableros de apilamiento que ésta ha sido aumentada a 12.000 unidades y su apertura ha sido prorrogada para el día 24 de septiembre de 1968 a las 15 horas, en las oficinas de la Dirección de la Empresa, Blanco N.o 839, en Valparaíso.

EL DIRECTOR

PROPUESTAS DE CONSTRUCCION

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA llama a los Contratistas inscritos en los Registros de ECA, a propuesta para la construcción de dos bodegas horizontales de aproximadamente 4.000 m2. cada una, en Santiago.

Las bases y antecedentes pueden retirarse en Avenida Bulnes 80, Departamento 94.

EMPART
CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

AVISO

Esta Caja ha recibido de la Corporación de la Vivienda, para su distribución, 128 departamentos en los Sectores E—1 y E—2, de la Población "Paraguay", ubicada en calle Santa Rosa N.o 8261 al N.o 8371.

Se comunica a los imponentes, jubilados y pensionados que se interesen por adquirirlas, que deben contar con un puntaje mínimo de selección de 1.050 puntos definitivos en el 85%, o sea, con cargas hijos, y 1.200 puntos definitivos en el 15%, sin cargas hijos; correspondientes ambos puntajes a la selección en vigencia.
Además, precisarán acreditar una renta mínima mensual de Eº 698,50.

Los interesados pueden concurrir al Departamento de la Vivienda —Agustinas N.o 1185, Of. 31—, de lunes a viernes, de 9.15 a 13.15 horas.

Fecha: 2 de septiembre de 1968.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual ... ... E° 168.—
Semestral . ... E° 85.—
Trimestral . .. . E° 43.—

LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 6 DE SEPTIEMBRE DE 1968

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molin...
Director responsable: Raúl González Alfar...
Representante legal: Eduardo Labbé Jara...
Propietario: Empresa Periodística "La Nació...
Todos domiciliados en Agustinas 1269, S...

Turno de Farmacias

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 7 AL 14 DE SEPTIEMBRE DE 1968

1.er sector. Mapocho, Avda. Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía

PETRIZZIO, Estado N.o 93; KLEIN, Ahumada 210; SAN ANTONIO, San Antonio 501; PUENTE, Puente 615.

2.o sector. Catedral. San Pablo, Avenida Matucana

MATUCANA, Avda. Matucana N.o 830; VALDIVIA, Catedral 1990; SAN PABLO, San Pablo 1796; HOFFMANN, San Pablo 2899.

3.er sector. Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado.

SIMON BOLIVAR, San Pablo N.o 4585; LA ESTRELLA, San Pablo 8737; PLAZ. GA..N, Samuel Izquierdo 1592; ROOSEVELT, Estados Unidos 1221; MARAMBIO, J. J. Pérez 4587; NAVIDAD, Miguel de Atero 2624.

4.o sector. Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, Avda. Bustamante

UNIVERSO, Avda. Bdo. O'Higgins 3153; ALAMEDA, Avda. Bdo. O'Higgins 2548; I. LESIAS, Avda. Bdo. O'Higgins 1707; CONTINENTAL, Avda. Bdo. O'Higgins 4030; DUCAL, Blanco 2151; MEXICO, P. Montt 2197; CAUPOLICAN, Bascuñán 1002; CARRERA, Los Pingüinos 4394.

5.o sector. Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.

BRUSELAS, San Diego 551; ÑUBLE, San Diego 1796; HOSPITAL, San Francisco 78; ARRIARAN, San Francisco 1204; JOFRE, Diez de Julio 199; PEREZ, Avda. Vicuña Mackenna 1199; BOGOTA, Sierra Bella 1698.

6.o sector. Providencia, Vitacura, Avda. Apoquindo

CANADA, Obispo Donoso N.o 20; CARMEN, Avda. Pedro de Valdivia 12; KENT, Vitacura 3829; CRUZ DEL SUR, Avda. Apoquindo 4517; LEGUIA, Augusto Leguía Norte 210; EL TRANQUE, Isabel la Católica 6060.

7.o sector. Irarrázaval, Avda. Bilbao, Macul, La Reina.

CARRILLO, Irarrázaval N.o 1280; SAN JORGE, Avda. Pedro de Valdivia 2883; SANTA JULIA, Irarrázaval 3800; LORELEY, Echeñique 6434; POCURO, Avda. Bilbao 2793; LOS ESPINOS, Avda. Pedro de Valdivia 5814; STRUBE, Pucará 4251.

8.o sector. Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna

AEROPUERTO, Camino a Melipilla N.o 6075; BERRY, Quiapo 3055, Pobl. San Joaquín; RAIYEL, Avda. La Feria 5435, Pobl. Dávila. JOSE MARIA CARO, Avda. Central 7597, Pobl. J. M. Caro; SANT ROJ, San Ignacio 2604; DEPARTAMENTAL, Tercera Transversal 5410; EL LLANO, Gran Avenida 3388; MONACO, Gran Avenida 7275; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida 9305; CARMEN MENA, Carmen Mena 684; PORVENIR Santa Rosa 5962; DIGU, Santa Rosa 4207; SANTA ELENA, Santa Elena 2197; TERESITA, Castelar 191; SAN RAMON, Blas Vial 8494, Pobl. San Ramón; LISBOA, José Ureta 832; SAN GREGORIO, San Gregorio 0566, Pobl. San Gregorio.

9.o sector. Avenida Recoleta, Avenida El Salto

ORIENTAL Capellán Abarzúa N.o 023; VENUS, Avda. Recoleta 875; MAIPO, Avda. Recoleta 2153; BOLIVAR, Avda. Valdivieso 0611; SEPULVEDA, Avda. El Salto 2699.

10.o sector. Avenida Independencia, Avenida Fermín Vivaceta

PACIFICO, Avda. Independencia N.o 748; CHILE, Avda. Independencia 1898; PRADO, Avda. Independencia 2813; ASTOR, Avda. Fermín Vivaceta 1134; SANTA CLARA, Los Angeles 2601; UNESCO, Tupungato 5310, Pobl. El Carmen; ANDACOLLO, Longitudinal 520, Pobl. J. A. Ríos.

Turno permanente, FARMACIA DE URGENCIA, Portugal N.o 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.







JORGE BOUDON, popular actor cómico, como peón en "Tierra Que...

A su segunda semana de exhibiciones entró la película chilena "TIERRA QUEDAMA" el film de acción y aventuras que dirigió alejo Alvarez, para el sello Emelco.

Lucho Córdova, uno de sus actores principales ha dicho: "Me siento feliz de haber retornado a las pantallas nacionales, en esta película donde tuve el agrado de desempeñar un rol que fue de todo mi agrado..., pese a que siempre me asignan estos papeles de cura, como si yo fuera un santo .."

Jorge Boudón manifestó que ha recibido numerosas felicitaciones por su actuación en el film de Alvarez.

Por su parte, María Eugenia Cavieres, dijo: "No fue tarea fácil para mí adentrarme en el personaje. Pero gracias a la dirección de Alejo Alvarez y a la comprensión de mis compañeros pude sacar adelante este papel que terminó por agradarme plenamente".

"Tierra Quemada" ha sido estimada por el público como una película neta... lena, en la c... can nuestra... bres, la puja... hombres y la... femineidad d... jeres chilenas...

Itinerario Aéreo

EN PUDAHUEL

AIR FRANCE (82421-734583) Vuelo 213: Llega a las 17,30 horas, procedente de París y escalas en Lisboa, Pointe a Pitre, Caracas, Bogotá, Quito y Lima.

IBERIA (81716-734881-734619) Vuelo ID-991: Llega a las 13,25 horas, procedente de Madrid, con escalas en Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

BUA.— Vuelo 661: Llega a las 13,50 horas, procedente de Londres, Madrid, Las Palmas, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Vuelo 662: Sale a las 15,20 horas con destino a Londres y escalas en Buenos Aires, Sao Paulo, Montevideo, Río de Janeiro, Las Palmas y Madrid.

APSA (734447-734672). Vuelo 93: Llega a las 12,45 horas, procedente de Los Angeles, con escalas en México, Panamás, Guayaquil y Lima. Sale a las 13,30 horas hacia B. Aires. Vuelo 66: Llega a las 19,45 horas, procedente de Buenos Aires. Sale a las 20,30 horas hacia Lima y Miami, y combinación a Guayaquil, México y Los Angeles.

ALITALIA (83336-733850).— Vuelo 578: Llega a las 13,35 horas, procedente de Milán y Roma, con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo. Vuelo 585: Sale a las 16,10 horas con destino a Roma y Milán, y escalas en Buenos Aires y Dakar.

AEROLINEAS ARGENTINAS (87093-87918-733188). — Vuelo 216: Llega a las 17,55 horas de Buenos Aires y Mendoza. Vuelo 217: Sale a las 15,30 horas a Buenos Aires, con escala en Mendoza. Vuelo 360: Llega a las 11,30 horas desde Buenos Aires. Sale a las 12,25 horas hacia Lima y Miami.

LUFTHANSA (818933-733416) Vuelo 505: Sale a las 14,50 horas con destino a Frankfurt y escalas en Buenos Aires, Río de Janeiro, Dakar y Zurich. Vuelo 504: Llega a las 12,05 horas procedente de Frankfurt, con escalas en Zurich, Dakar y Buenos Aires.

BRANIFF INTERNATIONAL (734191)—Vuelo 978: Llega a las 22,20 horas desde Buenos Aires. Sale a las 23,10 horas con destino a Nueva York y escala en Miami. Vuelo 979: Llega a las 12,05 horas procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá y Lima. Sale a las 12,50 horas hacia Buenos Aires.

ECUATORIANA (711455). — Vuelo 425: Llega a las 17,45 horas, procedente de Miami, Panamá, Quito, Guayaquil y Lima.

AVIANCA (714105-734191).— Vuelo 40: Llega a las 8,50 horas de Buenos Aires. Sale a las 9,35 horas con destino a Lima y Bogotá y conexión inmediata a Panamá, México, Miami, Nueva York, Madrid, París y Frankfurt.

EN LOS CERRILLOS

L A N (572195 - 572233).— Vuelo 151: Llega a las 12,20 horas, procedente de Miami, Guayaquil y Lima. Sale a las 13,10 horas con destino a Buenos Aires y Montevideo.

Vuelo 150: Llega a las 20,10 horas, procedente de Buenos Aires y Montevideo. Sale a las 21,00 horas con destino a Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.



Raúl Espinoza será el señor Sloane de "Entretengamos al Señor Sloane", el escabroso drama que estrenará la Compañía de Los Cuatro.

COMPAÑIA DE LO... PREPARA VIOLE... DRAMA BRITAN...

A ritmo acelerado ensaya la Compañía de l... próximo estreno. Por lo tanto anuncia las últ... para la obra de Frank Gilroy. ¿Quién Salvará a... que diariamente se da a conocer en vermut, a l... Esta obra fue dirigida por Jorge Cánepa con la... los personajes centrales de Jaime Vadell y Clara...

Víctor Jara, director del Instituto del Teatro... cargo de la dirección del nuevo estreno. Se trata... de Jhon Orton "Entretengamos a Mister Sloane"... terpretación de Raúl Espinoza (como Mister Sloa... Escámez, Héctor Duvauchelle y Humberto Du... pieza considerada como una de las más violentas... inglés actual nos muestra una galería de perso... debaten en el mundo de la homosexualidad y pa... nidas dando oportunidad a los actores para des... sus facultades histriónicas. Esta pieza que segur... sará conmoción en el teatro chileno subirá a es... de septiembre en el Teatro Petit Rex.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, Posesiones efectivas, Particiones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cobranzas, Cheques.
Moneda Nº 1137 - Of. 78
Teléfono 80813
GP. H. O. C.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos.
Compañía 1048, 9º Piso, Depto. A - Fono 84844
Horas: 18 a 20

COBRANZA DE CHEQUES
JUAN CALDERON BARRA
ABOGADO
Ahumada 254 — Oficina 305

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales
Ahumada 131 - Oficina 318
Teléfono Nº 88387
P.G. C. 9|IX|68

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado. Huérfanos 886 Oficina 502
Compraventas, Arriendos, Herencias, Cheques, Letras.
GP. 1º-VII

ADRIAN MOLINA
Nulidades matrimoniales, Menores, Cobranzas
Huérfanos 1294 - Of. 42
GP. A. 21-9

OPTICAS

OPTICA SERRA
Mac Iv - 171
Despacho exacto de recetas
Anteojos
Precisión - Calidad
Economía - Rapidez
GP. 30-VI-68

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Doctor FROIMOVICH
Molina 12, esquina Alameda
Fono 90536
G.P. C 2|XI|68

PROTESIS DENTALES
Soldaduras - Reparaciones Inmediatas.
Clínica Dental EDWARDS
Compañía 1048 - 3er piso
Depto. A. Edificio Teatro Real
C.-Indef.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, Puentes
Reparaciones.
Clínica Dental CENTRAL
Compañía 1068 - Of. 1103
Fono 85702
GP. 31-11

Dr. BORQUEZ
Dentaduras inmediatas. Coronas. Fundas. - Atención rápida a horario convenido.
Compañía 1068, Oficina 1103
(Altos Teatro Plaza)
Fono 85702
GP. C.-Indef. 1968

LABORATORIO CLINICO

DR SOTO TELLO.
Análisis y Transfusión.
San Isidro 91 —
Teléfono 36338
A-25 Octubre-68

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
H. O. C. GP
Lord Cochrane 114

N A V E A S
San Francisco 1203
Teléfono Nº 567791
GP. 24-VIII-68

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALIDAD VEJEZ
Avenida Bulnes 377 - Departamento 605 - Fono 67176

Dr. GASTON RAMIREZ
Plaza Manuel Rodríguez 56
Fono 68823
H. O. C. GP

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142 - 2º Piso
Oficina 204 - Fono 393601
Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio: Fono 496745
Pedir hora.

Dr. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. - Consultas:
CLINICA BOSTON
Alameda 1620 - Fono 81921
Atención de 11.30 a 14.30.
Domicilio: Teléfono 372399

DOCTORA NAVARRETE
Señoras:
Obstetricia, Ginecología
Vicuña Mackenna 923
Teléfono Nº 35912
Consultas: de 16 a 19 horas

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General
Corazón, Hígado, Riñón
Estómago, Reumatismo
Obesidad
San Antonio 427 - Of. 715
5 a 7 - Fonos 35361-81921
G.P. 29|IX|68

OCULISTA

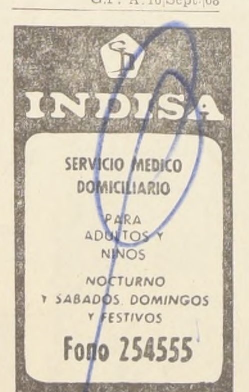
DOCTORA TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
Teléfono 64837
Consultas: 18-19.30 horas
Sábados, de 12 a 13 horas
G.P. 7|9|68

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE
Practicante
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto. 916, Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, Curaciones, Inyecciones.
Atención domiciliaria

PEDICURO

AVILES
Pedicuro — Practicante
Catedral 2262 — Indoloro.
Domicilios — 63963.—
G.P. A. 16|Sept.|68



TV programas

CANAL 13

13.44 Los 3 Chiflados. 14.00 Mirella Latorre en Canal 13. 14.10 MODS: Eliana Simón. Amalia. A. Rodríguez. El gran Santiago. Largometraje. Intermedio musical. 17.00 Expedición hacia lo desconocido. 17.30 Alemán por TV. 18.00 Flipper. 18.30 Colorín colorado: TV grama infantil. Circo de Colorín, con Noisvander. 19.00 Pero mamá es la que manda. 19.25 Telaraña. Programa para la gente joven. 20.00 Noticiario Prolene. 20.05 Pantallas del deporte. 20.15 Luz, cámara, acción. Programa de cine. 20.35 El tiempo. 20.40 Esto es Show de Catarina Valente. 21.40 Eugenio Lira presenta a. 22.00 Martini al Instante. 22.17 Los Invasores. 23.35 Noticiario al cierre. 23.45 Cierre.

CANAL 9

18.00 Cine serie. 18.30 Clases de inglés. 19.00 Actualidad universitaria. 19.30 Programa del espacio. 19.55 Noticiario Prolene. 20.00 Todo es nueve. 20.50 La Fibra de la Noticia. 21.00 Emisión cero. 21.30 El Continental. 25.45 ¿Cuánto sabe usted? 21.47 La Caldera del Diablo. 22.15 Noticiario Prolene. 22.18 El Gato. 22.45 Voz para el camino. 23.10 Puntos cardinales. 23.15 Noticiario Prolene. 23.28 Cierre.

CANAL 8

(Valparaíso)

16.02 Matemáticas. 16.30 Boutique. 16.40 Recuerdos del cine. 18 Chumingo y sus muñecos. 18.30 Festival Infantil: "El Conejo de la Suerte". 19 La Teletómbola. 19.55 El tiempo. 20.00 Aquí, Londres. 20.20 Telejuicio literario. 20.50 Noticiario Prolene D. 21.00 Los vengadores. 22.00 Martini al Instante. 22.15 Mundo de hoy. 22.00 Judd, el abogado defensor. 23.20 Noticiario de cierre.





CUANDO "LEGUI" GANO A GALARDON

por CAVE



Un par de saltos más y a lo mejor la llegada habría sido distinta. Galardón atropella con violencia, pero ya Leguisamos está cruzando el disco con mucha comodidad. Tuvo tro piezos el chileno.

Para muchos, el premio Internacional corrido en el Hipódromo Chile el día 1.o de abril de 1962, fue una carrera con dos rivales: Galardón y Leguisamo. Existía expectación por ver al astro argentino que por primera vez venía a Chile y se ansiaba contemplar su actuación en los lomos de Sobresalto. Por otra parte, se quería ver al pupilo de Jorge Inda, dándole lucha al campeón argentino que era otra de las vedettes de la carrera.

● Los que asistieron, no salieron defraudados. Fue una gran carrera, emotiva y de aquellas para no olvidar. Galardón no tuvo fortuna, lo estrellaron en el curso de la carrera y le fue dificultoso el avance final. De todos modos, el ganador, lo hizo en buena lid, demostrando que no en vano había ganado el Gran Premio Nacional de su país.

● Pero veamos lo que sucedió aquella tarde en La Palma, cuando se alzó la bandera y un toque de clarines anunció la largada.

El público —que invadió la cancha— y también Parrot, atrasaron la largada en cerca de 15 minutos. Por los parlantes se pidió la cooperación del "respetable", el que no hizo caso y se tuvo que recurrir a la Defensa Civil para que no ocuparan la cancha N.o 2. Con Parrot se tuvo que recurrir a un paño para taparle la vista y entrara al "partidor eléctrico". Todo fue en vano, por lo que optaron por que el limeño tomara ubicación por fuera. De allí salió cuando los relojes —exactamente— marcaban las 16 horas.

SAYONARA ADELANTE

En el "pique" inicial fue la colombiana Sayonara quien movió al frente. Teseo, muy sujeto, quedó en su siga. En el último lugar, levantado por su látigo, se vio a Sobresalto.

Pocos metros corrió al frente del lote Sayonara; justo los que quiso el jinete de Teseo, pues cuando éste lo determinó —a los 200 metros corridos— pasó el mulato nieto de Selim Hassan a comandar el lote. Sayonara lo hizo a continuación, mientras tercero corría El Zorro. Más atrás, Miss Marcela, y en una línea, en el quinto lugar Zorro Veloz con Galardón. Este último por el lado interior. Parrot y Sobresalto más atrás.

EN LA RECTA OPUESTA

Teseo logro entrar a la recta de Independencia con cerca de seis cuerpos, que comenzaron a acortarse cuando El Zorro y Sobresalto, que venían a continuación, le acortaban distancia. Cuando restaban aún 900 metros por recorrer, comenzó a llamar la atención el avance de Parrot, representante peruano que, por fuera, quedaba muy cerca de los escoltadores del líder. En esa misma parte —los 900 metros— justo cuando se iniciaba la curva final y Galardón desde atrás trataba de pasar a Zorro Veloz, una vez más, se fue hacia adentro. Metió, pese a todo, Galardón, largando a su rival hasta una línea exterior, por donde dejó seguir corriendo.

EN LOS ULTIMOS 400 METROS

Al entrar el grupo en los 400 metros decisivos, Sobresalto ya estaba adelante. Lo seguía Parrot por fuera y El Zorro, que quedaba entre ellos. Por dentro Araya metía a la fuerza a Galardón, siempre por el lado interior. Por fuera, ahora se veía a Zorro Veloz quedar a la cabeza en cola de Parrot. Siempre Miss Marcela cerca de ellos.

LEGUISAMO Y SOBRESALTO

Cuando Sobresalto estuvo al frente se escapó inmediatamente del grupo. Lo hizo con mucha comodidad. Su jinete —incluso— se bajó los lentes. Lo siguió El Zorro, pues Parrot bajó inmediatamente la "guardia". Todo lo había dado en la curva al hacer ese fuerte avance que lo tuvo en tan expectable lugar. Había desaparecido ya Teseo. Zorro Veloz por fuera parecía que haría pelea, y por dentro, ganando lugares, salía Galardón... También estaba cerca de ellos Miss Marcela. El último lugar ya era de Miss Marcela.

LOS METROS FINALES

Galardón lanzado por Enrique Araya por el lado exterior en los metros finales comenzó a avanzar. Lo hizo con energías y un tranco muy seguro. Leguisamo, al mirar para atrás no vio esta carga por venir Galardón por los palos, y entonces se acomodó. Guardó su huasca bajo el brazo y se dispuso a cruzar el disco. Ante su asombro, en los metros finales, surgió Galardón, quien cruzando en forma diagonal, pese al empeño no logró darle alcance. Leguisamo volvió a mirar hacia el lado, ahora admirado por el ataque inesperado para él. El disco ya estaba encima y su victoria se aclamaba. Medio cuerpo era la diferencia entre él y Galardón. Tercero El Zorro, a 2 cuerpos; cuarta, Miss Marcela, a 3|4 de largo; quinto, Zorro Veloz, a 1.3|4; sexto, Parrot, a 6 cuerpos; séptimo, Teseo, a 13 cuerpos, y última, Sayonara.

LEGUISAMO, SOLO...

PREMIO INTERNACIONAL DE CHILE. Clásico 2.600 metros, para reproductores de 3 años y más nacidos en cualquier país. Peso: los fijados por la Tabla Internacional de la Organización Sudamericana de Fomento del Fina Sangre de Carrera. Ins. E° 300. Premios: E° 40.000 al 1.o, E° 8.000 al 2.o, E° 6.000 al 3.o, E° 4.000 al 4.o y E° 2.000 al 5.o. Trofeos para los propietarios, preparadores y jinetes de las tres primeras colocaciones.

1.o SOBRESALTO (6), Argentina, 56 kilos; Irineo Leguisamos.
2.o Galardón (2), 61; E. Araya.
3.o El Zorro (3), 56; P. Ulloa
4.o Miss Marcela (8), E. Soto
5.o Zorro Veloz (1), 62; R. Parodi
6.o Parrot (5), Perú, 56; P. Alquinta
7.o Teseo (7), 56; R. Madariaga
8.o Sayonara (9), Colombia, 53; J. Alonso

NO CORRIO Ensemble de Argentina.
PROPIETARIO: Stud Boshunsha.
PREPARADOR: Juan de la Cruz.
CRIADOR: Hileret M. A. Martínez Hot.
TIEMPO: 2.42 3|5. Ganada por medio cuerpo; el 3.o a 2 cuerpos; el 4.o a 3|4 cuerpo y el 5.o a 1 3|4 cuerpo.
DIVIDENDOS: Ganador E° 0.22; Placés: E° 0.13, 0.14 y 0.15.

"¡Leguisamo solo, gritan los nenes de la popular!" Y también los aficionados que acudieron a recibirlo a su llegada a Chile.



REVISTA HIPICA DE LA NACION

VIERNES, 6 DE SEPTIEMBRE DE 1968

REPICADO:

LOS DOLARES PUDIERON MAS. GASTON SAAVEDRA TENDRA QUE SEGUIR EN BAYADERA, LA REINA.



DE REY A EMBAJADOR

Revista hípica de "La Nación"

Editor:
Raúl González Alfaro
Director Ejecutivo:
Samuel Goldzveig M.
Redactores:
Miguel Aguirre, Ramón Chacón y Carlos Vera.
Corresponsales:
Jorge Pinto (Viña del Mar), Patricio Cifuentes (Antofagasta), Mario Mesa (La Serena) y Gustavo Carrasco (Concepción).
Corresponsales en el extranjero:
Luis M. Montaldi (Argentina), Eugenio Grandi (Brasil), Ricardo Espinoza (Perú), Luis Olivieri (Uruguay), Jorge Torres (Colombia) y Manuel González (EE. UU.).
Cronometradores:
José Olmos (H. Chile), Juan F. Orellana, Jorge Castro y José Delgado (C. Hípico).
Estadísticas:
Fabiana Riquelme y Juan Carlos Díaz.
Servicios Especiales:
Upi, Ansa, Inter Pres
Diagramación:
Orlando e Hipólito Cabrera Z.
Dibujo:
Raúl Soza, Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.
Fotografía:
Rolando Daza, Guillermo Pavez, Víctor Rojas, René Barra, Guillermo Hidalgo y Oscar Rosales.
Laboratorio:
Jorge Arroyo y Raúl Contreras

SUMARIO



DEL ARCHIVO

No SABEMOS cuánto tiempo tiene esta foto, pero en todo caso son más de treinta años.

Los años no importan. El personaje se mantiene siempre al borde de la pista, después de haber llenado muchas páginas de oro de nuestra hípica.

Por sus manos pasaron los mejores caballos. En su corral estuvieron muchos magnates del turf, los políticos más conspicuos, los hombres de empresa que hicieron grande a Chile. Todos tuvieron en él una ilimitada confianza. Sabían que era el mejor, y hasta llegaron a formar una lista de espera para que les recibiera sus caballos. Sobre él se han tejido muchas historias, porque conoció lo bueno y lo malo de esta actividad apasionante que es la hípica. Fue atacado y fue defendido con pasión y con vehemencia, pero su prestigio sigue incólume. Sus hazañas no han sido superadas. Hubo una época en que afirmamos que Juan Cavieres Mella —"El Mago"— "dormido, era el mejor de todos". No hubo nadie que se atreviera a discutirlo.

De él es esta fotografía que tiene treinta y más años. ¿Es que importan los años, cuando hay alegría en el corazón y sigue siendo el mismo socarrón y chanzero de sus años mozos? Para "El Mago", la vejez no ha llegado. Y ojalá que no llegue nunca.

S.G.

PICADILLO

Por Cevetodo

Con Yunque no podrán golpear, pero más que seguro que cobran.

— ● —

SINDICADO va a tener que recurrir a su sindicato para ganar una carrera.

— ● —

BOTICARIA está en quiebra: no tiene remedio.

— ● —

OJO con mefistófeles, "piensa" hacer una diablura.

— ● —

ECONOMIST no economizará energías. Dicen que salvará la hacienda de los hípicos.

— ● —

NO LE CREA al nombre del Mecaneo, no es pura Macana.

— ● —

ANQUE ya vienen los días buenos, aseguran que El Rocío seguirá mejor que nunca.

— ● —

Una cartilla para carpinteros: El Roble y El Nogal.

— ● —

UNA PARA "aplicados" Colegial con Colegiado.

— ● —

CUIDADO con Guitarreando: está afinando las cuerdas desde hace rato.

— ● —

SI LE DA GUSTO acertar una carrera, juegue Rasmillón.

— ● —

ENTRE Campanillón y Campanario pueden hacer "sonar" la cátedra.

— ● —

LA CARRERA nocturna puede ganarla la que tiene más experiencia. Anda-lucita.

FICHA HIPICA



JUAN B. CASTRO cuando se impuso con su pupila Bayadera en la Polla de Potrancas. Si se va Repicado, estará en los lomos de su pupila, Gastón Saavedra.

Nombre: Juan Bautista Castro Cid.
Padres: Juan y Clotilde.
Edad: 35 años.

Tiempo en actividad: 23 años.
Su maestro: Su padre.
Estado civil: Casado.
Hijos: Tres.
Parientes en la Hípica: Carlos Castro, Julio Castro y Francisco Castro. Además, una hermana, Silvia, casada con Bernardo García.
El mejor caballo que ha tenido: Sidrela.

El que recuerda mejor: Parralino, que ganó hasta los trece años.
Casa propia: No.
Auto: Sí.
Cuenta corriente: Sí.
Saldo: Siempre a favor.
El mejor jinete que ha visto: Enrique Araya.

El mejor caballo que ha visto correr: Cencerro.
Hobbies: Cine y TV.
Sus artistas preferidos: John Wayne y Brigitte Bardot.
Lo mejor de la hípica: La gente nueva que ingresa a las directivas de los hipódromos.
Lo peor de la hípica: No tiene nada en contra.
Si pudiera legislar: Pediría bonificaciones por pesebreras.
Carreras nocturnas: Ojalá sean realidad.
Deportes preferidos: Fútbol.
Equipo: Colo Colo.
Su mayor anhelo: Tener buenos caballos.
Su mayor afecto: Su familia.
¿Qué opina de Bayadera?: Un animal que viene dando mucho. No se sabe hasta dónde puede llegar.
¿Su principal deseo acerca de la yegua?: Que gane "El Ensayo".

9-3-3-9	5 Tarika *	54	3	C. Jorquera	C. Tapia	1506	(5) 9.o de El Gavilán en 1.000 con 47; 0.58; 4a. serie.
5-4-13h	6 Calishima ..	53	8	C. Astorga	C. Covarrub.	1117	(6) 13.o de Milenka en 1.500 con 53; 1.13 1/5; Clásico; Ch.
4-2-1	7 Marimand. ..	53	2	C. Pezoa	J. M. Baeza	1440	(7) Ganó a Serpolette en 1.000 con 53; 0.59 4/5; Condicio.
3-5-1	8 Pangala	53	12	E. Suárez	F. León	1193	(8) Ganó a Alamiro en 1.000 con 49; 0.59 4/5; 6a. serie.
5-4-7-7	9 Pelliza	53	10	J. Salinas	A. Breque	1499	(9) 7.o de S. Luna Xantina en 1.100 con 52; 1.05 1/5; Con.
1-9-11	10 Razzia *	53	1	J. Toro	Alv. Breque	1499	(10) 11º de S. Luna Xantina en 1.100 con 52; 1.05 1/5; C.
9-8h-8h	11 Veramego ..	53	16	J. Amestelly	A. Lab	1526	(11) 8.o de Suspicaz en 1.500 con 51; 1.32 3/5; 5a.; Chile.
16-7-9	12 Chinquío	52	13	L. Toro	J. Melero	1472	(12) 9.o de D. Cargosa en 1.100 con 55; 1.07 1/5; 6a. serie.
9-4h-6	13 Gila	52	17	M. Ramírez	J. Argagnon	1541	(13) 6.o de Presagio en 1.200 con 53; 1.12 2/5; 5a. serie.
2-1-5	14 Negrote	52	18	N. N.	E. Inda S.	1472	(14) 5.o de D. Cargosa en 1.100 con 55; 1.07 1/5; 6a. serie.
7-5-8	15 Pima *	52	6	A. Salas	V. Ramírez	1541	(15) 8.o de Presagio en 1.200 con 53; 1.12 2/5; 5a. serie.
6-4-9	16 Chascona *	51	14	J. Baeza	M. Velarde	1499	(16) 9º de S. Luna Xantina en 1.100 con 52; 1.05 1/5; Con.
3-3-10	17 Vigilante	51	7	C. Ocampo	J. Castro	1536	(17) 10.o de Sertorito en 1.200 con 55; 1.12 3/5; 6a. serie.
8-5-13	18 T. Bony *	48	9	C. García	O. Silva	1373	(18) 13.o de Profumo en 1.500 con 54; 1.31 3/5; 6a. serie.

OCTAVA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.500 metros.— Clásico.—

2-7-7h	1 Quetral	57	1	N. N.	J. M. Baeza	1491	(1) 7.o de Mauro en 1.500 m. con 58; T. 1.31 4/5 Clá. Ch
3-3-1-2	2 Capitel	56	12	P. Ulloa	Alv. Breque	1389	(2) 2.o de Moretta en 1.200, con 55; en 1.10 3/5 C. Esp.
7-11-1	3 Riego	55	5	C. Astorga	Alv. Breque	1466	(3) Ganó a Chispazo en 1.500; con 52; en 1.31 3/5; 2.a
1-5-11h	4 Anticucho ..	53	4	G. Saavedra	I. Duque	1491	(4) 11.o de Mauro en 1.500; con 48; en 1.31 4/5 Clá. Ch
8-6-8h	5 Mirna	53	13	R. Clavería	P. Medina	1433	(5) 8.o de Kulike en 2.000; con 51; Tpo. 2.06; Clás. Ch.
6-11-1	6 Shangaic. ..	53	3	G. Jorquera	O. González	1441	(6) Ganó a Montecasino en 1.600; con 55; 1.36 4/5; 1a.
3-2-1-5	7 Prócer	52	10	J. M. Aravena	O. Silva	1466	(7) 5o de Riego en 1.500; con 57; en 1.31 3/5; 2.a serie
4-2-2	8 Denise	51	9	C. Pezoa	J. M. Baeza	1444	(8) 2.o de Melindroso en 1.000; con 56; en 0.58 4/5; Cl.
1-1-3-5	9 La Riber. *	50	7	A. Núñez	J. Inda	1238	(9) 5.o de Tirlemón en 1.800 con 58; en 1.52 2/5; Cond.
1h-3h-2h	10 Polígloto ..	50	14	J. Salinas	A. Breque	1491	(10) 2.o de Mauro en 1.500; con 50; en 1.31 4/5; Clás.
4-3h-10h	11 Regocijo	50	2	A. Salas	D. Sandoval	1358	(11) 10.o de Tenencia en 1.500; con 50; en 1.30 3/5 Clás.
11-2-3	12 Chispazo	47	8	E. Suárez	F. León	1504	(12) 3.o de Tirlemón en 2.000; con 51; en 2.05; Cond.
1h-4h-8h	13 Niño Malo ..	47	6	R. Jaque	C. Covarrub.	1457	(13) 8.o de Kea en 1.200; con 52; en 1.11 3/5; Clás. Ch.
12v-5-8v	14 Chateau	45	11	L. Toro	D. Araya	1426	(14) 8.o de Sobregiro en 1.400; con 55; en 1.24 1/5; Viña

NOVENA CARRERA.— A las 16.35 horas.— 1.600 MTS.— 5a. Serie.— (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL.)

4.4.3.4	1 La Milagro .	57	8	P. Ulloa	E. Inda	1507	(1) 4o de Meloso en 1.600; con 51; en 1.37 1/5; 5.a s.
5h.6h.8h	2 Timandra . .	57	12	C. Pezoa	J. Castro R.	1528	(2) 8.o de Lucky en 1.500; con 49; en 1.31 3/5; 4.a s.
12.3.8	3 Chimpancé♀	56	3	G. Jorquera	O. González	1507	(3) 8.o de Meloso en 1.600; con 51; en 1.37 1/5; 5.a s.
10.1.5	4 A. Querido♀	55	4	C. Astorga	A. Muscat	1541	(4) 5.o de Presagio en 1.200; con 55; en 1.12 2/5; 5.a s.
2.2.2.3	5 Batán . . .	55	9	J. Salinas	A. Breque	1500	(5) 3.o de Tolín en 1.600 con 55 en 1.38 3/5; 5.a s.
13.13.14	6 Gherrilha* .	53	10	J. Baeza	P. Inda	1507	(6) 14.o de Meloso en 1.600; con 48; en 1.37 1/5; 5.a s.
17.7	7 G. Rojo . .	52	2	C. García	O. Silva	1392	(7) 7.o de Progreso en 1.500; con 50; en 1.31 2/5; 5.a
1.7.14	8 Siberiano . .	51	5	A. Zúñiga	J. Melero	1392	(8) 14o de Progreso en 1.500; con 49; en 1.31 2/5; 5.a
10.8.9	9 Atle	47	11	A. Parra	E. Pinochet	1500	(9) 9.o de Tolín en 1.600; con 49; en 1.38 3/5; 6.a s.
6.3.6.5	10 Espuela . . .	46	6	L. Toro	J. Melero	1500	(10) 5.o de Tolín en 1.600; con 48; en 1.38 3/5; 6.a serie
14h.15h.11	11 Shimaneku .	46	1	H. Pilar	T. Bustos	1500	(11) 11.o de Tolín en 1.600; con 48; en 1.38 3/5; 6.a s.
7.7.2.3	12 Camilo♀ . . .	45	7	S. Alcaide	A. Abarca	1416	(12) 3.o de Gondolero en 1.700; con 53; en 1.45 4/5; 7.a

DECIMA CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.600 MTS.— 2a. Serie. (SEGUNDA CARRERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL.)

2.1.2	1 Morgana . .	56	6	P. Ulloa	J. Inda	1183	(1) 2º de Enchapada en 2.200 con 56 en 2.14 3/5. Cond.
6.3.3h	2 Bandolero . .	53	1	C. Ocampo	H. Cisternas	1433	(2) 3º de Kulike en 2.000 con 50 en 2.06. Clás. Ch.
4.4.13	3 Principela . .	53	13	C. Pezoa	M. Baeza G.	1319	(3) 13º de N. Malo en 1.400 con 54 en 1.24. 3ª s. Ch.
5.3.7.8	4 Stirco♀ . . .	53	12	J. Amestelly	A. Lab	1505	(4) 8º de Sopesur en 2.000 con 58 en 2.00 2/5. 3ª s.
4.3.11	5 Mocopulli♀ .	51	2	N. Olguín	A. Vodanovic	1328	(5) 11º de Capitel en 1.300 con 54 en 1.18 2/5. 2ª s.
4.7.5.1	6 Parlanchina	51	8	J. Aliaga	J. Zúñiga	1212	(6) Ganó a Scap en 1.700 con 47 en 1.42 3/5. 2ª s.
6.1.1.3	7 R. de Lima .	50	11	L. Albornoz	S. Fuentes	1505	(7) 3º de Sopesur en 2.000 con 55 en 2.00 2/5. 3ª s.
5.2.4.3	8 Clío	49	4	J. Salinas	A. Abarca	1538	(8) 3º de Santolina en 1.800 con 56 en 1.50 2/5. 3ª s.
3.4.10	9 Perjuro♀ . .	48	10	E. Suárez	A. Abarca	1538	(9) 10º de Santolina en 1.800 con 56 en 1.50 2/5. 3ª s.
1.1.3.6h	10 El Sokol . .	49	3	A. Salas	E. Barticevic	1486	(10) 6º de Más Nada en 1.900 con 58 en 2.00 1/5. Chile.
8.6.7.6	11 Perugino♀ . .	49	9	J. Baeza	P. Inda	1466	(11) 6º de Riego en 1.500 con 48 en 1.31 3/5. 2ª s.
8.4.8.6	12 Hostigador .	45	5	L. Toro	M. Velarde	1538	(12) 6º de Santolina en 1.800 con 53 en 1.50 2/5. 3ª s.

CORRAL: 8 con 9.

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.600 metros.— 4.a Serie.— TERCERA CARRERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL CON DIVID. AL 1.o y 2.o—

16.6h.1.	1 Vassily . .	56	9	J. Toro	A. Breque	1470	(1) Ganó a Piropo en 1.600 con 50 en 1.38 2/5. Cond.
2.7.	2 Michiko . .	54	3	C. Astorga	A. Breque	1045	(2) 7º de Gran Vital en 1.500 con 51 en 1.29 2/5. C. Esp.
6.1.6.	3 Benameji . .	55	4	C. Pezoa	M. Baeza G.	1470	(3) 6º de Vassily en 1.600 con 51 en 1.38 2/5. Cond.
7.5.7.6.	4 G. Gate * .	55	15	N. N.	O. González	1473	(4) 6º de Tarotaro en 1.500 con 58 en 1.33 4/5. 4ª s.
7.13.1.	5 Meloso . . .	55	8	P. Ulloa	E. Inda	1507	(5) Ganó a Varieté en 1.600 con 55 en 1.37 1/5. 5ª s.
1.4.7.5.	6 Algol . . .	54	13	N. N.	O. Silva	1538	(6) 7º de Santolina en 1.800 con 49 en 1.50 2/5. 3ª s.
7h.2.2.	7 Paresita* . .	54	10	J. Salinas	A. Breque	1538	(7) 2º de Santolina en 1.800 con 47 en 1.50 2/5. 3ª s.
5.6.	8 Marilola* . .	53	7	J. Aliaga	P. Valderrama	1285	(8) 6º de Chamico en 1.500 con 56 en 1.32 4/5. 4ª s.
5h.8h.11h	9 Don Ciro .	52	2	S. Pradenas	M. Araneda	1528	(9) 11º de Lucky en 1.500 con 59 en 1.31 3/5. 4ª Chile.
1.4.9.5.	10 Archias . . .	51	11	E. López	A. Muscat	1502	(10) 5º de Mehuín en 1.600 con 53 en 1.35 3/5. 4ª s.
7.6.1.7.	11 Progreso . .	50	1	E. Suárez	D. Sandoval	1473	(11) 7º de Tarotaro en 1.500 con 53 en 1.33 4/5. 4ª s.
2.4.3.2.	12 Candelita . .	46	14	C. García	L. A. García	1500	(12) 2º de Tolín en 1.600 con 57 en 1.38 3/5. 6ª s.
8.5.7.11.	13 Rumoroso* .	46	5	L. Albornoz	J. Fuentes	1507	(13) 11º de Meloso en 1.600 con 53 en 1.37 1/5. 5ª s.
11.7h.2.	14 Varieté . . .	46	12	L. Toro	A. Abarca	1507	(14) 2º de Meloso en 1.600 con 50 en 1.37 1/5. 5ª s.
7.5.12h	15 Locatelli* . .	45	6	H. Pilar	H. Jara	1527	(15) 11º de V. Voom en 1.500 con 54 en 1.32 4/5. 6ª Chile.

CORRAL: 1 con 2.

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.000 metros.— 4.a Serie.

8.11.11.	1 El Ferrol . .	57	9	J. Toro	P. Bagú	1503	(1) 11.o de M. Fértil; en 1.000; con 46; en 0.58 4/5; 2.a
7.10h.1h.	2 D. Griega .	56	5	G. Farfán	J. Castro R.	1493	(2) Ganó a Erudito en 1.200; con 52; en 1.13 4/5; 5.a
Reaparece	3 Bonfire . .	55	10	J. Escobar	L. Gajardo	2124	(3) REAP. 2.o de Muy Elegante; en 1.400; 1.24 3/5; 4.a
1.12.7.	4 Dinamista .	55	6	P. Ulloa	J. Melero	1506	(4) 7.o de El Gavilán en 1.000; con 57; en 0.59; 4.a
Reaparece	5 G. Bufo . .	55	11	J. Baeza	P. Inda	——	(5) REAP. 10.o de El Ferrol en 1.100; con 56; 1.06 2/5
9.7.7h.	6 La Danse . .	52	7	G. Jorquera	P. Inda	1494	(4) 7.o de Fachoso en 1.200; con 53; en 1.12 1/5; 4.a
13.1.1.	7 El Gavilán .	53	2	C. Pezoa	O. Silva	1506	(7) Ganó a Ras Club en 1.000; con 48; en 0.59; 4.a
11.7.9.	8 Th. Curragh*	53	1	N. N.	J. Chamorro	1471	(8) 9.o de Pirámide en 1.100; con 54; en 1.06 1/5; 4.a
3.2.3.2.	9 Lucena . .	51	12	R. Jaque	C. Covarrubia:	1471	(9) 2.o de Pirámide en 1.100; con 49; en 1.06 1/5; 4.a
10.6.10.	10 Mía Farrow	51	3	A. Parra	J. Maldonado	1349	(10) 10.o de P. de León en 1.000; con 52; 0.59 4/5; 4.a
1.2.3.8.	11 Scarface * .	50	4	E. López	C. Tapia	1506	(11) 8.o de El Gavilán en 1.000; con 52; en 0.59; 4.a
3.2h.1h.	12 Calíboro . .	49	8	J. Salinas	J. Cavieres A.	1484	(12) Ganó a El Aromo en 1.200; con 56; en 1.13; Cond.
1h.4.4.	13 Cochise . .	49	13	E. Suárez	L. Contreras /	1418	(13) 4.o de Sentimental en 1.000; con 54; en 0.59 2/5.
10.2.4.	14 Esquimal . .	49	14	J. Salinas	P. Briones	1506	14) 4.o de El Gavilán en 1.000; con 56; en 1.13; Cond.

CORRAL: 5 con 6.

(De la Pág. 9) **HIPODROMO CHILE**

CARRERA "A".— SE CORRERIA CON LUZ ARTIFICIAL.— 1.200 metros.— 10ª serie "B".— Indice: 0 al 3.— A las 18.55 horas.—

3-3	1 Marival	54	10	S. Azócar	D Torres	1517	(1) 3.o Gitanera en 1.500; con 49; T. 1.33 2/5; 10.a s.
2-	2 Defensor .. *	53	5	D. Cerda	D. Torres	1427	(2) 2.o Jactancia en 1.200; con 52; T. 1. 14 1/5; 10.a
13c-	3 Navegadora ..	54	9	L. Yáñez	E Carreño	1416	(3) 13a. Gondolero en 1.700; con 49; T. 1.45 1/5; CH.
6-	4 Andalucita *	53	2	J. Martínez	D. López	1428	(4) 6.a Sovereign en 1.200; con 53; T. 1.14 2/5; 10.a
Reaparece	5 Bergamota ..	53	4	J. Amestelly	L. Rojas	1103	(5) 9.o Camilo en 1.200; con 48; T. 1.13 3/5; 7.a C. H.
Reaparece	6 Canarita	53	1	J. Baeza	S. Alamos	1141	(6) 14a. M. Anita en 1.200; con 52; Tpo. 1.14 3/5; 10.a
Reaparece	7 El Tunita ..	53	8	I. Sandoval	M. Muscatt	1141	(7) 6.o de M. Anita en 1.200 con 53 en 1.14 3/5; 10.a
Reaparece	8 Rasgo	53	11	E. López	R. Quiroz I	1296	(8) 15o. Sukiyaqui en 1.200; con 54; Tpo. 1.15; 10.a
6c-	9 S. Solera .. *	53	12	A. Salas	A. Proschle	1409	(9) 6a. de Predestinado en 1.200; con 48; T. 1.12 3/5.
Reaparece	10 Whip	53	3	L. Hevia	V. Escobilla	800	(10) 9.o Tesis en 1.200; con 53; Tpo. 1.15 1/5; 10.a s.
Reaparece	11 Galiana	52	7	G. Farfán	O. Orellana	1067	(11) Ult. Tío Papú, en 1.400; con 50; Tpo. 1.27; 10.a.
4-	12 D. Ernesto *	51	6	J. Marín	R. Villa	1427	(12) 4.o Jactancia en 1.200; con 52; T. 1. 14 1/5; 10.a

CORRAL: 1 con 2.

Si los Pastos Conversaran...

DOCE carreras y todas de día forman el programa del Club donde afortunadamente se da la línea con más frecuencia y los pobres "feligreses" suelen salir con algo de dinero en el bolsillo. Veamos ahora las "papas", en cada carrera.

PRIMERA CARRERA. Me gusta en calidad de fija nacional, PERCAL, que se ha visto bien en sus correteos. Enemigos, ROYALERO y NEPTUNO.

SEGUNDA CARRERA. Me voy a embarcar con un debutante llamado PANCHULIN, del que me han contado cosas tremendas. Naturalmente, hay que cubrirse con CANTILIEN o CHINCOLCO.

TERCERA CARRERA. Creo que esta carrera, la va a ganar SUGESTIVO, pero les recomiendo no olvidar a CABRESTANTE y a FILTRO.

CUARTA CARRERA. Me gustó la forma en que ganó PIRAMIDE, y me parece que debe repetir. Sus enemigos, ALEGRADOR y MARCITA, que al menor descuido, ¡duro con el inglés!

QUINTA CARRERA. Una carrera bastante abierta donde me parece que debe ganar BALBUCEANTE, pese a los kilos. Mucho ojo con SEA QUEEN y con la fatal CILENIA que aquí puede mordisquear un premio mayor.

SEXTA CARRERA. Muy pocos para extendernos en explicaciones. Me quedo con ROMBICA. Su enemiga, HOUSE.

SEPTIMA CARRERA. Bueno, alguna vez le tocará ganar a ALAMIRO. Es mi gusto con muchas reservas acerca de NEGROTE y VIGILANTE.

OCTAVA CARRERA. Muy abierta también esta carrera clásica. Mi gusto es CAPITEL, aunque aseguran ganancia con SHANGAICITO. El golpe se llama NIÑO MALO.

NOVENA CARRERA. Por lo que le vi el otro día, me quedo con AMOR QUERIDO en calidad de fija. Su enemigo principal es CAMILO, y cuidado con BATAN, que está que salta por sacarse la foto.

DECIMA CARRERA. Por sus trabajos, todos sobresalientes, me embarco con MOCOPULLI en este lote. Pueden ganarlo CLIO o ROSA DE LIMA.

UNDECIMA CARRERA. VARIETE dicen que gana sin problemas, pero yo me inclino por MELOSO, con mucho temor a PARESITA. La fija de esta carrera, según los brujos es GOLDEN GATE.

DUODECIMA CARRERA. Y si queda algo de plata, toda para ESQUIMAL, que livianito va a correr mucho. EL GAVILAN y LUCENA son sus enemigos.

RESUMEN DE PRONOSTICOS

1ª PERCAL, Royalero, Neptuno.
2ª PANCHULIN, Cantilien, Chincolco
3ª SUGESTIVO, Cabrestante, Filtro
4ª PIRAMIDE, Alegrador, Marcita
5ª BALBUCEANTE S. Queen, Cilenia
6ª ROMBICA, House
7ª ALAMIRO, Negrote, Vigilante
8ª CAPITEL, Shangaicito, Niño Malo
9ª AMOR QUERIDO, Camilo, Batan
10ª MOCOPULLI, Clio, Rosa de Lima
11ª MELOSO, Golden Gate, Paresita
12ª ESQUIMAL, El Gavilán, T. Curragh



★CLUB HIPICO★

Domingo 8 de Septiembre de 1968

PISTA: N.o 1, CESPED. — PALIZADAS: Interior en la curva y recta a 10 metros y exterior a 5 metros.
RECORDS: 1.100 metros (MELINDROSO, 1.03 3|5, 56 kilos, P. Ulloa, en 1968.)
1.300 metros (MONTY, 1.16 2|5, 51 kilos, en 1950; VOIPIR, 1.16 2|5, 63 kilos, en 1966; DAMASCO, 1.16 2|5, 51 kilos, en 1955; ZUNCHO, 1.15 2|5, 53 kilos, en 1940.)
1.500 metros (KNOUT., 1.28 3|5, 51 kilos, en 1948; TESEO (pista N.o 2), 1.26 3|5, 57 kilos, en 1962.)
1.600 metros (BEN GURION, 1.34 3|5, 59 kilos, P. Ulloa, en 1967.)

ESTADISTICAS.— PREPARADORES: O. Silva, 30; J. Inda G., 26; Alv. Breque, 22; A. Breque E., 21; C. Covarrubias, 21; O. González, 19; A. Abarca, 17; G. Sarmiento, 16; E. Inda S., 15; José Melero, 15; T. Jacial, 13; Juan Melero, 13; G. Urquidi, 13; L. Herrera, 12; J. B. Argagnon, 11; J. M. Baeza, 11; E. Inda G., 11; F. León, 11; A. Castro, 10. JINETES: S. Azócar, 57; Jorge Salinas, 41; P. Ulloa, 39; C. Pezoa, 38; G. Jorquera, 30; E. Suárez, 30; C. Astorga, 28; J. M. Aravena, 27; D. Muñoz, 21; A. Núñez, 20; G. Meneses, 17; O. P. Castillo, 14; G. Lizama, 14; J. Aliaga, 13, y R. Clavería, 12.

PRIMERA CARRERA.— 1 000 metros.— Condicional.— (1a. válida para la apuesta triple inicial).— A las 12,30 hrs.

12v.16.12	1	B. León *	55	11	A.Zúñiga	José Melero	1465	(1)	12.o de Blue Man en 1.000; 53; 1.01; Cond.
Debuta	2	Bienhechor	55	18	C.Astorga	G. Sarmiento	——	(2)	Debut. Hijo de Master Boing y Bibicha; Singapur.
10	3	B. Spring .	55	5	A.Salas	P.Bagú	1464	(3)	10.o de Rangoso en 1.000; 55; Sin tpo. Cond.
16h	4	Chacayal .	55	12	L.Camus	F.Castro	1484	(4)	16.o de Calíboro en 1.200; 56; 1.13; Cond.
6.0.10	5	Decio * . .	55	6	L.Toro	Juan Melero	1465	(5)	13.o de Blue Man en 1.000; 55; 1.01; Cond.
3.7.11	6	Falluto . .	55	2	J.Escobar	A.Castro	1058	(6)	11.o de Piropo en 1.600; 55; 1.39; Cond.
13h.15h	7	Hueleco . .	55	13	L.Rivera	M.Araneda	1227	(7)	15.o de Tunante en 1.400; 54; 1.26 1|5; Cond. Ch.
16h.13.13	8	Jaguar . .	55	17	V.Bravo	J.Bernal	1463	(8)	13.o de Pool en 1.000; 51; 1.00 4|5; Cond.
11.10	9	Ladkin . .	55	7	C.Pezoa	J.M.Baeza	1165	(9)	10.o de Humus en 1.300; 55; 1.19 2|5; Cond.
16.13.9	10	Luchador *	55	3	N. N.	J.Chamorro	1463	(10)	9.o de Pool en 1.000; 55; 1.00 4|5; Cond.
6.10.11	11	Neptuno .	55	14	R.Jaque	A.Bullezú	1408	(11)	11.o de Mehuín en 1.300; 55; 1.17 25; Cond.
11.4.5	12	Percal * .	55	8	C.García	S. González	1465	(12)	5.o de Blue Man en 1.000; 53; 1.01; Cond.
9h	13	Primordial .	55	4	G.Jorquera	C.González	1399	(13)	9.o de Kepler en 1.200; 54; 7.13; Cond. Ch.
10.6.9	14	P. Glorioso *	55	15	P.Ulloa	J.Inda	1464	(14)	9.o de Rangoso en 1.000; 53; Sin tpo.; Cond.
7h	15	Pumol . . .	55	16	P.Castillo	H.Gazmuri	295	(15)	7.o de Regio en 950; 55; 0.57 2|5; Cond. Ch.
8h.11h.4	16	Royalero *	55	9	M.Ramírez	D.Miranda	1463	(16)	4.o de Pool en 1.000; 55; 1.00 4|5; Cond.
13	17	Sorolla * .	55	1	J.Salinas	A.Breque	1408	(17)	13.o de Mehuín en 1.300; 55; 1.17 2|5; Cond.
13.12	18	Tulín . . .	55	10	E.López	F.León	1463	(18)	12.o de Pool en 1.000; 55; 1.00 4|5; Cond.

SEGUNDA CARRERA. — 1.000 metros. — Condicional. — 2.a válida para la Apuesta Triple Inicial.— A las 13 horas.—

16.14	1	Calafate . .	55	5	A.Poblete	O.Silva	1497	(1)	14.o de Sostenido en 1.600; 55; 1.39 3|5; Cond.
13.4	2	Cantilien .	55	10	J.Escobar	C.Tapia	1100	(2)	4.o de Miliciano en 1.000; 56; 1.00 3|5; Cond.
2h.3h.8h	3	Chincolco .	55	15	G.Saavedra	J.B.Castro	1399	(3)	8.o de Kepler en 1.200; 53; 1.13; Cond. Ch.
4.8.15	4	Don Costa .	55	4	C.Astorga	Alvaro Breque	1280	(4)	15.o de The Drizzler en 1.500; 55; 1.33 2|5; Cond.
7	5	El Cacique .	55	9	C.Pezoa	P.Bagú	1463	(5)	7.o de Pool en 1.000; 55; 1.00 4|5; Cond.
13.9.5	6	El Nevado *	55	13	E.Suárez	A.Abarca	1464	(6)	5.o de Rangoso en 1.000; 55; Sin tpo. Cond.
13h.5.8	7	El Puma . *	55	16	L.Rivera	M.Araneda	1464	(7)	8.o de Rangoso en 1.000; 55; Sin tpo. Cond.
2	8	Enrico . .	55	3	P.Ulloa	J.Inda	1465	(8)	2.o de Blue Man; en 1.000; 55; Tpo. 1.01; Cond.
2h.8h.13h	9	Furor . .	55	8	B.Campos	E.Bécar	1310	(9)	13.o de Cochise en 1200; 56; 1.13 2|5; Cond. Ch.
14h.9.2	10	Iluminado .*	55	12	J.Toro	J.Maldonado	1464	(10)	2.o de Rangoso en 1.000; 55; Sin tpo. Cond.
13h	11	Mariluan .	55	2	M.Ramírez	A.Lab	1449	(11)	13.o de Monzón en 1.200; 54; 1.14 3|5; Cond. Ch.
14h.10h.6	12	Motel * .	55	17	C.Ocampo	H.Miranda	1465	(12)	6.o de Blue Man en 1.000; 55; 1.01; Cond.
Debuta	13	Nono . . .	55	7	E.Naranjo	E.Inda	——	(13)	Debut. Hijo de Shearwater en Novena; por N. ed D.
Debuta	14	Panchulín .	55	1	L.Villagra	P.Medina	——	(14)	Debut. Hijo de Paddy's Point y Jenjibre; Sandals.
14.7.8	15	Pililún . .	55	18	P.Muñoz	P.Inda	1465	(15)	8.o de Blue Man en 1.000; 55; 1.01; Cond.
Debuta	16	P. D'Orient	55	11	J.Baeza	S.Alamos	——	(16)	Debut. Hijo de The Bath Road y Orgullosa; Afg. II.
3.3.5h	17	Supercali *	55	14	J.Soto	P.Briones	1487	(17)	5.o de Calíboro en 1.200; 52; 1.13; Cond. Ch.
8.5h.15h	18	Trecho . .	55	6	F.Venegas	C.Covarrubias	1399	(18)	15.o de Kepler en 1.200; 56; 1.13; Cond. Ch.

TERCERA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (Tercera válida para la Apuesta Triple Inicial, con dividendo al 1.o y 2.o.)

14-11-	1	Adulatory .	55	1	F. Venegas	C. Covarrubias	1344	(1)	11º de Chaparral en 1.100; 56; 1.06 3|5; Cnod.
9h-4-4h-	2	Alicahue . *	55	9	M. Ramírez	G. Pérez	1489	(2)	4.o de Tucumano en 1.200; 56; 1.13 2|5; Cond. Ch.
14-14-	3	Asteroide .	55	14	J. Aliaga	G. Julia	1165	(3)	14.o de Humus en 1.300; 54; 1.19 2|5; Cond.
16-10h-	4	Cabrestante*	55	8	L. Toro	Juan Melero	1489	(4)	10.o de Tucumano en 1.200; 54; 1.13 2|5; Cond. Ch.
7-8-	5	Celo . . . *	55	2	A. Poblete	P. Fuentes	1465	(5)	3.o de Blue Man en 1.000; 55; 1.01; Cond.
DEBUTA	6	Epatant . .	55	10	P. Ulloa	O. Silva	——	(6)	Debut. Hijo de Master Boing y Chosica; Serpenyoe
8-13-5-	7	Filtro . . .	55	15	E. Suárez	M. Velarde	656	(7)	5.o de Partesana en 1.000; 53; 1.00 2|5; Cond.
DEBUTA	8	Gadi . . .	55	18	A. Zúñiga	E. Pinochet	——	(8)	Debut. Hijo de Arenales en Nilde; por Parral.
DEBUTA	9	Last One . .	55	7	J. Soto	P. Briones	——	(9)	Debut. Hijo de Grand Strategy y Lotería; B. el G.
DEBUTA	10	Lord Whisky	55	3	E. López	A. Valdés	——	(10)	Debut. Hijo de Romantic en Minucia; por Amontl.
11h-7h-10	11	Maniático .	55	11	D. Astorga	G. Melej	1312	(11)	10.o de Rapahue en 1.200; 56; 1.13 1|5; Cond. Ch.
11-13-15-	12	Manilong .	55	16	P. Salinas	P. Bagú	1465	(12)	15.o de Blue Man en 1.000; 55; 1.01; Cond.
DEBUTA	13	Notable . .	55	6	E. Naranjo	J. Inda	——	(13)	Debut. Hijo de Madara en Norita; por Flexton.
15h-	14	Robespierre .	55	4	R. López	H. Miranda	1484	(14)	15.o de Calíboro en 1.200; 56; 1.13; Cond. Ch.
12-10-	15	Rociador . .	55	12	P. Muñoz	P. Inda	1463	(15)	10.o de Pool en 1.000; 55; 1.00 4|5; Cond.
DEBUTA	16	Serafijo . .	55	17	C. Miranda	H. Medina	——	(16)	Debut. Hijo de Master Bowman y Sheba; F. Row.
4-2-	17	Sugestivo . .	55	13	C. Pezoa	J. M. Baeza	679	(17)	2.o de Pertinente en 1.200; 55; 1.12 4|5; Cond.
15h-17-	18	Tergal . . .	55	5	P. Herrera	E. Bécar	1465	(18)	17.o de Blue Man en 1.000; 51; 1.01; Cond.

CUARTA CARRERA.— A las 14.05 horas.— 1.000 metros.— 3a. serie.— (Primera carrera válida para la Segunda Apuesta Triple.)

7h-10-8-	1	Camogli . .*	55	8	F. Venegas	O. Silva	1244	(1)	8.o de El Hermoso en 1.200; 55; 1.12; 3a. s.
9-3-2-9-	2	Deleite . .	52	9	J. Aliaga	O. Silva	1503	(2)	9.o de M. Fértil en 1.000; 52; 0.58 4|5; 2a. s.
3-4-2-1-	3	Pirámide .	47	5	L. Toro	O. Silva	1471	(3)	Ganó a Lucena en 1.100; 53; 1.06 1|5; 4a. s
11-9h-6-3-	4	Alegrador .	54	1	E. Suárez	A. Abarca	1503	(4)	3.o de M. Fértil en 1.000; 52; 0.58 4|5; 2a. s.
Reaparece	5	Hill Red .	52	4	P. Montoya	J. Cavieres A.	2149	(5)	Reap. 9.o de Marcita en 1.000; 52; 0.58; 2a. s.
4-6-8-14-	6	Quiquico . .	51	7	E. López	C. Muñoz	1002	(6)	14.o de Pincelazo en 1.100; 56; 1.05 2|5; 3a. s.
99-15h-6-	7	Boiarin . .	50	2	J. Salinas	S. Miceli	1503	(7)	6.o de M. Fértil en 1.000; 50; 0.58 4|5; 2a. s.
16-8-4-	8	Marcita . .	50	6	A. Salas	V. Ramírez	1503	(8)	4.o de M. Fértil en 1.000; 49; 058 4|5; 2a. s.
3v-6-8h-	9	Cascadero .	49	3	N. N.	P. Medina	1436	(9)	8.o de Panfleto en 1.200; 50; 1.11 3|5; 3a. s.

CORRAL: 1 con 2 y 3.

QUINTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.100 metros.— Condicional. SEGUNDA CARRERA VALIDA PARA LA SEGUNDA APUESTA TRIPLE

10.2.2	1	Balbuceante	58	6	P.Ulloa	P.Bagú	1539	(1)	2.o de Murciélago, 1.200 m., 52 k., 1.12; 5a. serie
8.11.3	2	Tórtola *	52	9	C.García	P.Bagú	1532	(2)	3.o de Colegual en 1.200 m. con 54; 1.13 3|5; 7a. s.
6.10.7	3	Catamarán	58	13	N.N.	L.Herrera	1532	(3)	7.o de Colegual 1.200 m. con 50; 1.13 3|5, 7a. ser.
6h.3h	4	Elia Gut	58	1	O.Osorio	S.Fuentes	1073	(4)	3do de Miguelina en 1.400 con 53; en 1.26; 7a. Ch.
2.5h.7h	5	Musiquera	58	10	E.López	J.Castro R.	1493	(5)	7.o de D. Griega 1.200 m. con 53; 1.13 4|5; 5a. Ch.
10h.1.2	6	Oruba	58	7	A.Poblete	O.Silva	1534	(6)	2.o de Cantahor 1.200 m. con 52 k. T. 1.13; 6a. s.
2h.4h.5h	7	Ostentac.	58	11	G.Jorquera	O.González	1359	(7)	5.o de Del Mar en 1.200 con 50; 1.12 3|5; 4a. Ch.
7.5.4.7	8	Argucia	52	2	O.López	J.B.Castro	1467	(8)	7.o de Oruba en 1.100 m. con 52 k., 1.06 3|5; 7a. s.
2.4.2	9	Cilenia *	52	3	J.Salinas	J.M.Baeza	1534	(9)	2.o de Cantahor en 1.200 m. 53 k. T. 1.13; 6a. s.
2.3.6	10	Lady Blue	52	8	C.Miranda	H.Salas	1536	(10)	6.o de Sertorito en 1.200 m. 50 k. 1.12 3|5; 6a. s
14.5h.14h.	11	Rosa Gris	52	4	J.Aliaga	G.Melej	439	(11)	14.o de Melitón en 1.200 m. 52 k. 1.13 4|5; 8a. Ch.
10.3.4	12	Sea Queen	52	12	L.Albornoz	J.Fuentes	1523	(12)	4.o de Colegual en 1.200 m. 47 k. 1.13 3|5; 7a. s.
3.3.5	13	Tatina	52	14	N.N.	E.Inda S.	1536	(13)	5.o de Sertorito en 1.200 m., 50 k., 1.12 3|5; 6a. s.
13h.5.7	14	Tocaya	52	5	A.Zúñiga	C.Tapia	1340	(14)	7.o de Golden Arrow en 1.500 53 k. 1.34 2|5; Co.

CORRAL: 1 con 2.—

SEXTA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.300 metros.— Carrera Especial. TERCERA CARRERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE CON DIVIDENDO AL 1.o y 2.o.—

7.8h.11	1	Arribista	56	4	N.N.	E.Inda	1329	(1)	11.o de R. de Lima en 1.600 m. 51; 1.38 4|5; 4a. s.
9h.12h.8	2	Jurídica	56	5	P.Ulloa	J.Melero	1501	(2)	8.o de Bayadera en 1.700 m. 53 k. 1.42 4|5; Clás.
13.6.17	3	Encandilad.	53	1	J.Baeza	M.Velarde	1536	(3)	17.o de Sertorito 1.200 m. con 52; 1.12 3|5; 6a. s.
2.2.9	4	House	53	3	J.Aliaga	G.Juliá	1501	(4)	9.o de Bayadera en 1.700 m. con 53 k., 1.42 4|5; Cl.
10.3.4	5	Rómbica	53	2	E.Suárez	F.León	1501	(5)	4.o de Bayadera en 1.700 m. 53 k., 1.42 4|5; Clás.
7h.5.15	6	Tusrelda	53	6	C.García	L.A.García	1541	(6)	15.o de Presagio en 1.200 m. con 51; 1.12 2|5; 5a. s.




ENTREGAMOS a Uds. una breve reseña de las opciones de tres rivales en cada una de las carreras válidas para la Apuesta Triple Final del Club Hípico:

9ª CARRERA.—BATAN, 55 kilos; Jge. Salinas (2-2-2-3). El 18 de agosto en pista pesada, escoltó a Telibú a cabeza, en 1.500 con 53 (Jge. Salinas). Tpo.: 1.34 1|5; 6ª serie Club. El 25 de agosto se ubicó tercero de Tolín, a cabeza, en 1.600 con 53 (Jge. Salinas). Tpo.: 1.38.3|5; 6ª serie Club. **CAMILO**, 45 kilos; S. Alcaide (7-7-2-3). El 4 de agosto llegó de Tolín a 1.1|2 cuerpos, en 1.500 con 50 (R. Jaque). Tpo.: 1.32.3|5; 7ª serie Club. El 11 de agosto finalizó tercero de Gondolero, a 1|2 cuerpo, en 1.700 con 56 (S. Azócar). Tpo.: 1.45.1|5; 7ª serie Club. **LA MILAGRO**, 57 kilos; P. Ulloa (4-7-3-4). El 7 de agosto terminó tercera de Progreso, a 3|4 cuerpo, en 1.500 con 53 (C. Pezoa). Tpo.: 1.31.2|5; 5ª serie Club. El 25 de agosto se clasificó cuarta de Meloso, a 3 cuerpos, en 1.600 con 51 (R. Clavería). Tpo.: 1.37.1|5; 5ª serie Club.

10ª CARRERA.— MORGANA, 56 kilos; P. Ulloa (1-2-1-2). El 19 de junio, en pista regular, venció a Pálpito por 1|2 pescuezo, en 1.900 con 51 (S. Azócar). Tpo.: 1.58; 2ª serie Club. El 3 de julio remató segunda de Enchapada, a 1.1|2 cuerpos, en 2.200 con 56 (P. Ulloa). Tpo.: 2.14.3|5; condicional Club. **ROSA DE LIMA**, 50 kilos; L. Albornoz (6-1-1-3). El 11 de agosto derrotó a Red Canyon por 2 cuerpos, en 1.600 con 56 (P. Ulloa). Tpo.: 1.36.4|5; 4ª serie Club. El 25 de agosto terminó en tercer lugar en la de Sopesur, a 2 cuerpos, en 2.000 con 55 (P. Ulloa). Tpo.: 2.02; 3ª serie Club. **PARLANCHINA**, 51 kilos; J. Aliaga (4-7-5-1). El 19 de junio, en pista regular, ocupó la quinta colocación en la de Morgana, a 5 cuerpos, en 1.900 con 47 (O. P. Castillo). Tpo.: 1.58; 2ª serie Club. El 7 de julio batió a Scamp por 1.1|2 cuerpos, en 1.700 con 47 (R. Clavería). Tpo.: 1.42.3|5; 2ª serie Club.

11ª CARRERA— CANDELITA, 46 kilos; C. García (2-4-3-2). El 18 de agosto, en pista pesada, se clasificó tercera de Telibú, a 1|2 cuerpo, en 1.500 con 56 (P. Ulloa). Tpo.: 1.34.1|5; 6ª serie Club. El 25 de agosto fue segunda de Tolín, a 1|2 cabeza, en 1.600 con 57 (P. Ulloa). Tpo.: 1.38.3|5; 6ª serie Club. **PARESITA**, 54 kilos; Jge. Salinas (9-7-2-2). El 18 de agosto, en pista pesada, llegó segunda de Tarotaro, a 1|2 pescuezo, en 1.500 con 52 (Jge. Salinas). Tpo.: 1.33 4|5; 4ª serie Club. El 1º de septiembre volvió a segunda, en esta oportunidad, de Santolina, a 2.1|2 cuerpos, en 1.800 con 47 (L. Toro). Tpo.: 1.50.2|5; 3ª serie Club. **MARILOLA**, 53 kilos; J. Aliaga (2-2-5-6). El 7 de julio se clasificó quinta de Hidalgo, a 3.3|4 cuerpos, en 1.300 con 54 (D. Muñoz). Tpo.: 1.17.1|5; 4ª serie Club. El 21 de Julio, en pista regular, finalizó sexta de Chamico, a 3.3|4 cuerpos, en 1.500 con 56 (Jge. Salinas). Tpo.: 1.32.4|5; 4ª serie Club.







¿ESCUELA DE JINETES O SELECCION DE LO ACTUAL?

UNA IDEA MUY VALIOSA QUE ENCUENTRA CRITICAS MUY FUNDAMENTALES.

UN gran anhelo de los látigos palmeños se hará realidad dentro de poco cuando instalen, ya en forma definitiva, una Escuela de Jinetes, destinada a enseñar los secretos del oficio a los que comienzan y que tiene también, como finalidad principal, cultivar e instruir a los que se dedican a esta actividad.

LA NACION conversó con diferentes profesionales para analizar esta idea. Vicente Barra, líder gremial de los jockeys, nos dijo:

"Tenemos necesidad de esta escuela. A muchos les falta aprender cosas elementales, no sólo en la forma de conducir un caballo, sino coroner a fondo el reglamento de carreras.

¿Quiénes serán los "maestros"?

"Estarán Ruperto Donoso, Manuel Quezada, Eduardo Soto y Orlando Castillo. Ellos se encargarán de dar su visto bueno a los nuevos".

¿Qué otra actividad contempla la escuela?

"Contrataremos profesores para que se eduque a los alumnos. Es fundamental que el jinete sepa hablar, expresarse y tenga conocimientos superiores. Muchos de nosotros carecemos de una educación completa y esta escuela puede ser la solución. Incluso, tendremos profesor de inglés".

EMILIO CACERES

Emilio Cáceres, el destacado entrenador y ex jockey nos dice al respecto:

"Me parece interesante el deseo de cultivarse que exhiben algunos jockeys pero sinceramente, creo que los jinetes no se forman en escuelas. No hay mejor maestro que el trabajo diario y la debida atención a los consejos de entrenadores ya fogueados. Personalmente, aplaudo la iniciativa, pero creo difícil que una escuela logre cristalizar formando buenos jockeys. Esos nacen, no se hacen".

Delfín López, nos agrega:

"Todo lo que sea cultivarse en este sentido, me parece bien, pero creo que hay necesidad de otras cosas antes que nada; por ejemplo, de limitar el número de patentes de los jockeys y cuidar que gocen de beneficios previsionales sólo aquéllos que realmente trabajan. Una escuela para jinetes, es una buena idea, pero existen en la actualidad casi cien jinetes, de los cuales sólo corren y trabajan regularmente apenas la mitad. Es esencial, antes que otra cosa, limpiar de vicios este oficio. Después veremos".

Como se ve, la opinión de los entrenadores, aún cuando coincide con el espíritu de la idea inicial, es clara cuando se refiere a formación profesional y necesidades primordiales. A mayor abundamiento, podemos decir que el gremio de preparadores desea cambios en la estructura previsional que impida a algunos seudos-jockeys cobrar sueldos y bonificaciones sin trabajar efectivamente. A este respecto, todos coinciden en que ya hay demasiados jinetes y que están agotando los fondos previsionales.

Podría decirse que antes que una escuela, es fundamental una selección de lo que existe actualmente.

Arriba y Abajo

No quedó ninguna duda después de la Polla de Potrillos. Repicado, el mejor. Lamentable lo sucedido a The Drizzler. Muy lamentable. Sin embargo, tenemos la impresión que no hubiera ganado al hijo de Scelto. Repicado continuó haciendo noticia el lunes. No le bastó ganar espectacularmente la Polla. Veinticuatro horas después lo examinaron unos compradores norteamericanos y como todo tiene precio... se lo llevan. Deben haberlo pagado muy bien. Deja un recuerdo muy grato, de un potrillo que parte invicto y que no se sabe hasta donde pudo haber llegado. Su accionar en la recta resultó excepcional. Simulado le ofreció un poco de resistencia, pero la quebró muy luego para no dejar —repetimos— ninguna duda.

● Decíamos que el resultado de la Polla no arrojaría una visión definitiva, pero nos equivocamos. La dio contundentemente en favor de Repicado. Creíamos que iba a haber una revancha, pero resulta que Repicado se va y que también le sigue The Drizzler. De esta manera el campo queda despejado y entonces es cuando empiezan a surgir nombres: Mehuin (que puso el mismo tiempo que The Drizzler), Stallion, Simulado, Sentimental, Gran Vital, Regio... Son otros nombres. ¡Cómo cambió la cosa en solo siete días!

● Una verdadera hazaña fue la que realizó Gastón Saavedra al ganarse las dos Pollas. Jinete formado en esa gran escuela que es Viña del Mar, viene demostrando una energía y una eficiencia muy singulares. Y no se achica en las grandes oportunidades, lo que es muy importante para sus patrones y ...para su bolsillo. ● New Edition devolvió el valor en la apuesta triple y pagó más a placé que a ganador. Nadie lo olvidó Quienes apostaron a sus rivales, tuvieron buen cuidado de ocultar sus boletos. El Club Hípico perdió en esta carrera, según escribe un lector. ¿Pero qué le hace el agua al pescado cuando las pérdidas en el año subieron de los doscientos mil escudos? ● Cuando José M. Aravena había vuelto en la plenitud de sus condiciones, cuando se había fijado como meta ser un profesional responsable, ¡zas! lo suspendieron. Ha solicitado su indulto, pero no hay caso. Su tercer puesto con Stallion en la Polla no dejó de ser para él una gran satisfacción. A falta de pan... buenas son las tortas. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

VIÑA del MAR de 1968

PISTA: N.o 2, CESPED.

RECORDS: 1.400 metros (PENACHO, 1.22, 52 kilos, en 1950.)

ESTADISTICAS.— PREPARADORES: E. Vidal, 25; G. Sarmiento, 22; L. Alvarez B., 19; A. Martínez, 18; H. Jara, 16; O. Aliaga, 15; L. E. Vásquez, 13; H. Alcántara, 12; E. Bravo, 11; R. Saavedra, 11; U. Bravo, 10; J. H. Medina, 10; L. Romero, 10; H. Vera, 10; D. Alvarez, 8. JINETES: L. Yáñez, 23; C. Astorga, 22; C. González, 21; S. Vásquez, 20; J. Bórquez, 17; N. Bravo, 17; J. Monardes, 14; E. Guajardo, 12; C. Silva, 12; F. Catafau, 11; A. Núñez, 11; B. Parra, 10; I. Saavedra, 10; J. Amestelly, 9; O. Cerda, 9; O. Escobar, 9, y P. Hernández, 9.

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros Condicional.— A las 13 horas.— (Primera de la Triple Inicial).

——	1	Moquetón	58	2	E. Wastavino	A. Proschle	——	(1) DEB. en Viña. Hijo de Gombar y M. Sonia; Mío Sea
——	2	Brisita	55	8	H. Barraza	E. Rodríguez	——	(2) DEB. en Viña. Hija de Sertorius y Apenitas.
[illegible].5.9.	3	Laurel	55	7	S. Leal	R. Carvajal	1509	(3) 9.o de Artificioso, 1.300, 55, 1.20 3|5. Hand.
Reaparece	4	M. Donna	52	11	P. Hernández	E. Bravo	1332	(4) 8.o de Lucidez, 1.400, 53, 1.27 3|5. Cond.
11.Pu.10.	5	Taita	52	12	C. Hernández	U. Bravo	1542	(5) 10.o de Piquerina, 1.300, 56 1.19 3|5. Hand.
U.11.13.	6	Conella	51	9	J. Beiza	G. Avila,	1542	(6) 13.o de Piquerina, 1.300, 50, 1.19 3|5. Hand.
Reaparece	7	Aparicio	50	3	O. Leiva	O. Leiva	1376	(7) Reaparece en pensionista de Gabriel Avila.
7.4.6.6.	8	C. Real	50	14	N. Bravo	H. Alcántara	1508	(8) 6.o de Molinette, 1.400, 51, 1.26 3|5. Cond.
4.9.10.9.	9	L. Esther	50	13	S. Vásquez	J. Medina	1542	(9) 9.o de Piquerina, 1.300, 51, 1.19 3|5. Hand.
9. 2. 2. 3	10	Pericolo	50	5	F. Catafau	H. Navarro	1508	(10) 3.o de Molinette, 1.400, 48, 1.26 3|5. Cond.
6.7.8.11.	11	S. de España	50	4	J. Monardes	E. Vidal	1509	(11) 11.o de Artificioso, 1.300, 50, 1.20 3|5. Hand.
9.6.8.2.	12	Mary Cape	47	6	C. Paredes	C. Urbina	1508	(12) 2.o de Molinette, 1.400, 49, 1.26 3|5. Cond.
3.3.3.12.	13	Prepotencia	47	10	C. González	H. Vera	1542	(13) 12.o de Piquerina, 1.300, 53, 1.19 3|5. Hand.
7.8.9.8.	14	Tempestad	47	1	N. N.	C. Bagú	1508	(14) 8.o de Molinette, 1.400, 45, 1.26 3|5. Cond.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros. Indice 19—28.— A las 13.30 horas. (Segunda de la Triple Inicial.

6.10.U.7.	1	Superfino	56	10	F. Catafau	H. Navarro	1508	(1) 7.o de Molinette, 1.400, 49, 1.26 3|5. Cond.
Pu.Pu.U.	2	P. Fadette	55	2	N. Bravo	N. Bravo	1511	(2) 11.o de Pinola, 1.400, 51, 1.26. Cond.
Reaparece	3	Baroneta	54	6	S. Arellano	O. Castillo	1178	(3) 13.o de El Valiente, 1.400, 50, 1.28 4|5. Hand.
Pu.5.4.9.	4	S. Feet	54	4	C. González	D. Bernal	1512	(4) 9.o de Zorzalero, 1.500, 45, 1.32 2|5. Hand.
5.9.10.11.	5	Carabela	53	9	L. Yáñez	E. Guajardo	1478	(5) 11.o de Zorzalero, 1.400, 48, 1.29 3|5. Hand.
4.7.8.2.	6	Forrahue	53	1	S. Vásquez	R. Bernal	1542	(6) 2.o de Piquerina, 1.300, 50, 1.19 3|5. Hand.
11.8.9.8.	7	Kelina	53	3	B. Parra	R. Bernal	1478	(7) 8.o de Zorzalero, 1.400, 50, 1.29 3|5. Hand.
Reaparece	8	Chambeca	52	8	L. Vásquez	E. Rodríguez	1378	(8) 12.o de Caballero Alegre, 1.400, 47, 1.26. Hand.
10.6.7.8.	9	Nocaut	52	11	N. N.	D. Alvarez	1542	(9) 8.o de Piquerina, 1.300, 52, 1.19 3|5. Hand.
5...3.Pu.	10	Edelyoe	48	5	J. Beiza	E. Bravo	1509	(10) 13.o de Artificioso, 1.300, 48, 1.20 3|5. Hand.
5.8.10.5.	11	Buonasegna	47	7	C. Paredes	G. Avila	1542	(11) 5.o de Piquerina 1.300, 47, 1.19 3|5. Hand.

Corral 6 con 7.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros. Indice 27—34.— A las 14 horas.— (Tercera de la Triple Inicial).

7.U.3.U.	1	Ciriaco	56	2	N. N.	D. Alvarez		
6.11.12.8.	2	La Plata	51	5	N. N.	D. Alvarez	1549	(1) 12º de Pitonesa en 1.300 46 k. T. 1.18 2/5; Hand.
4.8.10.10.	3	Normal	53	10	N. Bravo	C. Urbina	1545	(2) 8º de La Mulata en 1.300 52 n. T. 1.18 2/5; Hand.
7.12.6.9.	4	B. Nuit	52	6	S. Vásquez	G. Sarmiento	1512	(3) 10º de Zorzalero en 1.500 50 k. T. 1.32 2/5; Hand.
8.7.9.11.	5	Chichito	52	7	P. Hernández	L. Bernal	1545	(4) 9º de La Mulata en 1.300; 53 k. T. 1.18 2/5; Hand.
5.2.10.5.	6	Espartacus	51	1	I. Saavedra	R. Saavedra	1550	(5) 11º de Atención en 1.300 m. 52 k. T. 1.19; Hand.
6.11.6.2.	7	Eunice	51	4	B. Parra	H. Alcántara	1545	(6) 5º de La Mulata en 1.300 m. 2; T. 1.18 2/5; Hand.
4. U. 2.5	8	Tar Gar	51	9	J. Monardes	E. Vidal	1545	(7) 2º de La Mulata en 1.300, 48 k. T. 1.18 2/5; Hand.
8.Pu.14.1.	9	Molinete	49	8	L. Vásquez	E. Guajardo	1516	(8) 5º de Justice en 1.300 m. 48 k. T. 1.19 3/5; Hand.
10.7.4.Pu.	10	W. Dish	49	3	C. González	D. Araya	1508	(9) Ganó a Mary Cape, 1.400, 50 k. T. 1.26 3/5; Hand.
							1475	(10) 12º de Pepe Pato en 1.400 metros con 56 k.; Hand.

Corral 1 con 2.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Ind.: 37-48.— A las 14.30 horas.— (Primera de la Triple Central).

11.1 8.4	1	Nicoya	58	9	A. Arredondo	O. Leiva	1482	(1) 4º de Chipolito en 1.700; 51 k. T. 1.48 4/5; Hand.
3.4 9.3	2	El Tordo	55	2	S. Arellano	G. Mancilla	1515	(2) 3º de Mount Olive, 1.300; 53 k. T. 1.19 2/5; Hand.
1 5.[illegible].7	3	Muarre	54	5	E. Romero	L. Alvarez	1480	(3) 7º de Pirata Negro, 1.400; 50 k. T. 1.26 4/5; Hand.
Reaparece	4	Tranquero	54	11	J. Manríquez	A. Padovani	1256	(4) 11º de Nicoya en 2.100; 49 k. T. 2.13 2/5; Hand
9.[illegible]	5	Ventisquero	54	8	C. Silva	H. Jara	1549	(5) 8º de Pitonesa en 1.300; 56 k. T. 1.18 2/5; Hand.
8.[illegible] 3.7	6	Raulí	53	12	D. Ahumada	C. Bagú	1513	(6) 7º de Randall en 1.500 con 50 k. T. 1.33; Hand.
Reaparece	7	El Chueco	52	7	C. González	O. Aliaga	1382	(7) 10º de Roberto C. en 1.700; 49 k T. 1.44 1/5; Hand.
5.4.4 U	8	Mamina	52	3	L. Vásquez	R. Pérez	1421	(8) 12º de Belzum en 1.300; 50 k. T. 1.18 4/5; Hand.
5 2 Pu [illegible]	9	Justice	51	10	J. Bórquez	A. Martínez	1516	(9) Ganó a Quitanza en 1.300; 54 k. T. 1.19 3/5; Hand.
Reaparece	10	Torniquete	50	1	P. Hernández	E. Bravo	1291	(10) 7º de Defensiva en 1.500; 57 k. T. 1.33 4/5; Hand.
Reaparece	11	Balanza	49	4	C. Paredes	F. [illegible]	1261	(11) 10º de Marimán en 1.300; 52 k. T. 1.20 3/5; Hand.
5 [illegible] 4	12	Pr. Valiente	47	6	S. Vásquez	E. Carreño	1425	(12) 4º de Jaspon en 1.300; con 50 k. Tpo. 1.19; Hand.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Ind.: 34-39.— A las 15.05 horas.— (Segunda de la Triple Central).

8.5.10.11	1	Pichona	56	7	E. Romero	E. Bravo	1481	(1) 11º de El Nogal en 1.400 con 55 en 1.28. Hand.
5.2.4.1	2	Artificioso	53	6	N. Bravo	U. Bravo	1509	(2) Ganó a Princesse en 1.300 con 58 en 1.20 3|5. Hand.
9.7.5.U	3	C. Rita	53	2	S. Arellano	G. Mancilla	1516	(3) 14º de Justice en 1.300 con 57 en 1.19 3|5. Hand.
5.3.4.4	4	R. Maní	53	1	C. Silva	H. Navarro	1516	(4) 4º de Justice en 1.300 con 54 en 1.19 3|5. Hand.
6.6.6.9	5	24 Kilates	53	4	J. Monardes	C. Bagú	1550	(5) 9º de Atención en 1.300 con 55 en 1.19. Hand.
10.10.3.6	6	Veridiana	52	3	S. Vásquez	A. Padovani	1512	(6) 6º de Zorzalero en 1.500 con 54 en 1.32 2|5. Hand.
8.8.7.6	7	Calicanto	51	8	I. Saavedra	H. Jara	1545	(7) 3º de La Mulata en 1.300 con 55 en 1.18 2|5. Hand.
8.8.7.6	8	C. Gitano	51	5	N. N.	D. Alvarez	1550	(8) 6º de Atención en 1.300 con 53 en 1.19. Hand.

SEXTA CARRERA.— 1.700 metros.— Handicap.— A las 15.40 horas.— (Tercera de la Triple Central).

Reaparece	1	Palmador	59	3	E. Romero	G. Avila	1256	(1) 2º de Nicoya en 2.100 con 47 en 2.13 2|5. Hand.
Reaparece	2	Califa	57	6	J. Farías	O. Castillo	1293	(2) 4º de Diálogo en 1.500 con 51 en 1.33. Hand.
9.1.1.1	3	Zorzalero	56	9	E. Wastavino	E. Bravo	1512	(3) Ganó a Llamadora en 1.500 con 54 en 1.32 2|5. Hand.
4.4.2	4	Burlesque	55	2	C. Silva	A. Padovani	1549	(4) 2º de Pitonesa en 1.300 con 50 en 1.18 2|5. Hand.
U.4.2.7	5	Carnavalito	54	4	J. Bórquez	H. Vera	1549	(5) 7º de Pitonesa en 1.300 con 52 en 1.18 2|5. Hand.
12.8.6.3	6	Neveri	54	8	S. Arellano	G. Mancilla	1549	(6) 3º de Pitonesa en 1.300 con 50 en 1.18 2|5. Hand.
4.4.1.5	7	Naisa	48	1	S. Vásquez	G. Mancilla	1548	(7) 5º de Pericón en 1.500 con 54 en 1.31. Especial.
Reaparece	8	Yemen	48	5	C. González	G. Sarmiento	1333	(8) Ganó a Napolitano en 1.500 con 55 en 1.32 3|5. Hand.
7.10.7.3	9	Bimestral	47	7	C. Paredes	E. Guajardo	1550	(9) 3º de Atención en 1.300 con 50 en 1.19. Hand.

CORRAL 6 con 7.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 16.25 horas.— (Primera de la Triple Final).

Reaparece	1	Babalú	60	10	S. Arellano	A. Martínez	1379	(1) 2.o de Paciente en 1.400 con 56; 1.25; Handicap.
Reaparece	2	Legislador	59	2	R. Arredondo	O. Leiva	1054	(2) 11.o de Serenera en 1.400 con 55; 1.24 2|5. Handicap.
Reaparece	3	Espadachín	56	1	C. Silva	H. Navarro	1379	(3) 6.o de Paciente en 1.400 con 53; 1.25; Handicap.
Reaparece	4	Madeleine	56	11	I. Saavedra	H. Jara	903	(4) 6.o de Ventajoso en 1.500 con 51; 1.31 1|5; Handicap.
Reaparece	5	Balafuego	54	5	L. Yáñez	E. Guajardo	1262	(5) 4.o de Humacao en 1.300 con 58; 1.20 3|5; Handicap.
7.8.7.6.	6	El Neptuno	51	3	D. Ahumada	O. Castillo	1513	(6) 6.o de Randall en 1.500 con 58; 1.33; Handicap.
U.6.5.5.	7	Mister K.	51	8	S. Vásquez	J. Medina	1513	(7) 5.o de Randall en 1.500 con 58; 1.33; Handicap.
8.5.Pu.Pu	8	Reforma	51	9	J. Bórquez	H. Jara	1546	(8) 11.o de Barcala en 1.300 con 49; 1.18 2|5; Handicap.
1.5.5.4.	9	Diálogo	48	6	C. González	R. Carvajal	1513	(9) 4.o de Randall en 1.500 con 56; 1.33; Handicap.
3.3.4.4.	10	Nuvoletta	48	7	J. Parra	A. Martínez	1480	(10) 4.o de Pirata Negro en 1.400 con 55; 1.26 4|5; Hand.
Reaparece	11	Roberto C.	48	4	J. Monardes	E. Vidal	1382	(11) Ganó a El Prado en 1.700 con 50; 1.44 1|5; Handicap.

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 17 horas.— (Segunda de la Triple Final).

8.	1	Araceli	55	8	N. Bravo	H. Alcántara	——	(1) Debuta.
11.Pu.11.	2	Galería	54	6	S. Arellano	H. Alcántara	1511	(2) 8.o de Pinola en 1.400 con 55; 1.26; Condicional.
12.12.2.6.	3	Contui	55	11	C. Silva	J. Medina	1543	(3) 11.o de Precieuse en 1.300 con 56; 1.20; Handicap.
— — —	4	Calypso	54	14	F. Catafau	C. Urbina	1511	(4) 6.o de Pinola en 1.400 con 55; 1.26; Condicional.
Pu.4.5.5.	5	Gringo	53	13	S. Vásquez	A. Martínez	1511	(5) 5.o de Pinola en 1.400 con 52; 1.26; Condicional.
8.3.7.10.	6	Zapirón	53	5	P. Hernández	F. Olave	1476	(6) 10.o de Chismosa en 1.300 con 53; 1.22 2|5; Condicio.
6.Pu.6.6.	7	Cautivador	52	2	C. González	O. Aliaga	1510	(7) 6.o de Cencona en 1.400 con 53; 1.27 2|5; Condicional.
Reaparece	8	Your Hope	52	7	L. Vásquez	L. Vásquez	900	(8) 8.o de Providente en 1.300 con 51; 1.20; Condicional.
9.2.10.3.	9	Celestino	50	3	J. Bórquez	H. Jara	1510	(9) 3.o de Cencona en 1.400 con 50; 1.27 2|5; Condicional.
Pu.11.11.[illegible]	10	Numérica	50	4	J. Beiza	O. Leiva	1476	(10) 8.o de Chismosa en 1.300 con 47; 1.22 2|5; Condicional
10.4.7.5.	11	P. Amiral	50	10	C. Hernández	U. Bravo	1510	(11) 5.o de Cencona en 1.400 con 48; 1.27 2|5; Condicion.
Pu.8.5.5.	12	Eter	49	1	J. Parra	E. Rodríguez	1544	(12) 6.o de Adorado en 1.300 con 50; 1.19 1|5; Condicion.
8.7.2.5.	13	Futurista	49	9	B. Parra	L. Bernal	1543	(13) 5.o de Precieuse en 1.300 con 50; 1.20; Condicional.
9.6.9.7.	14	Popsy	47	12	J. Monardes	E. Vidal	1544	(14) 7.o de Adorado en 1.300 con 47; 1.19 1|5; Condicional.

CORRAL: 1 con 2.

SUCEDE EN VIÑA

• HUGO JARA, el eficiente trainer, recibió desde el Perú el ofrecimiento de un contrato para ir a actuar por aquellos lados. Es muy posible que viaje al país del norte donde anteriormente triunfó ámpliamente.

• TAMBORIN, el buen hijo de Lujoso y Flamenca, de muy buena campaña en el Hipódromo Chile, se prepara para participar el 21 de septiembre en una Carrera Especial para potrillos de tres años en La Palma.

• EL TORDO, ejemplar que estaba al cuidado de Eduardo Rodríguez, cambió de stud. Está bajo el alero de Gregorio Mancilla.

• OKEY, potranca de tres años, hija de Pagaré y Omala, propia hermana de la corredora Olearia, defenderá en lo sucesivo los colores de Delfín Bernal.

• EL MAJADINO, pupilo de Luis Alvarez B., perdió su calidad de reproductor en la Clínica Veterinaria.

ENRIQUE VIDAL

Enrique Vidal estuvo en el Club Hípico de Santiago para ver a su pupilo Astrónome.

—¿Bajaron los "bonos"?

—En absoluto. Siguen altos...

—La suerte ha andado mal.

—No me quejo. Hay rachas y rachas. Esto es así. La hípica resulta muy difícil. Tremendamente difícil. Ya ven Uds. lo de Astrónome. Creía en una mejor carrera y tuvo miles de tropiezos.

—¿Qué hubo de su viaje a Santiago?

—Por el momento, sigue siendo una aspiración. Ya llegará el momento.

El entrenador, como se ve, no pierde su optimismo, la base de su carrera triunfal.



BENJAMIN PARRA, eficiente jinete, que triunfa ampliamente en Viña del Mar.

[illegible]	3	Bucéfalo	53	1	A. Salas	P. Bagú	1534	(3) 5.o Cantahor en 1.200; con 51; T. 1.13 6.a s. C. H.
6-2-1	4	Temerario	54	16	G. Saavedra	E. Barticevic	1522	(4) Ganó a U. Reina en 1.200; con 54; Tpo. 1.13 4|5
13c	5	Macaneo	53	4	C. Ocampo	Fco. Castro	1472	(5) 13.o D. Cargosa en 1.100; con 50; T. 1.7 1|5; 6.a
10	6	Peteco	53	2	R. Clavería	H. Miranda	1487	(6) 10.o N. por Ocho en 1.200; con 53; T. 1.13 8.a s.
6	7	R. Assent	53	12	J. Eguren	D. Miranda	1487	(7) 6.o N. por Ocho en 1.200; con 53; T. 1.13 8.a s.
Reaparece	8	Violetera	53	6	J. Amestelly	L. Toledo	1369	(8) 14a. Buenona en 1.100; con 55; T. 1.6 1|5; 7.a s.
2-15	9	Asteria	52	8	E. González	J. Bta. Castro	1487	(9) 1a. N. por Ocho en 1.200; con 52; T. 1.13; 8.a serie
9	10	Los Olmos	52	7	L. Camus	Fdo. Castro	1487	(10) 9.o N. por Ocho en 1.200; con 52; T. 1.13; 8.a s.
11-2	11	Miss O'Shea	52	11	J. Toro	J. Maldonado	1522	(11) 2a. Glenwood en 1.500; con 54; T. 1.33; 9.a serie
13	12	T. D'Argent	52	5	L. Hevia	F. Gazmuri	1487	(12) 13a. N. por Ocho en 1.200; con 52; T. 1.13; 8.a s.
5-7	13	Celinda	51	10	J. Castillo	J. Vial	1487	(13) 7a. N. por Ocho en 1.200; con 51; Tpo. 1.13; 8.a s.
11c	14	Eclipsada	51	14	J. Baeza	O. González	1467	(14) 11a. Oruba en 1.100; con 53; T. 1.6 3|5; 7. s. C. H.
4-8	15	Morelia	51	3	J. Latorre	O. Lizama	1487	(15) 8.a de N. por Ocho en 1.200 con 51 en 1.13; 8.a s.
Reaparece	16	Narses	51	15	B. Campos	M. Martínez	1354	(16) 15.o Diocleciano en 1.200; con 53; T. 1.12 3|5; 7a

CORRAL: 2 con 3.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie "A".— A las 15.40 horas.— (Indice: 18-21).— Segunda válida para la Triple N.o 4.

Reaparece	1	E. Rose	54	14	R. Hermosilla	C. Castro	958	(1) 15a. Nassau en 1.400; con [illegible]; T. 1.25 3|5; Clásico
9c-4	2	Enroque	54	6	E. López	J. Castro R.	1492	(2) 4o. Pimpinel en 1.200; con 54; T. 1.13; 7.a serie
6c	3	Pilicura	54	1	C. Ocampo	Fco. Castro	1499	(3) 6a. S. Luna en 1.100; con 51; T. 1.5 1|5; C. H.
Reaparece	4	Polorín	54	5	G. Saavedra	H. Salas	1077	(4) 12o. de Encarnado en 1.400; con 52; T. 1.25 2|5; 6.a
11	5	Afquintúe	53	16	J. Pacheco	A. Vodanovic	1492	(5) 11o. Pimpinel en 1.200; con 54; T. 1.13; 7.a serie
Reaparece	6	Allan Poe	53	2	D. Cerda	D. Torres	1388	(6) 6o. Sálvame en 1.600, con 58; T. 1.38 3|5; C. H.
Reaparece	7	Caravaggio	53	13	J. García	U. Duque	926	(7) Nt. Ghazello en 1.000; con 47; T. 58 4|5; C. H.
14c	8	Chicalote	53	7	J. Castillo	J. Bernal G.	1536	(8) 14o. Sertorito en 1.200; con 54; T. 1.12 3|5; C. H.
3v-1v-11v	9	El Nogal	53	9	C. Jorquera	J. H. Medina	1515	(9) 11o. M. Olive en 1.300; con 53; T. 1.19 2|5; Viña.
8c-3	10	Absoluto	52	12	M. Ramírez	S. Fuentes	1492	(10) 3o. Pimpinel en 1.200; con 51; Tpo. 1.13. 7.a s.
8	11	Poncho	52	10	M. Alquinta	A. Petit	1492	(11) 8.o Pimpinel en 1.200; con 53; T. 1.13; 7.a serie
4c	12	Actor	51	3	R. Jaque	J. Cavieres A.	1413	(12) 4.o El Gavilán en 1.000; con 50; T. 58 4|5; 6.a s.
7-9	13	Atrayente	51	11	H. Olguín	C. Santos	1492	(13) 9.o Pimpinel en 1.200; con 52; Tpo. 1.13; 7.a serie
1	14	Guitarreando	51	8	B. García	J. B. Castro	1483	(14) Ganó a Pentagonal en 1.200; con 53; T. 1.13 3|5;
2c	15	Picadero	51	15	C. Díaz	V. Contreras	1530	(15) 2.o de Edition en 1.100 con 50 en 1.5 4|5. C.H.
4	16	Scorpius	51	4	J. Salinas	M. Murillo	1523	(16) 4o. Pentagonal en 1.200; con 52; T. 1.12 3|5; 7.a

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Clásico.— A las 16.15 horas.— Tercera válida para la Triple N.o 4 y primera válida para la Triple N.o 5 "Final".

3	1	Moretta	56	4	J. Salinas	A. Breque E.	1457	(1) 3a. Kea en 1.200; con 56; Tpo. 1.11 3|5; Clásico.
3-2	2	Amigo Mío	55	7	G. Farfán	D. Bernal	1457	(2) 2o. Kea en 1.200; con 54; Tpo. 1.11 3|5; Clásico.
Reaparece	3	El Rocío	51	1	J. M. Aravena	C. Urbina	1360	(3) Ganó a V. Fresco en 1.200; con 55; T. 1.11 3|5;
1-5	4	Kea *	50	10	Hugo Pilar	R. López	1491	(4) 5a. Mauro en 1.500; con 52; T. 1. 31 4|5; Clásico
Reaparece	5	Persia	49	9	C. García	L. A. García	1201	(5) 3a. Tenencia en 950; con 49; Tpo. 55 4|5; Clásico
1-6	6	Toqui	49	11	J. Castillo	J. Castro R.	1457	(6) 6o. Kea en 1.200; con 51; T. 1.11 3|5; Clásico.
7-8	7	Luzeiro *	48	5	A. Parra	O. Silva	1491	(7) 8o. Mauro en 1.500; con 50; Tpo. 1.31 4|5; Clásico
4-12	8	Monumento	48	8	J. Marín	R. Rabello	1491	(8) 12o. Mauro en 1.500; con 50; Tpo. 1.31 4|5; Clás.
Reaparece	9	Tito Livio *	48	2	P. Castillo	O. Orellana	1327	(9) 6o. Scamp en 1.900; con 46; Tpo. 1.57; C. Hípico
Reaparece	10	Gregory	47	14	A. Salas	P. Bagú	1368	(10) 5o. M. Fértil en 1.200; con 57; Tpo. 1.11 2|5; C. H.
Reaparece	11	Oportuno	47	6	R. Clavería	A. Donati	1402	(11) 2o. Toqui en 1.200; con 47; Tpo. 1.11 1|5; Clásico
5	12	Regalada	47	3	L. Toro	J. Aragagnon	1457	(12) 5a. Kea en 1.200; con 48; Tpo. 1.11 3|5; Clásico
5	13	Tepual *	47	13	E. Suárez	J. Muñoz R.	1490	(13) 5o. V. Fresco en 1.200; con 58; T. 1.11 3|5; 2.a s.
1	14	V. Fresco	47	12	H. Olguín	E. Beuzenberg	1490	(14) Ganó a Piastra en 1.200; con 49; T. 1.11 3|5; 2.a

CORRAL: 4 con 5.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 16.45 horas.— (28 al 34).— Segunda válida para la Triple N.o 5 Final.

Reaparece	1	Cuentapasos	55	7	J. Toro	J. Vial	1405	(1) 7o. Concordia en 1.200; con 52; T. 1.12 3|5; 5.a s.
2	2	Erudito	53	10	G. Saavedra	E. Cáceres	1493	(2) 2o. D. Griega en 1.200; con 52; T. 1.13 4|5; 5.a s.
Reaparece	3	Moderno	53	14	J. Amestelly	L. Toledo	1349	(3) 12.o P. de León en 1.000; con 50; T. 59 4|5; 4.a s.
Reaparece	4	Lotino	52	12	L. Caroca	O. Orellana	1361	(4) 14o. Capulina en 1.200; con 55; T. 1.12 3|5; 5.a s.
Reaparece	5	Mindango	52	6	S. Azócar	J. Bernal	956	(5) 3.o B. Horizonte en 1.400; con 51; T. 1.25 1|5; 5.a
8c-9	6	Somebody	52	9	J. Pacheco	R. Bernal G	1494	(6) 9o. Fachoso en 1.200; con 47; T. 1.12 1|5; 4.a s.
9	7	D. Fuerte *	51	2	B. García	A. Donati	1493	(7) 9o. D. Griega en 1.200; con 54; T. 1.13 4|5; 5.a s.
12c	8	Título *	51	13	M. Ramírez	T. Herrera	1506	(8) 12.o El Gavilán en 1.000, con 51, T. 5[illegible]., 4.a serie
11	9	Genio *	50	4	E. López	P. Briones	1493	(9) 11o. D. Griega en 1.200, con 53, T. 1.13 4|5. 5a. s.
13	10	Griterío *	50	3	H. Olguín	E. Beuzenberg	1460	(10) 12.o de M. Doc en 1.400 con 50 en 1.24 4|5; 5.a s.
12c	11	Belcebú *	49	5	O. López	L. Contreras	1414	(11) 12o. T. Drizzler en 1.600, con 53 T. 1.35 4|5, Clás.
2	12	Humaso	49	1	J. Castillo	J. Castro R.	1488	(12) 2o. Tamborín en 1.400 con 54, T. 1.25, Condicional
Reaparece	13	Karolín	49	8	E. Suárez	A. García	1001	(13) 16o. Ghazello en 1.100, con 50, T. 1.5 3|5, 5.a serie
4	14	Sabatina	49	11	A. Salas	C. Santos	1493	(14) 4a. D. Griega en 1.200 con 51. 1.13 4|5, 5.a serie

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 17.15 horas.— (21 al 26).— Tercera válida para la Triple N.o 5 final.—

11 3c	1	Mongo *	55	3	J. Castillo	O. Silva	1539	(1) 3.o de Murciélago en 1.200, 54; 1.12; 5a. s. C. H.
Reaparece	2	Alcino	55	11	J. Pacheco	R. Bernal G.	1400	(2) 7.o de Griterío en 1.200 con 54; 1.12 4|5; 6a. serie
[illegible]parece	3	Piraza	53	5	G. Saavedra	R. López	1069	(3) Ganó a Amarina en 1.200 con 53; 1.14 3|5; Cond
1c	4	Visagled	53	13	E. Suárez	R. Méndez	1412	(4) Empató con Negrote en 1.000 con 55; 59 1|5; C. H.
Reaparece	5	(Colegial	52	2	I. Sandoval	L. Toledo	1184	(5) Rodó donde ganó Toqui en 1.200 en 5.a serie
10c.10c	6	(Maharaní	51	16	C. Díaz	L. Toledo	1499	(6) 10a. de S. Luna en 1.100 con 52; 1.5 1|5; C. Hípico
3	7	Harta Luz	52	8	O. López	L. Alvarez	1495	(7) 3a. de Faricha en 1.200 con 51; en 1.13; 7a. s.
Reaparece	8	Maxie	52	15	J. Salinas	J. Inda	893	(8) 11a. de Marquesina en 1.200 con 53; 1.12 2|5
1 12c	9	Metinca	52	12	B. García	J. Bta. Castro	1499	(9) Ganó a Kalunga en 1.200 con 54; 1.13; 8a. s.
6.1	10	N. por Ocho	52	1	J. Amestelly	E. Inda G.	1487	(10) 4.o de D. Cargosa en 1.100 con 50; 1.7 1|5; 6a. C.H.
4c	11	T. Amaru.	52	6	M. Ramírez	H. González	1472	(11) 15a. de D. Siete en 1.000 con 52; 59 5a. s. C. H.
15c	12	Dominique	51	7	S. Azócar	P. Briones	1417	(12) 2a. de Pentagonal en 1.200 con 53; 1.12 3|5; 7a.
2.2	13	Kalunga	51	4	B. Campos	I. Duque	1523	(13) Ganó a Mi Perlita en 1.200 con 53; 1.13 1|5; 7a.
Reaparece	14	Kuelán	51	14	E. López	A. López	959	(14) Ganó a La Preferida en 1.200 con 52; 1.13; 8a. s.
Reaparece	15	Catenaria	50	10	A. Parra	A. Gutiérrez		
5	16	Pormenor	50	9	H. Olguín	R. Rabello	1398	(15) 5.o de Faricha en 1.200 con 51; en 1.13; 6a. s.

CORRAL: 5 con 6.—

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 17.45 horas.— (34 al 47.)— Válida para "El Tiercé".—

7 5c.8c.R.	1	Novice	60	3	J. Toro	P. Bagú	1086	(1) 8.o de Perugino en 1.500 con 51; 1.30 1|5; 2a. C.H.
7.8.16.1	2	Fachoso	59	11	V. Bravo	P. Briones	1494	(2) Ganó a Rasmillón en 1.200 con 55; en 1.12 1|5; 4a.
6.7.4c.5c	3	D. Peque	56	6	M. Ramírez	T. Herrera	1503	(3) 5a. de M. Fértil en 1.000 con 49; 58 4|5; 2a. s. C.H.
10	4	(Matulín *	53	16	J. Amestelly	L. Toledo	1494	(4) 10.o de Fachoso en 1.200 con 56; 1.12 1|5; 4a. s.
1.3.9.Real	5	(Rechiflado	49	14	J. Salinas	L. Toledo	1405	(5) 9.o Concordia en 1.200 con 54; 1.12 3|5; 4a. s.
9.10c.10c.[illegible]	6	Mauchito	53	7	U. Gaete	V. Contreras	1540	(6) 13.o de El Otro en 1.200 con 54; 1.11 4|5; 4a. C. H.
10.5 6c.7	7	(M D Gusto	53	2	G. Farfán	J. Muñoz R.	1436	(7) 7a. de Panfleto en 1.200 con 50; 1.11 3|5; 3a. s.
4.9.13.2	8	(Rasmillón *	51	13	D. Cerda	J. Muñoz R.	1494	(8) 2.o Fachoso en 1.200 con 51; 1.12 1|5; 4a. s.
3v.10c.12.[illegible]	9	Olearia	53	4	J. Castillo	J. Bernal G.	1458	(9) 12a. de Coique en 1.400 con 54; 1.25 3|5; 4a. s.
1.2.10.Rea	10	Frappé	52	8	C. García	L. A. García	1150	(10) 10.o Encarnado en 1.500 con 55; 1.32; 4a. serie
De Concet	11	Tomillo	51	5	B. Campos	J. Bernal D.	——	(11) Debuta en pistas de la capital el hijo de Latido
6.0.3.5	12	Colchagüina	49	9	A. Parra	H. Gazmuri	1494	(12) 5a. de Fachoso en 1.200 con 52; 1.12 1|5; 4a. s.
3.2.3 3	13	Pay Roll *	49	1	S. Azócar	D. Miranda	1494	(13) 3.o Fachoso en 1.200 con 50; 1.12 1|5; 4a. s.
8.12.10.R.	14	Daino *	48	12	A. Salas	O. Lizama	1405	(14) 10.o Concordia en 1.200 con 53; 1.12 3|5; 4a. s.
10.9.10.10	15	Sabra *	48	10	R. Clavería	J. Castro R.	1458	(15) 10a. de Coique en 1.400 con 48; 1.25 3|5; 4a. s.
0.6.4.6	16	Lama*	47	15	E. Suárez	C. Tapia	1494	(16) 6a. Fachoso en 1.200 con 50; 1.12 1|5; 4a. s.

CORRALES: 4 con 5 y 7 con 8.—

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 6ª serie.— Indice: 24 al 28.— A las 18.20 horas.—

10c-	1	Portinari	55	4	O. Hermosil	J. Castro R.	1074	(1) 10.o de Miliciano en 1.100 con 53; 1.5 4|5; 5a. C.H.
Reaparece	2	Pinto	53	13	E. López	J. Castro R.	1406	(2) 10.o Luz Clara en 1.200 con 50; 1.12 3|5; 5a. s.
Reaparece	3	Benita	54	1	B. García	Fco. Castro	1314	(3) 16a. de Bombaceo en 1.400 con 53; 1.25 3|5; 5a. s.
1-	4	Faricha	54	12	J. Pacheco	H. González	1495	(4) Ganó a Rucamilla en 1.200 con 53; 1.13; 6a. s.
12c-7	5	Bisnaga	53	14	O. Cerda	D. Torres	1488	(5) 7.o de Tamborín en 1.400 con 56; en 1.25; Cond.
6-	6	Campanillón	53	5	G. Saavedra	J. B. Castro	1488	(6) 6.o Tamborín en 1.400 con 56; en 1.25; Condic.
Reaparece	7	My Time	53	15	J. Castillo	Alv. López	1403	(7) Ganó a Faricha en 1.200 con 52; en 1.12 2|5; 7a.
Reaparece	8	Campanario	51	9	J. Salinas	Alv. López	1400	(8) 4.o de Griterío en 1.200 con 53; 1.12 4|5; 6a. s.
1c-8c	9	Rangoso *	53	10	E. Suárez	L. A. García	1533	(9) 8.o de Regio en 1.100 con 50; en 1.5 2|5; C. H.
Reaparece	10	Rapahue	53	8	R. Clavería	H. Godoy	1367	(10) 8.o C. Lord en 1.100 con 56; 1.5 2|5; C. Hípico
8-	11	Rorrito	53	11	O. López	M. Muscatt	1488	(11) 8.o Tamborín en 1.400 con 54; 1.25; Condicional
10v-6v	12	A. Fáñez	52	16	F. Catafau	C. Urbina	1516	(12) 6.o Justice en 1.300 con 51; 1.19 3|5; Viña
6-	13	Colegiado	52	7	M. Alquinta	J. Posadas	1493	(13) 6.o de D. Griega en 1.200 con 49; 1.13 4|5; 5a. s.
3-5	14	Fluoresco *	52	6	J. Eguren	O. González	1493	(14) 5.o de D. Griega en 1.200 con 49; 1.13 4|5; 5a. s.
Reaparece	15	J. Girl	52	2	L. Toro	E. Inda G.	1361	(15) 6a. de Capulina en 1.200 con 50; 1.12 3|5; 5a. s.
1-1	16	Pimpinel	52	3	D. Cerda	E. Beuzenberg	1492	(16) Ganó a Aguanahí en 1.200 con 52; 1.13; 7a. s.

CORRALES: 1 con 2; y 7 con 8.

(PASA A LA PAGINA 11)

gustos y datos

MUY INTERESANTE el programa de esta semana en La Palma, donde tengo la impresión que habrá muchos y buenos dividendos. Veamos las carreras de una en una:

PRIMERA CARRERA: un lote de perros. YUNQUE y CURANIE tendrán los boletos. Yo tengo el dato de LA SUEGRA, que luce un estado físico impresionante.

SEGUNDA CARRERA: me quedo con LORD KENT para ganador, y como enemigos, les recomiendo a MAROCCO y CORAJUDO. Mucho ojo con In Love que está buscando dividendos.

TERCERA CARRERA: mi gusto es MUÑECO NEGRO, que corrió muy enredado al comienzo. CURANDERA puede ser su principal enemiga.

CUARTA CARRERA: ARMISTICIO y BLOOD HOUND contarán con el favoritismo. Yo me embarco con LINGO LINGO, que no hizo su mejor carrera en días pasados.

QUINTA CARRERA: Me gusta en calidad de fija, ACHITABLA, cuya última carrera no me convenció. Pueden afligirla TATARINA y TANTAUCA, especialmente ésta, que casi hace su gracia la última vez que corrió.

SEXTA CARRERA: por sus cotejos y actuaciones, me embarco con ECONOMIST para el primer lugar, dejando a LIN PIAO y PITUTO, la posibilidad de amargarle la tarde.

SEPTIMA CARRERA: MISS O'SHEA parece destacar en este conjunto. El dato es Celinda y hay muchos que creen que repite TEMERARIO.

OCTAVA CARRERA: Hay que jugar GUITARREANDO. Es animal nuevo que viene dando y van a seguir la serie que empezó el otro día. ABSOLUTO y PICADERO, son buenas opciones.

NOVENA CARRERA: una de las carreras más bonitas del día. Mi gusto se llama EL ROCIO y sólo le temo a OPORTUNO y VIENTO FRESCO. Este último está corriendo en forma sobresaliente y atraviesa por su mejor estado.

DECIMA CARRERA: ERUDITO y no hay más qué hablar. El otro día hizo un regalo y aquí cobrará desquite. A GENIO le tengo miedo.

UNDECIMA CARRERA: Tengo dos gustos en esta prueba y ambos pagarían buen dividendo. Uno es MONGO y el otro DOMINIQUE. Creo que la pupila de Briones puede ganarlos con facilidad.

DUODECIMA CARRERA: los boletos para el corral ME DA GUSTO, con RASMILLON. Otra buena opción de la carrera es SABRA.

DECIMOTERCERA CARRERA: MY TIME y PIMPINEL contarán con alto favoritismo, aunque aseguran repetición con FARICHA.

CARRERA "A": Un lote malito para inaugurar las carreras nocturnas. Creo que la llegada va a ser una sorpresa. DEFENSOR tendrá boletos.

PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA

1a. YUNQUE, La Suegra, Curanie .
2a. LORD KENT, In Love, Marocco
3a. MUÑECO NEGRO, Curandera, Ahí Viene
4a. LINGO LINGO, Armisticio, Blood Hound
5a. ACHITABLA, Tatarina, Tantauca
6a. ECONOMIST, Marc Henry, Pituto
7a. ROYAL ASSENT, Temerario, Miss O'Shea
8a. GUITARREANDO, Picadero, Absoluto
9a. EL ROCIO, Viento Fresco, Oportuno
10a. ERUDITO, Genio, Griterio
11a. DOMINIQUE, Mongo, Pormenor
12a .SABRA, Daino, Rasmillón
13a. FLUORESCO, My Time Pimpinel
"A" DEFENSOR, Canarita, Whip.

HIPODROMO CHILE

PISTA: Arena. (Se corre en sentido contrario a los punteros del reloj.)

RECORDS: 1.200 metros (SIEMPRE LISTO, 1.10 3|5, D. Cerda, en 1966.)
1.400 metros (INCENDIO, 1.22 3|5, 60 kilos, J. Escobar, en 1967.)
1.900 metros (VALCOUVER, 1.57, 50 kilos, C. Guerra, en 1926; KADIJAH, 1.57, 59 kilos, J. Vergara, en 1927.)

ESTADISTICAS.— PREPARADORES: J. Castro R., 28; P. Briones, 24; D. Torres, 19; E. Cáceres, 18; H. Gazmuri, 18; L. E. Toledo, 15; E. Beuzenberg, 13; O. Orellana, 13; A. López, 12; J. B. Castro, 11; V. Contreras, 11; A. Vodanovic, 11; H. Cisternas, 10; A. Sepúlveda, 10; O. Silva, 10; A. Abarca, 9; A. Breque E., 9; O. González, 9. JINETES: J. Castillo, 39; Jorge Salinas, 39; G. Meneses, 35; J. Pacheco, 31; J. Amestelly, 28; D. Sagardía, 25; D Muñoz, 24; E. Soto, 21; M. Ramírez, 19; D. Cerda, 18; V. Bravo, 16; O. P. Castillo, 16; R. Clavería, 16; C. Díaz, 16; C. González, 16; Hugo Pilar, 16, y G. Saavedra, 16.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 10.a Serie "A".— A las 12.10 horas.— (3 al 5).— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 1 INICIAL.

6	1 La Suegra .	54	14	V. Bravo	H. Gazmuri	1519	(1)	6.a Baropa 1.200; con 51; Tpo.: en 1.14 2|5; 10.a
Reaparece	2 Rinde . . .	54	12	J. Toro	C. Miranda	1298	(2)	9.o de Tenequín en 1.200 con 52 en 1.14 2|5; 10.a
Reaparece	3 Siguapa . .	54	10	J. García	J. Argagnon	1080	(3)	9.o de Picunche en 1.300; con 51; Cond. C. Hípico
Reaparece	4 W. Lamb *	54	2	E. Rodríguez	C. Castro	1268	(4)	9.o de Economist en 1.500; con 50; en 1.33 1|5; 9.a
2	5 Yunque * . .	54	11	V. Barra	A. Donati	1428	(5)	2.o de Sovereign en 1.200; con 53; en 1.14 2|5; 10.a
8	6 Chicaloca *	53	16	R. Clavería	P. Medina	1429	(6)	8.o de Biyey en 1.200; con 52; en 1.14; 10.a serie
9c	7 F. de Sem.	53	13	H. Ferufino	S. González	1409	(7)	9.o de Predestinado en 1.200; con 50; 1.12 3|5; C. H.
Reaparece	8 Observada .	53	3	J. Amestelly	L. Toledo	1297	(8)	11.a M. O'Shea en 1.200; con 53; en 1.14 2|5; 10.a
Reaparece	9 Oropela . . .	53	8	O. Osorio	A. Proschle	1143	(9)	15.o de Belesa en 1.200; con 51; en 1.14 2|5; 10.a
6	10 Patache . .	53	4	M. Ramírez	S. Alamos	1429	(10)	6.o de Biyey en 1.200; con 52; en 1.14; 10.a serie
7	11 Colignón . .	52	6	S. Azócar	D. Miranda	1428	(11)	7.o de Sovereign en 1.200; con 54; en 1.14 2|5; 10.a
3	12 Curanie . .	52	5	G. Saavedra	E. Barticevic	1428	(12)	3.a de Sovereign en 1.200; con 52; en 1.14 2|5; 10.a
Reaparece	13 Daguilla . .	52	15	P. Bustos	M. Valenzuela	1394	(13)	15.a de Tapalquito en 1.500; con 51; en 1.34 3|5;
Reaparece	14 E. Tan Pilla	52	9	A. Parra	P. Briones	1369	(14)	5.a de Buenona en 1.100; con 48; en 1.6 1|5; 7. s.
4	15 Excéntrico .	52	7	C. Díaz	J. Vidal	1428	(15)	4.o de Sovereign en 1.200; con 53; en 1.14 2|5; 10.a
Reaparece	16 Sebastiao .	52	1	L. Caroca	R. López	1308	(16)	14.o de S. Bella en 1.400; con 51; en 1.27 2|5; 10.a

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 12.40 horas.— (Serie "A").— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 1 INICIAL.—

7	1 A. Guapo . .	56	6	E. López	R. López	1484	(1)	7.o de Calíboro en 1.200; con 56; en 1.13; Cond.
14.8	2 Broguel * . .	56	4	R. López	D. López	1484	(2)	8.o de Calíboro en 1.200; con 54; en 1.13. Cond.
8	3 Coperado . .	56	18	L. Camus	R. Maggi	1489	(3)	8.o Tucumano en 1.200; con 56; en 1.13 2|5; Cond.
8c.3	4 Corajurado	56	14	G. Saavedra	S. Miceli	1484	(4)	3.o de Calíboro en 1.200; con 56; en 1.13. Cond.
Reaparece	5 El Mario . .	56	3	G. Farfán	H. Galaz	1315	(5)	13.o de Repicado en 1.500 con 56 en 1.31; Clásico
Reaparece	6 Epicentro .	56	8	J. Pacheco	J. Bernal	1396	(6	10.o de Campanillón en 1.200; con 53; en 1.12 4|5
3.6	7 F. Lover . .	56	1	C. Díaz	O. Silva	1489	(7)	6.o de Tucumano en 1.200; con 56; en 1.13 2|5; C.
5c.5c	8 In Love . .	56	16	C. Astorga	G. Urquidi	1496	(8)	5.o de Ritorno en 1.600; con 55; en 1.38 2|5; Cond.
3	9 L. Kent . .	56	9	S. Azócar	P. Briones	1489	(9)	3.o de Tucumano en 1.200; con 52; en 1.13 2|5; C.
2c	10 Marocco . .	56	13	E. Suárez	A. Abarca	1496	(10)	2.o de Titorno en 1.600 con 55; en 1.38 2|5; Cond.
15c	11 Namos * . .	56	5	I. Sandoval	L. Toledo	1464	(11)	15.o de Rangoso en 1.00; con 55; Condicional. C. H.
Reaparece	12 P. Towers .	56	11	D. Cerda	G. Avila	1227	(12)	16.o de Tunante en 1.400; con 65; en 1.26 1|5; Con.
10	13 Posilipo * . .	56	12	J. Toro	F. Gazmuri	1449	(13)	10.o de Monzón en 1.200; con 52; en 1.14 3|5; Cond.
Reaparece	14 Saxophone	56	10	R. Castro	A. Ramírez	1396	(14)	12.o de Campanillón en 1.200; con 56; en 1.12 4|5.
Reaparece	15 Sindicado .	56	17	R. Hermosilla	L. Contreras	1399	(15)	13.o de Kepler en 1.200; con 56; en 1.13; Cond.
9c.11c	16 Solimán . .	56	7	P. Salinas	P. Bagú	1497	(16)	11.o de Sostenido en 1.600; con 55; en 1.39 3|5; C.
6c.10c	17 Somerset . .	56	15	A. Salas	J. Baeza	1496	(17)	10.o de Ritorno en 1.600; con 53; en 1.38 2|5; Cond.
Reaparece	18 Traniche . .	56	2	J. Amestelly	H. Miranda	702	(18)	12.o de Efecto en 1.200; con 55; en 1.13; Cond.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Novena serie "B".— A las 13.10 horas.— (6 al 11). TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 1 INICIAL y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 2.—

7.5.4	1 M. Negro	55	13	M. Ramírez	O. Jara	1522	(1)	4.o de Temerario en 1.200; con 50; en 1.13 4|5; 8.a
11.10	2 Amurrada	53	8	R. Rojas	L. Rojas	1483	(2)	10.o de Guitarreando en 1.200; con 53; T. 1.13 3|5
5c.6c	3 S. Bella *	53	7	D. Cerda	D. Torres	1532	(3)	6.a Colegual en 1.200; con 52; en 1.13 3|5; 7.a C. H.
13	4 Boticaria	52	3	J. Eguren	D. Miranda	1431	(4)	13.a de Colación en 1.200; con 53; en 1.14; 9.a s.
6c.5.6	5 Coalster *	52	9	A. Salas	C. Bagú	1522	(5)	6o Temerario en 1.200; con 49; en 1.13 4|5; 8.a s.
2	6 Curandera	52	2	J. Pacheco	L. E. Vásquez	1429	(6)	2.a Biyey en 1.200; con 53; en 1.14 10.a serie
12	7 M. Escanda.	52	6	N. N.	J. Cavieres A.	1430	(7)	12a. Sukiyaqui en 1.200; con 53; T. 1.13 3|5; 9.a
10	8 Papá	52	1	N. N.	C. Miranda	1431	(8)	10.o Colación en 1.200; con 53; en 1.14. 9.a serie
12.12	9 Testi .	52	14	B. Campos	E. Bécar	1483	(9)	12.o Guitarreando en 1.200; con 52; 1. 13 3|5; 9.a
9.4	10 Ahí Viene	51	11	C. Díaz	A. Donati	1519	(10)	4.o Baropa en 1.200; con 52; en 1.13 2|5; 9.a serie
Reaparece	11 Ajerezado	51	16	P. Herrera	L. Rodríguez	79	(11)	16.o Pariggi en 1.000; con 55; T. 58 3|5; Club H.
3	12 B. Gourmet	51	4	F. Venegas	P. Fuentes	1519	(12)	3.o Baropa en 1.200; con 51; T. 1.13 2|5; 9.a s.
Reaparece	13 Gin Solo	51	12	C. García	S. González	1311	(13)	10.o Patatus en 1.400, con 53; en 1.26 3|5; 9.a s.
8.4	14 Il Capo	51	10	R. Clavería	O. Lizama	1517	(14)	4.o de Gitanera en 1.500 con 54 en 1.32 2|5; 10.a
9	15 Rockete *	50	5	L. Caroca	L. Toledo	1430	(15)	9.o Sukiyaqui en 1.200; con 52; T. 1.13 3|5; 9.a s.
Reaparece	16 Seda Pura	50	15	S. Alcaide	I. Duque	510	(16)	4a. Orfica en 1.200; con 52; T. 1.15; 9.a serie

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 13.40 horas.. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N.o 2...

2	1 Armisticio	56	17	V. Bravo	Fdo. Gazmuri	1489	(1)	2.o Tucumano en 1.200; con 55; T. 1.13 2|5; Cond.
2c	2 B. Hound	56	8	C. Astorga	G. Urquidi	1497	(2)	2.o Sostenido en 1.600; con 55; en 1.39 3|5; C. H.
Reaparece	3 Contranadie	56	9	C. Díaz	O. Silva	598	(3	6.o de Husillo en 1.100; con 55; Tpo. 1.05 3|5.
4c.7c	4 Contrap.	56	18	J. Salinas	A. BrequeE.	1497	(4)	7.o Sostenido en 1.600; con 53; T. 1. 39 3|5; C. H.
Reaparece	5 Chollinco	56	14	R. Castro	A. Ramírez	1230	(5)	8.o de Mariscal en 1.400; con 52; en 1.26. Cond.
Reaparece	6 El Chascón	56	16	J. Toro	Alej. Castro	1164	(6)	18.o G. Finger en 1.300; con 55; T. 1.19 2|5; C. H.
6	7 Engaño	56	10	I. Sandoval	J. Inda	1449	(7)	6.o Monzón en 1.200; con 56; T. 1.14 3|5; Cond.
8	8 Infernal *	56	1	J. Amestelly	D. López	1449	(8)	8.o Monzón en 1.200; con 53; T. 1. 14 3|5; Cond.
3c.4	9 L. Lingo .	56	12	E. Suárez	Alv. Abarca	1484	(9)	4.o Calíboro en 1.200; con 56; T. 1.13. Cond.
Reaparece	10 Loyal	56	4	P. Ulloa	E. Inda G.	29	(10)	3.o de Belcebú en 950 con 54 en 57 4|5. Condicional
Reaparece	11 Marcial	56	7	G. Saavedra	S. Miceli	1219	(11)	4.o Arroyito en 1.300; con 53; T. 1.19 2|5; Cond.
6	12 Mefistófeles	56	15	E. López	J. Castro R.	1484	(12)	6.o Calíboro en 1.200; con 54; T. 1.13; Cond.
Debutante	13 Molesto	56	3	E. González	A. Lab	——	(13)	Debutante hijo de Final Verdict preparado por Lab
Reaparece	14 Monsieur	56	2	G. Farfán	H. Galaz	1280	(14)	12.o T. Drizzler en 1.500; con 55; T. 1.33 2|5; C. H.
Reaparece	15 Pullami	56	5	R. González	G. Avila	1385	(15)	11.o Aventino en 1.000; con 56; T. 1.00; C. Hípico
13c	16 Soberbio	56	13	J. Soto	V. Contreras	1464	(16)	13.o Rangoso en 1.000; con 55; Cond. C. Hípico.
14	17 Técnico	56	11	R. Hermosilla	L. Contreras	1449	(17)	14.o Monzón en 1.200; con 52; T. 1. 14 3|5; Cond.
9	18 Terceto	56	6	R. Clavería	H. Miranda	1489	(18)	9.o Tucumano en 1.200; con 56; T. 1.13 2|5; Cond.

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros. 9a. serie. 14,10 horas. Tercera Válida para la Triple número 2 y Primera Válida para la Triple N.o 3 "Central".

Reaparece	1 Aullido . .	54	8	O. Cerda	G. Avila	1339	(1)	10.o Mariman en 1.300; con 48; Tpo: 1.19; Viña.
6v	2 M. Diamela .	54	7	J. Toro	P. Bagú	1549	(2)	6.a Pitonesa en 1.300; con 48; Tpo. 1.18 2|5; Viña
10c	3 Anzuelo . .	53	9	L. Hevia	V. Escobillana	1467	(3)	10.o de Oruba en 1.100 con 55 en 1.6 3|5; 7.a s.
7	4 Barge . . .	53	1	S. Pradenas	O. Jara	1456	(4)	7a. Rasurado en 1.400 con 51. T. 1. 26 1|5. 8.a s.
Reaparece	5 Victorero . .	53	16	A. Rojas	H. Gazmuri	1395	(5)	13o. Sector en 1.500; con 53; en 1.34 1|5; 9.a serie
3—7	6 Achitabla . .	52	2	D. Cerda	R. Quiroz	1485	(6)	7a. Colación en 1.200; con 52; T. 1.13 4|5; 9.a s.
Reaparece	7 Diminuta * .	52	14	C. García	S. González	1318	(7)	15.a de L. Pino en 1.400 con 49 en 1.25 4|5; 7.a s.
Debutante	8 Pablito . . .	52	10	M. Ruiz	J. Maldonado	1408	(8)	13 o Consagrado en 1.000; con 55; T. 0.59; C. H.
10	9 Servia . . .	52	6	J. Soto	P. Briones	1435	(9)	10.a Pimpinel en 1.200; con 50; T. 1.13 2|5; 8.a
Reaparece	10 Vernier . .	52	3	J. Amestelly	L. Alvarez	922	(10)	11o. Tambo en 1.600; con 53; Tiempo 1.45; Viña
4—4	11 Belesa . .	51	11	J. Castillo	A. Muscatt	1485	(11)	4a Colación en 1.200; con 50; T. 1.13 4|5; 9.a s.
2—5	12 Neolatino * .	51	15	S. Azócar	J. Vial	1485	(12)	5.o Colación en 1.200; con 51; T. 1. 13 4|5; 9.a s.
Reaparece	13 Roble	51	13	S. Alcaide	O. González	1420	(13)	10.o Prematuro en 1.200; con 56; Tpo. 1.13 3|5.
2—2	14 Tatarina .	51	4	J. Salinas	J. Bernal	1519	(14)	2a Baropa en 1.200; con 53; Tpo. 1.13 2|5; 9.a s.
7	15 Ludmilla .	50	5	L. Caroca	L. Toledo	1453	(15)	7a Glenwood en 1.400; con 53; Tpo. 1.27; 9.a s.
3	16 Tantauca * .	50	12	R. Clavería	H. Salas	1522	(16)	3a. Temerario en 1.200; con 49; T. 1.13 4|5; 8.a s.

SEXTA CARRERA.— 1.900 metros. —HANDICAP.— (Indice: 30 e inferiores).— A las 14.40 horas.— Segunda válida para la Triple N.o 3 central.—

5c	1 G. Victoria .	56	3	G. Farfán	R. Bernal	1507	(1)	5a. Meloso en 1.600; con 53; T. 1. 37 1|5; 5.a s.
9—3	2 M. Henry .	55	11	C. Díaz	R. Luna	1527	(2)	3 o Voom Voom en 1.500; con 54; T. 1. 32 4|5; 6.a
4	3 Candombe .	54	8	J. Amestelly	H. Cisternas	1434	(3)	4o Bailen en 1.900; con 53; Tiempo 1.59 4|5.
1—5	4 Bailén . . .	53	1	J. Salinas	J. Melero	1526	(4)	5.o Suspicaz en 1.500; con 50; Tp. 1.32 3|5; 5.a s.
1v—10	5 Chipolito . .	53	4	C. Jorquera	J. H. Medina	1527	(5)	9. Voom Voom en 1.500; con 54; T. 1 32 4|5; 6.a
3	6 Economist .	53	13	C. Astorga	J. Santos	1434	(6)	3 o Bailen en 1.900; con 51; Tpo. 1.59 4|5.
Reaparece	7 Belle D'Or .	51	12	H. Olguín	A. Henríquez	1404	(7)	11a. Martial en 1.500; con 49; T. 1.32; 5.a serie
3	8 Lin Piao . . .	51	9	R. Clavería	H. Miranda	1461	(8)	3.o Pandeiro en 1.400; con 53; T. 1. 25 3|5; 7.a
8c—5	9 Pituto . . .	51	2	L. Caroca	L. Toledo	1527	(9)	5.o Voom Voom en 1.500; con 51; T. 1. 32 4|5; 6.a
15	10 Candor . . .	50	6	U. Gaete	C. Castro	1527	(10)	14 o Voom Voom en 1.500; con 51; T. 1.32 4|5; 6.a
7c	11 Sálvame . .	48	7	E. Suárez	A. Breque	1500	(11)	7a. Tolín 1.600; con 56; T. 1.38 3|5; 6.a s. C. H.
5	12 El Prado . .	47	10	P. Castillo	L. Vásquez	1434	(12)	5.o Bailen en 1.900; con 47; Tiempo 1.59 4|5.
14	13 Polémica * . .	47	5	J. Castillo	C. Miranda	1461	(13)	14a. Pandeiro en 1.400; con 51; T. 1.25 3|5; 7.a



EL ROCIO HARA CRECER LA TRIPLE



DAMOS a Uds. una pequeña síntesis de las chances de tres competidores en las carreras válidas para la Apuesta Triple Final del Hipódromo Chile:

9ª CARRERA.— **EL ROCIO**, 51 kilos; J. M. Aravena (4-2-1-1). El 13 de julio superó a Gingris por 1|2 pescuezo, en 1.200 con 50 (J. M. Aravena). Tpo.: 1.12; 3a. serie Chile. El 3 de agosto aventajó a Viento Fresco por 1 1|4 cuerpo, en 1.200 con 55 (J. M. Aravena). Tpo.: 1.11.3|5; 3ª serie Chile **AMIGO MIO**, 55 kilos; G. Farfán (1-1-3-2). El 10 de agosto terminó en tercer lugar de Toqui, a 1.1|4 cuerpos, en 1.200 con 54 (G. Farfán). Tpo.: 1.11.1|5; clásico Chile. El 17 de agosto escoltó a Kea, a 1|2 cuerpo, en 1.200 con 54 (G. Farfán). Tpo.: 1.11.3|5; clásico Chile. **VIENTO FRESCO**, 47 kilos; H. Olguín (2-1-2-1). El 3 de agosto se ubicó segundo de El Rocío, a 1.1|4 cuerpos, en 1.200 con 52 (E. Soto). Tpo.: 1.11.3|5; 3ª serie Chile. El 24 de agosto venció a Piastra por 3.1|2 cuerpos, en 1.200 con 49 (O. López). Tpo.: 1.11.3|5; 2ª serie Chile.

10ª CARRERA.— **ERUDITO**, 53 kilos; G. Saavedra (2-2-5-2). El 10 de agosto finalizó quinto de Luz Clara, a 5.3|4 cuerpos, en 1.200 con 53 (R. López). Tpo.: 1.12.3|5; 5ª serie Chile. El 24 de agosto escoltó Diosa Griega, a nariz, en 1.200 con 52 (R. López). Tpo.: 1.13.2|5; 5ª serie Chile. **SABATINA**, 49 kilos; A. Salas (14-14-4-4). El 10 de agosto remató cuarta de Luz Clara, a 5.3|4 cuerpos, en 1.200 con 51 (V. Ubilla). Tpo.: 1.12.3|5; 5ª serie Chile. El 24 de agosto volvió a ser cuarta, en esa ocasión de Diosa Griega, a 1.3|4 cuerpos, en 1.200 con 51 (E. Soto). Tpo.: 1.13.2|5; 5ª serie Chile. **MINDANGO**, 52 kilos; S. Azócar (3-6-4-3). El 21 de mayo llegó cuarto de Calígula, a 2.3|4 cuerpos, en 1.500 con 48 (J. Castillo). Tpo.: 1.32.1|5; 4ª serie Chile. El 25 de mayo ocupó la tercera ubicación en la de Belo Horizonte, a 3.1|2 cuerpos, en 1.400 con 51 (J. Castillo). Tpo.: 1.25.1|5; 5ª serie Chile.

11ª CARRERA.— **KALUNGA**, 51 kilos; B. Campos (14-14-2-2). El 24 de agosto terminó segunda de Nueve por Ocho, a 1.1|2 cuerpos, en 1.200 con 53 (E. Soto). Tpo.: 1.13; 8ª serie Chile. El 31 de agosto volvió a ser segunda, en esa oportunidad de Pentagonal, a 1|2 pescuezo, en 1.200 con 53 (E. Soto). Tpo.: 1.12.3|5; 7ª serie Chile. **HARTA LUZ**, 52 kilos; O. López (3-3-3-3). El 10 de agosto fue tercera de My Time, a 3.1|2 cuerpos, en 1.200 con 52 (R. Clavería). Tpo.: 1.12.2|5; 7ª serie Chile. El 24 de agosto ocupó el tercer puesto en la de Faricha, a 1|2 cuerpo, en 1.200 con 51 (O. López). Tpo.: 1.13; 6ª serie Chile. **PIRAZA**, 53 kilos; G. Saavedra (4-2-4-1). El 23 de mayo fue cuarta de Maharani, a 2.1|2 cuerpos, en 1.200 con 53 (G. Saavedra). Tpo.: 1.14; condicional Chile. El 15 de junio superó a Amarina por 1.1|4 cuerpos, en 1.200 con 53 (G. Saavedra). Tpo.: 1.14.3|5; condicional Chile.

O—O—O—O



LLEGO EL MAESTRO JUAN FCO. MARCHANT

Juan Francisco Marchant —señalado siempre como una de las más brillantes fustas de nuestro medio— llegó sorpresivamente a nuestro país. El otrora astro del látigo, hoy entrenador, se ha dicho que viene a ver a sus parientes y que permanecerá entre nosotros un largo tiempo. Marchant se encuentra radicado actualmente en Brasil, país al cual viajó hace muchos años.

HERMANA DE CONTRATODOS

Contratodas, hija de Apolo y Reluz, propia hermana del ganador de "El Derby", ingresó al corral del entrenador Pedro Medina, adiestrador que también tiene a su cargo a Qué Brava y Pitucón.

M E H U I N

Sigue trabajando bien Mehuín. Bajo la dirección de Jorge Salinas, cubrió en la jornada de aprontes de ayer 700 metros. Primeros 200 metros en 12 segundos 2|5; primeros 400 metros, en 24 segundos 2|5; primeros 500 metros, en 30 segundos 2|5, completando los 700 metros en 42 segundos 4|5.

H U S I L L O

Husillo, que estuvo alejado del training, volvió a la pista. Realizó un ejercicio suave por pista de arena.

R E T R O G R A D O

Puntas de fuego en las rodillas se le aplicaron a Retrógrado, pupilo de José Melero.

B A R B A M A R

Informó el entrenador Oscar Silva que su pupila Barbamar fue retirada de las pistas y enviada al Haras. Bombáceo, también elemento al cuidado de este entrenador, fue purgado.

A L E X T E R I O R

Dinner Jacket, Narciso, Predominio, Piropo, Bandolero y Ramsay, viajan en el curso de la semana próxima a USA.

A P A N A M A

Cherokee y Peligrosona, fueron vendidos para Panamá. Viajan en el curso de los próximos días.

C L I N I C A S

Vislingo sufrió la aplicación de puntas de fuego. Diocleciano está afectado de parotiditis. Vidrioso, sufre una hepatitis infecciosa.

C O I G U E

Este ejemplar pasó a manos del entrenador Luis Contreras.

LENGUA MOCHA

Este elemento ingresó al corral de Armando Lab.

FUTBOL EN VIÑA

Un éxito resultó el match de fútbol entre preparadores palmeños y viñamarinos, que terminó empatado a uno. Después del match, hubo variedades, donde sobresalió el "cantor" palmeño Carlos Castro.

A M A R I N A

Fue rechazado el precio de 150.000 escudos pedidos por la pupila de Héctor Parra, para ser llevada al exterior.

G E R A N A

Muy adelantadas se encuentran las gestiones para que este ejemplar viaje al extranjero.

B A Y A D E R A

Se rechazó una oferta de 60.000 dólares por la pupila de Juan B. Castro, que seguirá su campaña en pistas chilenas.

C A R R E R A S N O C T U R N A S

Se siguen haciendo gestiones para poder realizar, como número oficial de Fiestas Patrias, una reunión nocturna en el Hipódromo Chile. De acuerdo a una modalidad internacional, de llevarse a efecto esta reunión, se adoptarían colores uniformes en las chaquetillas para cada número. Esta medida se pondrá en práctica en la carrera nocturna a efectuarse el próximo sábado.



JUAN FRANCISCO MARCHANT, está de visita.

HOUSE SE VE EN GRAN FORMA

Un buen apronte cumplió House en la pista del Club Hípico. Con la monta de Juan Aliaga pasó 600 metros en 36 segundos con los siguientes parciales: primeros 200 metros en 11 1|5 y 400 metros en 23 segundos 1|5. Otros trabajos:

PISTA DE ARENA
400 METROS

PIRAMIDE, L. Toro 23 1|5.
MELOSO, P. Ulloa 24.
LUZEIRO, S. Alcaide 22 3|5 y repitió 500 metros en 29.
DEL SOL, S. Alcaide 22 2|5.
DELEITE, J. Aliaga 23.
DAMIETTA, A. Poblete 22 3|5.
ALEGRADOR, E. Suárez 24.
MARIMANDONA, C. Pezoa 24.
EL GAVILAN, C. Pezoa 22 2|5.
MELINDROSO, aprendiz 22 1|5.
DENISE, aprendiz 23 1|5.

500 METROS

RETOQUE, P. Ulloa 31 2|5.
JURIDICA, P. Ulloa 29 3|5.
RAZZIA, S. Azócar 31 2|5.
HELENO, R. Jaque 31 3|5.
FIN DE SEMANA, aprendiz 31 2|5.
LA MILAGRO, P. Ulloa 30 3|5.
HUSILLO, P. Ulloa 30 4|5.
LUCENA, R. Jaque 30 1|5.
SECOND ELITE, R. Clavería 30.
SCARFACE, A. Zúñiga 29 4|5.
OSTENTACION, G. Jorquera 30.
ORUBA, A. Poblete 30 3|5.
PELLIZA, J. Salinas 29 4|5.
PEÑICOLLIO, P. Muñoz 31.
THE CURRAGH, E. Naranjo 29 3|5.
SABE MUCHO, R. Días 30.
ARCHIAS, A. Salas 30.
SHANGAY TANG, J. Baeza 30 2|5.
GILA, M. Ramírez 30 4|5.

600 METROS

TRECHO, R. Jaque 30 2|5.
CHAMICO, A. Zúñiga 36 1|5.
PRUDENCE, L. Albornoz 36 4|5.
VARIETE, L. Toro 38 1|5.
PRINCIPELA, E. Baeza 37.
FAIFA, S. Azócar 36 2|5.
QUETRAL, S. Azócar 36 2|5.
PERUGINO, J. Baeza 36 3|5.
GANA FACIL, aprendiz 36 4|5.
MONZON, E. Contreras y PICTET, L. Toro 36 iguales.
FLOTADORA, E. Baeza 36 2|5.

700 METROS

BAILEN, L. Albornoz y ESPUELA, L. Toro 42 3|5 iguales.
AMANDA, R. Jaque y EPIGRAPH, F. Venegas 43 4|5 iguales.
SHANGAICITO, G. Jorquera, 42 4|5. Ultimos 200 metros en 12 1|5.
RENOMBRADO, J. M. Aravena 44.
CAPITULO, R. Clavería 43 3|5.
POLIGLOTO, J. Salinas 42 3|5.
NIÑO MALO, R. Jaque 43 3|5.
CHIMPANCE, G. Jorquera 43 2|5.
IVANIA, P. Muñoz 45 1|5.
PREDESTINADO, C. García 45.
ROMANCERA, P. Muñoz 45.
INDIO PIJE, H. Ferrufino 43.
GOLDEN FINGER, E. Guzmán 42.
MEHUIN, J. Salinas 42 2|5. Ultimos 200 metros en 12 2|5.
GOLDEN ARROW, G. Jorquera 44.
DOMANI, L. Espinoza 45.
TIRLEMON, S. Azócar 42 4|5.

800 METROS

CUITA, S. Alcaide 51 1|5.
BATAN, J. Salinas 49 3|5.
PROGRESO, E. Suárez 50.
BROILER, C. Miranda 49 3|5.
PATACHE, M. Ramírez 51 2|5.
TUNANTE, A. Poblete 52, a voluntad.
PROCER, J. M. Aravena 49.
SISTER LILY, R. Jaque 50.
TIMBERO, aprendiz 50 3|5.
RETUMBANTE, aprendiz 49 3|5.
SCAMP, P. Ulloa 50.

1.400 METROS

ZENITH, A. Núñez 1.30.

Gingris: Una Buena Marca en 600 Mts.

Buen número de participantes participó en los trabajos efectuados ayer en la pista palmeña. Entre los cotejos, sobresalió el de Gingris, que pasó 600 metros en 36 segundos 1|5, montada por Pablo Castillo. Otros trabajos, fueron:

PISTA DE ARENA DE SUBIDA

200 metros

VIENTO FRESCO, aprendiz, en 11.3|5.
KALUNGA, J. Eguren, en 11.4|5.
DANZARIN, R. Rojas, en 11.1|5, repitió en 11.4|5.

400 metros

JUNKER, aprendiz, en 24.2|5.
REGIO, J. Pacheco, en 24.3|5, a voluntad.
ANDANTE, R. Hermosilla, en 24.4|5.
MACANEO, C. Ocampo, en 25.3|5, a entera voluntad.
SABRA, aprendiz, en 24.2|5.
ENROQUE, E. López, y GARCILAZO, J. Pacheco, en 24; se vio muy fácil Enroque.
VIGILANTE, C. Ocampo, en 24, mano del club.
BATUMI, J. Castillo, en 24.3|5.
TEPUAL, O. López, en 23.4|5
RASMILLON, P. Castillo, en 24.1|5.
PINTO, C. Ocampo, en 25.
LA GINDA, D. Basoalto, en 24.3|5.
ES TAN PILLA, J. Soto, en 24.3|5.
CAPULINA, J. Castillo, en 24 3|5.
COCHISE, O. López, en 24.

400 metros de bajada

AHI VIENE, C. Díaz, en 22.3|5.
MEFISTOFELES, E. López, en 22.4|5, del partidor.
TITO LIVIO, D. Sagardía, en 22 1|5, del partidor.
CAREBUENA, J. Santos, en 22, del partidor.
ROBERTITO, O. López, en 22.2|5, del partidor.
FACHOSO, S. Pradenas, en 22 2|5, del partidor.
HUMASO, J. Castillo, en 22, del partidor.

500 metros

EL OTRO, E. López, en 31, mano del Club.

ECONOMIST, I. Sandoval, en 28, de bajada.
TIMANDRA, C. Ocampo, en 30.2|5, mano del Club.
ABBEY, J. Soto, en 31.1|5, mano del Club.
BERTOLDO, O. Salinas, en 31.3|5.
CASI ZORRO, D. Sagardía, en 31.
JACK SOO, U. Gaete, en 31.
SINDICADO, R. Hermosilla, en 30.1|5.
LAS DALIAS, H. Olguín, en 30.2|5.
VERTOLERA, C. Farfán, en 30.4|5, mano del Club.
HOTELS, C. Ocampo, en 31, a voluntad.
ARMISTICIO, V. Bravo, en 30 3|5
PILICURA, C. Ocampo, en 31, sin ser exigida

600 Metros.

MARK TIME, H. Olguín, en 37
DON CIRO, S. Pradenas, en 37 2|5, mano del club.
TELERO, U. Gaete, en 38
CARACALLA, J. Eguren, en 37 1|5.
LA BREVA, J. Castillo, en 38 2|5, a voluntad.
PALQUI, S. Pradenas, en 37 2|5
NUCIO, J. Pacheco, en 38
ROBESPIERRE, R. López, en 38, mano del club.
ESPUMANTE, R. Hermosilla, en 37 3|5
AVENTINO, J. Amestelly, y RITORNO, J. Pacheco, en 36 3|5, iguales.
PIMPOLLA, V. Ubilla, en 38, a voluntad.

600 metros, de bajada

CRISANTA, P. Castillo en 34.
DETROIT, H. Olguín, en 35.2|5.
LEOPARDO, S. Pradenas, en 36.
SOL DE CHILE, R. Hermosilla, en 35.
BERNIS, E. Soto en 35.
PELAYO, J. Amestelly, en 34 3|5.

800 metros

MAC HENRY, C. Díaz, en 49.3|5.
BARDISTAN, J. Amestelly, en 49.2|5.
MOCOPULLI, H. Olguín, en 49.2|5.

1.000 metros

EL SOKOL, A. Salas en 1.03.
CANDOMBE, J. Amestelly, en 1.04, a voluntad.

Vendido Mauro

Sigue la "fuga" de buenos elementos y la "grúa" norteamericana continúa funcionando con miras a llevar al exterior los mejores elementos de nuestras pistas. A las ventas de Repicado y Dinner Jacket, hay que sumar ahora la de Mauro, que fue adquirido en 60.000 escudos para continuar su campaña en el país del norte.

Este ejemplar viajará en el curso de la próxima semana a su país de destino.

S.M. { LA REINA Y EL REY } SON PALMEÑOS

Bayadera y Repicado se llevaron los titulos.

ELLA y él están en La Palma.
Tiempo hacía que los "soberanos" (nos referimos a los dos) no se albergaban por aquellos lados.

O bien era ella. O bien él.
Ahora en el Hipódromo del "norte" se albergaron los mejores.

De los cuatro clásicos de "selección" disputados en distancias medias sólo uno: el "Alberto Vial Infante", quedó para los "clubipiquenses".

"Lyon Peña" y "Polla de Potrancas" para Bayadera.

La "Polla de Potrillos" para Repicado.

Las victorias de los palmeños sin lugar a que se pudiera aplicar algún argumento. Alguna duda.

• Faenas concluyentes, convincentes, decisivas, terminante. Nada de cosas cómodas pero sí rotundas. Como "afuerinos", no encontraron todo demasiado fácil.

• Bayadera —que conocía la pista por su triunfo en el "Lyon Peña"— vino enredada en las primeras distancias para atacar por el centro del grupo y salir en busca de la puntera. No hubo dudas que "no podría pillar". Su avance arrollador. Llegó al primer lugar y los honores de vencedora fueron para ella.

• Repicado dejó correr (eso sí que siempre libre sin ninguno a sus costados) y ya en los 800 metros buscó la línea exterior. En pleno "codo" salió hacia afuera. Dominando a media cancha, "de dos saltos" llegó al primer lugar y luego se distanció. Para muchos, aquella arrancada para afuera habría sido explicación para una derrota, para Repicado fue arma de triunfo y demostración de mucha calidad.

• **Los palmeños partieron con muchas esperanzas. Con deseos de hacer pasar un mal rato a sus eternos rivales del Club Hípico. Sabían lo que traían, pero no hicieron gran alarde. En el Club Hípico se les miraba con respeto porque ya en su casa habían demostrado que tenían material. Lo confirmaron también en tierra extraña. Allí el mérito era doble, y ellos lo multiplicaron.**

• Repicado y Bayadera llegaron con esperanzas regresaron con pergaminos. Ambos demostrando que en los aledaños de la plaza Chacabuco hay material y hay hombres que también se han empinado con su experiencia al lugar de los elegidos: el Hipódromo popular, se ha llevado las palmas.

• **Dos valores de indiscutida superioridad y que no admite dudas. Ganaron como buenos. Son superiores, y los locales debieron conformarse con mirarles el "anca". Ella y él, este año son areneros hasta el momento. Nunca a esta altura, La Palma mostró esta superioridad.**

• Ahora queda lo otro. Los palmeños han dado ya un doble golpe.









El codueño de REPICADO, Arturo Petit, no disimula su satisfacción. Mientras tanto, Gastón Saavedra no se repone de su cansancio y tiene un gesto duro.



BAYADERA quedó en óptima posición para animar los próximos grandes clásicos. También contará con la conducción de Gastón Saavedra, que éste ganó allí las dos Pollas.



EMILIO CACERES: Ayer un gran jinete. Hoy, un gran preparador. Y, además, un propietario afortunado.

sangre renovada

SANGRE nueva corre por las venas de los "pollos".

El primer lugar para Repicado, un hijo de Scelto, padrillo que tiene en la pista a su segunda generación.

El segundo y tercer puestos para Simulado y Stallion. Ambos son hijos de Silver Monn III, padrillo que tiene en estos valores a su primera generación.

El tercer lugar para Hotels. El alazán representa a la tercera generación de Huxley.

El quinto puesto para Sentimental, hijo de Señor Flors, padrillo que tiene en la pista a su primera generación.

SU MADRE: Tercera en la "Polla"

RESOLUCION, la madre de Repicado, fue una hembra de mucha calidad. En la arena palmeña realizó una campaña muy destacada llegando, a la carrera que ganó su hijo —la "Polla"— sin conocer la derrota. Se presentó en esa prueba como "gran cuco", terminando en tercer lugar. Antes que ella dos valores de su generación: Conjetura, que perdió su título de invicta en el clásico "El Ensayo", y Tania.

Resolución, luego de esa presentación en la "Polla de Potrancas", no volvió a la pista.

de REY a EMBAJADOR

SE VA Repicado, el mejor de todos.

Parte "El Rey" de la generación, el que demostró los mejores atributos. Viaja pronto, rápido, el próximo miércoles a Estados Unidos.

Aquí nos quedamos con la duda de su capacidad real, es decir, hasta donde pudo haber llegado. Nunca fue exigido a fondo. Siempre ganó cómo y cuando quiso. A pesar de los tropiezos, a pesar de que fue pisado, a pesar que se abrió y dio ventajas.

Sus dueños no pudieron sujetarlo. Hacerlo, habría sido ilógico. Pagaban bien por él y nuestros premios —en el supuesto caso de haber ganado todas las competencias— no hubieran sumado sino que un diez por ciento o un poco más de lo que se abonó por ese hijo de Scelto.

Lo cierto es que la hípica pierde a un actor de primera fila, a un auténtico Rey. En cambio ganamos en el extranjero a un Embajador que nos dejará bien puesto. Estamos seguros de ello.



pocas palabras: mucha eficiencia

VINO sólo este año desde Viña del Mar. Viajó a probar suerte.
En muy poco tiempo ha demostrado que, por aquellos lados, perdía el tiempo... y lo que es más importante, estaba perdiendo dinero.
Jinete sin problemas.

Corre los ejemplares como a los ejemplares les conviene, o la carrera se presenta. Sobran aquellos látigos que corren a todos sus conducidos en la misma forma. El es diferente. Con papel de calco.

Le sobra tranquilidad.
Dirigió a la ganadora de la "Polla de Potrancas" y también al ganador de la "Polla de Potrillos".

Era la primera vez que corría en esos eventos.
Habla poco: se llama Gastón Saavedra.

la reina sigue en Chile

BAYADERA
Venerador — Barcelona

21	Abril	2° de Marquesina; 6 1|2 cps.; 52; C.; 1.200; 1.14 3|5; C.
4	Mayo	Ganó a Maharani; cabeza; 53; Ch.; 1.400; 1.27 3|5; C.
2	Junio	Ganó a Marquesina; pzo.; 51; C.; 1.500; 1.31 1|5; C.E.
22	Junio	4.o de Milenka; 6 1|4 cpos.; 53; Ch.; 1.500; 1.32 1|5; Cl.
20	Julio	3.o de Nassau; 6 1|2 cpos.; 54; Ch.; 1.500; 1.31 4|5; Cl.
4	Agosto	Ganó a House; 1 1|2 cpos.; 55; C.; 1.600; 1.37 4|5; Clá.
25	Agosto	Ganó a Nassau; 1 cuerp.; 53; C.; 1.700; 1.42 4|5; Clá.

puros triunfos

REPICADO
Scelto — Resolución

30 Marzo Ganó a Asturiano 1 3|4 cuerpo 55 kl. Hipódromo Chile 1.200 metros 1.15. Condicional.
27 Abril Ganó a Hotels 1|2 pescuezo 54 kilos Hipódromo Chile. 1.200 metros 1.31 1|5. CLASICO.
1° Junio Ganó a Zenith 1 3|4 cuerpo 56 kl. Hipódromo Chile. 1.400 metros 1.24 3|5. CLASICO.
27 Julio Ganó a Pertinente 5 cuerpos 56 kl. Hipódromo Chile. 1 500 metros 1.31. CLASICO.
2 Septiembre Ganó a Simulado 2 1|4 cuerpos. 56 kl. Hipódromo Chile. 1.700 metros 1.41 4|5. CLASICO.